

**THANK YOU FOR BUYING A INDESIT PRODUCT**



In order to receive a more complete assistance, please register your product on [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

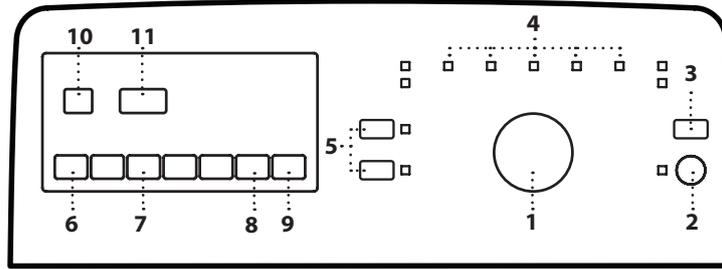


**Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.**

Before using the machine, it is imperative that the transport bracket is removed. For more detailed instructions on how to remove it, see the Installation Guide.

**CONTROL PANEL**

- 1 Programme selector
- 2 "Start/Pause" button
- 3 "Reset/Drain" button
- 4 Programme sequence indication
- 5 Child lock combination
- 6 "Temperature" button
- 7 "Start delay" button
- 8 "Soil level" button
- 9 "Spin speed" button (incl. Rinse hold)
- 10 Temperature indication
- 11 Time indication



**INDICATORS**

- Detergent overdosage
  - Door locked
  - Failure: Service
  - Failure: Clean filter
  - Failure: Water tap closed
- In the event of any failure, refer to the "TROUBLESHOOTING" section*

**PROGRAMME CHART**

Max load 7,0 Kg Power consumption in off-mode 0,11 W / in left-on mode 0,11 W						Detergents and additives			Recommended detergent		Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt	Laundry temperature °C	
Programme	Temperatures		Max, spin speed (rpm)	Max load (kg)	Duration (h : m)	Pre-wash	Main wash	Softener	Powder	Liquid					
	Setting	Range													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Synthetics</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Cotton</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Gym kit</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Wool 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Delicates 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	<b>Cotton 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Synthetics 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Spin + Drain</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Rinse + Spin</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Dosing required ○ Dosing optional

**Eco 40-60** - Test wash cycle in compliance with 2019/2014 regulation. The most efficient programme in terms of energy and water consumption for washing normally soiled cotton laundry. Display only: Spin speed values shown on the display can slightly differs from the values stated in the table.

**For all Test Institutes**

Long wash cycle for cottons: set wash cycle Cotton with a temperature of 40°C. Synthetic program along: set wash cycle Synthetics with a temperature of 40°C. This data may differ in your home due to changing conditions in inlet water temperature, water pressure etc. Approximate programme duration values refer to the default setting of

the programmes, without options. The values given for programmes other than the eco 40-60 programme are indicative only.

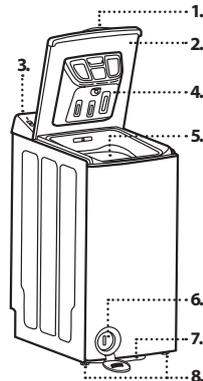
\* After programme end and spinning with maximum selectable spin speed, in default programme setting.

\*\* **The duration of the programme is shown on the display.**

The sensor technology adapts water, energy and programme duration to your wash load.

**PRODUCT DESCRIPTION**

- 1. Lid handle
- 2. Lid
- 3. Control panel
- 4. Detergent dispenser
- 5. Drum
- 6. Water filter - behind the cover
- 7. Mobility lever (depending on model)
- 8. Adjustable feet (x2)



**DETERGENT DISPENSER**

**Main wash compartment** **||**  
Detergent for the main wash, stain remover or water softener.

**Prewash compartment** **|**  
Detergent for the prewash.

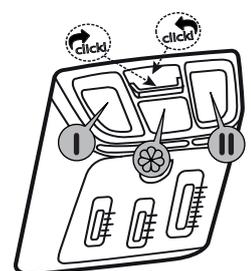
**Softener compartment** **⊗**  
Fabric softener. Liquid starch. Bleach.

**Pour in softener, starch or bleach solution only up to the "max" mark.**

**↔ Release / Close ↔ button**

Press to remove tray for cleaning.

Press to close tray until you feel a click!



## PROGRAMMES

For choosing the appropriate programme for your kind of laundry, always respect the instructions on the care labels of the laundry. The value given in the tub symbol is the maximum temperature possible for washing the garment.



### Turn & Go

The best daily washing solution. Particularly useful for lightly and normally soiled textiles made of cotton or synthetic fabrics, as it washes at low temperature and a maximum spin speed.

### Synthetics

For washing soiled garments made from synthetic fibres (such as polyester, polyacrylic, viscose, etc.) or cotton/synthetic blends.

### Cotton

Normally to heavily soiled and robust cottons.

### Eco 40-60

For washing normally soiled cotton garments declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This is the standard cotton programme and the most efficient in terms of water and energy consumption.

### Mix 45' 40°

For washing lightly to normally soiled garments in cotton, linen, synthetics fibers and mixed fibers in just 45 minutes.

### Gym kit

Normally soiled and sweaty sportswear made of cotton jersey or microfibers. Includes a prewash cycle – you can add detergent also to the prewash chamber. Do not use softener.

### 20 °C

For washing lightly soiled cotton garments, at a temperature of 20 °C.

### Wool 20°

All wool garments can be washed using programme, "Wool" even those carrying the "hand-wash only" label. For best results, use special detergents and **do not exceed max kg declaration of laundry**.

### Delicates 30°

For washing particularly delicate garments. Preferably turn garments inside out before washing.

### Colours 40°

From lightly to normally soiled laundry made of cotton, synthetics or their blends; also delicates. Helps preserving colours.

### Cotton 30°

For washing lightly soiled garments quickly. This cycle lasts only 30 minutes, saving time and energy.

### Synthetics 30°

Enshorted cycle for lightly soiled garments made from synthetic fibres (such as polyester, polyacrylic, viscose, etc.) or cotton/synthetic blends.

### Spin + Drain

Spins the load then empties the water. For robust laundry.

### Rinse & Spin

Separate rinse and intensive spin programme. For robust laundry.

## FIRST TIME USE

To remove any manufacturing debris select the "Cotton" programme at a temperature of 95 °C. Pour a small quantity of detergent powder into the main wash compartment of the detergent dispenser (maximum 1/3 of the quantity the detergent manufacturer recommends for lightly soiled laundry). Start the programme **without adding any laundry**.

## DAILY USE

Prepare your laundry according to the recommendations in the "HINTS AND TIPS" section. Load the laundry, close the drum door and check that it is closed properly. Pour in the detergent and any additives. Observe the dosing recommendations on the detergent pack. Close the lid. Turn the programme selector to the desired programme and select any option if needed. The display shows the duration of the selected programme (in hours and minutes), and the indicator for the "Start/Pause" button flashes. The temperature and spin speed can be changed by pressing the "Temperature" °C button or the "Spin Speed" button. Open the tap and press the "Start/Pause" button to start the wash cycle. The "Start/Pause" indicator will light up and the door will be locked. Due to variations in load and temperature of inlet water, the remaining time is newly calculated in certain programme phases. If this is the case, an animation appears on the time display.

## PAUSE OR CHANGE A RUNNING PROGRAMME

To pause the wash cycle, press the "Start/Pause" button, the indicator light blinks. Select any new programme, temperature, options or spin speed if you wish to change those settings. Press the "Start/Pause" button again to start the wash cycle from the point at which it was interrupted. Do not add detergent for this programme.

## DOOR LOCKED

After start of a program the lamp lights up to indicate that the lid can not be opened. As long as a wash programme is running, the lid remains locked and must on no account be forced open. In case you have an urgent need to open it during a running programme, for example to add more laundry, or to remove laundry which was loaded by mistake, press the "Start/Pause" button. If the temperature is not too high, the "Door locked" indicator light turns off. It may last a while until you can open the lid. Press "Start/Pause" button to proceed with the programme again.

## PROGRAMME END

The "Door locked" indication light goes off and the display shows **End**. Turn the programme selector to the "OFF" position and close the water tap. Open the lid and drum and unload the machine. Leave the lid open for some time to allow the interior of the machine to dry. After about a quarter of an hour, the washing machine will switch off completely to save energy. To cancel a running programme before the end of cycle, press the "Reset/Drain" button for at least 3 seconds. The water is drained out. It may last a while until you can open the lid.

## OPTIONS

! When the combination of programme and additional option(s) is not possible, the indication lights switch off automatically.  
! Unsuitable combinations of options are deselected automatically.

### Temperature °C

Every programme has a predefined temperature. If you want to change the temperature, press the "Temperature" °C button. The value appears on the display.

### Easy ironing

By selecting this option, the wash and the spin cycles will be modified in order to reduce the formation of creases.

### Start delay

To set the selected programme to start at a later time, press the "Start delay" button to set the desired delay time. The lamp for the "Start delay" option button lights up, and it goes off when the programme starts. Once having pressed the "Start/Pause" button, the countdown of the time delay begins. Number of hours preselected can be reduced by pressing the "Start delay" button again. **Do not use liquid detergent when activating this option.** To cancel the "Start delay" turn the programme selector to another position.

### Prewash

Only for heavily soiled loads (for example sand, granular dirt). Increases the cycle time by approximately 15 min. Do not use liquid detergent for the main wash when activating the Prewash option.

### Extra rinse

Helps to avoid detergent residues in the laundry by extending the rinse phase. Particularly suitable for washing baby laundry, for people suffering from allergies and for areas with soft water.

### Soil level

It is an option working on 3 different levels (lightly soiled, normally soiled, heavily soiled) that are specially designed to set the right washing action, depending on your cleaning needs:

**Heavily soiled**: this option is designed for high levels of dirtiness, removing most stubborn stains.

**Normally soiled**: this option is designed to remove everyday stains.

**Lightly soiled**: this option is designed to remove lightly soiled stains.

### Spin speed (incl. Rinse hold)

Every programme has a predefined spin speed. Press the button to set another spin speed. If you select spin speed "0", the final spinning is cancelled and the water is drained out only. However, intermediate spin phases remain during the rinse.

If you select "Rinse hold", the laundry remains in the last rinse water without progressing to the final spin cycle, to avoid creasing and prevent colours from changing. To activate the "Rinse hold", press the "Spin speed" button repeatedly until the "Rinse hold" symbol on the display lights up. The wash programme stops to "Rinse hold" when the "Rinse hold" symbol on the display blinks; the light of "Start/Pause" button also blinks. To terminate the "Rinse hold" by spinning the laundry, press "Start/Pause" button - the laundry will be spun with the default spin speed. You can also select another spin speed with the "Spin speed" button before you start the spin cycle by pressing "Start/Pause". To terminate the "Rinse hold" by draining the water without spinning, press the "Spin speed" button until spin speed "0" appears on the display; then press "Start/Pause" button to start the draining. Do not leave the laundry to soak for too long in the "Rinse hold" (especially silk).

**Intensive wash** 

Choose this option if you use an in-wash additive for stain removal - it will optimize the additive's efficiency to get better wash performance and stain removal. Use with the maximum load. Add an appropriate of in-wash additive for stain removal (powder) to the main wash. May prolong the programme by up to 10 minutes. Appropriate for use of stain removers and bleaches on oxygen basis. Chlorine or perborate bleaches must not be used!

**Energy saver** 

Saves energy used for water heating while maintaining good wash result. Recommended for lightly soiled laundry without stains. Make sure that your detergent is suitable for cold wash temperatures (15 or 20 °C). Mainly selectable on the lowest temperature step of the programmes.

**CHILD LOCK** 

You can lock the buttons of the control panel against improper use (e.g. by children). Press both of the child lock buttons simultaneously and hold them for at least 3 seconds. The key symbol  -  on the display lights up. To unlock the buttons again proceed in the same way.

**BLEACHING**

Wash your laundry in the desired programme, Cotton  or Synthetics , adding an appropriate amount of chlorine bleach to the Softener  chamber (close the lid carefully). Immediately after the end of the programme, turn the "Programme selector" and start the desired programme again to eliminate any residual bleach smell; if you want, you can add softener. **Never put both chlorine bleach and softener into the softener chamber at the same time.**

**HINTS AND TIPS****Sort your laundry according to**

Type of fabric/care label (cotton, mixed fibres, synthetics, wool, handwash items). Colour (separate coloured and white items, wash new coloured items separately). Delicates (wash small items - like nylon stockings - and items with hooks - like bras - in a cloth bag or pillow case with zip).

**Empty all pockets**

Objects like coins or lighters can damage your laundry as well as the drum.

**Appliance interior**

If you never or seldom wash your laundry at 95°C, we recommend to occasionally run a 95°C programme without laundry, adding a small amount of detergent, to keep the interior of the appliance clean.

**Follow the dosage recommendation / additives**

It optimizes the cleaning result, it avoids irritating residues of surplus detergent in your laundry and it saves money by avoiding waste of surplus detergent

**Use low temperature and longer duration**

The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

**Observe the load sizes**

Load your washing machine up to the capacity indicated in the "PROGRAMME CHART" table to save water and energy.

**Noise and remaining moisture content**

They are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content.

**CLEANING & MAINTENANCE**

**For any cleaning and maintenance, switch off and unplug the washing machine. Do not use flammable fluids to clean the washing machine. Clean and maintain your washing machine periodically (at least 4 times per year).**

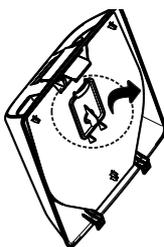
**Cleaning the outside of the washing machine**

Use a soft damp cloth to clean the outer parts of the washing machine. Do not use glass or general purpose cleaners, scouring powder or similar to clean the control panel - these substances might damage the printing.

**Detergent dispenser**

**Clean regularly, at least three or four times a year, to prevent detergent build-up:**

Press the release button  to release the detergent dispenser and remove it. A small quantity of water can remain in the dispenser, thus you should carry it in an upright position. Wash the dispenser using running water. Remove the siphon cap on the back of the dispenser for cleaning. Replace the siphon cap in the dispenser (if removed) Reinstall the dispenser by locating the dispenser's bottom tabs into the appropriate openings on the lid, and by pushing the dispenser against the lid until it locks into place. Press on the close button  until you feel a click!



**Make sure that the detergent dispenser is correctly reinstalled.**

**Checking the water supply hose**

Check the inlet hose regularly for brittleness and cracks. If damaged, replace it by a new hose available through our After-Sales Service or your specialist dealer. Depending on the hose type: If the inlet hose has a transparent coating, periodically check if the colour intensifies locally. If yes, the hose may have a leak and should be replaced. For water stop hoses  (If available): check the small safety valve inspection window (see arrow). If it is red, the water stop function was triggered, and the hose must be replaced by a new one. For unscrewing this hose, press the release button (if available) while unscrewing the hose.

**Cleaning the mesh filters in the water supply hose**

**Check and clean regularly (at least two or three times a year).**

Close the tap and loosen the inlet hose on the tap. Clean the internal mesh filter and screw the water inlet hose back onto the tap. Now unscrew the inlet hose on the rear of the washing machine. Pull off the mesh filter from the washing machine connection with universal pliers and clean it. Refit the mesh filter and screw the inlet hose on again. Turn on the tap and ensure that the connections are completely water-tight.

**Cleaning the water filter / draining residual water**

**The washing machine is provided with a self-cleaning pump. The filter keeps objects like buttons, coins, safety pins etc. which have been left in the laundry. If you used a hot wash programme, wait until the water has cooled down before draining any water. Clean the water filter regularly, to avoid that the water cannot drain after the wash due to obstruction of the filter. If the water cannot drain, the indicator indicates that the water filter may be clogged.**

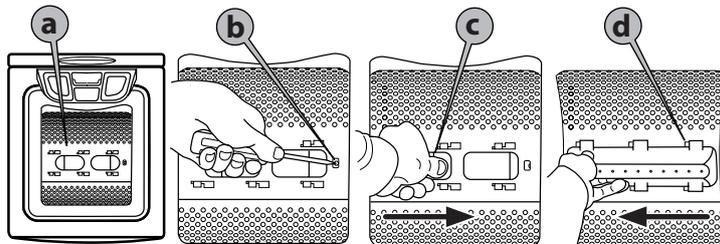
Open the filter cover with a coin. Place a broad, flat container beneath the water filter, to collect the drain water. Slowly turn the filter counterclockwise until water flows out. Let the water flow out, without removing the filter. When the container is full, close the water filter by turning it in clockwise. Empty the container. Repeat this procedure until all the water has drained. Lay a cotton cloth beneath the water filter, which can absorb a small amount of rest water. Then remove the water filter by turning it out anti clockwise. Clean the water filter (remove residues in the filter and clean it under running water) and the filter chamber. Make sure the pump impeller (in the housing behind the filter) is not obstructed. Insert the water filter and close the filter cover: Reinsert the water filter again by turning it in clockwise direction. Make sure to turn it in as far as it goes. To test water tightness of the water filter, you can pour about 1 liter of water into the drum and check that water does not leak from the filter. Then close the filter cover.

**Lid seal**

Check the condition of the lid seal periodically and clean it from time to time with a damp cloth.

**Recovering an object that falls between the drum and the tub**

If an object accidentally falls between the drum and the tub, you can recover it thanks to one of the removable drum lifters. Unplug the washing machine. Remove the laundry from the drum. Close the drum flaps and turn the drum a half-turn (picture a). Using a screwdriver press on the plastic end, while sliding the lifter from left to right (picture b, c) by hand it will fall into the drum. Open the drum. You can recover the object through the hole in the drum. Refit the lifter from inside the drum: Position the plastic tip above the hole on the right side of the drum (picture d). Then slide the plastic lifter from right to left until it clips. Close the drum flaps again, turn the drum through half a turn and check the positioning of the blade at all its anchorage points. Plug the washing machine in again.

**TRANSPORT AND HANDLING**

Pull out the mains plug, and close the water tap. Disconnect the inlet hose from the water tap, and remove the drain hose from your draining point. Remove all rest water from the hoses and washing machine and fix hoses so that they cannot get damaged during transport. To facilitate moving the machine, pull the mobility lever situated at the bottom front (if available on your model) out a little by hand. Pull the washing machine out to the stop with the foot. Afterwards push the mobility lever back into the original stable position. Refit the transport bracket. Follow the instructions for removing the transport bracket in the INSTALLATION GUIDE in reverse order.

## TROUBLESHOOTING

The washing machine may sometimes not work properly for certain reasons. Before calling the After-Sales Service, it is recommended to check to see if the problem can be easily resolved using the following list.

Anomalies:	Possible causes / Solution:
<b>The washing machine does not turn on and/ or programme does not start</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The plug is not inserted into the electrical outlet, or not enough to make contact.</li> <li>There has been a power failure.</li> <li>Lid is not properly closed.</li> <li>The "Child lock"  function has been activated (if available).</li> <li>The washing machine switched off automatically to save energy, before programme start or after programme end. To switch on the washing machine, turn the programme selector first to "Off/O" and then to the desired programme again.</li> </ul>
<b>The wash cycle does not start.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The "Start/Pause"  button has not been pressed.</li> <li>The water tap is not open.</li> <li>A "Start delay"  has been set.</li> </ul>
<b>Appliance stops during the programme, and the "Start/Pause" light blinks</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programme has been changed - reselect desired programme and press "Start/Pause" .</li> </ul>
<b>Appliance vibrates</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The washing machine is not level.</li> <li>The transport bracket has not been removed; before using the washing machine, the transport bracket must be removed.</li> </ul>
<b>Final spin results are poor. The laundry is still very wet. "Spin" indicator blinks, or the spin speed on the display blinks, or the spin speed indicator blinks after the end of the programme - depending on the model</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unbalance of the laundry load during spinning prevented the spin phase to avoid damages on the washing machine. This is why the laundry is still very wet. Reason for unbalance can be: small laundry loads (consisting of only few quite big or absorbent items, e.g. towels), or big/heavy laundry items.</li> <li>If possible avoid small laundry loads.</li> <li>"Spin speed"  button has been set to a low spin speed.</li> </ul>
<b>The machine is indicating an error code (e.g. F-02, F-..) and/or "Service"  indicator lights up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Shut off the machine, disconnect the plug from the outlet, and wait about 1 minute before turning it back on.</li> <li>If the problem persists, call the After-sales service.</li> </ul>
<b>"Clean filter"  indicator lights up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Waste water is not pumped out.</li> <li>Clean the water filter</li> </ul>
<b>"Water tap closed"  indicator lights up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Appliance has no or insufficient water supply.</li> </ul>
<b>"Detergent overdosage"  indicator lights up (if available)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The symbol will light up at the end of the programme if you used too much detergent.</li> <li>Too much foam is formed.</li> <li>The detergent is not compatible with the washing machine (it must bear the wording "for washing machines", "for hand washing and washing machines", or something similar).</li> </ul>

### You can download the Safety Instructions, Product Fiche and Energy data by:

- Using the QR code in your appliance
- Visiting our website - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) and [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Alternatively, **contact our After-Sales Service** (See phone number in the warranty booklet). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.

For User Repair & Maintenance Information visit [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

You can find more information about your model online at <https://eprel.ec.europa.eu/> which is the official EU EPREL product database. After selecting the Product Category, enter the Model Identifier of the product. The Model Identifier is made up of letters and numbers and can be found on the identification plate, as Mod. (see image on the right).



TACK FÖR ATT DU KÖPT EN INDESIT-PRODUKT



För att få en mer fullständig assistans måste du registrera din produkt på [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

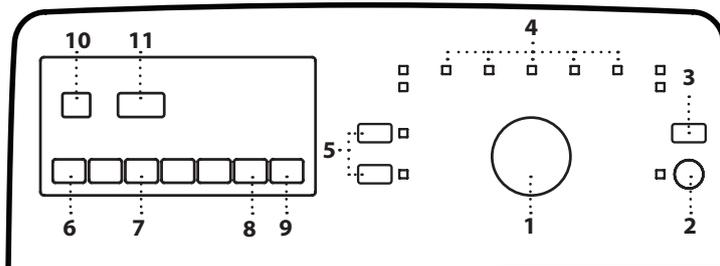


Läs dessa säkerhetsanvisningar noga innan du använder apparaten.

Det är absolut nödvändigt att transporttaget tas bort innan maskinen används. För detaljerade instruktioner om hur transporttaget tas bort, se installationsguiden.

KONTROLLPANEL

- 1 Programväljare
- 2 Start-/pauzknapp
- 3 Återställnings-/tömningsknapp
- 4 Indikation om programmets förlopp
- 5 Kombination för barnlås
- 6 Temperaturknapp °C
- 7 Knapp för startfördröjning
- 8 Knapp för smutsnivå
- 9 Knapp för centrifugeringshastighet (inkl. sköljstopp)
- 10 Temperaturindikation
- 11 Tidsindikation



LYSDIODER

Överdosering av tvättmedel

Låst lucka

Fel: Service

Fel: Rengör filter

Fel: Stängd vattenkran

I händelse av fel, se avsnittet "FELSÖKNING"

PROGRAMTABELL

Max. last 7,0 kg Strömförbrukning i av-läge 0,11 W/i på-läge 0,11 W						Tvättmedel och tillsatser			Rekommenderat tvättmedel		Återstående fuktighet %*	Energiförbrukning kWh	Total vattenmängd l	Tvätttemperatur °C	
Program	Temperaturer		Max. centrifugeringshastighet (varv/ minut)	Max. last (kg)	Program-tid (tim:min)	Förtvätt	Huvudtvätt	Sköljmedel	Pulver	Flytande					
	Inställning	Intervall													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Syntet</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bomull</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eko 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Gym-sats</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Ylle 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Skonsam 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Kulör 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	<b>Bomull 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Syntet 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Centrifugering + tömning</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Sköljning + centrifugering</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Dosering som krävs ○ Valfri dosering

**Eko 40-60** - Testtvättcykel enligt förordning (EU) 2019/2014. Det mest effektiva programmet när det gäller energi- och vattenförbrukning för tvätt av normalt nedsmutsad bomullstvätt. Endast på display: Centrifugeringshastigheterna som visas på displayen kan skilja sig något från värdena som anges i tabellen.

För alla testinstitut

Långt tvättprogram för bomull: Ställ in ett tvättprogram för bomull med en temperatur på 40 °C. Tvättprogram för syntet: Ställ in ett tvättprogram för syntet med en temperatur på 40 °C. Dessa data kan skilja sig åt i ditt hem på grund av varierande förhållanden i inloppsvattentemperaturen, vattentryck osv. Uppskattningsvärden för programmets

varaktighet avser standardinställningen för programmen, utan tillval. Värdena som anges för andra program än programmet Eko 40-60 är endast vägledande.

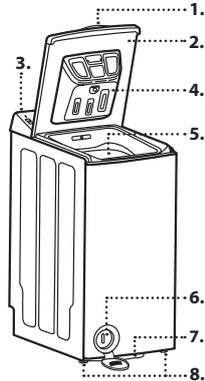
\* Efter programslut och centrifugering med maximal valbar centrifugeringshastighet, i inställningarna för standardprogram.

\*\* **Tvättprogrammets varaktighet visas på displayen.**

Sensortekniken anpassar vatten, energi och programtid till din tvättmängd.

PRODUKTBESKRIVNING

1. Luckans handtag
2. Lucka
3. Kontrollpanel
4. Tvättmedelsfack
5. Trumma
6. Vattenfilter - bakom luckan
7. Spak för förflyttning (beroende på modell)
8. Justerbara fötter (2 st.)



TVÄTTMEDELSFACK

Fack för huvudtvätt

Tvättmedel för huvudtvätt, fläckborttagningsmedel eller vattenavhårdare.

Fack för förtvätt

Tvättmedel för förtvätt.

Fack för sköljmedel

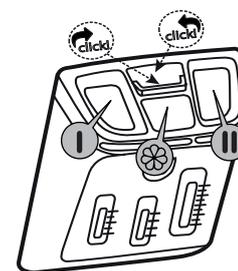
Sköljmedel. Flytande stärkelse. Blekmedel.

**Häll sköljmedel, flytande stärkelse eller blekmedel endast upp till märket "max".**

**↻ Frigörings-/stängningsknapp**

Tryck för att ta bort tvättmedelsfacket för rengöring.

Tryck för att stänga tvättmedelsfacket tills du känner att det klickar fast!



## PROGRAM

För att välja rätt program för din typ av tvätt ska du följa instruktionerna på tvättetiketterna. Värden som anges i symbolen med tvättbalja är den högsta rekommenderade temperaturen för tvätt av plagget.



### Turn & Go

Den bästa dagliga tvättlösningen. Särskilt användbar för lätt och normalt nedsmutsade textilier av bomull eller syntet eftersom den tvättar vid en låg temperatur och centrifugerar med max. hastighet.

### Syntet

För tvätt av nedsmutsade plagg av syntetfibrer (såsom polyester, polyakryl, viskos osv.) eller bomull-/syntetblandningar.

### Bomull

Normalt till kraftigt nedsmutsad och grov bomull.

### Eko 40-60

För tvätt av normalt nedsmutsade bomullsplagg som tål att tvättas i 40 °C eller 60 °C tillsammans i samma program. Detta är standardprogrammet för bomull och det mest effektiva när det gäller vatten- och energiförbrukning.

### Mix 45' 40°

För att tvätta lätt till normalt nedsmutsade plagg av bomull, linne, syntetfiber och blandade fiber under endast 45 minuter.

### Gym-sats

Normalt nedsmutsade och svettiga sportkläder tillverkade av bomull, jersey eller mikrofiber. Inkluderar en förtvätt – du kan även tillsätta tvättmedel i facket för förtvätt. Använd inte sköljmedel.

### 20 °C

För tvätt av lätt smutsade bomullsplagg vid en temperatur på 20 °C.

### Ylle 20°

Alla ylleplagg kan tvättas med programmet "Ylle", även de med tvättetiketten "endast handtvätt". För bästa resultat, använd speciella tvättmedel och **överskrid inte max. tvättlast**.

### Skonsam 30°

För tvätt av mycket ömtåliga plagg. Vänd gärna plaggen ut-och-in innan du tvättar dem.

### Kulör 40°

Från lätt till normalt smutsad tvätt gjord av bomull, syntet eller deras blandningar, även ömtåliga plagg. Hjälper till att bevara färger.

### Bomull 30°

För tvätt av lätt smutsade kläder snabbt. Detta program varar endast 30 minuter, vilket sparar tid och energi.

### Syntet 30°

Ett kort program för lätt nedsmutsade plagg av syntetfibrer (såsom polyester, polyakryl, viskos osv.) eller bomull-/syntetblandningar.

### Centrifugering + tömning

Centrifugerar tvätten och tömmer sedan maskinen på vatten. För robust tvätt.

### Sköljning & Centrifugering

Separat program för sköljning och intensiv centrifugering. För robust tvätt.

## ANVÄNDNING FÖR FÖRSTA GÅNGEN

För att avlägsna tillverkningsrester ska man välja bomullsprogrammet med en temperatur på 95 °C. Häll lite tvättmedelspulver i facket för huvudtvätt i tvättmedelsfacket (max. 1/3 av mängden tvättmedel som tillverkaren rekommenderar för lätt nedsmutsad tvätt). Starta programmet utan att lägga in någon tvätt.

## DAGLIG ANVÄNDNING

Förbered din tvätt enligt rekommendationerna i avsnittet "RÅD OCH TIPS". Lagg i tvätten, stäng trummans lucka och kontrollera att den är ordentligt stängd. Häll i tvättmedel och eventuella tillsatser. Följ de rekommenderade mängderna på tvättmedelsförpackningen. Stäng luckan. Vrid programväljaren till önskat program och välj ett tillval vid behov. Displayen visar varaktigheten för det valda programmet (i timmar och minuter) och start-/pausknappens lysdiod blinkar. Temperaturen och centrifugeringshastigheten kan ändras genom att trycka på temperaturknappen °C eller knappen för centrifugeringshastighet. Öppna vattenkranen och tryck på start-/pausknappen för att starta tvättprogrammet. Start-/pausknappens lysdiod tänds och luckan blockeras. Beroende på variationer i lasten och det inkommande vattnets temperatur kommer den återstående tiden beräknas på nytt under vissa programfaser. Om så är fallet visas en animation på tidsdisplayen.

## PAUSA ELLER ÄNDRA ETT PÅGÅENDE PROGRAM

För att pausa tvättprogrammet, tryck på start-/pausknappen. Lysdioden blinkar. Välj ett nytt program, temperatur, tillval eller centrifugeringshastighet om du vill ändra dessa inställningar. Tryck på start-/pausknappen igen för att starta om tvättprogrammet från punkten vid vilken det avbröts. Tillsätt inte tvättmedel för detta program.

## LÅST LUCKA

När ett program har startats, tänds lysdioden för att indikera att luckan inte kan öppnas. Så länge ett tvättprogram pågår förblir luckan låst och får under inga omständigheter öppnas med våld. I händelse av att du måste öppna luckan under ett pågående program, till exempel för att lägga in mer tvätt eller för att ta ut tvätt som har lagts in av misstag, ska du trycka på start-/pausknappen. Om temperaturen inte är för varm slocknar lysdioden för låsta lucka. Det kan ta en liten stund innan du kan öppna den. Tryck på start-/pausknappen för att fortsätta med programmet igen.

## PROGRAMSLUT

Lysdioden för låst lucka slocknar och displayen visar End. Vrid programväljaren till läget "OFF" och stäng vattenkranen. Öppna luckan och trumman och töm maskinen. Lämna luckan öppen ett tag så att maskinens insida kan torka. Efter en kvart stängs tvättmaskinen av helt för att spara energi. För att radera ett pågående program före programslutet ska man trycka in återställnings-/tömningsknappen under minst 3 sekunder. Vattnet töms ut. Det kan ta en liten stund innan du kan öppna den.

## TILLVAL

! När kombinationen av program och ytterligare alternativ inte är möjlig slocknar lysdioderna automatiskt.

! Olämpliga kombinationer av tillval väljs bort automatiskt.

### Temperatur

Varje program har en fördefinierad temperatur. Om du vill ändra temperaturen ska du trycka på temperaturknappen. Värden visas på displayen.

### Lättstruket

Genom att välja detta tillval ändras tvätt- och centrifugeringscykeln för att reducera uppkomsten av veck på plaggen.

### Startfördröjning

För att ställa in att det valda programmet ska starta senare ska man trycka på knappen för startfördröjning för att ställa in den önskade fördröjningstiden. Lysdioden för tillvalet startfördröjning tänds och slocknar när programmet startar. När man har tryckt på knappen för startfördröjning börjar nedräkningen av fördröjningstiden. Antalet förvalda timmar kan minskas genom att trycka på knappen för startfördröjning igen. **Använd inte flytande tvättmedel när detta tillval aktiveras.** För att radera startfördröjningen ska man vrida programväljaren till ett annat läge.

### Förtvätt

Endast för mycket nedsmutsade laster (till exempel sand, kornig smuts). Ökar programtiden med ungefär 15 minuter. Använd inte flytande tvättmedel för huvudtvätten om tillvalet förtvätt väljs.

### Extra sköljning

Hjälper till med att undvika rester av tvättmedel i tvätten genom att utöka sköljfasen. Lämpar sig särskilt för tvätt av babykläder, för allergiker och för områden med mjukt vatten.

### Smutsnivå

Det är ett tillval som fungerar på tre olika nivåer (lätt nedsmutsad, normalt nedsmutsad och mycket nedsmutsad) som har utformats speciellt för att ställa in rätt tvättaktivitet, beroende på dina renhetsbehov:

**Mycket nedsmutsad:** detta tillval är utformat för höga nivåer av smuts och tar bort de mest envisa fläckarna.

**Normalt nedsmutsad:** detta tillval är utformat för att ta bort vardaglig smuts.

**Lätt nedsmutsad:** detta tillval är utformat för att ta bort lätt nedsmutsade fläckar.

### Centrifugeringshastighet (inkl. sköljstopp)

Varje program har en fördefinierad centrifugeringshastighet. Tryck på denna knapp för att ställa in en annan centrifugeringshastighet. Om du väljer centrifugeringshastigheten "0" raderas den avslutande centrifugeringen och endast vattnet töms ut. Hursomhelst genomförs de mellanliggande centrifugeringsfaserna under sköljningen.

Om du väljer sköljstopp, förblir tvätten kvar i det sista sköljvattnet utan att gå vidare till den avslutande centrifugeringscykeln, för att undvika rynkor och förhindra att färgerna ändras. För att aktivera sköljstopp ska man trycka på knappen för centrifugeringshastighet upprepade gånger tills symbolen för sköljstopp på displayen tänds. Tvättprogrammet stannar i läget för sköljstopp när symbolen för sköljstopp börjar blinka. Även lysdioden för start-/pausknappen blinkar. För att avsluta sköljstopp genom att centrifugera tvätten ska man trycka på start-/pausknappen – tvätten centrifugeras med den standardinställda centrifugeringshastigheten. Du kan även välja en annan centrifugeringshastighet med knappen för centrifugeringshastighet innan du startar centrifugeringscykeln genom att trycka på start-/pausknappen. För att avsluta sköljstopp genom att tömma ut vattnet utan centrifugering ska man trycka på knappen för centrifugeringshastighet tills centrifugeringshastigheten "0" visas på displayen. Tryck sedan på start-/pausknappen för att starta tömningen. Låt inte tvätten ligga i blöt för länge i läget sköljstopp (särskilt silke).

**Intensiv tvätt** 

Välj detta tillval om du använder tillsatser för fläckborttagning - det kommer att optimera tillsatsens effektivitet för att få bättre tvättresultat och fläckborttagning. Använd det med maximal last. Tillsätt en lämplig tillsats för fläckborttagning (pulver) i huvudtvätten.

Detta kan för långa programmet med upp till 10 minuter. Lämpligt för användning av fläckborttagningsmedel och blekmedel baserat på syre. Klor- eller perboratblekmedel får inte användas!

**Energispar** 

Sparar energi som används för uppvärmning av vatten samtidigt som man bibehåller bra tvättresultat. Rekommenderas för lätt nedsmutsad tvätt utan fläckar.

Säkerställ att ditt tvättmedel är lämpligt för kalla tvättemperaturer (15 eller 20 °C). Kan huvudsakligen väljas på programmets lägsta temperatursteg.

**BARNLÅS** 

Du kan låsa knapparna på kontrollpanelen mot olämplig användning (t.ex. av barn). Tryck på de båda barnlåsknapparna och håll dem nedtryckta i åtminstone 3 sekunder. Nyckelsymbolen  -  tänds på displayen. För att låsa upp knapparna ska du gå vidare på samma sätt.

**BLEKNING**

Tvätta din tvätt med önskat program, bomull  eller syntet , och tillsätt en lämplig mängd klorblekmedel i facket för sköljmedel  (stäng luckan försiktigt). Omedelbart efter programmets slut ska du vrida på programväljaren och starta det önskade programmet igen för att eliminera eventuell resterande lukt av blekmedel. Om du vill kan du tillsätta sköljmedel. **Håll aldrig klorinblekmedel och sköljmedel samtidigt i facket för sköljmedel.**

**RÅD OCH TIPS****Sortera din tvätt utifrån**

Typ av material/tvättetikett (bomull, blandade fibrer, syntet, ylle, plagg som ska handtvättas). Färg (separera färgade och vita plagg, tvätta nyfärgade plagg separat). Ömtålighet (tvätta små föremål - som nylonstrumpor - och saker med hakar - som bystihållare - i en tygpåse eller ett kuddvar med blixtlås).

**Töm alla fickor**

Föremål som mynt och tändare kan skada både din tvätt och trumman.

**Apparatens insida**

Om du aldrig eller sällan tvättar din tvätt vid 95 °C rekommenderar vi att du ibland kör ett tvättprogram vid 95 °C genom att tillsätta en liten mängd tvättmedel för att hålla apparatens insida ren.

**Följ rekommendationerna för dosering/tillsatser**

Det optimerar tvättresultatet, gör att irriterande rester av överflödigt tvättmedel på din tvätt undviks och sparar pengar genom att undvika att överflödigt tvättmedel går till spillo.

**Använd låg temperatur och längre tvättid**

De effektivaste programmen sett till energikonsumtion är för det mesta de som tvättar en längre tid vid lägre temperaturer.

**Ta hänsyn till tvättens storlek**

Lasta din tvättmaskin upp till kapaciteten som anges i "PROGRAMTABELLEN" för att spara vatten och el.

**Buller och återstående fuktinnehåll**

Dessa aspekter beror på centrifugeringshastigheten: ju högre centrifugeringshastighet, desto högre buller och desto lägre blir det återstående fuktinnehållet.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL**

**Stäng av och dra ut stickkontakten ur eluttaget innan tvättmaskinen rengörs och underhålls. Använd inte brandfarliga vätskor för att rengöra tvättmaskinen. Rengör och underhåll din tvättmaskin regelbundet (minst 4 gånger per år).**

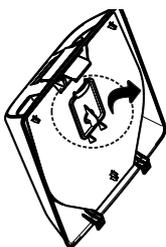
**Rengöring av tvättmaskinens utsida**

Använd en mjuk fuktig trasa för att rengöra tvättmaskinens utsida. Använd inte glasrengöringsmedel eller andra rengöringsmedel, skurpulver eller liknande för att rengöra kontrollpanelen. Dessa ämnen kan skada den tryckta texten.

**Tvättmedelsfack**

**Rengör regelbundet, åtminstone tre eller fyra gånger per år, för att förhindra ansamling av tvättmedel:**

Tryck på frigöringsknappen  för att frigöra tvättmedelsfacket och ta bort det. En liten mängd vatten kan finnas kvar i tvättmedelsfacket, så du bör hålla det i upprätt läge. Tvätta tvättmedelsfacket under rinnande vatten. Ta bort häverten på baksidan av tvättmedelsfacket för rengöring. Sätt tillbaka häverten (om den har tagits bort) i tvättmedelsfacket. Sätt tillbaka tvättmedelsfacket genom att placera dess bottenflikar i lämpliga öppningar på luckan och trycka tvättmedelsfacket mot luckan tills det låses på plats. Tryck på knappen för stängning  tills du känner att det klickar fas!



**Kontrollera att tvättmedelsfacket har satts tillbaka korrekt.**

**Kontroll av vattenförsörjningsslangen**

Kontrollera regelbundet inloppsslangen för sprödhet och sprickor. Om den är skadad ska den bytas ut mot en ny som kan beställas från vår eftermarknadsservice eller din specialåterförsäljare. Beroende på slangtyp: Om inloppsslangen har en genomskinlig beläggning, kontrollera regelbundet om färgen har förstärkts på vissa punkter. Om så är fallet kan ett läckage förekomma och slangens ska bytas ut. För vattenstoppsslangar  (om tillgängliga): kontrollera den lilla säkerhetsventilens inspektionsruta (se pil). Om den är röd har vattenstoppfunktionen löst ut och slangens måste bytas ut mot en ny. För att skruva loss slangens, tryck på frikopplingsknappen (om sådan finns) medan du skruvar loss slangens.

**Rengöring av nätfiltret i vatteninloppsslangen**

**Kontrollera och rengör regelbundet (åtminstone två eller tre gånger per år).** Stäng vattenkranen och skruva loss inloppsslangen från kranen. Rengör det invändiga nätfiltret och skruva tillbaka inloppsslangen på kranen. Skruva loss inloppsslangen på tvättmaskinens baksida. Ta bort nätfiltret från tvättmaskinens anslutning med en tång och rengör det. Sätt tillbaka nätfiltret och skruva fast inloppsslangen. Öppna vattenkranen och säkerställ att alla anslutningar är helt vattentäta.

**Rengöra vattenfiltret/tömma ut återstående vatten**

**Tvättmaskinen är utrustad med en självrengörande pump. Filtret fångar upp föremål såsom knappar, mynt, säkerhetsnålar osv. som kan finnas i tvätten. Om ett varmt tvättprogram har använts, vänta tills vattnet har svalnat innan vattnet töms ut. Rengör vattenfiltret regelbundet för att undvika att vattnet inte kan tömmas ut efter tvätten på grund av igensatt filter. Om vattnet inte töms ut, indikerar lysdioden att vattenfiltret kan vara igensatt.**

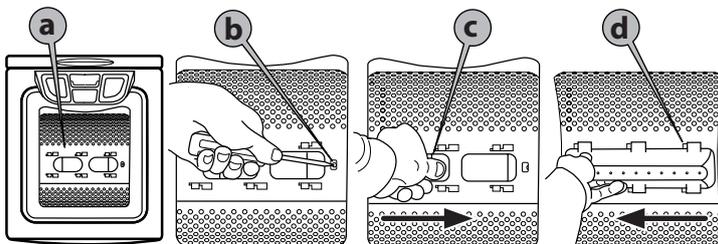
Öppna filtrets kåpa med ett mynt. Placera en bred och låg behållare under vattenfiltret för att samla upp vattnet som ska tömmas ut. Vrid filtret långsamt moturs tills vattnet börjar rinna ut. Låt vattnet rinna ut utan att ta bort filtret. När behållaren är full, stäng vattenfiltret genom att vrida det medurs. Töm behållaren. Upprepa denna procedur tills allt vatten har tömts ut. Lägg en bomullsduk under vattenfiltret som kan absorbera en liten mängd resterande vatten. Ta sedan bort vattenfiltret genom att vrida det moturs. Rengör vattenfiltret (ta bort resterna i filtret och rengör det under rinnande vatten) och filterkammaren. Säkerställ att pumphjulet (i sätet bakom filtret) inte är igensatt. För in vattenfiltret och stäng filtrets kåpa. Sätt tillbaka vattenfiltret igen genom att vrida det medurs. Se till att vrida fast det så långt det går. För att testa att vattenfiltret är vattentätt kan du hålla ungefär 1 liter vatten i trumman och kontrollera att det inte läcker ut vatten från filtret. Stäng sedan filtrets kåpa.

**Luckans tätning**

Kontrollera tillståndet hos luckans tätning regelbundet och rengör den då och då med en fuktig trasa.

**Plocka ut ett föremål som har fallit ned mellan trumman och karet**

Om ett föremål oavsiktligt faller ned mellan trumman och karet kan man plocka ut det tack vare en av de borttagbara trumlyftarna. Dra ut tvättmaskinens stickkontakt från eluttaget. Ta ut tvätten ur trumman. Stäng trumklaffarna och vrid trumman ett halvt varv (figur a). Använd en skruvmejsel och tryck på änden av plast samtidigt som du skjuter lyftaren från vänster till höger (figur b, c) för hand. Lyftaren faller då ned i trumman. Öppna trumman. Genom öppningen i trumman kan du nu plocka ut det nedfallna föremålet. Sätt tillbaka lyftaren från trummans insida: Placera plastspetsen ovanför hålet på trummans högra sida (figur d). Skjut sedan lyftaren av plast från höger till vänster tills den klickar fast. Stäng trumklaffarna på nytt, vrid trumman ett halvt varv och kontrollera bladets placering vid alla dess förankringspunkter. Sätt in tvättmaskinens stickkontakt i eluttaget.

**TRANSPORT OCH HANTERING**

Dra ur stickkontakten ur eluttaget och stäng vattenkranen. Koppla från inloppsslangen från vattenkranen och ta bort tömningsslangen från din tömningsspunkt. Töm ut allt vatten som finns kvar i slangarna och tvättmaskinen. Fäst slangarna så att de inte skadas under transporten. För att underlätta förflyttningen av maskinen kan du dra ut förflyttningsspaken (om sådan finns på din modell) som är placerad längst ned på framsidan lite för hand. Dra ut tvättmaskinen till stoppet med foten. Tryck sedan tillbaka förflyttningsspaken till det ursprungliga stabila läget. Sätt tillbaka transportstaket. Följ anvisningarna för att ta bort transportstaket i "INSTALLATIONSANVISNINGARNA" i omvänd ordning.

## FELSÖKNING

Detta kan hända att tvättmaskinen inte fungerar korrekt av vissa skäl. Innan du ringer till eftermarknadsservicen rekommenderar vi att du kontrollerar om problemet kan lösas enkelt med hjälp av följande lista.

Avvikelser:	Möjliga orsaker/Lösning:
<b>Tvättmaskinen slås inte på och/eller programmet startar inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stickkontakten är inte insatt i eluttaget eller inte tillräckligt insatt för att få kontakt.</li><li>• Det har varit strömavbrott.</li><li>• Luckan är i inte ordentligt stängd.</li><li>• Barnlåsfunktionen  har aktiverats (om sådan finns).</li><li>• Tvättmaskinen stängdes av automatiskt för att spara energi före programmets start eller efter programmets slut. För att slå på tvättmaskinen ska man vrida programväljaren till "Off/O" och därefter till det önskade programmet igen.</li></ul>
<b>Tvättprogrammet startar inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Start-/pausknappen  har inte tryckts in.</li><li>• Vattenkranen är inte öppen.</li><li>• Startfördröjningen  har ställts in.</li></ul>
<b>Apparaten stannar under programmet och lysdioderna Start/Paus blinkar.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet har ändrats. Välj det önskade programmet på nytt och tryck på start-/pausknappen .</li></ul>
<b>Apparaten vibrerar.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tvättmaskinen står inte rakt.</li><li>• Transportstaget har inte tagits bort. Transportstaget måste tas bort innan tvättmaskinen används.</li></ul>
<b>Den slutliga centrifugeringens resultat är undermåligt. Tvätten är fortfarande mycket våt. Lysdioden för centrifugering blinkar eller centrifugeringshastigheten blinkar på displayen eller lysdioden för centrifugeringshastigheten blinkar efter programmets slut - beroende på modellen.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obalanserad tvättlast under centrifugeringen förhindrade centrifugeringsfasen för att undvika skador på tvättmaskinen. Det är därför som tvätten fortfarande är mycket våt. Orsaken till obalans kan vara: små tvättlaster (bestående av endast ett fåtal ganska stora eller absorberande föremål, t.ex. handdukar) eller stora/tunga tvättgods.</li><li>• Om möjligt ska man undvika små tvättlaster.</li><li>• Knappen för centrifugeringshastighet  har ställts in på en låg centrifugeringshastighet.</li></ul>
<b>Maskinen visar en felkod (t.ex. F-02, F-...) och/eller symbolen för service tänds.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng av maskinen, ta bort stickkontakten från eluttaget och vänta 1 minut innan man sätter på den igen.</li><li>• Om problemet kvarstår, kontakta eftermarknadsservicen.</li></ul>
<b>Symbolen för rengör filter  tänds.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avloppsvattnet pumpas inte ut.</li><li>• Rengör vattenfiltret.</li></ul>
<b>Symbolen för vattenkran stängd  tänds.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apparaten har ingen eller otillräcklig vattentillförsel.</li></ul>
<b>Symbolen för överdosering av tvättmedel  (om sådan finns) tänds.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Symbolen tänds i slutet av programmet om du använde för mycket tvättmedel.</li><li>• Det bildas för mycket skum.</li><li>• Tvättmedlet är inte kompatibelt med tvättmaskinen (det måste vara försett med texten "för tvättmaskiner", "för handtvätt och tvättmaskiner" eller något liknande).</li></ul>

### Du kan ladda ner säkerhetsinstruktioner, produktinformationsblad och energidata genom att:

- Använda QR-koden i din apparat.
- Besöka vår webbplats - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) och [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Alternativt **kontakta vår eftermarknadsservice** (se telefonnummer i garantibroschyren). Ange numret som står på din modellens identifikationsetikett när du kontaktar vår eftermarknadsservice.

För användarinformation om reparation och underhåll, besök [www.indesit.com](https://www.indesit.com).

Du kan hitta mer information om din modell på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som är EU:s officiella EPREL-produktdatabas. När du har valt produktkategori anger du produktens modellbeteckning. Modellbeteckningen består av bokstäver och siffror och anges på märkskylten, enligt Mod. (se bilden till höger).



HVALA ŠTO STE KUPILI INDESIT PROIZVOD

Kako biste dobili kompletniju podršku, molimo da registrujete svoj uređaj na [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



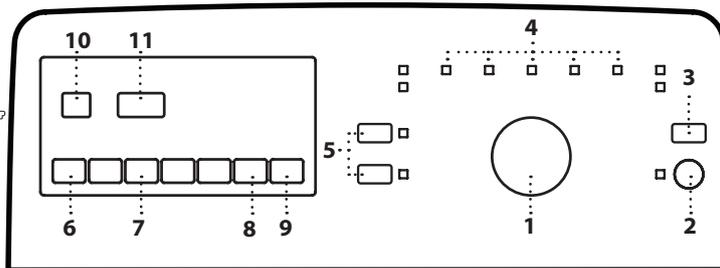
**Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.**

Pre korišćenja mašine, obavezno treba ukloniti transportne nosače.

Detaljna uputstva o uklanjanju nosača pronaći ćete u Uputstvu za ugradnju.

**KONTROLNA TABLA**

- 1 Birač programa
- 2 Dugme „Start/Pauza“
- 3 Dugme „Reset/Drain“ (Resetovanje/Odvod)
- 4 Oznaka redosleda programa
- 5 Kombinacija za roditeljsku blokadu
- 6 Dugme „Temperatura“
- 7 Dugme „Odlaganje početka“
- 8 Dugme „Nivo zaprljanosti“
- 9 Dugme „Brzina centrifugiranja“ (uklj. Zadržavanje ispiranja)
- 10 Indikacija temperature
- 11 Indikator za vreme



**INDIKATORI**

Prekomerna doza deterdženta

Vrata su zaključana

Greška: Servis

Greška: Očistite filter

Kvar: Slavina za vodu zatvorena

U slučaju bilo kog kvara, pogledajte odeljak „REŠAVANJE PROBLEMA“

**TABELA PROGRAMA**

Maks. punjenje 7,0 Kg Potrošnja el. energije u isključenom režimu 0,11 W / u režimu pripravnosti 0,11 W						Deterdženti i aditivi			Preporučeni deterdžent		Preostala vlažnost % *	Potrošnja električne energije (kWh)	Ukupno vode l	Temperatura pranja veša °C	
Program	Temperature		Maks. brzina centrifuge (o/min)	Maks. punjenje (Kg)	Trajanje (h : m)	Pret-pranje	Glavno pranje	Omekšivač	Prašak	Tečni					
	Podešavanje	Opseg													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Sintetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Pamuk</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Komplet za tere-tanu</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vuna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>OSETLJIVO 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	<b>Pamuk 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sintetika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Centrifugiranje + ispuštanje vode</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Ispiranje + centrifugiranje</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Potrebno doziranje ○ Opciono doziranje

**eco 40-60** - Probní ciklus pranja u skladu sa regulativom 2019/2014. Najefikasniji program u pogledu potrošnje energije i vode za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša. Samo displej: vrednosti brzine centrifuge prikazane na displeju mogu neznatno da se razlikuju od vrednosti navedenih u tabeli.

**Za sve institute za testiranje**

Dugački ciklus pranja za pamučni veš: podesite ciklus pranja Pamuk sa temperaturom od 40 °C. Sintetički program: podesite ciklus pranja Sintetika sa temperaturom od 40 °C. Ovi podaci mogu da se razlikuju kod vas, usled promene uslova u temperaturi dovoda vode, pritiska vode itd. Približne vrednosti trajanja programa se odnose na podrazumevano

podešavanje programa, bez opcija. Vrednosti navedene za programe izuzev programa Eco 40-60 su samo indikativne.

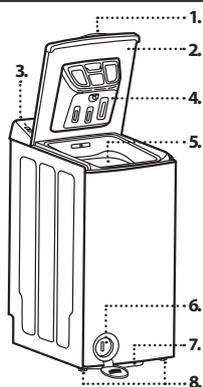
\* Nakon završetka programa i centrifugiranja maksimalnom brzinom centrifugiranja koju je moguće izabrati, u podrazumevanom podešavanju programa.

\*\* Trajanje programa je prikazano na displeju.

Ehnologija senzora prilagođava vodu, energiju i trajanje programa vašem punjenju za pranje.

**OPIS PROIZVODA**

1. Ručica poklopca
2. Poklopac
3. Kontrolna tabla
4. Posuda za deterdžent
5. Bubanj
6. Filter za vodu – iza poklopca
7. Poluga za pomeranje (u zavisnosti od modela)
8. Podesiva nožica (x2)



**POSUDA ZA DETERDŽENT**

**Odeljak za glavno pranje**

Deterdžent za glavno pranje, odstranjivač fleka i omekšivač vode.

**Odeljak za pretpranje**

Deterdžent za pretpranje.

**Odeljak za omekšivač**

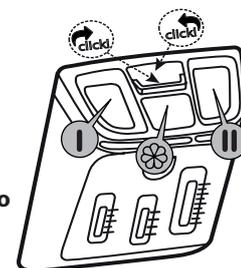
Omekšivač tkanine. Tečni štirak. Izbeljivač.

**Omekšivač, štirak ili izbeljivač sipajte samo do oznake „max“.**

**Dugme za otpuštanje / zatvaranje**

Pritisnite ovo dugme da skinete fioku da je očistite.

Pritisnite dugme da zatvorite fioku dok ne čujete klik!



## PROGRAMI

Kako biste odabrali odgovarajući program za vašu vrstu veša, uvek se pridržavajte uputstava na etiketama za održavanje. Vrednost data u simbolu kade je maksimalna moguća temperatura za pranje odeće.



### Turn & Go

Najbolje rešenje za svakodnevno pranje. Naročito je korisno za blage i umereno zaprljane pamučne i sintetičke materijale budući da pere na niskoj temperaturi i maksimalnoj brzini centrifuge.

### Sintetika

Za pranje zaprljane odeće napravljene od sintetičkih tkanina (poput poliester, poliakrila, viskoze, itd.) ili mešavina pamuk/sintetika.

### Pamuk

Umereno do izrazito zaprljani i otporni veš od pamuka.

### Eco 40-60

Za pranje umereno zaprljanog pamučnog veša sa deklaracijom koja predviđa pranje na 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom programu. Ovo je standardni program za pranje pamučnog veša i najefikasniji u pogledu potrošnje vode i energije.

### Mix 45' 40°

Za pranje blago do normalno uprljanih odevnih predmeta od pamuka, lanenog platna, sintetičkih vlakana za samo 45 minuta.

### Komplet za teretanu

Umereno zaprljana i znnojem uprljana sportska odeća od pamučnih tkanina ili mikrovlakana. Uključuje ciklus pretpranja – možete dodati deterdžent i u komoru za pretpranje. Ne koristite omekšivač.

### 20 °C

Za pranje blago zaprljanog pamučnog veša na temperaturi od 20 °C.

### Vuna 20°

Sva vunena odeća može da se pere korišćenjem programa „Vuna“, čak i ona koja ima oznaku „samo ručno pranje“. Za najbolje rezultate, koristite posebne deterdžente i nemojte prekoračivati deklaraciju za maks. kg veša.

### Osetljivo 30°

Za pranje posebno osetljive odeće. Poželjno je da okrenete naopako odeću pre pranja.

### Colours 40°

Za blago do umereno zaprljani veš od pamuka, sintetike ili njihove mešavine; kao i osetljivi veš. Pomaže u očuvanju boje.

### Pamuk 30°

Za brzo pranje blago zaprljane odeće. Ovaj ciklus traje samo 30 minuta, štedeći vreme i električnu energiju.

### Sintetika 30°

Skraćeni ciklus za blago zaprljanu odeću napravljenu od sintetičkih tkanina (poput poliester, poliakrila, viskoze, itd.) ili mešavine pamuk/sintetika.

### Centrifugiranje + ispuštanje vode

Centrifugira veš, a zatim prazni vodu. Za otporan veš.

### Ispiranje i centrifuga

Zasebni program ispiranja i intenzivnog centrifugiranja. Za otporan veš.

## PRVA UPOTREBA

Za uklanjanje svih ostataka proizvodnje izaberite program „Pamuk“ na temperaturi od 95 °C. Sipajte malu količinu praškastog deterdženta u odeljak za glavno pranje posude za deterdžent (maksimalno 1/3 količine preporučene od strane proizvođača deterdženta za blago zaprljani veš). Pokrenite program bez dodavanja veša.

## SVAKODNEVNA UPOTREBA

Pripremite vaš veš u skladu sa preporukama u odeljku „PREDLOZI I SAVETI“. Ubacite veš, zatvorite vrata bubnja i proverite da li su dobro zatvorena. Sipajte deterdžent i aditive. Pridržavajte se preporuka za doziranje na pakovanju deterdženta. Zatvorite poklopac. Okrenite birač programa na željeni program i izaberite bilo koju opciju, po potrebi. Displej prikazuje trajanje izabranog programa (u satima i minutima), a indikator za dugme „Start/Pause“ (Početak/pauza) treperi. Temperatura i brzina centrifugiranja mogu da se promene pritiskom na dugme „Temperatura“ °C ili dugme „Brzina centrifugiranja“ ☉. Odrvnite slavinu i pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) da biste započeli ciklus pranja. Indikator „Start/Pause“ (Početak/pauza) će zasvetleti, a vrata će se zaključati. Zbog varijacija u količini i temperaturi dolazne vode, preostalo vreme se ponovo izračunava u određenim fazama programa. Ako je ovo slučaj, pojavljuje se animacija  na displeju za vreme.

## PAUZIRAJTE ILI PROMENITE PROGRAM KOJI JE U TOKU

Da biste pauzirali ciklus pranja, pritisnite „Start/Pause“ ▷|| dugme, svetlo indikatora počinje da treperi. Izaberite bilo koji program, temperaturu, opciju ili brzinu centrifuge ako želite da promenite te postavke. Ponovo pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) da biste pokrenuli ciklus pranja od tačke u kojoj je prekinut. Za ovaj program nemojte dodavati deterdžent.

## VRATA SU ZAKLJUČANA

Nakon pokretanja programa, upaliće se lampica da označi da otvaranje poklopca

nije moguće. Sve dok je program pranja u toku, poklopac ostaje zaključan i ni u kom slučaju ne sme nasilno da se otvara. U slučaju da morate hitno da otvorite mašinu dok je program pranja u toku, na primer, da biste dodali još veša ili da biste izvadili veš koji je greškom stavljen, pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza). Ako temperatura nije previše visoka, gasi se svetlo indikatora za „Vrata su zaključana“ ☐. Potrebno je da prođe neko vreme pre nego što možete da otvorite poklopac. Pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) da biste ponovo nastavili sa programom.

## ZAVRŠETAK PROGRAMA

Svetlo indikatora „Vrata su zaključana“ ☐ se isključuje, a na displeju se prikazuje End. Okrenite birač programa na položaj „OFF“ (Isključeno) i zatvorite slavinu za vodu. Otvorite poklopac i bubanj i ispraznite mašinu. Ostavite poklopac otvoren neko vreme da bi se unutrašnjost mašine osušila. Nakon petnaestak minuta, mašina za pranje veša se potpuno isključuje radi uštede energije. Da biste otkazali program koji je u toku pre završetka ciklusa, pritisnite dugme „Reset/Drain“ (Resetovanje/odvod) u trajanju od najmanje 3 sekunde. Voda se ispušta. Potrebno je da prođe neko vreme pre nego što možete da otvorite poklopac.

## OPCIJE

! Kada kombinacija programa i dodatnih opcija nije moguća, indikatorsko svetlo se automatski isključuje.

! Automatski se poništava izbor neodgovarajućih opcija.

### Temperatura °C

Svaki program ima unapred definisanu temperaturu. Ako želite da promenite temperaturu, pritisnite dugme „Temperatura“ °C (Temperatura). Vrednost se pojavljuje na displeju.

### Lako peglanje

Odabirom ove opcije, ciklusi pranja i ispiranja će se podesiti tako da umanje stepen gužvanja veša.

### Odlaganje početka

Da biste podesili da se izabrani program pokrene kasnije, pritisnite dugme „Odloženi početak“ ☹ da biste podesili željeno vreme odlaganja. Lampica za dugme opcije „Odloženi početak“ ☹ svetli, a isključuje se kada program počne. Kada pritisnete dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza), odbrojavanje vremena odlaganja počinje. Broj prethodno odabranih sati može se smanjiti ponovnim pritiskom na dugme „Odloženi početak“ ☹. **Nemojte koristiti tečni deterdžent sa ovom funkcijom.** Da biste otkazali „Odloženi početak“ ☹ okrenite birač programa u drugi položaj.

### Pretpranje

Samo za jako uprljan veš (na primer od peska, granularne prljavštine). Povećava vreme ciklusa za oko 15 min. Ne koristite tečni deterdžent za glavno pranje kada aktivirate opciju Prewash (Pretpranje).

### Dodatno ispiranje

Pomaže u izbegavanju ostataka deterdženta na vešu produžavanjem faze ispiranja. Naročito je pogodno za pranje dečijeg veša, za osobe koje pate od alergija i za područja sa mekom vodom.

### Nivo zaprljanosti

U pitanju je opcija koja funkcioniše na 3 različita nivoa (blago zaprljano, normalno zaprljano, veoma zaprljano) koji su posebno projektovani za podešavanje odgovarajuće radnje pranja, u zavisnosti od vaših potreba za čišćenjem:

**Veoma zaprljano** ☹: ova opcija je projektovana za visoke nivoe prljavštine, uklanjajući najupornije fleke.

**Normalno zaprljano** ☹: ova opcija je projektovana za uklanjanje svakodnevnih fleka.

**Blago zaprljano** ☹: ova opcija je projektovana za uklanjanje blago zaprljanih fleka.

### Brzina centrifugiranja ☉ (uklj. Zadržavanje ispiranja ☹)

Svaki program ima unapred definisanu brzinu centrifugiranja. Pritisnite dugme da biste podesili drugu brzinu centrifugiranja. Ukoliko odaberete brzinu centrifuge „0“ ☉, poslednje centrifugiranje se otkazuje i samo se ispušta voda. Međutim, tokom ispiranja ostaju međufaze centrifugiranja. Ukoliko odaberete „Zadržavanje ispiranja“ ☹, veš ostaje u vodi od poslednjeg ispiranja bez prelaska na završni ciklus centrifuge, kako bi se sprečilo gužvanje i menjanje boja. Da biste aktivirali „Zadržavanje ispiranja“ ☹, uzastopno pritisnite dugme „Brzina centrifugiranja“ ☉ dok simbol „Zadržavanje ispiranja“ ☹ na displeju ne zasvetli. Program pranja se zaustavlja radi „Zadržavanja ispiranja“ kada na displeju treperi simbol „Zadržavanje ispiranja“ ☹; svetlo dugmeta „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) takođe treperi. Da biste završili funkciju „Zadržavanje ispiranja“ ☹ centrifugiranjem veša, pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) - veš će se centrifugirati podrazumevanom brzinom centrifuge. Takođe možete da izaberete drugu brzinu centrifuge pomoću dugmeta „Brzina centrifugiranja“ ☉ pre nego što pokrenete ciklus centrifuge pritiskom dugmeta „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza). Da biste završili funkciju „Zadržavanje ispiranja“ ☹ ispuštanjem vode bez centrifugiranja, pritisnite dugme „Brzina centrifugiranja“ ☉ dok se na displeju ne pojavi brzina centrifuge „0“ ☉; zatim pritisnite dugme „Start/Pause“ ▷|| (Početak/pauza) da biste počeli sa ispuštanjem vode. Nemojte predugo ostavljati potopljen veš u toku funkcije „Zadržavanje ispiranja“ ☹ (naročito svilu).

### Intenzivno pranje

Odaberite ovu opciju ako koristite sredstvo za uklanjanje fleka - optimizuje efikasnost sredstva kako bi se postigli bolji rezultati u uklanjanju mrlja. Koristite

sa maksimalnim punjenjem. Dodajte odgovarajuću količinu sredstva za uklanjanje fleka (prašak) za glavno pranje. Može produžiti program i do 10 minuta. Pogodno za korišćenje odstranjivača fleka i izbeljivača na bazi kiseonika. Ne smeju se koristiti izbeljivači na bazi hlora ili perborata!

### Ušteda energije

Štedi električnu energiju koja se koristi za zagrevanje vode dok održava dobar rezultat pranja. Preporučuje se za blago uprljan veš bez fleka. Proverite da li vaš deterdžent može da se koristi za pranje na niskim temperaturama (15 ili 20 °C). Uglavnom je moguće izabrati na najnižem koraku temperature programa.

### RODITELJSKA BLOKADA

Možete zaključati dugmad ili kontrolnu tablu zbog nepravilnog korišćenja (npr. od strane dece). Istovremeno pritisnite oba dugmeta za roditeljsku blokadu i zadržite ih najmanje 3 sekunde. Simbol ključa na displeju svetli. Da biste ponovo otključali dugmad, postupite na isti način.

### BELJENJE

Perite svoj veš u željenom programu, Cotton (Pamuk) ili Synthetika (Sintetika), dodajući odgovarajuću količinu hlornog izbeljivača u odeljak za omekšivač (pažljivo zatvorite poklopac). Odmah nakon završetka programa, okrenite „Programme selector“ (Birač programa) i ponovo započnite željeni program da biste otklonili sav preostali miris izbeljivača; ako želite, možete dodati omekšivač. **Nikada istovremeno ne stavljajte hlorni izbeljivač i omekšivač u odeljak za omekšivač.**

### PREDLOZI I SAVETI

#### Sortirajte vaš veš prema sledećim opcijama

Vrsta tkanine/etiketa o održavanju (pamuk, kombinovane tkanine, sintetika, vuna, stvari za ručno pranje). Obojeni veš (odvajajte obojene i bele stvari, perite sveže obojene stvari odvojeno). Osetljivi veš (perite male stvari – poput najlonskih čarapa – i stvari sa kačalkama – poput grudnjaka – u vrećici za pranje ili jastučnici sa rajsferšlusom).

#### Ispraznite sve džepove

Predmeti poput novčića ili upaljača mogu da oštete kako vaš veš tako i bubanj.

#### Unutrašnjost uređaja

Ako nikada ili retko perete veš na 95°C, preporučujemo da povremeno pokrenete program na 95°C bez veša, dodajući malu količinu deterdženta, kako biste unutrašnjost uređaja održali čistom.

#### Pridržavajte se preporuka za doziranje / dodatna sredstva

Time se poboljšava rezultat pranja, sprečava zadržavanje neugodnih ostataka viška deterdženta u vešu i šteti novac jer sprečava bespotrebno trošenje viška deterdženta.

#### Podešavajte niže temperature i duže trajanje programa

Najefikasniji programi u pogledu potrošnje energije su obično oni sa nižim temperaturama rada i dužim trajanjem.

#### Vodite računa o količini punjenja

Napunite mašinu za pranje veša do kapaciteta naznačenog u tabeli „PROGRAMSKA TABELA“ da biste uštedeli vodu i energiju.

#### Buka i preostali sadržaj vlage

Ovo zavisi od brzine centrifugiranja: što je veća brzina centrifugiranja u fazi centrifugiranja, to je veća buka i niži preostali sadržaj vlage.

### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

**Za potrebe bilo kakvog čišćenja ili održavanja, isključite mašinu za pranje veša i izvucite utikač. Nemojte koristiti zapaljive tečnosti za čišćenje mašine za pranje veša. Periodično čistite i održavajte mašinu za pranje veša (najmanje 4 puta godišnje).**

#### Čišćenje spoljašnjosti mašine za pranje veša

Koristite meku vlažnu krpnu za čišćenje spoljnih delova mašine za pranje veša. Nemojte koristiti opštenamenska ili sredstva za čišćenje stakla, prašak za ribanje ili slično za čišćenje kontrolne table – ove supstance mogu oštetiti natpise.

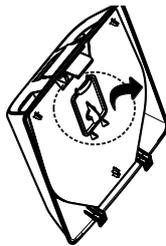
#### Posuda za deterdžent

**Redovno čistite posudu, najmanje tri ili četiri puta godišnje, da biste sprečili taloženje deterdženta:**

Pritisnite dugme za otpuštanje da biste otpustili posudu za deterdžent i izvadite je. Mala količina vode može ostati u posudi, pa bi trebalo da je nosite u uspravnom položaju. Posudu operite pod mlazom vode. Skinete poklopac sifona na zadnjoj strani fiokice za deterdžent radi čišćenja. Vratite sifon na svoje mesto (ako ste ga skinuli) Ponovo postavite posudu tako da njene donje kvačice uđu u odgovarajuće otvore na poklopcu i pritisnite posudu na poklopac da bi se zaključala.

Pritisnite dugme za zatvaranje dok ne čujete klik!

**Vodite računa da posuda za deterdžent bude pravilno vraćena na mesto.**



#### Provera creva za dovod vode

Redovno proveravajte crevo za dovod vode na moguća oštećenja i pukotine. Ukoliko je oštećeno, zamenite ga novim crevom koje je dostupno preko našeg Postprodajnog servisa ili vašeg prodavca. U zavisnosti od vrste creva: Ukoliko crevo za dovod vode ima providnu oblogu, povremeno proveravajte da li se boja na određenim mestima intenzivira. Ukoliko je tako, crevo možda propušta vodu na nekom mestu i trebalo bi ga zameniti. Za creva sa funkcijom zaustavljanja vode (ako su dostupna): proverite mali prozor za procenu sigurnosnog ventila (pogledajte strelicu). Ukoliko je crven, funkcija za zaustavljanje vode je aktivirana, i crevo se mora zameniti novim. Za odvrtnje ovog creva, pritisnite dugme za otpuštanje (ukoliko postoji) prilikom odvrtnja creva.

#### Čišćenje mrežastih filtera u crevu za dovod vode

**Proveravajte i čistite redovno (najmanje dva ili tri puta godišnje).**

Zatvorite slavinu i olabavite crevo za dovod vode na slavini. Očistite unutrašnji mrežasti filter i ponovo zavrните crevo za dovod vode na slavinu. Zatim odvrnite crevo za dovod vode na poleđini mašine za pranje veša. Pomoću univerzalnih klešta skinite mrežasti filter sa priključka mašine za pranje veša i očistite ga. Postavite ponovo mrežasti filter i opet zavrните crevo za dovod vode. Otvorite slavinu i uverite se da nijedan spoj ne propušta vodu.

#### Čišćenje filtera za vodu / odvod preostale vode

**Mašina za pranje veša poseduje pumpu sa funkcijom samočišćenja. Filter zadržava predmete zaostale u mašini, kao što su dugmići, novac u metalu, zihernadle itd. Ukoliko ste koristili program za vruće pranje, sačekajte dok se voda ne ohladi pre nego što je ispuštite. Redovno čistite filter za vodu, kako biste izbegli situaciju da voda ne može da se ispusti nakon pranja usled zapušenosti filtera. Ukoliko voda ne može da istekne, indikator ukazuje na mogućnost zapušenog filtera za vodu.**

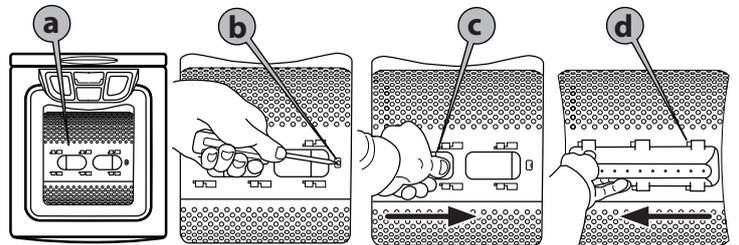
Novčićem otvorite poklopac filtera. Postavite široku, ravnu posudu za sakupljanje ispod filtera za vodu, kako biste sakupili ispuštenu vodu. Polako okrećite filter u suprotnom smeru od smera kretanja kazaljke na satu dok voda ističe. Pustite da voda istekne, bez uklanjanja filtera. Kada je posuda za sakupljanje puna, zatvorite filter za vodu okrećući ga u smeru kretanja kazaljke na satu. Ispraznite posudu za sakupljanje. Ponovite ovu proceduru dok se sva voda ne ispusti. Položite pamučnu krpnu ispod filtera za vodu, koja može upiti malu količinu preostale vode. Zatim uklonite filter za vodu okrećući ga u suprotnom smeru od smera kretanja kazaljke na satu. Očistite filter za vodu (uklonite naslage u filteru i operite ga pod mlazom vode), kao i komoru filtera. Vodite računa da rotor pumpe (u kućištu iza filtera) nije zaglavljn. Umetnite filter za vodu i zatvorite poklopac: Ponovo umetnite filter za vodu okrećući ga u smeru kretanja kazaljke na satu. Postarajte se da ga okrenete do kraja. Testirajte da li filter propušta vodu tako što ćete sipati oko 1 litar vode u bubanj i proveriti da li voda curi iz filtera. Zatim zatvorite poklopac filtera.

#### Zaptivka poklopca

Periodično proveravajte stanje zaptivke poklopca i čistite je s vremena na vreme vlažnom krpom.

#### Vađenje predmeta koji je zapao između bubnja i kadice

Ako predmet slučajno zapadne između bubnja i kadice, možete ga izvući zahvaljujući jednom od podizača bubnja koji se mogu ukloniti. Isključite mašinu za pranje veša i izvucite utikač iz struje. Izvadite veš iz bubnja. Zatvorite krila bubnja i okrenite ga za pola obrtaja (slika a). Pomoću odvijača, pritisnite plastični kraj dok klizanjem pomerate podizač sa desne na levu stranu (slika b, c); radite to rukom da ne bi upao u bubanj. Otvorite bubanj. Predmet možete izvući kroz otvor na bubnju. Ponovo postavite podizač sa unutrašnje strane bubnja: Stavite plastični vrh iznad otvora na desnoj strani bubnja (slika d). Zatim klizanjem pomerite plastični podizač sa desne na levu stranu dok se ne zakači. Ponovo zatvorite krila bubnja, okrenite ga za pola obrtaja i proverite položaj lista na svim priključnim mestima. Ponovo priključite mašinu na napajanje.



### TRANSPORT I RUKOVANJE

Izvucite mrežni utikač, i zatvorite slavinu za vodu. Otključite crevo za dovod vode sa slavine za vodu, i uklonite odvodno crevo sa vaše odvodne tačke. Uklonite svu preostalu vodu iz creva i mašine za pranje veša, i fiksirajte creva tako da se ne mogu oštetiti tokom transporta. Da biste olakšali premeštanje mašine, rukom blago izvucite polugu za pomeranje (ako postoji na vašem modelu). Izvlačite mašinu za veš dok se ne zaustavi. Nakon toga gurnite polugu za pomeranje nazad u prvobitni, stabilni položaj. Ponovo postavite transportne nosače. Obrnutim redosledom pratite uputstva za uklanjanje transportnih nosača u UPUTSTVU ZA UGRADNJU.

## REŠAVANJE PROBLEMA

Mašina za pranje veša može da nekad ne radi ispravno zbog izvesnih razloga. Pre nego što pozovete Postprodajni servis, preporučuje se da proverite da li je problem moguće jednostavno rešiti pomoću sledeće liste.

Anomalije:	Mogući uzroci / rešenje:
<b>Veš-mašina se ne uključuje i/ili program se ne pokreće</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utikač nije ubačen u električnu utičnicu ili je ubačen nedovoljno da ostvari kontakt.</li> <li>• Došlo je do nestanka struje.</li> <li>• Poklopac nije pravilno zatvoren.</li> <li>• Funkcija „Roditeljska blokada“  je aktivirana (ako je dostupna).</li> <li>• Veš mašina se automatski isključuje prije puštanja u rad ili po završetku programa iz razloga štednje energije. Ako hoćete da uključite veš mašinu, prvo okrenite taster za biranje programa u položaj „Off/O“ i onda ponovo u položaj zahtevanog programa.</li> </ul>
<b>Ciklus pranja ne počinje.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dugme „Start/Pause“  (Početak/pauza) nije pritisnuto.</li> <li>• Slavina za vodu nije otvorena.</li> <li>• Podešeno je „Odlaganje početka“ .</li> </ul>
<b>Uređaj se zaustavlja tokom programa, a svetlo „Start/Pause“ (Početak/pauza) treperi</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program je promenjen – ponovo izaberite željeni program i pritisnite dugme „Start/Pause“  (Početak/pauza).</li> </ul>
<b>Uređaj vibrira</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mašina za pranje veša nije nivelisana.</li> <li>• Transportni nosač nije uklonjen; pre korišćenja mašine, transportni nosač se mora ukloniti.</li> </ul>
<b>Slabi rezultati poslednjeg centrifugiranja. Veš je i dalje veoma mokar. Indikator „Spin“ (Centrifuga) treperi ili brzina centrifugiranja na displeju treperi ili brzina centrifugiranja treperi nakon završetka programa – u zavisnosti od modela</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neuravnoteženost veša tokom centrifugiranja je sprečila fazu centrifuge da bi se izbegla oštećenja veš-mašine. Zbog ovoga je veš i dalje veoma mokar. Razlog neravnoteže može biti: mala količina veša (samo nekoliko velikih ili upijajućih stavki, npr. peškira) ili veliki/težak veš.</li> <li>• Ako je moguće, izbegavajte male količine veša.</li> <li>• Dugme „Brzina centrifugiranja“  je podešeno na malu brzinu centrifugiranja.</li> </ul>
<b>Mašina pokazuje šifru greške (npr. F-02, F-..) i/ili se indikator „Servis“  uključuje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite mašinu, izvucite utikač iz utičnice i sačekajte oko 1 minut pre nego što je ponovo uključite.</li> <li>• Ukoliko se problem nastavi, kontaktirajte Postprodajni servis.</li> </ul>
<b>Indikator „Očistite filter“  svetli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otpadna voda se ne ispumpava.</li> <li>• Očistite filter za vodu</li> </ul>
<b>Indikator „Slavina za vodu zatvorena“  svetli</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voda se ne doprema u uređaj ili se doprema nedovoljno vode.</li> </ul>
<b>Pali se indikator „Prekomerna doza deterdženta“  (ako je dostupno)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simbol svetli na kraju programa ako ste koristili previše deterdženta.</li> <li>• Stvara se previše pene.</li> <li>• Deterdžent nije kompatibilan sa mašinom za pranje veša (mora da sadrži opis „za mašine za pranje veša“, „za ručno pranje i mašine za pranje veša“ ili nešto slično).</li> </ul>

### Bezbednosna uputstva, dokumentaciju proizvoda i podatke o potrošnji energije možete preuzeti:

- Korišćenje QR koda na uređaju
- sa naše veb stranice – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja Postprodajnog servisa za klijente, navedite šifre koje se nalaze na identifikacionoj pločici vašeg proizvoda.

Informacije o popravci i održavanju namenjene korisnicima potražite na [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Više informacija o svom modelu možete pronaći na mreži na adresi <https://eprel.ec.europa.eu/>, što je zvanična baza podataka EU EPREL proizvoda. Kada izaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikator modela proizvoda. Identifikator modela sadrži slova i cifre, a nalazi se na identifikacionoj pločici označen sa „Mod.“ (pogledajte sliku sa desne strane).



**HVALA, DA STE KUPILI IZDELEK ZNAMKE INDESIT**

Izdelek registrirajte na spletni strani [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register), da vam bomo lahko nudili vsestranski servis in podporo

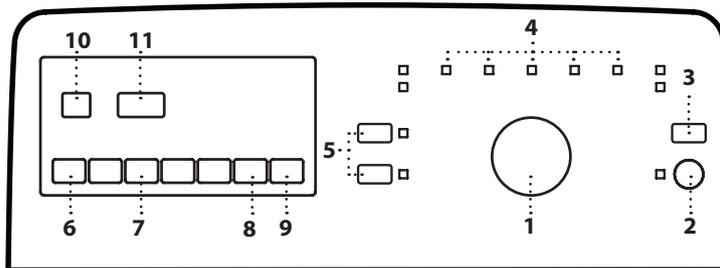


**Pred uporabo aparata pozorno preberite varnostna navodila.**

Pred uporabo aparata morate obvezno odstraniti transportni nosilec. Za podrobnejše napotke o tem, kako to storite, glejte Navodila za namestitvev.

**UPRAVLJALNA PLOŠČA**

- 1 Gumb za izbiro programa
- 2 Tipka „START/ODMOR“
- 3 Tipka „Nastavitev/črpanje“
- 4 Prikaz zaporedja programa
- 5 Kombinacija za otroško varovalo
- 6 Tipka „Temperatura“
- 7 Tipka „Zamik vklopa“
- 8 Tipka „Raven umazanosti“
- 9 Tipka „Hitrost ožemanja“ (vklj. Hidrostop)
- 10 Indikator temperature
- 11 Indikator časa



**INDIKATORJI**

- Prevelik odmerek pralnega sredstva
  - Vrata so blokirana
  - Napaka: Servis
  - Napaka: Očistite filter
  - Napaka: Vodovodna pipa je zaprta
- V primeru okvare glejte poglavje „ODPRAVLJANJE TEŽAV“*

**PROGRAMSKA TABELA**

Maksimalna količina perila 7,0 kg Poraba električne energije v načinu izklopa 0,11 W / v načinu vklopa 0,11 W						Pralna sredstva in dodatki			Priporočeno pralno sredstvo		Preostala vlažnost %	Poraba energije kWh	Skupaj voda l	Temperatura perila °C	
program	Temperature		Maks. število vrtljajev ožemanja (v/m)	Maks. kol. pol. (kg)	Trajanje (ur : m)	Pred-pranje	Glavno pranje	Mehčalec	Pralno sredstvo v prašku	Tekoče pralno sredstvo					
	Nastavitev	Razpon													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	○	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Sintetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bombaž</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	○	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Športna oblačila</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Volna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Občutljivo 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	
	<b>Bombaž 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sintetika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Ožemanje + črpanje</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Izpiranje + Centrifuga</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Obvezno doziranje ○ Poljubno doziranje

**eco 40-60** – Testni pralni cikel v skladu z uredbo 2019/2014. Najučinkovitejši program pri porabi električne energije in vode za pranje normalno umazanega bombažnega perila. Samo zaslon: na zaslonu prikazane vrednosti za hitrosti vrtenja se bodo morda rahlo razlikovale od vrednosti, ki so navedene v tabeli.

**Za vse testne institucije**

Dolgi pralni cikel za bombažno perilo: nastavite pralni cikel Bombaž na temperaturo 40 °C. Podaljšan sintetični program: nastavite pralni cikel Sintetika na temperaturo 40 °C. Ti podatki se lahko v vašem domu razlikujejo zaradi spremenjenih pogojev temperature vstopne vode, pritiska vode itd. Približne vrednosti trajanja programa se nanašajo na

privzeto nastavev programov brez vklopljenih možnosti. Podane vrednosti za programe, ki niso program Eco 40-60, so zgolj indikacije.

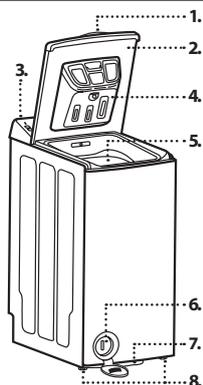
\* Po končanem programu in ožemanju z največjo izbrano hitrostjo ožemanja, v privzeti nastavitvi programa.

\*\* Trajanje programa je prikazano na zaslonu.

Senzorska tehnologija prilagodi vodo, energijo in trajanje programa vašemu perilu.

**OPIS IZDELKA**

1. Ročaj pokrova
2. Pokrov
3. Upravljalna plošča
4. Posoda za pralno sredstvo
5. Boben
6. Vodni filter – za pokrovom
7. Vzvod za premikanje (odvisno od modela)
8. Nastavljive noge (x 2)



**POSODA ZA PRALNO SREDSTVO**

**Prekat za glavno pranje**

Pralno sredstvo za glavno pranje, odstranjevalec madežev ali mehčalec vode.

**Prekat za predpranje**

Pralno sredstvo za predpranje.

**Prekat za mehčalec**

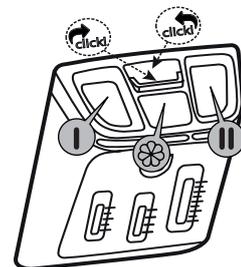
Mehčalec tkanin. Tekoči škrob. Belilo.

**Mehčalec ali raztopino škroba vlijte samo do oznake „MAX“.**

**Gumb za sprostitvev / zapiranje**

Pritisnite, da odstranite pladenj za čiščenje.

Pritiskajte, da zaprete pladenj, dokler ne zaslišite klika!



## PROGRAMI

Za izbiro programa, ki bo kar najbolj ustrežal vašemu perilu, vedno upoštevajte navodila na oznakah za nego na svojih oblačilih. Vrednost, ki je navedena v simbolu kadi, je največja priporočena temperatura za pranje oblačila.



### Turn & Go

Najboljša rešitev za vsakodnevno pranje. Posebno uporabna za rahlo ali običajno umazano perilo iz bombaža ali sintetičnih tkanin, saj pere pri nizki temperaturi in najvišjem številu vrtljajev ožemanja.

### Sintetika

Za pranje umazanega perila iz sintetičnih vlaken (kot so poliester, poliakril, viskoza itd.) ali iz njihovih mešanic z bombažem.

### Bombaž

Normalno do zelo umazano odporno bombažno perilo.

### Eco 40-60

Za pranje običajno umazanega bombažnega perila z oznako za pranje pri 40 ali 60 °C skupaj v istem ciklu. To je standardni program za bombažno perilo in je najbolj učinkovit pri porabi vode in energije.

### Mix 45' 40°

Za pranje rahlo do običajno umazanih oblačil iz bombaža, lana ter sintetičnih in mešanih vlaken v samo 45 minutah.

### Športna oblačila

Običajno umazana in preznojena športna oblačila iz bombažnega jerseyja ali mikrovlakn. Vključuje cikel predpranja – pralno sredstvo lahko dodate tudi prekat za predpranje. Ne uporabljajte mehčalca.

### 20 °C

Za pranje rahlo umazanih bombažnih oblačil pri temperaturi 20 °C.

### Volna 20°

Vsa volnena oblačila se lahko perejo z uporabo programa „Volna“, tudi tista, ki imajo oznako „samo za ročno pranje“. Za najboljše rezultate uporabite posebna pralna sredstva in **ne prekoračite največje dovoljene teže perila**.

### Občutljivo 30°

Za pranje zelo občutljivih oblačil. Pred pranjem oblačila po možnosti obrnite od znotraj navzven.

### Colours 40°

Rahlo do običajno umazano perilo, narejeno iz bombaža, sintetik oz. njihovih mešanic; tudi občutljivo perilo. Ohranja barve.

### Bombaž 30°

Za hitro pranje rahlo umazanega perila. Program traja samo 30 minut, tako da prihrani čas in energijo.

### Sintetika 30°

Skrajšani program za pranje rahlo umazanega perila iz sintetičnih vlaken (kot so poliester, poliakril, viskoza itd.) ali iz njihovih mešanic z bombažem.

### Ožemanje + črpanje

Perilo ožame in nato izprazni vodo. Primeren za odporno perilo.

### Izpiranje + Centrifuga

Poseben program za izpiranje in intenzivno ožemanje. Primeren za odporno perilo.

## PRVA UPORABA

Če želite odstraniti morebitne proizvodne odpadke, izberite program „Bombaž“ pri temperaturi 95 °C. Dodajte majhno količino pralnega sredstva v prahu v prekat za glavno pranje II v posodi za pralno sredstvo (največ 1/3 količine, ki jo proizvajalec pralnega sredstva priporoča za rahlo umazano perilo). Program zaženite **brez dodajanja perila**.

## VSAKODNEVNA UPORABA

Perilo pripravite, kot je navedeno v poglavju "NAMIGI IN NASVETI". Naložite perilo, zaprite vrata bobna in preverite, ali so pravilno zaprta. Vlijte pralno sredstvo in morebitne dodatke. Upoštevajte priporočila za odmerjanje na embalaži pralnega sredstva. Zaprite pokrov. Gumb za izbiro programa obrnite na zeleni program in po potrebi izberite dodatne možnosti. Na zaslonu je prikazano trajanje izbranega programa (v urah in minutah) in indikator tipke „START/ODMOR“▷▷ utripa. Temperaturo in hitrost ožemanja lahko spremenite s pritiskom na tipko „Temperatura“°C ali tipko „Ožemanje“⊙. Odprite pipo in pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷ za začetek pralnega cikla. Indikator „START/ODMOR“▷▷ zasveti in vrata se zaklenejo. Zaradi razlik v količini perila in temperaturi vstopne vode se za določene faze programa preostali čas izračuna ponovno. V tem primeru se na zaslonu za čas prikaže animacija | - |.

## ZAUSTAVITEV ALI SPREMEMBA PROGRAMA V TEKU

Začasno zaustavitev pralnega cikla pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷, indikatorska lučka utripa. Če želite spremeniti te nastavitve, izberite kateri koli novi program, temperaturo, možnosti ali hitrost ožemanja. Če želite pralni cikel ponovno zagnati od točke, na kateri je bil prekinjen, pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷. Za ta program ne dodajajte pralnega sredstva.

## VRATA SO BLOKIRANA

Po zagonu programa zasveti lučka, ki označuje, da pokrova ni mogoče odpreti. Dokler je program pranja v teku, pokrov ostane zaklenjen in ga v nobenem primeru ne smete odpreti s silo. V primeru, da ga morate nujno odpreti med programom v teku, na primer za dodajanje ali odzemanje perila, ki ste ga pomotoma naložili, pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷. Če temperatura ni previsoka, se indikatorska lučka „Vrata zaklenjena“⊔ izklopi. Traja lahko nekaj časa, preden boste lahko odprli pokrov. Za ponovni zagon programa pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷.

## KONEC PROGRAMA

Indikatorska lučka „Vrata zaklenjena“⊔ se izklopi in na zaslonu se prikaže END. Obrnite gumb za izbiro programa na položaj „OFF“ in zaprite vodovodno pipo. Odprite pokrov in boben ter izpraznite aparat. Pokrov pustite nekaj časa odprt, da se notranjost aparata posuši. Zaradi varčevanja z energijo se bo po približno četrt ure pralni stroj popolnoma izklopil. Če želite preklicati program v teku pred koncem cikla, pritisnite tipko „Ponastavitev/črpanje“⊕ za vsaj 3 sekunde. Voda bo izčrpana. Traja lahko nekaj časa, preden boste lahko odprli pokrov.

## MOŽNOSTI

! Če kombinacija programa in dodatne/ih možnosti ni mogoča, se indikatorske lučke samodejno izklopijo.  
! Neustrezne kombinacije možnosti se samodejno prekličejo.

### Temperatura °C

Vsak program ima vnaprej določeno temperaturo. Če želite spremeniti temperaturo, pritisnite tipko „Temperatura“ °C. Vrednost se prikaže na zaslonu.

### Enostavno likanje

Z izbiro te možnosti bosta pralni cikel in cikel za ožemanje spremenjena tako, da se zmanjša mečkanje perila.

### Zamik vklopa

Za zamik vklopa programa pritisnite tipko „Zamik vklopa“⊖ za nastavitve zelenega časa zamika. Na tipki možnosti „Zamik vklopa“⊖ zasveti lučka, ki se izklopi ob vklopu programa. Ko pritisnete tipko „START/ODMOR“▷▷, se začne odštevanje časovnega zamika do vklopa. Predhodno določeno število ur lahko zmanjšate z vnovičnim pritiskom na tipko „Zamik vklopa“⊖. **Ko je vklopljena ta možnost, ne uporabljajte tekočih pralnih sredstev.** Za preklic možnosti „Zamik vklopa“⊖ obrnite izbirni gumb v drug položaj.

### Predpranje

Samo za zelo umazano perilo (npr. pesek, zrnasta umazanija). Čas cikla podaljša za približno 15 min. Če vklopite možnost predpranja, za glavno pranje ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva.

### Dodatno izpiranje

Podaljša fazo izpiranja in tako pomaga odstraniti ostanke pralnih sredstev iz perila. Še posebej je primeren za pranje oblačil za dojenčke, za ljudi, ki imajo alergije, in za območja z mehko vodo.

### Raven umazanosti

Raven umazanosti je možnost, ki deluje na treh različnih stopnjah (rahlo umazano, normalno umazano, zelo umazano), ki so zasnovane tako, da omogočajo nastavitve ustreznega načina pranja glede na umazanost vašega perila:

**Zelo umazano** ⊕: ta možnost je zasnovana za visoko stopnjo umazanosti in odstranjevanje najtrdozratnejših madežev.

**Normalno umazano** ⊕: ta možnost je zasnovana za odstranjevanje vsakodnevnih madežev.

**Rahlo umazano** ⊕: ta možnost je zasnovana za odstranjevanje blagih madežev.

### Hitrost ožemanja ⊙ (vklj. Hidrostop ⊖)

Vsak program ima vnaprej določeno hitrost ožemanja. Če želite spremeniti hitrost ožemanja, pritisnite tipko. Če izberete hitrost ožemanja „0“ ⊙, bo zaključno ožemanje preklicano in voda bo samo izčrpana. Vendar pa bodo vmesna ožemanja med izpiranjem ostala vklopljena. Če izberete „Hidrostop“ ⊖, ostane perilo namočeno v zadnji izpiralni vodi brez napredovanja programa v zaključni cikel ožemanja tako, da se prepreči mečkanje in razbarvanje perila. Če želite vklopiti „Hidrostop“ ⊖, večkrat pritisnite tipko „Hitrost ožemanja“ ⊙, dokler na zaslonu ne zasveti simbol „Hidrostop“ ⊖. Program pranja se ustavi za „hidrostop“, ko na zaslonu utripa simbol „Hidrostop“ ⊖; lučka „START/ODMOR“▷▷ prav tako utripa. Če želite zaključiti „Hidrostop“ ⊖ z ožemanjem perila, pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷ – perilo bo ožeto s privzeto hitrostjo ožemanja. Preden zaženete cikel ožemanja s pritiskom na tipko „START/ODMOR“ ⊙, lahko s tipko „Hitrost ožemanja“▷▷ izberete tudi drugačno hitrost ožemanja. Če želite zaključiti „Hidrostop“ ⊖ s črpanjem vode brez ožemanja, pritisnite tipko „Hitrost ožemanja“ ⊙, dokler se na zaslonu ne prikaže hitrost ožemanja „0“ ⊙; nato pritisnite tipko „START/ODMOR“▷▷ za začetek črpanja. Perila ne puščajte namakati predolgo z možnostjo „Hidrostop“ ⊖ (še posebej svile).

**Intenzivno pranje** 

To možnost izberite, če uporabljate dodatek za odstranjevanje madežev – možnost zvišuje učinkovitost dodatka in tako omogoča temeljitejšo pranje in učinkovitejšo odstranjevanje madežev. Uporabljajte jo pri največji količini perila. V prekat za glavno pranje dodajte ustrezno količino dodatka za odstranjevanje madežev (praška)

Lahko podaljša program do približno 10 minut. Možnost je primerna za uporabo z odstranjevalci madežev in belili, ki so zasnovani na kisiku. Ne uporabljajte belil s klorom ali perboratom!

**Varčevanje z energijo** 

Prihrani energijo, uporabljeno za segrevanje vode, pri tem pa ohrani dober rezultat pranja. Priporočamo ga za rahlo umazano perilo brez madežev. Preverite, ali je pralno sredstvo primerno za temperature pri hladnem pranju (15 ali 20 °C). Izbere se lahko predvsem na najnižji temperaturni stopnji programov.

**OTROŠKO VAROVALO** 

Tipke na upravljalni plošči lahko zaklenete proti neprimerni uporabi (npr. za otroke). Istočasno pritisnite obe tipki za otroško varovalo in jih držite vsaj 3 sekunde. Na zaslonu zasveti simbol ključa. Če želite tipke ponovno odkleniti, storite isto.

**BELJENJE**

Perilo operite z zelenim programom Bombaž ali Sintetika in v prekat za mehčalec dodajte ustrezno količino kloriranega pripravka za beljenje (previdno zaprite pokrov). Takoj po koncu programa obrnite „gumb za izbiro programa“ in znova zaženite zeleni program, da odstranite preostali vonj po beljenju; če želite, lahko dodate mehčalec. **V prekat za mehčalec nikoli ne vlijete istočasno kloriranega pripravka za beljenje in mehčalca.**

**NAMIGI IN NASVETI****Perilo razvrstite glede na**

Vrsto tkanine/oznako za nego (bombaž, mešana vlakna, sintetika, volna, perilo za ročno pranje). Barvo (ločite pisana in bela oblačila, nova pisana oblačila operite posebej). Občutljivo perilo (majhne kose (najlonske nogavice) in oblačila, na katerih so zaponke (nedrčki), perite v vrečki za pranje ali v prevleki za vzglavnik z zadrگو).

**Izpraznite vse žepe**

Predmeti, kot so kovanci in vžigalniki, lahko poškodujejo perilo in boben.

**Notranjost aparata**

Če perila nikoli ne perete ali ga redko perete pri 95 °C, priporočamo, da občasno zaženete program za 95 °C brez perila in dodate majhno količino pralnega sredstva ter tako obdržite notranjost aparata čisto.

**Upoštevajte priporočila za odmerjanje/dodatke**

S tem boste optimizirali rezultat pranja, preprečili nastanek dražečih ostankov odvečnega detergenta v perilu in prihranili, saj ne boste po nepotrebnem porabljali detergenta.

**Uporabite nizke temperature in daljše programe**

Najbolj učinkoviti programi z nizko porabo energije so na splošno tisti, ki delujejo dlje časa pri nižjih temperaturah.

**Upoštevajte navedeno količino**

V pralni stroj naložite največ toliko perila, kot je označeno v tabeli »PROGRAMI«, da boste varčevali z vodo in energijo.

**Hrup in preostala vsebnost vlage**

Na ti dve lastnosti vpliva hitrost centrifuge, večja kot je hitrost centrifuge, večji bo hrup in manjša bo preostala vsebnost vlage.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

**Za čiščenje in vzdrževanje pralni stroj izklopite in izključite iz omrežne napetosti. Pralnega stroja ne čistite z vnetljivimi tekočinami. Pralni stroj morate redno čistiti in vzdrževati (vsaj 4-krat letno).**

**Čiščenje zunanjih površin pralnega stroja**

Za čiščenje zunanjih površin pralnega stroja uporabite mehko in vlažno krpo. Za čiščenje upravljalne plošče ne uporabljajte čistil za steklo in splošno uporabo, čistilnih praškov in podobnih čistil, saj lahko te snovi poškodujejo oznake.

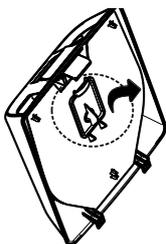
**Posoda za pralno sredstvo**

**Posodo za pralno sredstvo čistite redno, vsaj tri ali štirikrat na leto, da preprečite kopičenje pralnega sredstva:**

Pritisnite gumb za sprostitvev, da sprostite in odstranite posodo za pralno sredstvo. V posodi lahko ostane nekaj vode, zato jo morate držati v pokončnem položaju. Posodo operite pod tekočo vodo. Za čiščenje odstranite pokrovček sifona na zadnji strani predala za pralno sredstvo. Zamenjajte sifonski priključek v posodi (če ste ga odstranili). Ponovno namestite posodo tako, da spodnje jezičke posode namestite v ustrezne odprtine na pokrovu in posodo potisnete ob pokrov, dokler se ne zaskoči.

Pritiskajte na gumb za zapiranje, dokler ne zaslišite klika!

**Prepričajte se, da je posoda za pralno sredstvo pravilno nameščena.**

**Preverjanje dovodne cevi za vodo**

Dovodno cev za vodo redno preverjajte glede krhkosti in razpok. Če je poškodovana, jo nadomestite z novo cevjo, ki vam je na voljo pri naši servisni službi ali pri specializiranem prodajalcu. Glede na vrsto cevi: Če je dovodna cev prozorna, na vsake toliko časa preverite, ali je barva na določenem mestu intenzivnejša. Če pride do tega pojava, lahko cev pušča in jo je treba zamenjati. Za cevi z nastavkom za zaustavitev vode (če je na voljo): prevrte nadzorno okence na malem varnostnem ventilu (glejte puščico). Če je rdeče, se je sprožila funkcija za zaustavitev vode. V tem primeru je treba cev zamenjati z novo. Če želite cev odviti, držite gumb za sprostitvev pritisnjen (če je na voljo), medtem ko odvijate cev.

**Čiščenje mrežnih filtrov v dovodni cevi za vodo**

**Redno jih preverjajte in čistite (vsaj dva–ali trikrat na leto).**

Zaprte pipo in odvijte dovodno cev, nameščeno na pipi. Očistite notranji mrežni filter in dovodno cev privijte nazaj na pipo. Zdaj odvijte dovodno cev na zadnji strani pralnega stroja. Z univerzalnimi kleščami izvalcite mrežasti filter iz priključka na pralnem stroju in ga očistite. Ponovno vstavite mrežni filter in privijte dovodno cev. Odprite pipo in se prepričajte, da so povezave popolnoma nepropustne.

**Čiščenje vodnega filtra/izčrpavanje odvečne vode**

**Pralni stroj je opremljen s samočistilno črpalko. Filter zadrži predmete, kot so gumbi, kovanci, sponke itd., ki ste jih pozabili v perilu. Če ste uporabili program za pranje z vročo vodo, pred izčrpanjem vode počakajte, da se voda ohladi. Redno čistite vodni filter, da voda po pranju nemoteno odteka in se zaradi zamašenega filtra ne zadržuje v stroju. Če voda ne more odteči, indikator kaže, da je vodni filter morda zamašen.**

S pomočjo kovanca odprite pokrov filtra. Položite široko, nizko posodo pod vodni filter, da v njej zberete odtočno vodo. Filter počasi obračajte v nasprotni smeri urnega kazalca, dokler iz njega ne priteče voda. Voda naj izteče, ne da bi pri tem odstranili filter. Ko je posoda polna, vodni filter zaprite tako, da ga zavrtite v smer urnega kazalca. Izpraznite posodo. Postopek ponavljajte, dokler iz pralnega stroja ne izteče vsa voda. Pod vodni filter položite bombažno krpo, ki lahko vpije manjše količine odvečne vode. Nato odstranite vodni filter tako, da ga zavrtite v nasprotno smer urnega kazalca. Očistite vodni filter (odstranite ostanke v filtru in ga operite pod tekočo vodo) in filtrirno posodo. Prepričajte se, da obtočna črpalka (v ohišju za filtrom) ni zamašena. Vstavite vodni filter in zaprite pokrov filtra: Vodni filter ponovno vstavite tako, da ga vrtite v smeri urnega kazalca. Vrtite ga toliko časa, dokler je to mogoče. Če želite preveriti tesnost filtra, lahko v boben nalijete en liter vode in se prepričate, da voda ne uhaja iz filtra. Nato zaprite pokrov filtra.

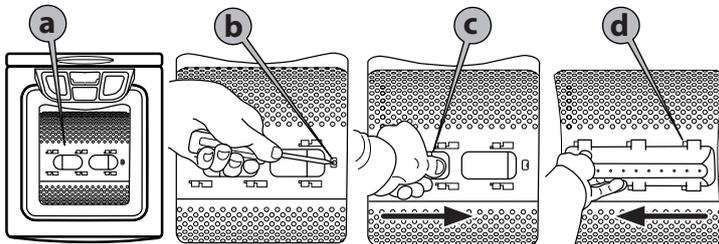
**Tesnilo pokrova**

Redno preverjajte stanje tesnila pokrova in ga občasno obrišite z vlažno krpo.

**Odstranjevanje predmeta, ki pade med boben in kad**

Če kakšen predmet po nesreči pade med boben in kad, ga lahko odstranite s pomočjo odstranjilnih lopatic bobna.

Pralni stroj izključite iz vtičnice. Iz bobna odstranite perilo. Zaprite loputi bobna in boben zavrtite za pol obrata. (slika a). Z izvijačem pritisnite na plastični rob, medtem pa z roko potisnite lopatico od leve proti desni (slika b, c). Predmet bo padel v boben. Odprite boben. Predmet lahko odstranite skozi odprtino bobna. Lopatico ponovno namestite z notranje strani bobna: Namestite plastično konico nad odprtino na desni strani bobna (slika d). Nato potisnite plastično lopatico z desne proti levi, dokler se ne zaskoči. Ponovno zaprite loputi bobna, zavrtite boben za pol obrata in preverite, da je lopatica pravilno nameščena na vseh pritrdilnih točkah. Pralni stroj ponovno priključite v vtičnico.

**PREVOZ IN ROKOVANJE Z APARATOM**

Izvalcite vtič iz električnega omrežja in zaprite vodovodno pipo. Odklopite dovodno cev z vodovodne pipe in iz odtoka odstranite odtočno cev. Iz cevi in iz pralnega stroja izlijte vso preostalo vodo in cevi pritrdite tako, da se med prevozom ne morejo poškodovati. Za lažje premikanje aparata z roko izvalcite vzvod za premikanje, ki se nahaja na spodnji sprednji strani (če je na voljo na vašem modelu). S stopalom ga potisnite ven do konca in izvalcite pralni stroj. Nato potisnite vzvod za premikanje nazaj v prvotni stabilni položaj. Ponovno namestite transportni nosilec. Upoštevajte obratni vrstni red napotkov za odstranjevanje transportnega nosilca v NAVODILIH ZA NAMESTITVEV.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Pralni stroj lahko iz določenih razlogov včasih ne deluje pravilno. Preden pokličete Servisno službo, priporočamo, da preverite, ali lahko težavo enostavno odpravite s pomočjo naslednjega seznama.

Motnje:	Možni vzroki / Rešitve:
<b>Pralni stroj se ne vklopi in/ali program se ne zažene</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vtičnik ni vstavljen v električno vtičnico oziroma je slabo vstavljen, tako da ni stika.</li><li>Prišlo je do izpada električne energije.</li><li>Pokrov ni pravilno zaprt.</li><li>Vklopila se je funkcija „Otroško varovalo“ (če je na voljo).</li><li>Pralni stroj se bo samodejno izklopil pred začetkom ali po koncu programa zaradi varčevanja z energijo. Za vklop pralnega stroja zavrtite najprej gumb za izbiro programa v položaj „Off/O“, nato pa ponovno v položaj zahtevanega programa.</li></ul>
<b>Pralni cikel se ne začne.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Niste pritisnili tipke „START/ODMOR“.</li><li>Vodovodna pipa ni odprta.</li><li>Nastavljen je „Zamik vklopa“.</li></ul>
<b>Aparat se med programom ustavi in lučka „START/ODMOR“ utripa</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Program je bil spremenjen – ponovno izberite želeni program in pritisnite tipko „START/ODMOR“.</li></ul>
<b>Aparat vibrira</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pralni stroj ni uravnan.</li><li>Niste odstranili transportnega nosilca; pred uporabo pralnega stroja morate odstraniti transportni nosilec.</li></ul>
<b>Končni rezultati ožemanja so slabi. Perilo je še vedno zelo mokro. Utripa indikator „Ožemanje“ ali na zaslonu utripa hitrost ožemanja ali ob koncu programa utripa indikator hitrosti ožemanja – odvisno od modela</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Neuravnoteženost perila med ožemanjem je onemogočila fazo ožemanja, da bi se preprečile poškodbe pralnega stroja. Zato je perilo še vedno zelo mokro. Razlog za neuravnoteženost je lahko: majhna količina perila (katerega sestavlja le nekaj zelo velikih ali vpojnih kosov, npr. brisače) ali veliki/težki kosi perila.</li><li>Če je le mogoče, se izogibajte majhnim količinam perila.</li><li>Tipka „Hitrost ožemanja“ je bila nastavljena na nizko hitrost ožemanja.</li></ul>
<b>Aparat prikazuje kodo napake (npr. F-02, F- ... ) in/ali vklopi se indikator „Servis“</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Aparat izklopite, izvlecite vtič iz vtičnice in počakajte približno 1 minuto, preden ga ponovno vključite.</li><li>Če je težava še vedno prisotna, se obrnite na Servisno službo.</li></ul>
<b>Vklopi se indikator „Očistite filter“</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Aparat ne izčrpa odpadne vode.</li><li>Očistite vodni filter</li></ul>
<b>Vklopi se indikator „Zaprta vodovodna pipa“</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Aparat nima oziroma ima nezadosten dovod vode.</li></ul>
<b>Vklopi se indikator „Prevelik odmerek pralnega sredstva“ (če je na voljo)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Simbol zasveti ob koncu programa, če ste uporabili preveč pralnega sredstva.</li><li>Nastaja preveč pene.</li><li>Pralno sredstvo ni primerno za pranje v pralnem stroju (na njem mora pisati „za pranje v pralnem stroju“, „za ročno pranje in pranje v pralnem stroju“, ali nekaj podobnega).</li></ul>

### Za Varnostna navodila, Podatkovni katalog in Energetske podatke lahko:

- Uporaba QR-kode v vaši napravi
- Obiščete našo spletno stran - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) in [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Druga možnost je, da se obrnete na našo Servisno službo (Telefonsko številko najdete v garancijski knjižici). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kodo, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.

Informacije o popravilih in vzdrževanju za uporabnike lahko najdete na naslovu [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Več informacij o svojem modelu lahko najdete na spletni strani <https://eprel.ec.europa.eu/>, ki je uradna podatkovna zbirka izdelkov EU EPREL.

Ko izberete kategorijo izdelka, vnesite identifikator modela izdelka. Identifikator modela je sestavljen iz črk in števil ter je naveden na napisni ploščici, kot Mod. (glejte sliko na desni).



ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK INDESIT

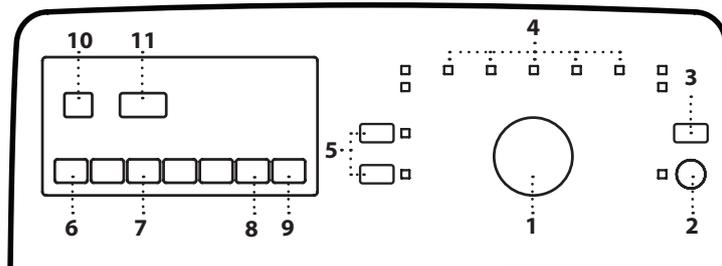
Pre komplexnú podporu zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny. Pred použitím práčky musíte vybrať prepravnú konzolu. Podrobnejšie inštrukcie na jej odstránenie nájdete v Návoде na inštaláciu.

## OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Volič programov
- 2 Tlačidlo „Start/Szűnet“
- 3 Tlačidlo „Vynulovanie/Vypúšťanie“
- 4 Ukazovateľ postupu programu
- 5 Kombinácia detskej poistky
- 6 Tlačidlo „Teplota“ °C
- 7 Tlačidlo „Odloženie štartu“
- 8 Tlačidlo „Úroveň znečistenia“
- 9 Tlačidlo „Rýchlosť odstredovania“ (vrátane Zastavenie po plákaní)
- 10 Zobrazenie teploty
- 11 Ukazovateľ času



## UKAZOVATELE

Nadmerná dávka pracieho prostriedku

Zamknuté dverka

Chyba: Servis

Chyba: Vyčistiť filter

Chyba: Zatvorenie vodovodný ventil

V prípade akejkoľvek poruchy sa pozrite do časti „RIEŠENIE PROBLÉMOV“

## TABUĽKA PROGRAMOV

Max, náplň 7,0 kg. Spotreba energie vo vypnutom režime je 0,11 W / v režime ponechania v zapnutom stave 0,11 W

Program	Teploty		Max, rýchlosť odstredovania (ot/min)	Max, náplň (kg)	Trvanie (h : m)	Pracie a prídavné prostriedky			Odporúčaný prací prostriedok		Zvyšková vlhkosť %*	Spotreba energie (kWh)	Voda celkovo l	Teplota prania °C	
	Nastavenie	Rozsah				Predpranie	Hlavné pranie	Aviváž	Prášok	Tekutý					
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Syntetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bavlna</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Cvičebný úbor</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vlna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Jemná bielizeň 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	
	<b>Bavlna 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Syntetika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
<b>Odstredov. + vyp. vody</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Plákanie + Odstredov.</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Požadované dávkovanie ○ Voliteľné dávkovanie

**Eco 40-60** – S testovací prací cyklus v súlade s Nariadením 2019/2014. Z hľadiska spotreby energie a vody najefektívnejší program na pranie normálne znečistenej bavlnenej bielizne. Len na displeji: hodnoty rýchlosti odstredovania zobrazené na displeji sa môžu mierne odlišovať od hodnôt uvedených v tabuľke.

### Pre všetky skúšobné ústavy

Dlhý prací cyklus na bavlnu: nastavte prací cyklus Bavlna s teplotou 40 °C. Dlhý trvajúci program na syntetiku: nastavte prací cyklus Syntetika s teplotou 40 °C. Tieto údaje môžu byť vo vašej domácnosti odlišné v dôsledku meniacich sa podmienok teploty privádzanej vody, tlaku vody atď. Približné hodnoty trvania programu sa týkajú

štandardných nastavení programu bez voliteľných funkcií. Hodnoty uvedené pre iné programy ako program Eco 40-60 sú len indikatívne.

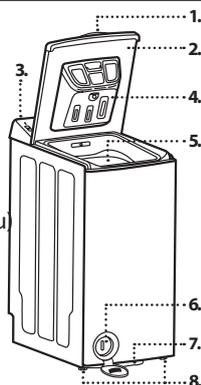
\* Po skončení programu s odstredovaním pri maximálnej zvoliteľnej rýchlosti odstredovania, v štandardnom nastavení programov.

\*\* Trvanie programu sa zobrazuje na displeji.

Technológia snímačov prispôbuje vodu, energiu a trvanie programu vašej náplni bielizne.

## OPIS SPOTREBIČA

1. Rukoväť veka
2. Veko
3. Ovládací panel
4. Dávkočac pracieho prostriedku
5. Bubon
6. Vodný filter – za krytom
7. Páka na presúvanie spotrebiča (závisí od modelu)
8. Nastaviteľné nožičky (x2)



## DÁVKOVAČ PRACIEHO PROSTRIEDKU

### Priehradka na hlavné pranie

Prací prostriedok na hlavné pranie, odstraňovač škvrín a zmäkčovač vody.

### Priehradka na predpranie

Prací prostriedok na predpranie.

### Priehradka na aviváž

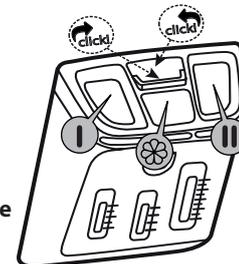
Avivážny prostriedok. Tekutý škrob. Bielidlo.

Aviváž, roztok škrobu alebo bielidla nalievajte iba po značku MAX.

Tlačidlo Uvoľnenia / Zatvorenie

Stlačením vyberte zásobník za účelom vyčistenia.

Stlačením zatvorte zásobník, kým nepočujete cvaknutie!



## PROGRAMY

Aby ste vybrali vhodný program pre svoju bielizeň, vždy sa riadte pokynmi na štítku bielizne. Hodnota uvedená na symbole vaničky je maximálna možná teplota na pranie odevov.



### Turn & Go

Najlepšie riešenie pre bežné pranie. Program vhodný najmä na mierne alebo normálne znečistené textilie z bavlny alebo syntetických tkanín, pretože perie pri nízkej teplote a maximálnej rýchlosti odstreďovania.

### Syntetika

Na pranie znečistených odevov zo syntetických vlákien (ako sú polyester, polyakryl, viskóza atď.) alebo zo zmesi bavlny so syntetikou.

### Bavlna

Bežne až veľmi zašpinená a odolná bavlnená bielizeň.

### Eco 40-60

Na pranie normálne znečistených bavlnených odevov, ktoré sa môžu prať pri teplotách 40 °C alebo 60 °C spoločne v jednom cykle. Toto je štandardný bavlnený program a je najefektívnejší z hľadiska spotreby vody a energie.

### Mix 45' 40'

Na pranie mierne až normálne znečistených odevov z bavlny, ľanu, syntetických vlákien a zmesových vlákien za 45 minút.

### Cvičebný úbor

Bežne zašpinené a prepotené športové oblečenie vyrobené z bavlneného úpletu alebo mikrovlákien. Program zahŕňa cyklus predprania – prací prostriedok môžete pridať aj do priehradky na predpranie. Nepoužívajte aviváž.

### 20 °C

Na pranie mierne znečistených bavlnených odevov pri teplote 20 °C.

### Vlna 20°

S programom „Vlna“ možno prať všetky vlnené odevy, aj tie, ktoré majú označenie „prať iba v ruke“. Najlepšie výsledky dosiahnete so špeciálnymi pracími prostriedkami a ak neprekročíte maximálnu udávanú hmotnosť bielizne.

### Jemná bielizeň 30°

Na pranie zvlášť jemných odevov. Odporúča sa pred praním obrátiť bielizeň vonkajšou stranou dovnútra.

### Colours 40°

Mierne až bežne zašpinená bielizeň vyrobená z bavlny, syntetických vlákien a ich zmesí; tiež jemná bielizeň. Pomáha zachovávať farby.

### Bavlna 30°

Na rýchle prepranie mierne znečistených odevov. Tento cyklus trvá iba 30 minút, šetrí čas a energiu.

### Syntetika 30°

Skrátený cyklus na pranie mierne znečistených odevov zo syntetických vlákien (ako sú polyester, polyakryl, viskóza atď.) alebo zo zmesi bavlny so syntetikou.

### Odstreďov. + vyp. vody

Odstredí náplň a potom vypustí vodu. Pre odolnú bielizeň.

### Plákanie + Odstreďovanie

Samostatný program plákania a intenzívneho odstreďovania. Pre odolnú bielizeň.

## PRVÉ POUŽITIE

Na odstránenie prípadných nečistôt z výroby vyberte program „Bavlna“ pri teplote 95 °C. Do priehradky na hlavné pranie pridajte malé množstvo pracieho prášku (maximálne 1/3 množstva pracieho prostriedku odporúčaného výrobcom na mierne znečistenú bielizeň). Spustíte program bez prídania bielizne.

## KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Pripravte si bielizeň podľa odporúčaní v časti „RADY A TIPY“. Naložte bielizeň, zatvorte dvierka bubna a skontrolujte, či je riadne uzavretý. Pridajte prací prostriedok a iné prídavné prostriedky. Prečítajte si odporúčané dávkovanie na obale pracieho prostriedku. Zatvorte veko. Otočte volič programov na želaný program a v prípade potreby zvolte niektorú voliteľnú funkciu. Na displeji sa zobrazí trvanie zvoleného programu (v hodinách a minútach) a kontrolka tlačidla „Start/Szúnet“ bliká. Teplotu a rýchlosť odstreďovania možno meniť stlačením tlačidla „Teplota“ alebo tlačidla „Rýchlosť odstreďovania“. Otvorte vodovodný ventil a stlačením tlačidla „Start/Szúnet“ spustíte cyklus prania. Kontrolka „Start/Szúnet“ sa rozsvieti a dvierka sa zamknú. Pretože náplne a teplota privádzanej vody sú rôzne, zostávajúci čas sa v určitých fázach programu nanovo prepočíta. V takom prípade sa na displeji zobrazí animácia

## POZASTAVENIE ALEBO ZMENA BEŽIACEHO PROGRAMU

Na pozastavenie pracieho cyklu stlačte tlačidlo „Start/Szúnet“, kontrolka bliká. Zvoľte nový program, teplotu, voliteľné možnosti alebo rýchlosť odstreďovania, ak tieto nastavenia chcete zmeniť. Opätovným stlačením tlačidla „Start/Szúnet“ sa prací cyklus spustí znova od bodu, v ktorom bol prerušený. Pre tento program nepridávajte prací prostriedok.

## ZAMKNUTÉ DVIERKA

Po spustení programu sa rozsvieti svetielko signalizujúce, že veko nemožno otvoriť. Pokiaľ prací program prebieha, veko zostáva uzamknuté a v žiadnom prípade sa nesmie otvárať násilu. V prípade, že ho nevyhnutne potrebujete otvoriť počas prebiehajúceho programu, napríklad aby ste pridali ďalšiu bielizeň alebo vybrali bielizeň, ktorú ste vložili omylom, stlačte tlačidlo „Start/Szúnet“. Ak teplota nie je príliš vysoká, kontrolka „Zamknuté dvierka“ zhasne. Veko budete môcť otvoriť až po chvíli. Stlačte tlačidlo „Start/Szúnet“ a program bude pokračovať.

## KONIEC PROGRAMU

Kontrolka „Zamknuté dvierka“ zhasne a na displeji sa zobrazí „End“. Otočte volič programov do polohy „VYP“ a zatvorte vodovodný kohútik. Otvorte veko a bubon a vyložte práčku. Veko nechajte nejaký čas otvorené, aby vnútro práčky mohlo vyschnúť. Asi po štvrthodine sa práčka celkom vypne, aby sa šetrila energia. Ak chcete zrušiť prebiehajúci program pred skončením cyklu, stlačte tlačidlo „Vynulovanie/Vypúšťanie“ aspoň na 3 sekundy. Voda sa vypustí. Veko budete môcť otvoriť až po chvíli.

## VOLITEĽNÉ FUNKCIE

! Keď kombinácia programu a doplnkovej voliteľnej možnosti (možností) nie je možná, kontrolky sa vypnú automaticky.  
! Nevhodné kombinácie voliteľných možností sa zrušia automaticky.

### Teplota °C

Každý program má vopred určenú teplotu. Ak chcete teplotu zmeniť, stlačte tlačidlo „Teplota“. Hodnota sa zobrazí na displeji.

### Uľahčenie žehlenia

Zvolením tejto funkcie sa upraví cyklus prania a odstreďovania, aby sa znížilo pokrčenie.

### ODLOŽENÝ ŠTART

Ak chcete začiatok zvoleného programu odložiť na neskôr, stlačením tlačidla „Odložený štart“ nastavíte želaný čas odkladu. Svetielko tlačidla „Odložený štart“ sa rozsvieti a po spustení programu zhasne. Po stlačení tlačidla „Start/Szúnet“ sa začne odpočítavanie času odkladu. Počet predvolených hodín možno znížiť opätovným stlačením tlačidla „Odložený štart“. Pri aktivácii tejto možnosti nepoužívajte tekuté prací prostriedky. Odložený štart zrušíte otočením voliča programov do inej polohy.

### Predpranie

Iba na silne znečistenú náplň (napr. pieskom, kúskami blata). Predlžuje trvanie cyklu o cca 15 minút. Keď aktivujete voliteľnú možnosť Predpranie, nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

### Extra plákanie

Pomáha predchádzať usadeniu zvyškov pracieho prostriedku v bielizni vďaka predĺženiu fázy plákania. Vhodné predovšetkým na pranie detskej bielizne, pre ľudí s alergiami a pre oblasti s mäkkou vodou.

### Úroveň znečistenia

Je to voliteľná funkcia, ktorá pracuje na 3 rôznych úrovniach (slabo, stredne a silne znečistené), ktoré sú špeciálne určené na nastavenie správnej činnosti práčky podľa potrieb:

**Silne znečistené**: táto funkcia je určená na veľmi znečistenú bielizeň, odstraňovanie najodolnejších škvŕn.

**Normálne znečistené**: táto funkcia je určená na odstraňovanie bežných škvŕn.

**Slabo znečistené**: táto funkcia je určená na odstraňovanie slabých škvŕn.

### Rýchlosť odstreďovania (vrátane Zastavenia po plákaní)

Každý program má vopred určenú rýchlosť odstreďovania. Stlačením tlačidla nastavte inú rýchlosť odstreďovania. Ak zvolíte rýchlosť odstreďovania „0“, záverečné odstreďovanie sa zruší a iba sa vypustí voda. Počas oplachovania sú však zachované fázy so strednou rýchlosťou odstreďovania. Ak zvolíte „Zastavenie po plákaní“, bielizeň zostane v poslednej oplachovacej vode a program sa neposunie na záverečné odstreďovanie, čím sa zabráni pokrčeniu a zmene farieb. Ak chcete aktivovať „Zastavenie po plákaní“, opakovaně stláčajte tlačidlo „Rýchlosť odstreďovania“, kým sa na displeji nerozsvieti symbol „Zastavenie po plákaní“. Keď na displeji bliká symbol „Zastavenie po plákaní“ prací program sa zastaví na „Zastavenie po plákaní“; kontrolka „Start/Szúnet“ bliká tiež. Ak chcete ukončiť „Zastavenie po plákaní“ a bielizeň odstrediť, stlačte tlačidlo „Start/Szúnet“ – bielizeň sa odstredí so štandardnou rýchlosťou odstreďovania. Tlačidlom „Rýchlosť odstreďovania“ môžete zvoliť aj inú rýchlosť odstreďovania predtým, než spustíte cyklus odstreďovania stlačením tlačidla „Start/Szúnet“. Ak chcete ukončiť „Zastavenie po plákaní“ a vypustiť vodu bez odstreďovania, stláčajte tlačidlo „Rýchlosť odstreďovania“, kým sa na displeji nezobrazí rýchlosť odstreďovania „0“; potom stlačením tlačidla „Start/Szúnet“ spustíte vypúšťanie vody. Nenechávajte s funkciou „Zastavenie po plákaní“ bielizeň namočenú príliš dlho (najmä nie hodváb).

### Intenzívne pranie

Túto možnosť vyberte, ak pridáte do práčky prípravok na odstraňovanie škvŕn – optimalizuje účinnosť prípravku, vďaka čomu je výsledok prania lepší a škvŕny sa lepšie odstránia. Používajte pri maximálnej náplni. Prípravok na odstraňovanie škvŕn (prašok) pridajte do hlavného prania. Program sa môže predĺžiť až o 10 minút. Vhodné na použitie s odstraňovačmi škvŕn a bieliadiel na základe kyselika. Nesmú sa používať chlórové ani perborátové bieliadlá!

### Šetrič energie

Šetrí energiu potrebnú na ohrievanie vody a zároveň zachováva dobrú kvalitu prania. Odporúča sa pri slabo znečistenej bielizni bez škvŕn. Uistite sa, že je váš prací prostriedok vhodný pre pranie pri nízkych teplotách (15 °C alebo 20 °C). Dá sa zvoliť najmä pri krokoch programov s nízkou teplotou.

### DETSKÁ POISTKA

Tlačidlá ovládacieho panelu môžete uzamknúť, aby nedošlo k nežiadúcej manipulácii (napr. deťmi). Naraz stlačte obe tlačidlá detskej poistky a podržte aspoň na 3 sekundy. Na displeji sa rozsvieti symbol kľúča  - . Rovnakým spôsobom môžete tlačidlá odomknúť.

### BIELENIÉ

Vyperte bielizeň požadovaným programom Bavlna  alebo Syntetika  s pridaním príslušného množstva chlórového bieliadla do priehradky na aviváž  (veko opatrne zatvorte). Bezprostredne po skončení programu otočte volič programov a znova spustíte želaný program, aby sa odstránili zvyškové pachy po bielizni; ak chcete, môžete pridať aviváž.

**Nikdy nenalievajte do priehradky na aviváž bieliadlo zároveň s avivážou.**

### RADY A TIPY

#### Rozdeľte bielizeň podľa

Druhu tkaniny / visačka pre ošetrovanie bielizne (bavlna, zmesové tkaniny, syntetika, vlna, bielizeň určená na ručné pranie). Farby (oddelte farebné a biele kusy, nové farebné kusy perte samostatne). Jemná bielizeň (malé kusy – napríklad nylonové pančuchy – a kusy s háčikmi – napríklad podprsienky – perte v látkovej taške alebo v návliečke na zips).

#### Vyprázdňte všetky vrecká

Predmety ako mince alebo zapalovače môžu poškodiť bielizeň i bubon práčky.

#### Vnútro spotrebiča

Ak nikdy alebo len zriedka periete bielizeň pri 95 °C, odporúčame občas spustiť program pri 95 °C bez bielizne, s malým množstvom pracieho prostriedku, aby ste udržiavali vnútro spotrebiča čisté.

#### Dodržiavajte odporúčané dávkovanie/aditíva

Optimalizujú výsledok čistenia, zabraňujú hromadeniu zvyškov nadbytočného detergentu vo vašej bielizni a šetria finančné prostriedky.

#### Používajte nízku teplotu a dlhšie trvanie

Najúčinnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré využívajú nižšie teploty a dlhšie trvanie.

#### Sledujte veľkosť náplne

Práčku naplňte len na kapacitu indikovanú v tabuľke „TABUĽKA PROGRAMOV“, aby ste šetřili vodu a energiu.

#### Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti

Ovplyvňuje ich rýchlosť odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania, tým vyšší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

**Pred vykonávaním čistenia a údržby vypnite a odpojte práčku.**

**Na čistenie práčky nepoužívajte horľavé kvapaliny. Automatickú práčku pravidelne čistite a udržiujte (aspoň 4-krát do roka).**

#### Čistenie vonkajšieho povrchu práčky

Na čistenie vonkajších častí práčky používajte mäkkú navlhčenú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené na sklo alebo univerzálne čistiace prostriedky, čistiaci prašok alebo podobné prostriedky na čistenie ovládacieho panela – tieto látky by mohli poškodiť vytlačené symboly.

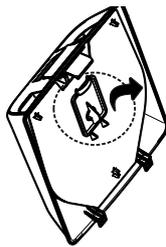
#### Dávkovač pracieho prostriedku

**Čistite pravidelne, minimálne tri alebo štyri razy ročne, aby sa na ňom nevytvárali usadeniny pracieho prostriedku.**

Stlačte uvoľňovacie tlačidlo , čím sa dávkovač uvoľní, a vyberte ho. V dávkovači môže zostať malé množstvo vody, preto ho neste vo zvislej polohe. Umyte dávkovač pod tečúcou vodou. Na čistenie odoberte uzáver sifónu na zadnej strane dávkovača. Vráťte krytú trubicu do dávkovača (ak ste ju vybrali), výstupky na spodku dávkovača zasuňte do otvorov na veko a zatlačte dávkovač o veko, až zapadne na miesto.

Stlačte tlačidlo Zatvorenia , kým nepocítite cvaknutie!

**Presvedčte sa, či je dávkovač pracieho prostriedku správne vložený.**



### Kontrola prírodnej hadice

Pravidelne kontrolujte hadicu, či sa neláme alebo nepraská. Ak je poškodená, vymeňte ju za novú, ktorú dostanete v popredajnom servise alebo u špecializovaného predajcu. Podľa typu hadice: Ak je na prírodnej hadici priesvitný povlak, pravidelne kontrolujte, či sa jeho farba na niektorom mieste nemení. Ak povlak začína na niektorom mieste meniť farbu, znamená to, že z hadice by mohla unikáť voda a treba ju vymeniť. Pre hadice s uzáverom vody  (ak sú vo výbave): skontrolujte okienko bezpečnostného ventilu (pozri šípku).

Ak je červené, znamená to, že bola aktivovaná funkcia „waterstop“ a hadicu treba vymeniť za novú. Hadicu uvoľnite tak, že stlačíte uvoľňovacie tlačidlo (ak je k dispozícii) a súčasne budete odtáčať hadicu.

### Čistenie sitkových filtrov v prírodnej hadici

**Pravidelne kontrolujte a čistite (aspoň dva alebo tri razy za rok).**

Zatvorte vodovodný ventil a odpojte hadicu od ventilu. Vyčistite vnútorný sitkový filter a naskrutkujte prírodnú hadicu na ventil. Teraz odskrutkujte prírodnú hadicu zo zadnej strany práčky. Vytiahnite sitkový filter z pripojenia práčky univerzálnymi kliešťami a vyčistite ho. Sitkový filter vložte naspäť a znova priskrutkujte prírodnú hadicu. Otvorte vodovodný ventil a dbajte, aby boli pripojenia úplne vodotesné.

### Čistenie filtra / vypúšťanie zvyškovej vody

**Práčka je vybavená samočistiacim čerpadlom. Filter zachytáva predmety, ako sú gombíky, mince, zatváracie špendlíky a pod., ktoré zostali v bielizni. Ak ste použili prací program pri vysokej teplote, pred vypustením vody najskôr počkajte, kým sa voda neochladí. Pravidelne čistite vodný filter. Vyhnite sa tak situácii, že voda nebude môcť odtecť kvôli upchatiu filtra. V prípade, že sa voda nemôže vypustiť, indikátor bude ukazovať, že vodný filter môže byť upchatý.**

Kryt filtra otvorte mincou. Pod filter umiestnite širokú a nízku nádobu na zachytávanie vody. Filter pomaly otočte proti smeru hodinových ručičiek, kým nezačne vytekať voda. Nechajte vodu vytekať, ale filter neodstraňujte. Keď sa nádoba naplní, zatvorte filter v smere hodinových ručičiek.

Vyprázdnite nádobu. Opakujte tento postup, až kým nevytečie všetka voda. Pod vodný filter umiestnite bavlnenú handru, ktorá môže absorbovať malé množstvo zvyšnej vody. Potom vyberte filter otáčaním proti smeru hodinových ručičiek. Vyčistite vodný filter (odstráňte zvyšky z filtra a vyčistite ho pod tečúcou vodou) a komoru filtra. Presvedčte sa, či obežné koleso čerpadla (v puzdre za filtrom) nič neblokujú.

Vložte vodný filter a zatvorte kryt filtra. Znovu nasadte vodný filter jeho otáčaním v smere hodinových ručičiek. Zakrúťte ho, až pokiaľ to ide. Vodotesnosť filtra vyskúšate tak, že do bubna nalejete asi 1 liter vody a skontrolujete, či voda z filtra nepresakuje. Zatvorte kryt filtra.

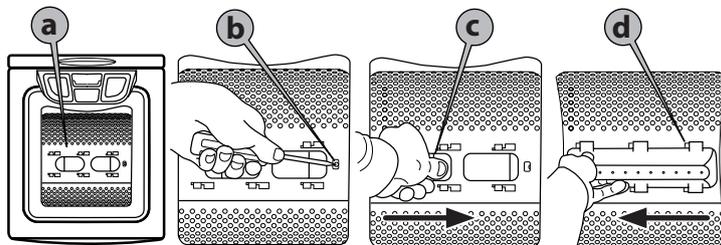
### Tesnenie veka

Pravidelne kontrolujte stav tesnenia veka a občas ho vyčistite vlhkou handričkou.

### VYTIAHNUTIE PREDMETU, KTORÝ SPADNE MEDZI BUBON A VANIČKU

Ak náhodou medzi bubon a vaničku spadne nejaký predmet, môžete ho vytiahnuť vďaka vyberateľným častiam bubna.

Vytiahnite prírodný kábel práčky zo zásuvky. Vyberte bielizeň z bubna. Zatvorte záklopky bubna a otočte bubon o polovicu otáčky (obrázok a). Skrutkovačom zatlačte plastový koniec a zároveň rukou posuňte vyberateľnú časť zľava doprava (obrázok b, c). Spadne do bubna. Otvorte bubon. Predmet môžete vybrať cez otvor v bubne. Vyberateľnú časť znova nasadte z vnútornej strany bubna. Plastovú koncovku umiestnite nad otvor na pravej strane bubna (obrázok d). Potom zasuňte plastový vyberateľný diel sprava doľava, až zapadne. Opäť zatvorte záklopky bubna, bubon o polovicu obráťte otočte a skontrolujte polohu výstupku vo všetkých kotviacich bodoch. Znovu pripojte práčku k elektrickej sieti.



### PREPRAVA A MANIPULÁCIA

Vytiahnite sieťovú šnúru so zásuvky a zatvorte prívod vody. Odpojte prírodnú hadicu od vodovodného ventilu a vytiahnite odtokovú hadicu z miesta odtoku. Odstráňte z hadíc a práčky všetku zvyšnú vodu, a pripevnite hadice tak, aby sa počas prepravy nemohli poškodiť.

Aby sa práčka mohla posúvať, rukou trochu povytiahnite páku nachádzajúcu sa vpredu naspodku (ak je vo výbave vášho modelu). Vytiahnite práčku. Potom páku zatlačte na pôvodné miesto.

Nasadte prepravnú konzolu. Postupujte podľa pokynov na odstránenie prepravnej konzoly v INŠTALAČNEJ PRÍRUČKE v opačnom poradí.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Práčka z určitých dôvodov niekedy nemusí fungovať správne. Prv než zavoláte popredajný servis, odporúča sa zistiť, či nemôžete problém ľahko vyriešiť pomocou nasledujúceho zoznamu.

Anomálie:	Možné príčiny/ Riešenie:
Práčka sa neotáča a/alebo program sa nespúšťa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zástrčka nie je zastrčená v elektrickej zásuvke, alebo len nedostatočne, takže nenastal kontakt.</li> <li>Došlo k výpadku napájania.</li> <li>Veko nie je správne zatvorené.</li> <li>Bola aktivovaná funkcia „Detská poistka“  (ak je dostupná).</li> <li>Práčka sa automaticky vypne pred spustením alebo po ukončení programu z dôvodu úspory energie. Ak chcete práčku zapnúť, otočte najprv prepínač programov do polohy „Off/O“ a potom znovu do polohy požadovaného programu.</li> </ul>
Prací cyklus sa nespustil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nestlačili ste tlačidlo „Start/Szünet“ .</li> <li>Vodovodný ventil nie je otvorený.</li> <li>Je nastavené „Odloženie štartu“ .</li> </ul>
Práčka sa počas programu zastaví a kontrolka „Start/Szünet“ bliká	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program bol zmenený – znovu zvolte želaný program a stlačte „Start/Szünet“ .</li> </ul>
Spotrebič vibruje	<ul style="list-style-type: none"> <li>Práčka nestojí rovno.</li> <li>Nebola odmontovaná prepravná konzola; pred použitím práčky musíte odstrániť prepravnú konzolu.</li> </ul>
Výsledok záverečného odstredovania je nedostatočný. Bielizeň je ešte veľmi mokrá. Kontrolka „Odstredovanie“ bliká alebo rýchlosť odstredovania na displeji bliká alebo ukazovateľ rýchlosti odstredovania bliká po dokončení programu – v závislosti od modelu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nerovnomerné rozloženie náplne bielizne počas odstredovania zabránilo odstredovaniu, aby nedošlo k poškodeniu práčky. Preto je bielizeň ešte veľmi mokrá. Dôvodom nerovnomerného rozloženia môže byť: malá náplň bielizne (obsahuje len veľmi málo dosť veľkých a savých vecí, napr. uterákov) alebo veľké/ťažké kusy bielizne.</li> <li>Ak je to možné, vyhýbajte sa naplneniu práčky malými množstvami bielizne.</li> <li>Tlačidlo „Rýchlosť odstredovania“  bolo nastavené na nízku rýchlosť odstredovania.</li> </ul>
Práčka zobrazuje chybový kód (napr. F-02, F-..) alebo sa rozsvieti kontrolka „Servis“ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnite práčku, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, počkajte asi 1 minútu a potom ju znova zapnite.</li> <li>Ak problém pretrváva, volajte popredajný servis.</li> </ul>
Kontrolka „Vyčistiť filter“  sa rozsvieti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Z práčky sa neodčerpáva odpadová voda.</li> <li>Vyčistite vodný filter</li> </ul>
Rozsvieti sa kontrolka „Zatvorený vodovodný ventil“ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spotrebič nemá žiaden alebo len nedostatočný prívod vody.</li> </ul>
Rozsvieti sa kontrolka „Nadmerná dávka pracieho prostriedku“  (ak je k dispozícii)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbol sa rozsvieti na konci programu, ak ste použili priveľa pracieho prostriedku.</li> <li>Tvorí sa priveľa peny.</li> <li>Prací prostriedok nie je vhodný do práčky (musí byť na ňom označenie „na pranie v práčke“ alebo niečo podobné).</li> </ul>

### Bezpečnostné pokyny, Technické a energetické údaje spotrebiča si môžete stiahnuť:

- Použitie QR kódu vo vašom spotrebiči
- Na našej webovej stránke – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- prípadne sa obráťte na náš popredajný servis (telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

Ohľadom údajov pre opravu a údržbu navštívte stránku [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

Viac informácií o svojom modeli nájdete na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu/>, ktorá je oficiálnou databázou výrobkov EPREL EÚ. Po výbere kategórie výrobku zadajte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu sa skladá z písmen a číslíc a nachádza sa na identifikačnom štítku, ako Mod. (pozri obrázok vpravo).



VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ AȚI ACHIZIȚIONAT UN PRODUS INDESIT



Pentru a beneficia de servicii complete de asistență, vă rugăm să vă înregistrați produsul pe [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



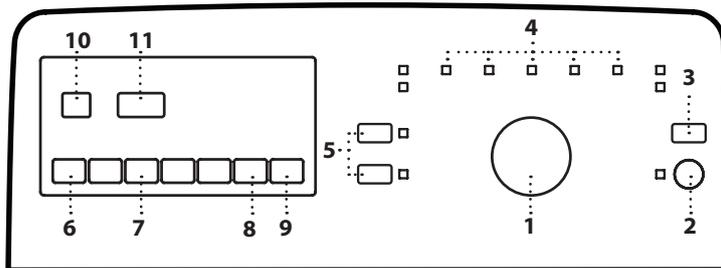
**Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță.**

Înainte de a utiliza aparatul, este obligatorie îndepărtarea consolei pentru transport.

Pentru instrucțiuni mai detaliate privind demontarea acesteia, consultați Ghidul de instalare.

## PANOU DE COMANDĂ

- 1 Selectorul de programe
- 2 Buton „Pornire/Pauză” ▷||
- 3 Buton „Resetare/Evacuare” ☹
- 4 Indicator ordine program
- 5 Cifru sistem de siguranță împotriva accesului copiilor ☹
- 6 Butonul „Temperatură” °C
- 7 Butonul „Pornire cu întârziere” ⏸
- 8 Butonul „Grad de murdărie” 🧺
- 9 Butonul „Viteză de centrifugare” 🌀 (incl. Hidrostop 🛑)



- 10 Indicator Temperatură
- 11 Indicator durată

### INDICATORI

**Supradozarea cu detergent** ☹

**Hubloul blocat** 🛑

**Eroare: Asistență tehnică** 🧰

**Eroare: Curățați filtrul** 🧺

**Defecțiune: Robinetul de apă este închis** 🛑

În cazul apariției unor defecțiuni, consultați secțiunea „DEPANARE”

## TABELUL CU PROGRAME

Încărcătură maximă 7,0 kg Consumul de putere în modul Oprit este de 0,11 W / în modul Inactiv este de 0.11 W						Detergenți și aditivi			Detergent recomandat		Umezeală reziduală %	Consum de energie kWh	Cantitate totală apă l	Temperatura de spălare °C	
Program	Temperaturi		Viteză maximă de centrifugare (rot/min)	Încărcătură maximă (kg)	Durată (h : m)	Prespălare	Spălare principală	Balsam	Pudră	Lichid					
	Setare	Interval									●	○	○		
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	○	●	○	○	✓	-	-	-	-	
<b>Sintetice</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bumbac</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	○	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Articole sport</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Lână 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
	<b>Delicate 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
	<b>Bumbac 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sintetice 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Centrifugare + Evacuare</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Clătire + Centrifugare</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Este necesară dozarea ○ Dozarea este opțională

**Eco 40-60** - Testați ciclul de spălare în conformitate cu normele 2019/2014. Cel mai eficient program din punct de vedere al consumului de energie și de apă pentru spălarea rufelor din bumbac cu un grad mediu de murdărie. Doar afișare: turațiile de centrifugare care apar pe afișaj pot fi ușor diferite de cele specificate în tabel.

### Pentru toate institutele de testare

Ciclul lung de spălare pentru articole din bumbac: setați ciclul de spălare Bumbac la o temperatură de 40 °C. Program de lungă durată pentru articole sintetice: setați ciclul de spălare Sintetice la o temperatură de 40 °C. Aceste date pot diferi în locuința dumneavoastră din cauza condițiilor diferite de temperatură a apei alimentate, de presiune a apei etc. Valorile duratelor aproximative ale programului se referă la setarea implicită a programelor, fără a include opțiuni. În afară de programul Eco 40-60, valorile specificate pentru programe sunt strict orientative.

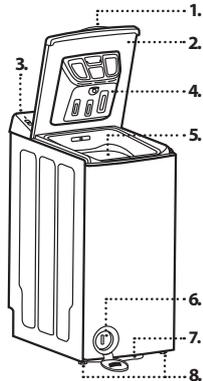
\* După finalizarea programului și centrifugarea la viteza de centrifugare maximă selectabilă, în setarea implicită a programului

\*\* **Durata programului este indicată pe afișaj.**

Tehnologia cu senzori adaptează cantitatea de apă, energie și durata programului la încărcătura dumneavoastră pentru spălare.

## DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Mâner capac
2. Capac
3. Panoul de comandă
4. Dozator de detergent
5. Tambur
6. Filtru de apă - în spatele capacului
7. Manetă de mobilitate (în funcție de model)
8. Piciorușe reglabile (x2)



## DOZATORUL DE DETERGENT

### Compartiment pentru spălarea principală ||

Detergent pentru spălarea principală, agent pentru îndepărtarea petelor sau produs de dedurizare a apei.

### Compartiment pentru prespălare |

Detergent pentru prespălare.

### Compartiment pentru balsam 🌸

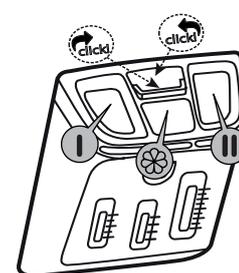
Balsam de rufe. Apret lichid. Înălbitor.

**Turnați balsamul de rufe, apretul sau înălbitorul numai până la marcajul „max”.**

**Buton de deblocare ➡ / închidere ⬅**

Apăsati pentru a scoate tava pentru curățare.

Apăsati pentru a închide tava până când auziți un clic!



## PROGRAME

Pentru a selecta programul adecvat tipului dumneavoastră de rufe, respectați întotdeauna instrucțiunile de pe etichetele de întreținere ale rufelor. Valoarea indicată în simbolul cadă reprezintă temperatura maximă la care poate fi spălat articolul de îmbrăcăminte.



### Turn & Go

Soluția optimă pentru spălarea zilnică. Deosebit de utilă pentru articolele cu un grad de murdărie redus sau mediu, fabricate din bumbac sau materiale sintetice, deoarece spălarea are loc la temperatură redusă și viteză maximă de centrifugare.

### Sintetice

Pentru spălarea articolelor cu un grad mediu de murdărie, fabricate din fibre sintetice (precum poliester, poliacril, vâscoză etc.) sau bumbac/amestecuri de fibre sintetice.

### Bumbac

Țesături rezistente din bumbac cu grad normal și ridicat de murdărie.

### Eco 40-60

Pentru spălarea articolelor de bumbac cu nivel normal de murdărie, care se pot spăla la 40 °C sau la 60 °C, împreună, în același ciclu. Acesta este programul standard pentru articole de bumbac și asigură cel mai mic consum de apă și de energie.

### Mix 45' 40°

Pentru spălarea articolelor din bumbac, in, fibre sintetice și fibre mixte cu un grad de murdărie de la redus la mediu în doar 45 de minute.

### Articole sport

Articole sport cu grad normal de murdărie și transpirate, din jersey din bumbac sau microfibre. Include un ciclu de prespălare – puteți adăuga detergent și în compartimentul pentru prespălare. Nu utilizați balsam de rufe.

### 20 °C

Pentru spălarea articolelor de bumbac ușor murdare, la o temperatură de 20 °C.

### Lână 20°

Toate articolele de lână pot fi spălate folosind programul „Lână”, chiar și cele care poartă eticheta „Numai spălare manuală”. Pentru rezultate optime, utilizați detergenți speciali și nu depășiți încărcătura max. specificată de rufe.

### Delicate 30°

Pentru spălarea articolelor deosebit de delicate. Se recomandă întoarcerea articolelor de îmbrăcăminte pe dos înainte de a le spăla.

### Colours 40°

Pentru articole cu un grad de murdărie normal, fabricate din bumbac, fibre sintetice sau amestecuri ale acestora; de asemenea, pentru țesături delicate. Ajută la păstrarea culorilor.

### Bumbac 30°

Pentru spălarea rapidă a articolelor cu un grad de murdărie redus. Acest ciclu durează numai 30 de minute, economisind timp și energie.

### Sintetice 30°

Ciclu cu durată redusă pentru spălarea articolelor cu un grad de murdărie redus, fabricate din fibre sintetice (precum poliester, poliacril, vâscoză etc.) sau bumbac/amestecuri de fibre sintetice.

### Centrifugare + Evacuare

Centrifughează încărcătura, apoi evacuează apa. Pentru rufe rezistente.

### Clătire + Centrifugare

Program separat de clătire și centrifugare intensivă. Pentru rufe rezistente.

## PRIMA UTILIZARE

Pentru a îndepărta reziduurile rămase în urma procesului de fabricație, selectați programul „Bumbac” la o temperatură de 95 °C. Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în compartimentul pentru spălarea principală al dozatorului de detergent (maximum 1/3 din cantitatea de detergent recomandată de producător pentru rufe cu un grad de murdărie redus). Porniți programul fără a adăuga rufe.

## UTILIZAREA ZILNICĂ

Pregătiți rufe în funcție de recomandările furnizate în secțiunea „SFATURI ȘI RECOMANDĂRI”. Introduceți rufe, închideți ușa tamburului și asigurați-vă că aceasta este închisă corespunzător. Adăugați detergentul și aditivii. Respectați recomandările cu privire la doza de pe ambalajul detergentului. Închideți capacul. Rotiți selectorul de programe la programul dorit și selectați orice opțiune dacă este necesar. Afișajul indică durata programului selectat (în ore și minute), iar indicatorul pentru butonul „Pornire/Pauză” clipește. Temperatura și viteza de centrifugare pot fi schimbate apăsând pe butonul „Temperatură” sau pe butonul „Viteză de centrifugare”. Deschideți robinetul și apăsați butonul „Pornire/Pauză” pentru a porni ciclul de spălare. Indicatorul „Pornire/Pauză” se va aprinde, iar ușa va fi blocată. Din cauza variațiilor privind încărcătura și temperatura apei alimentare, în anumite etape ale programului se calculează din nou timpul rămas. În acest caz, pe afișajul care indică timpul apare o animație.

## ÎNTRERUPEREA SAU MODIFICAREA UNUI PROGRAM CARE RULEAZĂ

Pentru a întrerupe ciclul de spălare, apăsați butonul „Pornire/Pauză” pentru a indica faptul că capacul este deschis. Selectați orice program nou, temperatura, opțiunile sau viteza de centrifugare dacă doriți să modificați setările respective. Apăsați din nou butonul „Pornire/Pauză” pentru a porni ciclul de spălare din momentul în care a fost întrerupt. Nu adăugați detergent pentru acest program.

## HUBLOU BLOCAT

După pornirea unui program, lampa se aprinde pentru a indica faptul că capacul nu poate fi deschis. Atât timp cât un program de spălare este în curs de desfășurare, capacul rămâne blocat și, sub nicio formă, nu trebuie deschis forțat. În cazul în care aveți nevoie de urgență să îl deschideți în timpul unui program aflat în desfășurare, de exemplu, pentru a mai adăuga rufe sau pentru a scoate rufe care au fost introduse din greșală, apăsați butonul „Pornire/Pauză”. Dacă temperatura nu este foarte ridicată, se stinge indicatorul luminos „Hublou blocat”. S-ar putea să treacă un timp până când va fi posibil să deschideți capacul. Apăsați din nou butonul „Pornire/Pauză” pentru a continua programul.

## FINALIZAREA PROGRAMULUI

Indicatorul luminos „Hublou blocat” se stinge și pe afișaj apare mesajul „End”. Rotiți selectorul de programe în poziția „OFF” (OPRIT) și închideți robinetul de apă. Deschideți capacul și tamburul și scoateți rufe din mașină. Lăsați un timp deschis capacul pentru ca mașina să se usuce în interior. După circa un sfert de oră, mașina de spălat se va opri complet pentru a economisi energie. Pentru a anula un program care rulează înainte de a se termina un ciclu, apăsați butonul „Resetare/Evacuare” timp de cel puțin 3 secunde. Apa va fi evacuată complet. S-ar putea să treacă un timp până când va fi posibil să deschideți capacul.

## OPȚIUNI

! Luminile indicatoare se sting automat dacă nu este posibilă combinarea programului cu o opțiune (opțiuni) suplimentară(e).

! Combinațiile de opțiuni inadecvate sunt deselectate automat.

### Temperatură

Fiecare program are o temperatură predefinită. Dacă doriți să schimbați temperatura, apăsați pe butonul „Temperatură”. Valoarea apare pe afișaj.

### Călcare ușoară

Selectând această opțiune, ciclurile de spălare și de centrifugare vor fi modificate pentru a reduce formarea cutelor.

### Pornire cu întârziere

Pentru a seta pornirea programului selectat la un moment ulterior, apăsați butonul „Pornire cu întârziere” pentru a seta durata de temporizare dorită. Becul butonului

asociat opțiunii „Pornire cu întârziere” se aprinde, stingându-se la pornirea programului. La apăsarea butonului „Pornire/Pauză”, începe număratoarea inversă a intervalului de temporizare. Numărul de ore preselecțate poate fi redus prin apăsarea din nou a butonului „Pornire cu întârziere”. **Nu utilizați detergent lichid la activarea acestei opțiuni.** Pentru a anula opțiunea de „Pornire cu întârziere”, rotiți selectorul de programe în altă poziție.

### Prespălare

Exclusiv pentru încărcături de rufe foarte murdare (de exemplu, nisip, impurități sub formă de granule). Prolungește durata ciclului cu aproximativ 15 minute. Nu utilizați detergent lichid pentru spălarea principală atunci când activați opțiunea Prespălare.

### Clătire suplimentară

Împiedică acumularea resturilor de detergent în rufe, prelungind faza de clătire. Opțiune adecvată în special pentru spălarea hainelor bebelușilor, pentru persoanele care suferă de alergii și pentru zone cu apă dedurizată.

### Grad de murdărie

Este o opțiune care acționează pe 3 niveluri diferite (grad redus de murdărie, grad normal de murdărie, grad ridicat de murdărie) concepute special pentru a seta ciclul de spălare adecvat, în funcție de necesitățile dumneavoastră de curățare:

**Grad ridicat de murdărie**: această opțiune este destinată gradelor ridicate de murdărie, îndepărtând cele mai dificile pete.

**Grad normal de murdărie**: această opțiune este destinată îndepărtării petelor obișnuite.

**Grad redus de murdărie**: această opțiune este destinată îndepărtării petelor ușoare.

### Viteză de centrifugare (incl. Hidrostop)

Fiecare program are o viteză de centrifugare predefinită. Apăsați butonul pentru a seta altă viteză de centrifugare. Dacă selectați viteza de centrifugare „0”, centrifugarea finală este anulată și apa este evacuată. Cu toate acestea, există etape intermediare de centrifugare în timpul procesului de clătire. Dacă selectați opțiunea „Hidrostop”, rufe rămân în ultima apă de clătire, fără a trece la ciclul final de centrifugare, pentru a evita formarea cutelor și a preveni schimbarea culorilor. Pentru a activa opțiunea „Hidrostop”, apăsați în mod repetat butonul „Viteză de centrifugare” până când simbolul „Hidrostop” de pe afișaj se aprinde. Programul de spălare se oprește în momentul activării opțiunii „Hidrostop” atunci când simbolul „Hidrostop” de pe afișaj clipește; lumina butonului „Pornire/Pauză” clipește de asemenea. Pentru a dezactiva opțiunea „Hidrostop” prin centrifugarea rufelor, apăsați butonul „Pornire/Pauză” - rufe vor fi centrifugate la viteza implicită. De asemenea, puteți selecta o altă viteză de centrifugare folosind butonul „Viteză de centrifugare” înainte de a porni ciclul de centrifugare apăsând butonul „Pornire/Pauză”. Pentru a dezactiva opțiunea „Hidrostop” prin evacuarea apei fără centrifugare, apăsați butonul „Viteză de centrifugare” până când viteza de centrifugare „0” apare pe afișaj; apoi, apăsați butonul „Pornire/Pauză” pentru a începe evacuarea. Nu lăsați rufe la înmuțat prea mult timp cu opțiunea „Hidrostop” activată (în special articolele din mătase).

**Spălare intensivă**

Alegeți această opțiune dacă utilizați un aditiv pentru îndepărtarea petelor - va crește astfel eficiența aditivului, pentru o spălare mai bună și o îndepărtare mai eficientă a petelor. Utilizați opțiunea cu încălzirea maximă. Adăugați un aditiv adecvat pentru îndepărtarea petelor (pudră) la spălarea principală. Poate prelungi programul cu până la 10 minute. Adecvat pentru utilizarea substanțelor de îndepărtat petele și a înălbitorilor pe bază de oxigen. Este interzisă utilizarea înălbitorilor pe bază de clor sau perborat!

**Economisire energie**

Economisește energia utilizată pentru încălzirea apei, menținând totodată rezultate bune de spălare. Se recomandă pentru rufe cu grad redus de murdărie și fără pete. Asigurați-vă că detergentul este adecvat pentru temperaturi de spălare reduse (15 sau 20 °C). În special selectabil la cea mai mică treaptă de temperatură a programelor.

**SIGURANȚĂ PENTRU COPII**

Puteți bloca butoanele panoului de comandă împotriva utilizării necorespunzătoare (de exemplu, de către copii). Apăsăți simultan ambele butoane ale sistemului de siguranță împotriva accesului copiilor și mențineți-le apăsată cel puțin 3 secunde. Simbolul cheie se aprinde pe afișaj. Pentru a debloca din nou butoanele, procedați în același fel.

**ÎNĂLBIRE**

Spălați rufele cu programul dorit, Bumbac sau Sintetice, adăugând o cantitate corespunzătoare de înălbitor în compartimentul pentru balsamul de rufe (închideți cu atenție capacul). Imediat după terminarea programului, rotiți „Selectorul de programe” și reporniți programul dorit pentru a elimina complet mirosul de înălbitor; dacă doriți, puteți să adăugați balsam de rufe. **Nu puneți niciodată în compartimentul pentru balsamul de rufe atât înălbitor cât și balsam de rufe în același timp.**

**SFATURI ȘI RECOMANDĂRI****Sortați rufe în funcție de**

Tipul de țesătură/eticheta de întreținere (bumbac, fibre mixte, sintetice, lână, spălare manuală). Culoare (separați articolele colorate de cele albe, spălați separat articolele colorate noi). Țesături delicate (spălați articole vestimentare mici, precum ciorapii de nailon, și articole cu agățători, precum sutienele, într-un sac de pânză sau o față de pernă cu fermoar).

**Goliți toate buzunarele**

Obiecte precum monede sau brichete pot deteriora atât rufe, cât și tamburul.

**Interiorul aparatului**

Dacă nu spălați niciodată sau spălați rareori rufe la 95°C, recomandăm să rulați din când în când un program de 95°C fără rufe, adăugând o cantitate mică de detergent, pentru a păstra curat interiorul aparatului.

**Respectați recomandările referitoare la dozaj/aditiv**

Astfel obțineți rezultate de curățare optime. În material nu rămân reziduuri de detergent care să provoace iritații și se reduce risipa de detergent.

**Spălați la temperaturi mai mici, cu cicluri mai lungi**

Programele cu cele mai bune consumuri de energie sunt, în general, cele care durează mai mult, dar folosesc temperaturi mai mici.

**Respectați cantitățile de rufe**

Dacă încărcați mașina de spălat respectând capacitățile indicate în „TABELUL CU PROGRAME”, economisiți apă și energie.

**Zgomot și umezeală rămasă**

Acestea sunt influențate de turația de centrifugare: cu cât aceasta este mai mare în etapa de stoarcere, cu atât crește zgomotul și scade cantitatea de apă rămasă în rufe.

**CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA**

*Pentru operațiunile de curățare și întreținere, opriți și scoateți din priză mașina de spălat rufe. Verificați în mod regulat furtunul de alimentare pentru a identifica eventuale fisuri și crăpături. Limpe e efetue a manutenção da sua máquina de lavar periodicamente (pelo menos 4 vezes por ano).*

**Curățarea exteriorului mașinii de spălat rufe**

Utilizați o lavetă moale și umedă pentru a curăța părțile exterioare ale mașinii de spălat rufe. Nu utilizați agenți de curățare a sticlei sau universali, praf de curățat sau produse similare pentru a curăța panoul de comandă – aceste substanțe pot deteriora afișajul.

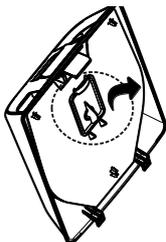
**Dozator de detergent**

*Curățați cu regularitate, cel puțin de trei-patru ori pe an, pentru a preveni depunerile de detergent:*

Apăsăți butonul de deblocare pentru a debloca dozatorul de detergent și scoateți-l. Întrucât este posibil să rămână puțină apă în dozator, țineți-l drept. Spălați dozatorul cu apă curentă. Îndepărtați capacul sifonului din partea posterioară a dozatorului, pentru a-l curăța. Înlocuiți capacul de sifon din dozator (dacă este scos). Reinstalați dozatorul amplasând clapetele inferioare ale dozatorului în orificiile adecvate de pe capac și împingând dozatorul spre capac până când se fixează în loc.

Apăsăți pe butonul de închidere până când auziți un clic!

*Asigurați-vă că dozatorul de detergent este reinstalat în mod corespunzător.*

**Verificarea furtunului de alimentare cu apă**

Verificați în mod regulat furtunul de alimentare pentru a identifica eventuale fisuri și crăpături. Dacă acesta este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou disponibil la serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare sau la distribuitorul dumneavoastră specializat. În funcție de tipul de furtun: Dacă furtunul de alimentare este acoperit cu o peliculă transparentă, verificați periodic dacă, în anumite puncte, culoarea se intensifică. Dacă identificați această stare, furtunul poate avea o scurgere și trebuie înlocuit. Pentru furtunurile cu oprire a alimentării cu apă (dacă sunt disponibile): inspecționați vizorul mic al supapei de siguranță (vedeți săgeata). Dacă se vede culoarea roșie, a fost declanșată funcția de oprire a alimentării cu apă, iar furtunul trebuie înlocuit cu unul nou. Pentru a desfileta acest furtun, apăsați butonul de deblocare (dacă intră în dotare) în timp ce desfiletați furtunul.

**Curățarea filtrelor cu sită metalică ale furtunului de alimentare cu apă**

*Verificați și curățați cu regularitate (de cel puțin două sau trei ori pe an).*

Închideți robinetul și desfiletați furtunul de alimentare de la robinet. Curățați filtrul cu sită metalică intern și inflețați furtunul de alimentare cu apă înapoi la robinet. Acum desfiletați furtunul de alimentare din partea din spate a mașinii de spălat rufe. Scoateți afară filtrul cu sită metalică din racordul mașinii de spălat rufe folosind un clește universal și curățați-l. Remontați filtrul cu sită metalică și inflețați la loc furtunul de alimentare. Porniți robinetul și asigurați-vă că racordurile sunt complet etanșe.

**Curățarea filtrului de apă/evacuarea apei reziduale**

*Mașina de spălat rufe este dotată cu o pompă cu autocurățare. Filtrul reține obiecte precum nasturii, monedele, acele de siguranță etc., care au rămas în rufe. Dacă ați utilizat un program de spălare la o temperatură ridicată, așteptați până când apa s-a răcit înainte de a o evacua. Curățați filtrul de apă în mod regulat pentru a evita situația în care apa nu poate fi evacuată din cauza înfundării filtrului. Dacă apa nu poate fi evacuată, indicatorul arată că este posibil ca filtrul de apă să fie înfundat.*

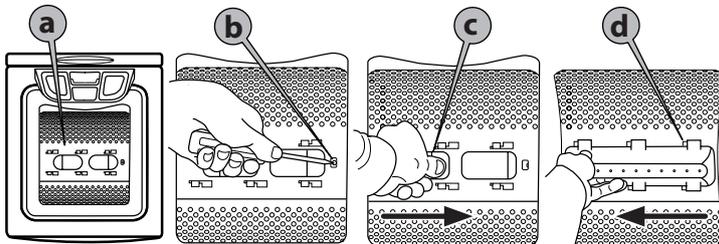
Deschideți capacul de filtru cu o monedă. Amplasați un recipient larg, întins sub filtrul de apă, pentru a colecta apa evacuată. Rotiți ușor filtrul în sens antiorar, până când curge apă. Lăsați apa să curgă, fără a scoate filtrul. Atunci când recipientul este plin, închideți filtrul de apă rotindu-l în sens orar. Goliți recipientul. Repetați această procedură până când a fost evacuată toată apa. Mașina dumneavoastră de spălat rufe este dotată cu mai multe funcții automate de siguranță și feedback. Apoi, demontați filtrul de apă rotindu-l în afară în sens antiorar. Curățați filtrul de apă (eliminați reziduurile din filtru și curățați-l sub jetul de apă) și compartimentul filtrului. Asigurați-vă că rotorul pompei (din carcasa din spatele filtrului) nu este blocat. Introduceți filtrul de apă și închideți capacul filtrului: Introduceți la loc filtrul de apă, rotindu-l în sens orar. Asigurați-vă că a fost introdus până la capăt. Pentru a testa etanșeitarea filtrului de apă, puteți turna aproximativ 1 litru de apă în tambur și vă puteți asigura că apa nu se scurge din filtru. Apoi, închideți capacul filtrului.

**Garnitura capacului**

Verificați periodic garnitura capacului și curățați-o din când în când cu o lavetă umedă.

**Recuperarea unui obiect care a căzut între tambur și cuvă**

Dacă un obiect cade accidental între tambur și cuvă, puteți să îl recuperați datorită uneia dintre paletele demontabile ale tamburului. Deconectați de la priză mașina de spălat rufe. Scoateți rufe din tambur. Închideți clapetele tamburului și rotiți tamburul cu jumătate de rotație (imaginea a). Cu ajutorul unei șurubelnițe, apăsați pe capătul din plastic, în timp ce culisați paleta de la stânga la dreapta (imaginile b, c) manual, până ce aceasta va cădea în tambur. Deschideți tamburul. Puteți recupera obiectul prin gaura din tambur. Montați la loc paleta din interiorul tamburului: Poziționați vârful de plastic deasupra găurii de pe partea dreaptă a tamburului (imaginea d). Apoi, glisați paleta de plastic de la dreapta la stânga până când se fixează. Închideți din nou clapetele tamburului, rotiți tamburul jumătate de rotație și verificați poziționarea paletei la toate punctele de fixare. Conectați din nou la priză mașina de spălat rufe.

**TRANSPORT ȘI MANEVRARE**

Deconectați ștecherul de la rețeaua electrică și închideți robinetul de apă. Deconectați furtunul de alimentare de la robinetul de apă și scoateți furtunul de evacuare din punctul de golire. Scurgeți toată apa rămasă în furtunuri și mașina de spălat rufe și fixați furtunurile astfel încât să nu poată fi deteriorate în timpul transportului. Pentru a facilita deplasarea mașinii, trageți puțin în afară manual maneta de transport situată în partea inferioară din față (dacă este disponibilă la modelul dumneavoastră). Trageți mașina de spălat rufe în afară până la opriitor, cu piciorul. Apoi, împingeți maneta de transport înapoi în poziția stabilă inițială. Montați la loc consola de transport. Urmați instrucțiunile privind îndepărtarea consolei pentru transport din GHIDUL DE INSTALARE, în ordine inversă.

## DEPANARE

Uneori este posibil ca mașina de spălat rufe să nu funcționeze corespunzător din anumite motive. Înainte de a contacta serviciul de asistență tehnică post-vânzare, se recomandă să verificați dacă problema poate fi rezolvată cu ușurință consultând lista următoare.

Anomalii:	Cauze posibile/Soluție:
<b>Mașina de spălat nu pornește și/sau programul nu începe</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ștecherul nu este introdus în priza electrică sau nu este introdus suficient pentru a face contact.</li><li>• S-a întrerupt alimentarea cu curent electric.</li><li>• Capacul nu s-a închis corespunzător.</li><li>• A fost activată funcția „Sistem de siguranță împotriva accesului copiilor”  (dacă este disponibilă).</li><li>• Pentru a economisi energie, mașina de spălat se oprește automat înainte de începerea programului sau după încheierea acestuia. Pentru a porni mașina de spălat, rotiți mai întâi selectorul de programe în poziția „Off/O” și apoi reveniți la poziția programului dorit.</li></ul>
<b>Ciclul de spălare nu pornește.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Butonul „Pornire/Pauză”  nu a fost apăsat.</li><li>• Robinetul de apă nu este deschis.</li><li>• A fost setată opțiunea „Pornire cu întârziere” .</li></ul>
<b>Aparatul se oprește în timpul derulării programului și lumina butonului „Pornire/Pauză” clipește</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programul a fost modificat - reselectați programul dorit și apăsați butonul „Pornire/Pauză” .</li></ul>
<b>Aparatul vibrează</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mașina de spălat rufe nu este așezată drept.</li><li>• Consola de transport nu a fost demontată; Înainte de a utiliza mașina de spălat rufe, trebuie să demontați consola de transport.</li></ul>
<b>Rezultatele centrifugării finale sunt slabe. Rufe sunt încă foarte ude. Indicatorul „Centrifugare” clipește sau viteza de centrifugare de pe afișaj clipește, sau indicatorul vitezei de centrifugare clipește după terminarea programului - în funcție de model</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Distribuirea neuniformă a încărcăturii de rufe în timpul centrifugării a împiedicat derularea etapei de centrifugare pentru a evita deteriorarea mașinii de spălat rufe. Acesta este motivul pentru care rufe sunt încă foarte ude. Cauza distribuirii neuniforme a încărcăturii poate fi: încărcături mici de rufe (care cuprind doar puține articole relativ mari sau absorbante, de exemplu prosoape) sau rufe mari/grele.</li><li>• Dacă este posibil, evitați încărcăturile mici de rufe.</li><li>• Butonul „Viteză de centrifugare”  a fost setat la o viteză redusă de centrifugare.</li></ul>
<b>Mașina indică un cod de eroare (de exemplu, F-02, F-..) și/sau indicatorul „Asistență tehnică”  se aprinde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oprii mașina, scoateți ștecherul din priză și așteptați aproximativ 1 minut înainte de a o reporni.</li><li>• Dacă problema persistă, contactați serviciul de asistență tehnică post-vânzare.</li></ul>
<b>Indicatorul „Curățați filtrul”  se aprinde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Apa reziduală nu este evacuată.</li><li>• Curățați filtrul de apă</li></ul>
<b>Indicatorul „Robinetul de apă este închis”  se aprinde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aparatul nu este deloc alimentat cu apă sau este alimentat insuficient.</li></ul>
<b>Indicatorul „Supradozarea detergentului”  se aprinde (dacă este disponibil)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Simbolul se va aprinde la sfârșitul programului dacă ați utilizat prea mult detergent.</li><li>• Se formează prea multă spumă.</li><li>• Detergentul nu este compatibil cu mașina de spălat rufe (pe ambalajul acestuia trebuie să existe indicația „pentru spălare în mașina de spălat”, „pentru spălare manuală și în mașina de spălat” sau altă specificație similară).</li></ul>

### Puteți descărca instrucțiunile privind siguranța, fișa tehnică a produsului și datele energetice:

- Utilizarea codului QR de la aparat
- Vizitând site-ul nostru - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) și [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (Consultați numărul de telefon din certificatul de garanție). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

Pentru informații despre reparații și întreținere, vizitați [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

Puteți găsi mai multe informații despre modelul dumneavoastră online la <https://eprel.ec.europa.eu/>, care este baza de date oficială de produse EPREL a UE. După selectarea categoriei de produse, introduceți identificatorul de model al produsului. Identificatorul de model este format din litere și numere, și poate fi găsit pe plăcuța cu date de identificare, ca Mod. (consultați imaginea din dreapta).



**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU INDESIT**

Aby uzyskać bardziej kompleksowe wsparcie, należy zarejestrować produkt na stronie [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



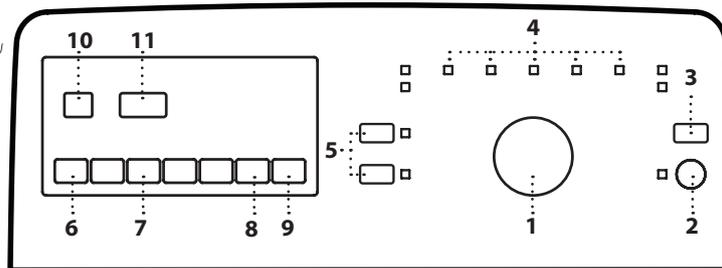
**Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.**

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy koniecznie zdemontować uchwyt transportowy.

Szczegółowe wskazówki dotyczące sposobu demontażu można znaleźć w Instrukcji instalacji.

**PANEL STEROWANIA**

- 1 Wybór programu
- 2 Przycisk „START/PAUZA” ▷||
- 3 Przycisk „Reset/Odpompowywanie” Ⓞ
- 4 Kontrolka sekwencji programów
- 5 Zabezpieczenie przed dziećmi
- 6 Przycisk „Temperatura” °C
- 7 Przycisk „Opóźnienie rozpoczęcia programu” ⌚
- 8 Przycisk „Poziom zabrudzenia” 🧼
- 9 Przycisk „Prędkość wirowania” Ⓞ (zawiera Stop Woda ☹)



- 10 Wskazanie temperatury
- 11 Wskazanie czasu

**WSKAŹNIKI**

**Za dużo detergentu** 🧼

**Drzwi zablokowane** 🔒

**Usterka: Serwis** 🛠️

**Usterka: Oczyszcz filtr** 🌀

**Usterka: Zamknięty zawór wody** 🚰

W przypadku wystąpienia usterki należy przeczytać rozdział „ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW”

**TABELA PROGRAMÓW**

Maks. ładowność 7,0 kg. Pobór mocy w trybie wyłączonym 0,11 W / w przypadku pozostawienia w trybie włączonym 0,11 W						Detergenty i dodatki			Polecany detergent		Pozostała wilgoć %	Zużycie energii (kWh)	Całkowita objętość wody w litrach	Temperatura prania °C
Program	Temperatury		Maks. prędkość wirowania (obr./min)	Maks. ładowność (kg)	Długość trwania (h : m)	Pranie wstępne	Pranie zasadnicze	Płyn zmiękczający	Proszek	Płyn				
	Ustawienia	Zakres									Pranie wstępne	Pranie zasadnicze	Płyn zmiękczający	
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Syntetyczne</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40
<b>Bawełniane</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–
<b>Odzież sportowa</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20
<b>Rapid Wash</b>	<b>Wełna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–
	<b>Delikatne 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–
	<b>Kolorowe 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–
	<b>Bawełna 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42
<b>Syntetyczne 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Wirowanie + Odpompowywanie</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–
<b>Płukanie + Wirowanie</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–

● Detergent wymagany ○ Detergent opcjonalny

**Eco 40-60** - Cykl prania testowego zgodnie z rozporządzeniem 2019/2014. Najbardziej wydajny program pod względem zużycia energii i wody do prania normalnie zabrudzonej odzieży bawełnianej. Tylko wyświetlacz: wartości wirowania pokazane na wyświetlaczu mogą się nieznacznie różnić od wartości podanych w tabeli.

**Dla instytutów badawczych**

Długi cykl prania odzieży bawełnianej: należy wybrać cykl prania Bawełna i temperaturę 40°C. Program Syntetyki: należy wybrać cykl prania Syntetyki i temperaturę 40°C. Parametry te mogą się różnić podczas prania w domu, ze względu na zmieniającą się temperaturę pobieranej wody, ciśnienie wody itd. Przybliżony czas trwania programu odnosi się do ustawień domyślnych programów, bez wybierania opcji. Podane wartości dla programów innych niż Eco 40-60 mają charakter jedynie orientacyjny.

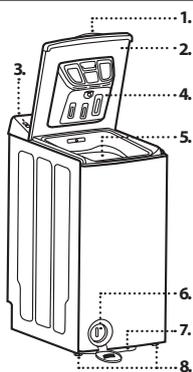
\* Po zakończeniu programu i wirowania z maksymalną prędkością, z ustawieniem domyślnym.

\*\* **Długość trwania programu wskazana jest na wyświetlaczu.**

Technologia czujnika dostosowuje parametry wody, energii i czas trwania programu do objętości prania.

**OPIS PRODUKTU**

1. Uchwyt pokrywy
2. Pokrywa
3. Panel sterowania
4. DOZOWNIK detergentu
5. Bęben
6. Filtr wody – za osłoną
7. Dźwignia ułatwiająca przestawienie (w zależności od modelu)
8. Regulowane nóżki (x2)



**DOZOWNIK DETERGENTU**

**Komora prania zasadniczego ||**

Detergent do prania zasadniczego, odplamiacz lub zmiękczacz wody.

**Komora prania wstępnego |**

Detergent do prania wstępnego.

**Komora na płyn zmiękczający tkaniny 🌸**

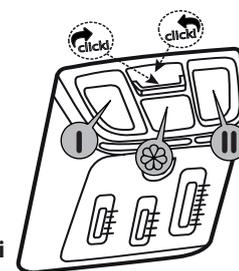
Płyn do zmiękczania tkanin. Krochmal w płynie. Wybielacz.

**Płyn do zmiękczania, roztwór krochmalu lub wybielacza należy wlewać tylko do wysokości oznaczenia „max”.**

**Przycisk Zwolnienia ↶ / Zamknięcia ↷**

Naciśnij, aby wyjąć tacę do czyszczenia.

Naciśnij, aby zamknąć tacę, aż poczujesz kliknięcie!



## PROGRAMY

Aby wybrać właściwy program dla danego prania, należy zawsze przestrzegać zaleceń podanych na metkach odzieży. Wartość podana przy symbolu to maksymalna temperatura odpowiednia do prania danego rodzaju odzieży.



### Turn & Go

Najlepsze rozwiązanie do codziennego prania. Przydatne szczególnie do prania lekko i normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych lub syntetycznych; pranie odbywa się w niskiej temperaturze, z maksymalną prędkością wirowania.

### Syntetyczne

Do prania zabrudzonej odzieży z włókien syntetycznych (takich jak poliester, poliakryl, wiskoza itp.) lub mieszanek bawełnianych i syntetycznych.

### Bawełniane

Normalnie lub bardzo zabrudzone mocne tkaniny z bawełny.

### Eco 40-60

Do prania normalnie zabrudzonych ubrań bawełnianych z zaleceniami prania w temperaturze 40 °C lub 60 °C, łącznie w tym samym cyklu. Jest to standardowy program prania bawełny, najwydajniejszy pod względem zużycia wody i energii.

### Mix 45' 40°

Do prania lekko i normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych, lnianych, włókien syntetycznych i mieszanych w zaledwie 45 minut.

### Odzież sportowa

Normalnie zabrudzone i przepoczone ubrania sportowe z bawełny, dżerseju lub mikrofibry. Program ten obejmuje cykl prania wstępnego – detergenty mogą zostać dodane do komory prania wstępnego. Nie używać płynu zmiękczającego.

### 20 °C

Do prania lekko zabrudzonych ubrań bawełnianych w temperaturze 20 °C.

### Wetna 20°

Przy użyciu programu „Wetna” można prać wszystkie ubrania z wełny, nawet jeśli są opatrzone etykietą „tylko pranie ręczne”. W celu osiągnięcia optymalnych wyników należy stosować specjalne detergenty i **nie przekraczać maksymalnej ładowności w kg**.

### Delikatne 30°

Do prania szczególnie delikatnych tkanin. Najlepiej jest przed praniem obrócić ubrania na lewą stronę.

### Kolorowe 40°

Lekko lub normalnie zabrudzone pranie z bawełny, tkanin syntetycznych i ich mieszanek; również pranie delikatne. Ułatwia zachowanie kolorów.

### Bawełna 30°

Do szybkiego prania lekko zabrudzonych ubrań. Cykl ten trwa tylko 30 minut, co prowadzi do oszczędności czasu i energii.

### Syntetyczne 30°

Skrócony cykl prania lekko zabrudzonej odzieży z włókien syntetycznych (takich jak poliester, poliakryl, wiskoza itp.) lub mieszanek bawełnianych i syntetycznych.

### Wirowanie + Odpompowanie

Odwirowanie zawartości i odprowadzenie wody. Do wytrzymałego prania.

### Płukanie + Wirowanie

Osobny program płukania i intensywnego wirowania. Do wytrzymałego prania.

## PIERWSZE UŻYCIĘ

Aby usunąć możliwe zanieczyszczenia pozostałe po procesie produkcji, należy wybrać program „Bawełniane” z temperaturą 95°C. Dodać małą ilość detergentu do komory dozownika przeznaczoną do prania zasadniczego (maksymalnie 1/3 ilości zalecanej przez producenta detergentu do prania lekko zabrudzonych tkanin). Rozpocząć program **nie wkładając prania**.

## CODZIENNA EKSPLOATACJA

Przygotować pranie zgodnie z zaleceniami podanymi w części „PORADY I WSKAZÓWKI”. Załadować pranie, zamknąć drzwi bębna i sprawdzić, czy zamknęły się one prawidłowo. Dodać detergentu i dodatków. Postępować zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi dozowania podanymi na opakowaniu detergentu. Zamknąć pokrywę. Ustawić pokrętkę wyboru programu na żądany program i wybrać dowolną opcję. Wyświetlacz pokazuje czas trwania wybranego programu (w godzinach i minutach), a kontrolka przycisku „START/PAUZA” miga. Temperaturę i prędkość wirowania można zmienić, naciskając odpowiednio przycisk „Temperatura” °C i przycisk „Prędkość wirowania” Ⓞ. Odkręcić zawór wody i nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||, aby uruchomić cykl prania. Przycisk „START/PAUZA” zaświeci się i drzwi zostaną zablokowane. Ze względu na wahań wagi wsadu i temperatury wody wlotowej, w niektórych fazach obliczany jest na nowo czas do końca programu. W takim przypadku na wyświetlaczu czasu pojawia się animacja

## WSTRZYMANIE LUB ZMIANA TRWAJĄCEGO PROGRAMU

Aby zatrzymać cykl prania, nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||; kontrolka zacznie migać. Wybrać dowolny nowy program, temperaturę, opcje oraz prędkość wirowania w razie potrzeby zmiany tych ustawień. Aby ponownie rozpocząć cykl prania, od punktu, w którym został on przerwany, należy nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||. Do tego programu nie dodawać detergentu.

## DRZWI ZABLOKOWANE

Po uruchomieniu programu kontrolka zaświeci się, co oznacza, że nie można otworzyć pokrywy. Dopóki trwa program prania, pokrywa jest zablokowana i pod żadnym pozorem nie należy próbować otwierać jej na siłę. W razie konieczności otworzenia pralki po uruchomieniu programu - na przykład po to, by dołożyć więcej prania lub wyjąć rzeczy umieszczone w pralce niepotrzebnie - nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||. Jeśli temperatura nie jest zbyt wysoka, kontrolka „Drzwi zablokowane” gaśnie. Może upłynąć chwila, zanim będzie można otworzyć pralkę. Nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||, aby wznowić program.

## KONIEC PROGRAMU

Kontrolka „Drzwi zablokowane” gaśnie, a na wyświetlaczu pojawi się **End**. Przekręcić pokrętkę wyboru programu do położenia „OFF” i zakręcić zawór wody. Otworzyć pokrywę i bęben, a następnie wyjąć rzeczy z pralki. Nie zamykać pokrywy, zaczekać na osuszenie wnętrza pralki. Po kwadransie pralka wyłączy się całkowicie – ma to na celu oszczędność energii. Aby anulować bieżący program przed zakończeniem cyklu prania, przytrzymać przycisk „Reset/Odpompowanie” przez co najmniej trzy sekundy. Następuje odpompowanie wody. Może upłynąć chwila, zanim będzie można otworzyć pralkę.

## FUNKCJE SPECJALNE

! Gdy połączenie programu i opcji dodatkowych nie jest możliwe, odpowiednie kontrolki wyłączają się automatycznie.

! Niewłaściwe kombinacje opcji są automatycznie usuwane.

### Temperatura °C

Każdy program ma fabrycznie ustawioną temperaturę. Aby zmienić temperaturę, należy nacisnąć przycisk „Temperatura” °C. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiednia wartość.

### Łatwe prasowanie

Po wybraniu tej opcji cykle prania i wirowania zostaną zmodyfikowane, w celu zmniejszenia powstawania zagnieceń.

### Opóźnienie rozpoczęcia programu

Aby ustawić rozpoczęcie wybranego programu w późniejszym czasie, należy nacisnąć przycisk „Opóźnienie rozpoczęcia programu” i wybrać czas opóźnienia. Zapali się kontrolka przycisku opcji „Opóźnienie rozpoczęcia programu”, która zgaśnie po rozpoczęciu programu. Po naciśnięciu przycisku „START/PAUZA” ▷|| rozpocznie się odliczanie czasu opóźnienia. Ustawioną liczbę godzin można zmniejszyć, wciskając ponownie przycisk „Opóźnienie rozpoczęcia programu”. **W przypadku wybrania tej funkcji, nie stosować płynnego detergentu.** Aby anulować „Opóźnienie rozpoczęcia programu”, należy obrócić pokrętkę wyboru do innego położenia.

### Pranie wstępne

Wyłączenie do mocny zabrudzeń (np. piach, błoto). Wydłuża cykl o około 15 minut. W razie włączenia opcji prania wstępnego nie stosować detergentu w płynie do prania zasadniczego.

### Dodatkowe płukanie

Zapobiega pozostaniu resztek detergentu na tkaninie poprzez wydłużenie cyklu płukania. Szczególnie przydatne do prania bielizny dla niemowląt i alergików, a także w regionach występowania miękkiej wody.

### Stopień zabrudzenia

To opcja posiadająca trzy różne poziomy pracy (lekki, średni lub wysoki stopień zabrudzenia), umożliwiające dobranie właściwego rodzaju prania, w zależności od potrzeb:

**Wysoki stopień zabrudzenia** : ta opcja jest przeznaczona do usuwania znacznych zabrudzeń i najbardziej uporczywych plam.

**Średni stopień zabrudzenia** : ta opcja jest przeznaczona do usuwania zwykłych plam.

**Lekki stopień zabrudzenia** : ta opcja jest przeznaczona do usuwania drobnych plam.

### Prędkość wirowania Ⓞ (zawiera Stop Woda)

Każdy program ma fabrycznie ustawioną szybkość wirowania. Nacisnąć przycisk, aby wybrać inną prędkość wirowania. Ustawienie prędkości wirowania na „0” spowoduje anulowanie końcowego wirowania; zostanie jedynie wypompowana woda. Jednak podczas płukania nastąpią pośrednie fazy wirowania. Po wybraniu opcji „Stop woda”, pranie pozostanie w wodzie z ostatniego płukania, z pominięciem ostatniego cyklu wirowania, co zapobiega zagnieceniu i zmianie kolorów. Aby uruchomić opcję „Stop Woda”, należy nacisnąć przycisk „Szybkość wirowania” Ⓞ kilka razy, do momentu aż na wyświetlaczu zaświeci się symbol „Stop woda”. Program prania zostanie zatrzymany na „Stop woda” kiedy symbol na wyświetlaczu będzie migał; kontrolka „START/PAUZA” ▷|| również będzie migać. Aby zatrzymać program „Stop Woda” poprzez odwirowanie prania, należy wcisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷|| pranie zostanie odwirowane przy domyślnej prędkości wirowania. Można również wybrać inną prędkość wirowania za pomocą przycisku „Prędkość wirowania” Ⓞ przed rozpoczęciem cyklu wirowania, naciskając „START/PAUZA” ▷||. Aby zakończyć program „Stop Woda” wypompowaniem wody bez wirowania, należy nacisnąć przycisk „Prędkość wirowania” Ⓞ do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się „0”. Następnie nacisnąć przycisk „START/PAUZA” ▷||, aby rozpocząć odprowadzanie wody. Nie należy pozostawiać prania w wodzie (szczególnie jedwabiu) przy zastosowaniu opcji „Stop Woda” na zbyt długo.

**Intensywne pranie**

Opcję tę należy wybrać, jeśli zamierza się użyć dodatku do usuwania plam - zoptymalizuje ona wydajność dodatku, pozwalając uzyskać lepszą jakość prania i usuwania plam. Używać przy maksymalnym załadunku pralki. Do prania głównego dodać odpowiednią ilość dodatku do usuwania plam (w proszku). Może przedłużyć czas trwania programu o maks. 10 minut. Tę dodatkową funkcję należy stosować w przypadku używania odplamiaczy i wybielaczy na bazie aktywnego tlenu. Nie używać wybielaczy na bazie chloru ani peroksoboranu!

**Oszczędzanie energii**

Oszczędza energię używaną do podgrzania wody, a przy tym zapewnia dobry rezultat prania. Opcja zalecana do lekko zabrudzonego prania bez plam. Sprawdź, czy detergent jest odpowiedni do niskiej temperatury prania (15 lub 20 °C). Wybierana głównie w przypadku programów o najniższej temperaturze prania.

**FUNKCJA ZABEZPIECZENIA PRZED DZIEĆMI**

Możliwość zablokowania przycisków panelu sterowania przed niewłaściwym użyciem (np. przez dzieci). Nacisnąć oba przyciski blokady jednocześnie i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się symbol klucza  - R. Aby odblokować przyciski, wykonać powyższą czynność ponownie.

**WYBIELANIE**

Wyprać rzeczy w żądanym programie, Bawełna  lub Syntetyczne , dodając odpowiednią ilość wybielacza na bazie chloru do komory płynu zmiękczającego (ostrożnie zamknąć pokrywę). Tuż po zakończeniu programu przekręcić pokrętko wyboru programu i uruchomić żądany program ponownie, aby pozbyć się resztek zapachu wybielacza; w razie potrzeby można dodać płynu zmiękczającego. **Nigdy nie umieszczać jednocześnie wybielacza z chlorem i płynu zmiękczającego w komorze płynu zmiękczającego.**

**PORADY I WSKAZÓWKI****Segregowanie prania według**

Rodzaj tkaniny/ zalecany rodzaj prania (bawełna, tkaniny mieszane, tkaniny syntetyczne, wełna, pranie ręczne). Kolor (rozdzielić odzież kolorową i białą, nowe kolorowe rzeczy należy prać oddzielnie). Delikatne (niewielkie sztuki odzieży – na przykład nylonowe pończochy – i odzież z haftkami – na przykład biustonosze – prać w płóciennym woreczku lub poszewce poduszki zamykanej na zamek).

**Należy opróżnić kieszenie**

Przedmioty takie, jak monety czy zapalniczki mogą zniszczyć pranie i bęben pralki.

**Wnętrze pralki**

Jeśli nigdy lub rzadko dochodzi do prania w temperaturze 95°C, zalecamy od czasu do czasu włączyć dowolny program z temperaturą 95°C, bez umieszczania rzeczy w bębnie i z zastosowaniem niewielkiej ilości detergentu, aby utrzymać w czystości wnętrze pralki.

**Należy przestrzegać zaleceń dotyczących dozowania/dodatku**

Pozwoli to zoptymalizować rezultat prania i uniknąć drażniących pozostałości nadmiaru detergentu w praniu, zapewniając oszczędność pieniędzy poprzez zapobieganie marnotrawstwu detergentu.

**Należy stosować niskie temperatury i dłuższy czas prania**

Najwydajniejsze pod względem zużycia energii programy, to na ogół te, które działają w niższych temperaturach i przez dłuższy czas.

**Należy przestrzegać wielkości wsadu**

Pralkę należy wypełniać do pojemności podanej w „TABELA PROGRAMÓW”, aby oszczędzać wodę i energię.

**Hałas i pozostała zawartość wilgotności**

Zależą od prędkości wirowania: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania, tym wyższy poziom hałasu i tym niższa pozostała zawartość wilgotności.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

**Przystępując do czyszczenia i konserwacji pralki, za każdym razem należy ją wylądzać i wyjmować wtyczkę z gniazdka zasilania. Należy okresowo sprawdzać, czy wąż nie ma wybrzuszeń i pęknięć. Co jakiś czas pralkę należy wyczyścić i podać konserwacji (co najmniej 4 razy w roku).**

**Czyszczenie zewnętrznych powierzchni pralki**

Zewnętrzne części pralki należy czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie używać żadnych środków do mycia szkła ani środków do czyszczenia ogólnego zastosowania, proszków do szorowania itp. – te substancje mogą zniszczyć napisy na pralce.

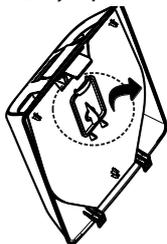
**DOZOWNIK detergentu**

**Regularnie czyścić urządzenie, co najmniej trzy-cztery razy w roku, aby zapobiec nagromadzeniu się resztek detergentu.**

Nacisnąć przycisk zwalniający , aby odblokować dozownik detergentu i wyjąć go z pralki. W dozowniku może pozostać niewielka ilość wody, dlatego należy wyjmować go w pozycji pionowej. Umyć dozownik pod bieżącą wodą. Do czyszczenia zdejmij korek syfonu z tyłu dozownika. Zamontować ponownie pokrywę syfonu w dozowniku (jeśli uprzednio ją zdjęto). Włożyć dozownik na miejsce, umieszczając dolne zatrzaski urządzenia w odpowiednich otworach na pokrywie i dociskając dozownik do pokrywy aż do zablokowania w odpowiedniej pozycji.

Nacisnij przycisk zamykania  aż poczujesz kliknięcie!

**Upewnić się, że dozownik detergentu włożono poprawnie.**

**Sprawdzanie węża doprowadzającego wodę**

Należy okresowo sprawdzać, czy wąż nie ma wybrzuszeń i pęknięć. Jeżeli jest uszkodzony, trzeba zastąpić go nowym wężem, który można zakupić w Zakładzie Serwisowym lub u wyspecjalizowanego sprzedawcy. Zależnie od rodzaju węża: Jeśli wąż dopływowy ma przezroczystą powłokę, okresowo sprawdzać, czy w niektórych miejscach kolor węża nie stał się bardziej intensywny. Jeśli tak, wąż może być nieszczelny i powinno się go wymienić. Jeśli urządzenie jest wyposażone w wężę z systemem zatrzymującym wodę : sprawdzić okienko zaworu bezpieczeństwa (patrz strzałka). Jeśli jest czerwone, funkcja zatrzymywania wody jest aktywna i wąż musi zostać wymieniony na nowy. Aby taki wąż odkręcić, należy podczas odkręcania nacisnąć przycisk zwalniający (zależnie od modelu pralki).

**Czyszczenie filtra siatkowego w węży doprowadzania wody**

**Regularnie sprawdzać i czyścić (co najmniej dwa-trzy razy w roku).**

Zamknąć zawór wody i poluzować wąż w miejscu podłączenia do kranu. Wycisnąć wewnętrzny filtr siatkowy i przykręcić wąż doprowadzania wody z powrotem do kranu. Następnie ręcznie odkręcić wąż doprowadzania wody z tyłu pralki. Wyjąć filtr siatkowy z pralki przy użyciu obcęgow i oczyścić go. Umieścić filtr na miejscu i ponownie przykręcić wąż. Odkręcić zawór wody i sprawdzić, czy połączenia są szczelne.

**Czyszczenie filtra wody / odprowadzanie pozostałej wody**

**Pralka wyposażona jest w pompę samoczyszczącą. Filtr zatrzymuje przedmioty, których nie wyjęto z ubrań, np. guziki, monety, szpilki itd. Jeśli używany był program prania w gorącej wodzie, przed spuszczeniem wody należy odczekać aż woda ostygnie. Filtr wody należy czyścić regularnie, aby nie dopuścić do jego zapchania, ponieważ w takim przypadku woda nie będzie mogła spłynąć. Jeśli woda nie może spłynąć, kontrolka wskazuje, że filtr wody może być zapchany.**

Otworzyć osłonę filtra monetą. Podstawić szeroki płaski pojemnik pod filtrem wody, aby zbierać spuszczaną wodę. Powoli odkręcać filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż woda zacznie wypływać. Pozwolić, aby woda wypływała bez wyjmowania filtra. Gdy pojemnik jest pełny, zakręcić filtr zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Opróżnić pojemnik. Powtarzać te czynności do czasu, aż cała woda zostanie spuszczone. Ta pralka jest wyposażona w automatyczne funkcje bezpieczeństwa i funkcje sygnalizowania awarii. Następnie wyjąć filtr wody, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na zewnątrz. Wyczyścić filtr wody (usunąć zanieczyszczenia z filtra i umyć go pod bieżącą wodą) oraz komorę filtracyjną. Sprawdzić, czy wirnik pompy (w obudowie za filtrem) nie jest zatkany. Włożyć filtr wody i zamknąć osłonę filtra: Włożyć filtr wody na miejsce i dokręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić, czy filtr został dokręcony do końca. Aby sprawdzić, czy filtr wody jest szczelny, można nalać ok. 1 litra wody do bębna i sprawdzić, czy woda nie wycieka z filtra. Następnie zamknąć osłonę filtra.

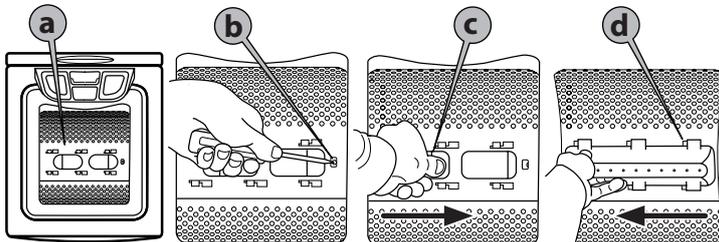
**Uszczelnienie pokrywy**

Okresowo sprawdzać stan uszczelnienia pokrywy oraz od czasu do czasu oczyścić pokrywę wilgotną ściereczką.

**Wyjmowanie przedmiotu, który wpadł między bęben a komorę**

Jeśli jakiś przedmiot wpadnie pomiędzy bęben a komorę, można go wyjąć, usuwając jeden z paneli bębna.

Odłączyć pralkę od zasilania. Wyjąć pranie z bębna. Zamknąć klapy bębna i przekręcić bęben o pół obrotu (Rysunek a). Śrubokrętem nacisnąć plastikową końcówkę, przesuwając ręką panel ze strony lewej na prawą (rysunek b, c) tak, aby wpadł do bębna. Otworzyć bęben. Wyjąć przedmiot przez otwór w bębnie. Złożyć z powrotem zdemontowany panel: Umieścić plastikową końcówkę nad otworem po prawej stronie bębna (rysunek d). Przesunąć plastikowy panel z prawej strony na lewą aż do zatrzasknięcia. Zamknąć klapy bębna, przekręcić bęben o pół obrotu i sprawdzić położenie panelu we wszystkich punktach mocowania. Ponownie podłączyć pralkę do zasilania.

**TRANSPORT I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA**

Wyciągnąć wtyczkę zasilania i zamknąć zawór wody. Odłączyć wąż dopływowy od zaworu wody i wyjąć wąż odpływowy z miejsca spustu. Usunąć całą pozostałość w wężach i pralce wodę, a węże przymocować tak, aby nie uległy zniszczeniu podczas transportu. Aby ułatwić przemieszczanie urządzenia, należy lekko pociągnąć ręką dźwignię ułatwiająca przestawienie znajdującą się w dolnej przedniej części pralki (w zależności od modelu). Wyciągnąć pralkę i przytrzymać stopą. Następnie ponownie wcisnąć dźwignię do pierwotnej pozycji stabilnej. Złożyć uchwyt transportowy. Postępować zgodnie z instrukcjami demontażu uchwytu transportowego podanymi w INSTRUKCJI INSTALACJI urządzenia, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Pralka czasami może nie działać prawidłowo, z różnych powodów. Przed wezwaniem serwisu, zaleca się sprawdzenie, czy problemu nie można łatwo rozwiązać, przy użyciu poniższej listy.

Anomalie:	Możliwe przyczyny/ rozwiązanie:
<b>Nie uruchamia się pralka lub program</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wtyczka nie jest włożona do gniazdka elektrycznego lub nie jest wystarczająco dociśnięta.</li> <li>Nastąpiła awaria zasilania.</li> <li>Nieprawidłowo zamknięto pokrywę.</li> <li>Aktywowano funkcję „Blokada przycisków”  (w miarę dostępności).</li> <li>Pralka automatycznie wyłącza się, aby dzięki temu oszczędzać energię przed rozpoczęciem lub po zakończeniu programu. W celu włączenia pralki należy najpierw ustawić pokrętko wyboru programów na „Off/O”, a następnie tym samym pokrętkiem wybrać odpowiedni program.</li> </ul>
<b>Cykl prania się nie uruchamia.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie został naciśnięty przycisk „START/PAUZA” .</li> <li>Zawór wody jest zamknięty.</li> <li>Zostało włączone „Opóźnienie rozpoczęcia” .</li> </ul>
<b>Pralka zatrzymuje się w trakcie programu i miga kontrolka „START/PAUZA”</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zmieniono program – wybrać ponownie żądany program i nacisnąć „Start/Pauza” .</li> </ul>
<b>Urządzenie wibruje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralka nie jest odpowiednio wypoziomowana.</li> <li>Nie zdemontowano uchwyty transportowego; przed rozpoczęciem użytkowania pralki należy zdemontować uchwyt transportowy.</li> </ul>
<b>Efekty wirowania końcowego nie są zadowalające. Pranie jest nadal bardzo mokre. Miga kontrolka „Wirowanie” lub na wyświetlaczu miga wartość prędkości wirowania po zakończeniu programu – w zależności od modelu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak wyważenia wsadu podczas wirowania uniemożliwił fazę wirowania – ma to na celu uniknięcie uszkodzenia pralki. Dlatego pranie jest nadal bardzo mokre. Możliwa przyczyna braku wyważenia: niewielki wsad (zaledwie kilka sporych lub chłonnych rzeczy, np. ręczników) albo duże/ciężkie rzeczy.</li> <li>W miarę możliwości należy unikać małych wsadów.</li> <li>Przyciskiem „Prędkość wirowania”  ustawiono niską prędkość wirowania.</li> </ul>
<b>Urządzenie wskazuje kod błędu (np. F-02, F-...) lub świeci się kontrolka „Serwis”</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Należy wyłączyć pralkę, wyjąć wtyczkę z gniazdka i odczekać około 1 minutę przed jej ponownym włączeniem.</li> <li>Jeżeli usterka utrzymuje się, należy skontaktować się z serwisem technicznym.</li> </ul>
<b>Świeci się kontrolka „Oczyść filtr”</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pralka nie wypompuje wody.</li> <li>Wyczyścić filtr wody</li> </ul>
<b>Świeci się kontrolka „Zamknięty zawór wody”</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brak dopływu wody lub niewystarczająca ilość wody.</li> </ul>
<b>Zaświeca się kontrolka „Za dużo detergentu” (w zależności od modelu)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbol zaświeci się po zakończeniu programu, jeśli użyto zbyt dużo detergentu.</li> <li>Powstaje zbyt dużo piany.</li> <li>Detergent nie jest kompatybilny z pralką (opakowanie musi zawierać sformułowanie "do pralek", "do prania ręcznego i pralek" lub podobne).</li> </ul>

### Instrukcje bezpieczeństwa, karta produktu oraz parametry poboru energii można pobrać:

- Korzystanie z kodu QR w urządzeniu
- Z naszej witryny [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Można również skontaktować się z naszym serwisem posprzedażowym (numer telefonu znajduje się w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z naszym serwisem posprzedażowym, należy podać kody znajdujące się na tabliczce identyfikacyjnej danego urządzenia.

Aby uzyskać informacje o naprawach i konserwacji, odwiedź witrynę [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

Więcej informacji na temat danego modelu można znaleźć na stronie <https://eprel.ec.europa.eu/>, która jest oficjalną bazą danych produktów EU EPREL. Po wybraniu kategorii produktu należy wprowadzić identyfikator modelu produktu. Identyfikator modelu składa się z liter i cyfr i można go znaleźć na tabliczce identyfikacyjnej jako Mod. (patrz obrazek po prawej).



TAKK FOR AT DU KJØPTE ET INDESIT-PRODUKT

For at vi skal kunne gi deg mer effektiv service ber vi deg registrere produktet ditt på [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



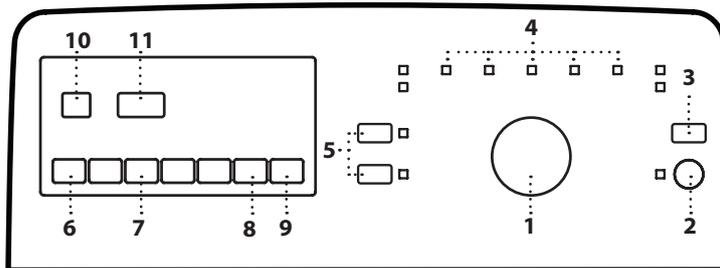
Les sikkerhetsinstruksjonene nøye før du bruker maskinen.

Transportbraketten må fjernes før maskinen tas i bruk.

For detaljerte anvisninger om hvordan du tar den av, se Installasjonsveiledningen.

KONTROLLPANEL

- 1 Programvelger
- 2 "Start/Pause"-knapp
- 3 "Tilbakestill/Tøm"-knapp
- 4 Visning av programsekvens
- 5 Barnesikring kombinasjon
- 6 "Temperatur"-knapp
- 7 "Utsatt start"-knapp
- 8 "Skittenhetsnivå"-knapp
- 9 "Sentrifugeringshastighet"-knapp (inkl. Skyllestopp)
- 10 Temperaturangivelse
- 11 Tidsangivelse



INDIKATORER

- Overdosering vaskemiddel
  - Dør låst
  - Feil: Service
  - Feil: Rengjør filter
  - Feil: Vannkran stengt
- Hvis det oppstår feil, se avsnittet "FEILSØKING"

PROGRAMOVERSIKT

Maksimum mengde 7,0 kg Effektbehov i av-modus 0,11 W / i etterlatt på-modus 0,11 W						Vaskemidler og tilsetningsstoffer			Anbefalt vaskemiddel		Restfuktighet i %*	Energiforbruk i kWh	Samlet vannforbruk L	Vasketemperatur °C	
Program	Temperaturer		Maks sentrifugeringshastighet (o/min)	Maks kapasitet (kg)	Varighet (t : m)	Forvask	Hovedvask	Tøymykner	Pulver	Flytende					
	Innstilling	Område													
Turn & Go	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
Syntetisk	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
Bomull	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
Miks 45' 40°	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
Treningsklær	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
20 °C	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
RapidWash	Ull 20°	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	Skåne/fin 30°	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	Farge 40°	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	Bomull 30°	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	Syntetisk 30°	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
Sentrifuger + tøm	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Skyll og sentrifuger	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Nødvendig dosering ○ Dosering ekstravalg

**Eco 40-60** - Testvaskeprogram i samsvar med EUs økodesignforordning 2019/2014. Det mest effektive programmet med hensyn til energi- og vannforbruk ved vasking av normalt skittent bomullstøy. Kun skjerm: Verdiene for sentrifugeringshastighet vist på displayet, kan avvike noe fra verdiene angitt i tabellen.

For alle testinstillinger

Langt vaskeprogram for bomull: Still inn Bomullsprogrammet på 40 °C.

Langt syntetisk program: Still inn Syntetisk program på 40 °C.

Disse dataene kan variere i ditt hjem på grunn av endrede forhold i inntaksvanntemperatur, vanntrykk osv. Omtrentlige verdier for programvarighet refererer til standardinnstillingen

for programmene uten ekstravalg. Verdiene oppgitt for andre programmer enn Eco 40-60-programmet er kun veiledende.

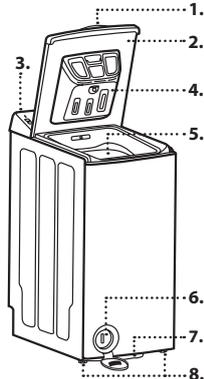
\* Etter programmets slutt og sentrifugering med maks hastighet, i standard programinnstilling.

\*\* Programmets varighet vises på skjermen.

Sensorteknologien tilpasser vann, energi og programvarighet til vaskemengden.

PRODUKTBEKRIVELSE

1. Lokkhåndtak
2. Lokk
3. Kontrollpanel
4. Vaskemiddelskuff
5. Trommel
6. Vannfilter - bak dekslet
7. Justeringsspak (avhengig av modell)
8. Justerbare føtter (2 stk.)



VASKEMIDDELSKUFF

Kammer for hovedvask

Vaskemiddel for hovedvask, flekkfjerner eller vannmykner.

Kammer for forvask

Vaskemiddel for forvask.

Kammer for tøymykner

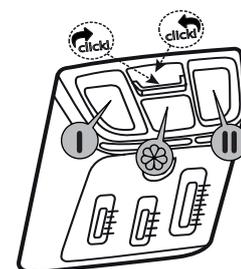
Tøymykner. Flytende stivelse. Blekemiddel.

Fyll tøymykner, stivelsesløsning eller blekemiddel kun opp til "max"-merket.

Utløser-/lukke-knapp

Trykk for å ta ut brettet for rengjøring.

Trykk helt til du hører et klikk for å lukke dispenseren!



## PROGRAMMER

Følg anvisningene på tøyets vaskeetikett for å velge riktig program. Verdien angitt på kar-symbolet er maks anbefalt temperatur for vask av plagget.



### Turn & Go

Den beste løsningen for daglig vask. Spesielt nyttig for lett og normalt skittent bomullstøy eller syntetisk tøy, fordi det vasker på lav temperatur og maksimal sentrifugeringshastighet.

### Syntetisk

For vask av skitne syntetiske plagg (som polyester, polyakryl, viskose osv.) eller bomull/syntetiske blandinger.

### Bomull

Vanlige til svært skitne og robuste bomullsplagg.

### Eco 40-60

For vasking av normalt skittent bomullstøy som tåler vask på 40 eller 60 °C, i samme vask. Dette er standardprogrammet for bomullstøy og det mest effektive med hensyn til vann- og energiforbruk.

### Miks 45' 40°

Til vask av lett til normalt skitne plagg av bomull, lin, syntetiske fibre og blandede fibre på kun 45 minutter.

### Treningsklær

Normalt skittent og svett sportstøy av bomullsjersey eller mikrofiber. Inkluderer en forvaskesyklus – du kan også tilsette vaskemiddel i forvaskammeret. Ikke bruk skyllemiddel.

### 20 °C

For vasking av lett skittent bomullstøy på 20 °C.

### Ull 20°

Alle ullplagg kan vaskes på "Ull"-program, også de som er merket med etiketten "Kun håndvask". For best resultat, bruk egnede vaskemidler og ikke vask mer enn maks kg tøy som er oppgitt.

### Skåne/fin 30°

For vasking av veldig skånsomme plagg. Vreng helst plagget før vask.

### Farge 40°

Lett til normalt skittent tøy av bomull, syntetiske tekstiler eller blandinger, og klær som krever finvask. Bidrar til å bevare fargene.

### Bomull 30°

For å vaske lett skitne klær raskt. Denne syklusen tar kun tretti minutter og sparer tid og strøm.

### Syntetisk 30°

Kort vask av lett skitne syntetiske plagg (som polyester, polyakryl, viskose osv.) eller bomull/syntetiske blandinger.

### Sentrifuger + tøm

Sentrifugerer vasketøyet og tømmer så maskinen for vann. For robust klesvask.

### Skyll og sentrifuger

Separat program for skylling og intensiv sentrifugering. For robust klesvask.

## FØRSTEGANGSBRUK

For å fjerne eventuelle produksjonsrester, velg "Bomull" på 95 °C. Hell en liten mengde pulvervaskemiddel i kammeret for hovedvask i vaskemiddelskuffen (maks 1/3 av mengden som vaskemiddelprodusenten anbefaler for lett skittent tøy). Start programmet med tom maskin.

## DAGLIG BRUK

Forbered klesvasken som angitt i delen "TIPS OG RÅD". Legg inn tøyet, lukk igjen døren og pass på at den er lukket skikkelig. Tilsett vaskemiddel og eventuell tilsetningsstoff. Følg anbefalte doseringsmengder angitt på vaskemiddelpakningen. Lukk lokket. Vri programvelgeren til ønsket program og velg eventuelle ekstravalg. På displayet vises programmets varighet (timer og minutter), og indikatoren for "Start/Pause"-knappen blinker. Temperaturen og sentrifugeringshastigheten kan endres ved å trykke på "Temperatur" °C -knappen eller "Sentrifugeringshastighet" -knappen. Åpne kranen og trykk på "Start/Pause" -knappen for å starte vaskesprogrammet. "Start/Pause"-indikatoren lyser og døren låses. Avhengig av tøymengde og temperatur på innløpsvannet beregnes gjenværende tid på nytt i enkelte programfaser. Hvis det er tilfelle, vises en animasjon på tidsdisplayet.

## Å SETTE ET PROGRAM PÅ PAUSE ELLER ENDRE ET PROGRAM SOM ER I GANG

For å sette vaskesprogrammet på pause, trykk på "Start/Pause" -knappen, og indikatorlampen blinker. Velg nytt program, temperatur, ekstravalg eller sentrifugeringshastighet hvis ønsker å endre disse innstillingene. Trykk på "Start/Pause" -knappen igjen for å starte opp vaskesprogrammet fra der det ble avbrutt. Ikke tilsett vaskemiddel for dette programmet.

## DØR LÅST

Etter at et program er startet, lyser lampen for å angi at lokket ikke kan åpnes. Lokket er låst så lenge vaskesprogrammet er i gang, og må under ingen omstendigheter tvinges opp. Hvis det er nødvendig for å åpne lokket mens et program pågår, f.eks. for å legge til eller ta ut tøy, trykk på "Start/Pause" -knappen. Hvis temperaturen ikke er for høy, slukkes indikatorlampen "Dør låst". Det kan litt tid før du kan åpne lokket. Trykk på "Start/Pause" -knappen igjen for å fortsette programmet.

## PROGRAMSLUTT

"Dør låst" anvisningen slukkes og displayet viser **End**. Vri programvelgeren til "OFF" og steng vannkranen. Åpne lokket og trommelen for å tømme maskinen. La lokket stå åpent slik at maskinen tørker innvendig. Etter ca. et kvarter slås maskinen helt av for å spare energi. For å avbryte et program før det er ferdig, trykk på "Tilbakestill/Tøm" -knappen i minst 3 sekunder. Vannet pumpes ut. Det kan litt tid før du kan åpne lokket.

## EKSTRAVALG

! Når kombinasjonen av program og ekstravalg ikke er mulig, slås indikatorlampene automatisk av.

! Upassende kombinasjoner av ekstravalg velges bort automatisk.

### Temperatur °C

Hvert program har en forhåndsinnstilt temperatur. Hvis du ønsker å endre temperaturen, trykk på "Temperatur" °C -knappen. Verdien vises på skjermen.

### Strykelett

Ved å velge dette ekstravalget endres vaske- og sentrifugeringscyklusene for å redusere krøllingen av plaggene.

### Utsatt start

For å utsette starten av det valgte programmet, trykk på "Utsatt start" -knappen for å stille inn ønsket klokkeslett. Lampen i "Utsatt start" -knappen tennes, og slukkes når programmet starter. Etter å ha trykket på "Start/Pause" -knappen, starter nedtellingen for utsettelsen. Antall forhåndsinnstilte timer kan reduseres ved å trykke på "Utsatt start" -knappen igjen. **Ikke bruk flytende vaskemiddel med dette ekstravalget.** For å avbryte "Utsatt start" dreier du programvelgeren til en annen posisjon.

### Forvask

Kun for meget skitne klær (for eksempel sand, granulær skitt). Øker syklustiden med ca. 15 min. Ikke bruk flytende vaskemiddel til hovedvasken når du aktiverer ekstravalget Forvask.

### Ekstra skylling

Skyllfasen forlenges for å unngå rester av rengjøringsmiddel i klesvasken. Særlig egnet til vask av babyklær, for de med allergier eller for områder med bløtt vann.

### Skittenhetsnivå

Det er et ekstravalg som fungerer på 3 ulike nivåer (lett skittent, normalt skittent, veldig skittent), spesialutviklet for å stille inn riktig vask ut fra behov:

**Veldig skittent**: dette ekstravalget er utviklet for veldig skittent tøy og fjerner de fleste vanskelige flekker.

**Normalt skittent**: dette ekstravalget er utviklet for å fjerne hverdagslige flekker.

**Lett skittent**: dette ekstravalget er utviklet for fjerne lette flekker.

### Sentrifugeringshastighet (inkl. Skyllestopp)

Hvert program har en forhåndsinnstilt sentrifugeringshastighet. Trykk på denne knappen for å innstille en annen sentrifugeringshastighet. Hvis du velger sentrifugeringshastighet "0", vil det ikke være en avsluttende sentrifugering og vannet pumpes kun ut. Det vil uansett være sentrifugeringsfaser mellom skyllingene. Hvis du velger "Skyllestopp", blir tøyet liggende i det siste skyllevannet uten en avsluttende sentrifugering for å unngå krølling og fargeforandring. For å aktivere "Skyllestopp", trykk på "Sentrifugeringshastighet" -knappen gjentatte ganger helt til "Skyllestopp" symbolet lyser på displayet. Vaskesprogrammet stopper for "Skyllestopp" når "Skyllestopp" symbolet på displayet blinker. Lyset i "Start/Pause" -knappen blinker også. For å avslutte "Skyllestopp" og sentrifugere tøyet, trykk på "Start/Pause" -knappen - og tøyet sentrifugeres med standard sentrifugeringshastighet. Du kan også velge en annen sentrifugeringshastighet med "Sentrifugeringshastighet" -knappen før du starter sentrifugeringen med "Start/Pause". For å avslutte "Skyllestopp" og tømme ut vannet uten sentrifugering, trykk på "Sentrifugeringshastighet" -knappen til sentrifugeringshastighet "0" vises på displayet. Trykk på "Start/Pause" -knappen for å starte tømningen. Ikke la tøyet ligge for lenge i "Skyllestopp" (spesielt silke).

**Intensiv vask** 

Velg dette ekstravalget hvis du bruker et tilsetningsstoff for flekkjerning - det vil optimalisere tilsetningsstoffets effektivitet for bedre vaskeresultat og flekkjerning. Bruk med maksimum tøymengde. Tilsett en passende mengde flekkjerningsmiddel (pulver) i hovedvasken.

Det kan forlenge programmet med opp til 10 minutter. Egnet for bruk av flekkjernere og blekemidler med oksygen. Klor eller perboratblekemidler må ikke brukes!

**Energisparer** 

Sparer energi brukt til oppvarming av vann samtidig som du opprettholder et godt vaskeresultat. Anbefales for lett skittent tøy uten flekker.

Pass på at vaskemiddelet er egnet for kalde vasketemperaturer (15 eller 20 °C). Kan hovedsakelig velges med programmets laveste temperatur.

**BARNESIKRING** 

Du kan låse knappene på kontrollpanelet for å hindre utilsiktet bruk (f.eks. av barn). Trykk og hold nede begge barnesikringsknappene i minst 3 sekunder. Nøkkelsymbolet  - n lyser på displayet. Gå frem på samme måte for å låse opp knappene igjen.

**BLEKING**

Vask tøyet på ønsket program, Bomull  eller Syntetisk  og tilsett en passende mengde blekemiddel i kammeret for Tøymykner  (lukk lokket skikkelig). Med en gang programmet er ferdig, vri "Programvelger" og start ønsket program igjen for å fjerne lukt av blekemiddel. Tilsett eventuelt litt tøymykner. **Aldri tilsett blekemiddel og tøymykner samtidig i kammeret.**

**TIPS OG RÅD****Sorter klesvasken din i henhold til**

Type tekstil/vaskeanvisning (bomull, syntetisk, ull, plagg som skal vaskes for hånd). Farge (separer farget og hvitt tøy, og vask nye, fargede plagg separat). Finvask (vask mindre plagg som f.eks. nylonstrømpebukser og plagg med hefter, f.eks. BH-er, i en stoffpose eller i et putetrekk med glidelås).

**Tøm alle lommer**

Gjenstander som mynter eller sikkerhetsnåler kan skade både klesvasken og trommelen.

**Apparatet innvendig**

Hvis du aldri eller sjelden vasker tøy på 95 °C, anbefaler vi at du av og til kjører et program på 95 °C uten tøy og tilsetter en liten mengde vaskemiddel for å holde apparatet rent innvendig.

**Følg anbefalingene for dosering / tøymykner osv.**

Dette gir best mulig vaskeresultat, du unngår irriterende rester av vaskemiddel i det ferdigvaskede tøyet og du sparer penger på å ikke bruke mer vaskemiddel eller tøymykner enn du trenger.

**Vask ved lavere temperaturer og lenger varighet**

De mest energieffektive programmene er vanligvis de som vasker ved lavere temperaturer og varer lenger.

**Overhold anbefalingene for tøymengder**

Fyll maskinen med tøymengden angitt i tabellen "PROGRAMOVERSIKT" for å spare vann og energi.

**Støy og gjenværende fuktighet**

Disse punktene avhenger av sentrifugeringshastigheten: jo høyere sentrifugeringshastighet, desto mer støy og mindre gjenværende fuktighet.

**RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

**Slå av vaskemaskinen og trekk ut stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold. Bruk ikke antennelige væsker til å rengjøre vaskemaskinen. Vaskemaskinen bør rengjøres med jevne mellomrom (minst fire ganger i året).**

**Utvendig rengjøring av vaskemaskinen**

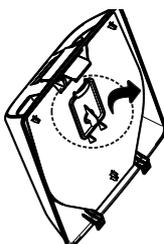
Bruk en myk fuktig klut for å rengjøre vaskemaskinens utvendige deler. Bruk ikke vindusvask eller universalprodukter, skurepulver eller lignende for å rengjøre kontrollpanelet, fordi de kan skade teksten.

**Vaskemiddelskuff**

**Rengjør regelmessig, minst tre eller fire ganger i året, for å unngå at det samler seg vaskemiddel:**

Trykk ut utløserknappen  for å løsne og trekke ut vaskemiddelskuffen. Det kan være litt vann igjen i skuffen, så hold den i oppreist stilling. Vask vaskemiddelskuffen under rennende vann. Ta av lokket på sifonen på baksiden av skuffen for rengjøring. Sett på lokket til sifonen i vaskemiddelskuffen (hvis tatt av). Sett skuffen på plass igjen ved å plassere skuffens bunnfliker i de riktige åpningene på lokket, og skyv skuffen mot lokket til den låses på plass.

Trykk på lukkeknappen  helt til du hører et klikk!



**Pass på at vaskemiddelskuffen er satt riktig på plass.**

**Sjekk vanninntaksslangen**

Sjekk vanninntaksslangen jevnlig for sprøhet og sprekker. Hvis den er skadet, må den skiftes ut med en ny gjennom vår kundeservice eller din spesialforhandler. Avhengig av slangetypen: Hvis inntaksslangen har et gjenomsiktig belegg, sjekk jevnlig om fargen forsterkes stedvis. Hvis det er slik, finnes det en lekkasje og slangen må skiftes ut. For vannstopp  (hvis tilgjengelig): sjekk sikkerhetsventilens lille inspeksjonsvindu (se pil). Hvis det er rødt, er vannstoppfunksjonen utløst, og slangen må skiftes ut med en ny. Trykk på utløserknappen (hvis finnes) for å løsne slangen.

**Rengjøring av nettfiltrene i vanninntaksslangen**

**Kontroller og rengjør regelmessig (minst to eller tre ganger i året).**

Lukk kranen og løsne inntaksslangen på kranen. Rengjør det innvendige nettfiltret og skru vanninntaksslangen fast igjen på kranen. Løsne nå vanninntaksslangen på baksiden av vaskemaskinen. Bruk en tang og trekk nettfiltret ut av vaskemaskinen og rengjør det. Sett inn nettfiltret igjen og skru fast inntaksslangen igjen. Åpne kranen og kontroller at koblingene er helt vanntette.

**Rengjøre vannfilteret/tømme ut gjenværende vann**

**Vaskemaskinen har en selvrensede pumpe. Filteret holder tilbake knapper, mynter, sikkerhetsnåler osv. som ligger igjen i tøyet. Hvis du har brukt et program med varmt vann, må du vente til vannet er kjølt ned før du tømmer det ut. Rengjør vannfilteret jevnlig for å unngå at vannet ikke tømmes ut etter vask fordi filteret er tilstoppet. Hvis vannet ikke tømmes, angir indikatoren at vannfilteret kan være tilstoppet.**

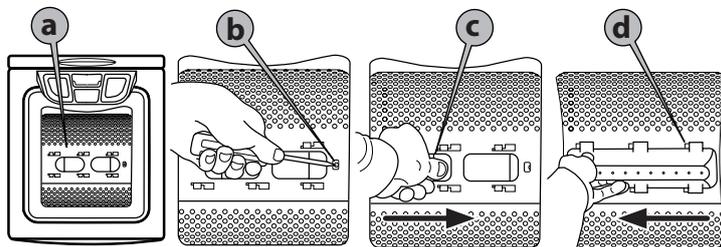
Bruk en mynt for å åpne filterdekslet. Plasser en bred, flat beholder under vannfilteret for å samle avløpsvannet. Drei filteret sakte mot urviseren helt til det renner ut vann. La alt vannet renne ut uten å ta ut filteret. Når beholderen er full, lukk igjen vannfilteret ved å dreie det med urviseren. Tøm beholderen. Gjenta denne prosedyren til alt vannet er tømt. Legg en bomullsklut under vannfilteret som kan absorbere mindre vannmengder. Drei vannfilteret mot urviseren og ta det ut. Rengjør vannfilteret (fjern rester og rengjør filteret under rennende vann) og filterkammeret. Kontroller at pumpehullet (i huset bak filteret) ikke er blokkert. Sett inn vannfilteret og lukk filterlokket: Sett inn vannfilteret og dreie det med klokken. Pass på å sette det helt inn. For å teste vannfilterets vanntetthet, hell ca. 1 liter vann i trommelen og kontroller at det ikke lekker vann ut av filteret. Lukk igjen filterlokket.

**Lokkets tetning**

Sjekk lokkets tetning jevnlig, og rengjør den av og til med en fuktig klut.

**Hente opp en gjenstand som er falt mellom trommel og kar**

Hvis en gjenstand ved et uhell skulle falle mellom trommelen og karet, kan den hentes opp takket være ett av de avtakbare trommelløfterne. Koble vaskemaskinen fra strømmen. Ta tøyet ut av trommelen. Lukk trommelklaffene og drei trommelen en halv omdreining (bilde a). Bruk en skrutrekker til å trykke på plastenden, mens du skyver løfteren fra venstre til høyre (bilde b, c) for hånd, slik at den faller ned i trommelen. Åpne trommelen. Hent opp gjenstanden gjennom hullet i trommelen. Sett løfteren på plass igjen fra innsiden av trommelen: Plasser plastspissen over hullet på høyre side av trommelen (bilde d). Skyv deretter plastløfteren fra høyre mot venstre til den klemmes på plass. Lukk trommelklaffene igjen, vri trommelen en halv omdreining og kontroller bladets posisjon i alle festepunkter. Koble vaskemaskinen til strømmen igjen.

**TRANSPORT OG HÅNDTERING**

Trekk ut støpslet og steng vannkranen. Koble inntaksslangen fra vannkranen, og fjern avløpsslangen fra dreneringspunktet. Tøm ut alt vannet som er igjen i slangene og vaskemaskinen, og fest slangene slik at de ikke kan skades under transporten. For å gjøre det lettere å flytte maskinen, trekk spaken nederst foran (hvis tilgjengelig på din modell) litt ut for hånd. Trekk vaskemaskinen ut til anslaget med foten. Skyv deretter spaken tilbake på plass. Sett inn transportbraketten igjen. Følg instruksjonene for fjerning av transportbraketten i "INSTALLASJONSVEILEDNING", i motsatt rekkefølge.

## FEILSØKNING

Vaskemaskinen kan til tider ikke fungere av visse grunner. Før du ringer kundeservice, anbefales det å sjekke om problemet kan løses enkelt ved hjelp av følgende liste.

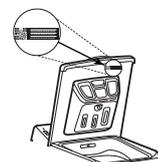
Feil:	Mulige årsaker/løsning:
<b>Vaskemaskinen slår seg ikke på og/eller programmet starter ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Støpselet er ikke satt inn i stikkkontakten, eller er ikke satt skikkelig inn.</li><li>• Det har vært strømbrudd.</li><li>• Løkket er ikke skikkelig lukket.</li><li>• "Barnesikring"  -funksjonen har blitt aktivert (hvis tilgjengelig).</li><li>• Vaskemaskinen slo seg av automatisk for å spare energi, før programstart eller etter programslutt. For å slå på vaskemaskinen, vri programvelgeren først til "Av/O" og deretter til ønsket program igjen.</li></ul>
<b>Vaskeprogrammet starter ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det er ikke trykket på "Start/Pause" -knappen.</li><li>• Vannkranen er ikke åpen.</li><li>• "Utsatt start"  er innstilt.</li></ul>
<b>Maskinen stopper i løpet av programmet, og "Start/Pause" lyset blinker</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet er endret - velg ønsket program igjen og trykk på "Start/Pause" .</li></ul>
<b>Maskinen vibrerer</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaskemaskinen er ikke i vater.</li><li>• Transportbraketten er ikke fjernet. Den må fjernes før vaskemaskinen tas i bruk.</li></ul>
<b>Dårlig sluttcentrifugering. Tøyet er fremdeles veldig vått. "Sentrifuger"-indikatoren blinker på displayet, eller indikatoren for sentrifugeringshastighet blinker når programmet er ferdig - avhengig av modell</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ubalanse i tøyet under sentrifugeringen har begrenset sentrifugeringen for å unngå skader på vaskemaskinen. Derfor er tøyet fremdeles veldig vått. Årsaken til ubalansen kan skyldes: små tøymengder (kun få, store eller absorberende tøystykker, f.eks. håndklær) eller store/tunge plagg.</li><li>• Unngå helst små tøymengder.</li><li>• Det er innstilt en lav sentrifugeringshastighet med "Sentrifugeringshastighet" -knappen.</li></ul>
<b>Maskinen angir en feilkode (f.eks. F-02, F-..) og/eller "Service" -indikatoren er tent</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Slå av maskinen, trekk støpselet ut av stikkkontakten og vent ca. 1 minutt før du slår den på igjen.</li><li>• Ring kundeservice hvis problemet vedvarer.</li></ul>
<b>"Rengjør filter" -indikatoren lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Avløpsvannet pumpes ikke ut.</li><li>• Rengjør vannfilteret.</li></ul>
<b>"Vannfilter tett" -indikatoren lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maskinen har ingen eller utilstrekkelig vanntilførsel.</li></ul>
<b>"Overdosering vaskemiddel" -indikator lyser (hvis tilgjengelig)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Symbolet vil lyse på slutten av programmet hvis du brukte for mye vaskemiddel.</li><li>• For mye skum dannes.</li><li>• Vaskemidlet er ikke kompatibelt med vaskemaskinen (det må ha teksten "for vaskemaskiner", "for håndvask og vaskemaskiner", eller noe lignende).</li></ul>

### Du kan laste ned sikkerhetsinstruksjoner, produktinformasjon og energidata gjennom:

- Ved å bruke QR-kode på apparatet
- Besøke vår nettside - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) og [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Eller **kontakte kundeservice** (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Når du kontakter kundeservice, vennligst oppgi kodene som er angitt på produktets typeskilt.

For informasjon om reparasjon og vedlikehold kan brukeren gå inn på [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Du kan finne mer informasjon om din modell på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som er EUs offisielle EPREL-produktdatabase. Etter at du har valgt produktkategori, angir du modellidentifikatoren for produktet. Modellidentifikatoren består av bokstaver og tall og finnes på typeskiltet, som Mod. (se bildet til høyre).



**PALDIES, KA IEGĀDĀJĀTIES INDESIT IZSTRĀDĀJUMU!**



Lai saņemtu pilnvērtīgu palīdzību, lūdzu, reģistrējiet savu ierīci vietnē [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

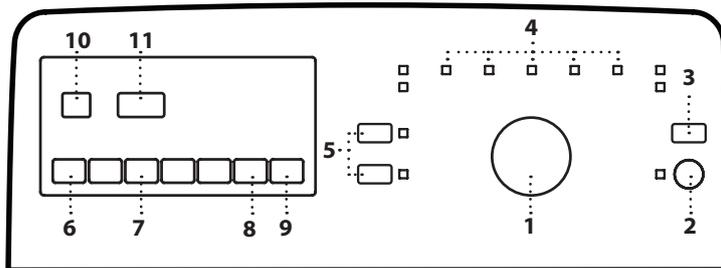


**Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet drošības instrukciju.**

Pirms veļas mazgājamās mašīnas izmantošanas noteikti noņemiet pārvadāšanas kronšteinu. Papildinformāciju par to, kā tas jānoņem, skatiet montāžas instrukcijā.

**VADĪBAS PANELIS**

- 1 Programmu pārlēgs
- 2 Poga "Palaišana/Pauze" ▶||
- 3 Poga "Atiestatīt/izliet ūdeni" ☹
- 4 Programmas izpildes secības norāde
- 5 Pogu bloķēšanas kombinācija ↻
- 6 Poga "Temperatūra" °C
- 7 Poga "Atliktā palaišana" ⌚
- 8 Poga "Netīrības limenis" 🧼
- 9 Poga "Veļas izgriešanas ātrums" (iekļ. funkciju Apturēt skalošanu) 🌀
- 10 Temperatūras norāde



**11 Laika norāde**

**INDIKATORI**  
Mazgāšanas līdzekļa pārmērīgs daudzums 🧴

Durvis bloķētas 🚫

Kļūme: Apkope 🛠️

Kļūme: Iztīriet filtru 🌀

Kļūme: Ūdenskrāns aizgriezts 🛑  
Ja ir problēmas, skatiet sadaļu "PROBLĒMU NOVĒRSANA"

**PROGRAMMU TABULA**

Maks. noslodze 7,0 kg Jaudas patēriņš, kad izslēgta: 0,11 W/kad ieslēgta: 0,11 W						Mazgāšanas līdzekļi un piedevas			Ieteicamais mazgāšanas līdzeklis		Atlikušais mitrums %*	Enerģijas patēriņš kWh	Kopējais ūdens daudzums (l)	Veļas mazgāšanas temperatūra °C	
Programma	Temperatūra		Maks. veļas izgriešanas ātrums (apgr./min)	Maks. veļas daudzums (kg)	Ilgums (h : m)	Priekšmazgāšana	Pamatmazgāšana	Mikstinātājs	Pulveris	Šķidrums					
	Iestatīšana	Diapazons									█	█	🌸		
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Sintētika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Kokvilna</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Sporta apģērbam</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vilna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Trausli apģērbi 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	
	<b>Kokvilna 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sintētika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Veļas izgriešana un ūdens izliešana</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Skalošana un veļas izgriešana</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Nepieciešama dozēšana ○ Dozēšana nav obligāta

**Eco 40-60** - Testa mazgāšanas cikls saskaņā ar regulu 2019/2014 (ES). Enerģijas un ūdens patēriņa ziņā efektīvākā programma vidēji netīras kokvilnas veļas mazgāšanai. Tikai displejs: displejā redzamās centrifugas ātruma vērtības var nedaudz atšķirties no tabulā norādītajām vērtībām.

**Visiem pārbaudes institūtiem**

Ilglaicīgs mazgāšanas cikls kokvilnai: Iestatiet mazgāšanas ciklu Kokvilna ar temperatūru 40 °C. Sintētikas programma: iestatiet mazgāšanas ciklu "Sintētika" ar temperatūru 40 °C. Šie dati jūsu mājās var atšķirties tādu mainīgu apstākļu kā ietilpības ūdens temperatūras, ūdens spiediena u. c. faktoru dēļ. Aptuvenās programmu ilguma vērtības attiecas uz programmu noklusējuma iestatījumiem bez opcijām. Vērtības, kas norādītas citām programmām, izņemot Eco 40-60, ir tikai ilustrējošas.

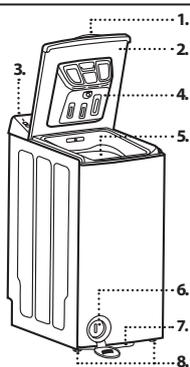
\* Pēc programmas izpildes un veļas izgriešanas ar maksimālo izvēlēto veļas izgriešanas ātrumu un noklusējuma programmas iestatījumu.

\*\* Programmas darbības laiks tiek parādīts displejā.

Sensoru tehnoloģija pielāgo ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu atbilstīgi mazgāšanas slodzei.

**IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS**

1. Vāka rokturis
2. Vāks
3. Vadības panelis
4. Mazgāšanas līdzekļa dozators
5. Cilindrs
6. Ūdens filtrs – aiz vāka
7. Mobilitātes svira (atkarībā no modeļa)
8. Regulējamas kājiņas (x2)



**MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻA DOZATORS**

**Galvenais mazgāšanas nodaļums** ||

Galvenās mazgāšanas līdzeklis, trauku noņēmējs vai ūdens mikstinātājs.

**Priekšmazgāšanas nodaļums** |

Mazgāšanas līdzeklis priekšmazgāšanai.

**Mikstinātāja nodaļums** 🌸

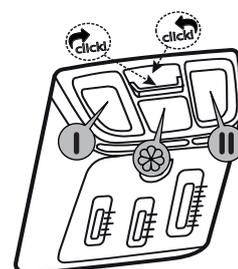
Auduma mikstinātājs. Šķidrā ciete. Balinātājs.

**Ielejiet mikstinātāja, cietes vai balinātāja šķidrumu tikai līdz atzīmei "max".**

**Poga Atbrīvot** ↻ / **Aizvērt** ⬅

Nospiediet, lai izņemtu atvilktni tīrīšanai.

Nospiediet, lai aizvērtu atvilktni, līdz sajūtat klikšķi!



## PROGRAMMAS

Lai izvēlētos piemērotāko programmu atbilstoši veļas veidam, vienmēr ņemiet vērā apģērba gabalu kopšanas etiķetēs sniegtos norādījumus. Vērtība, kas norādīta bļodas simbolā, ir maksimālā pieļaujamā temperatūra apģērba gabala mazgāšanai.



### Turn & Go

Labākais ikdienas risinājums mazgāšanai. Īpaši noderīgs viegli un vidēji netīriem kokvilnas vai sintētikas audumiem, jo mazgāšana notiek zemā temperatūrā ar maksimālo centrifūgas ātrumu.

### Sintētika

Nedaudz netīru apģērbu mazgāšanai, kas izgatavoti no sintētiskajām šķiedrām (piemēram, poliesterā, poliakrīlā, viskozes u. c.) vai kokvilnas/sintētisku materiālu sajaukuma.

### Kokvilna

Nedaudz netīru vai ļoti netīru rupju kokvilnas audumu mazgāšanai.

### Eco 40-60

Vidēji netīra kokvilnas apģērba mazgāšanai 40°C vai 60°C temperatūrā vienā un tajā pašā ciklā. Tā ir standarta programma kokvilnai ar vislabāko ūdens un enerģijas patēriņa līmeni.

### Mix 45' 40°

Viegli vai vidēji netīras kokvilnas, lina, kā arī no sintētiskām un jauktā materiāla šķiedrām veidotu audumu veļas mazgāšanai tikai 45 minūtēs.

### Sporta apģērbam

Vidēji netīram un sasvīdušam kokvilnas vai mikrošķiedras sporta apģērbam. Ietver priekšmazgāšanas ciklu – ir iespējams pievienot mazgāšanas līdzekli arī priekšmazgāšanas nodalījumā. Neizmantojiet mikstinātāju.

### 20°C

Viegli netīru kokvilnas apģērbu mazgāšanai 20°C temperatūrā.

### Vilna 20°

Visus vilnas apģērbus var mazgāt, izmantojot programmu "Vilna", pat ja uz tiem ir norāde "mazgāšanas tikai ar rokām". Lai panāktu labāku rezultātu, izmantojiet īpašus mazgāšanas līdzekļus un nepārsniedziet maksimālo norādīto veļas daudzumu kilogramos.

### Trausli apģērbi 30°

Īpaši smalku apģērbu mazgāšanai. Pirms mazgāšanas ieteicams apģērbus izgriezt ar iekšpusi uz āru.

### Colours 40°

Viegli vai vidēji netīram kokvilnas vai sintētikas audumam, vai abu auduma veidu sajaukumam; arī delikātiem apģērbiem. Palīdz saglabāt auduma krāsas.

### Kokvilna 30°

Ātrai viegli netīru apģērbu mazgāšanai. Šis cikls ilgst tikai 30 minūtes, taupot laiku un enerģiju.

### Sintētika 30°

Saīsināts cikls viegli netīriem apģērbiem, kas gatavoti no sintētiskajām šķiedrām (piemēram, poliesterā, poliakrīlā, viskozes u.c.) vai kokvilnas/sintētisku materiālu sajaukuma.

### Veļas izgriešana un ūdens izliešana

Veic veļas izgriešanu, tad aizvada ūdeni. Rupjas veļas mazgāšanai.

### Skalošana un veļas izgriešana

Atdaliet skalošanu un intensīvās veļas izgriešanas programmu. Rupjas veļas mazgāšanai.

## PIRMĀ LIETOŠANAS REIZE

Lai iztīrītu vīsus ražošanas laikā radušos netīrumus, izvēlieties programmu "Kokvilna" ar 95 °C temperatūru. Iepildiet dozatora galvenajā mazgāšanas nodalījumā nelielu daudzumu mazgāšanas pulvera (ne vairāk kā 1/3 no mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteicamās devas nedaudz netīrai veļai). Palaidiet programmu, neievietojot veļu.

## IKDIENAS LIETOŠANA

Sagatavojiet veļu, ņemot vērā ieteikumus sadaļā "PADOMI UN IETEIKUMI". Ievietojiet veļu, aizveriet cilindra lūku un pārbaudiet, vai lūka aizvērta pareizi. Iepildiet mazgāšanas līdzekli un piedevas. Ievērojiet uz iepakojuma minētos dozēšanas norādījumus. Aizveriet lūku. Pagrieziet programmu pārlēgu uz vēlamo programmu un izvēlieties jebkuru opciju, kas nepieciešama. Displejā tiks parādīts izvēlētais programmas ilgums (stundās un minūtēs) un sāks mirgot pogas "Palaišana/Pauze" indikatorus. Temperatūru un veļas izgriešanas ātrumu var mainīt, nospiežot pogu "Temperatūra" °C vai pogu "Veļas izgriešanas ātrums" Ⓢ. Atgrieziet ūdenskrānu un nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||, lai sāktu mazgāšanas ciklu. Iedegsies pogas "Palaišana/Pauze" indikators, un ierīces durvis tiks bloķētas. Atkarībā no ievietotās veļas daudzuma un iepļūstošā ūdens temperatūras atlikušais laiks tiek vēlreiz aprēķināts zināmās programmas fāzēs. Šādā gadījumā laika displejā tiks parādīta animācija, - +

## PALAISTĀS PROGRAMMAS APTURĒŠANA VAI MAIŅA

Lai apturētu mazgāšanas ciklu, nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||; sāks mirgot gaismas indikators. Ja vēlaties mainīt šos iestatījumus, izvēlieties jaunu programmu, temperatūru, iespējas vai veļas izgriešanas ātrumu. Vēlreiz nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||, lai atsāktu mazgāšanas ciklu no vietas, kur tas tika pārtraukts. Šajā programmā nepievienojiet mazgāšanas līdzekli.

## DURVIS BLOKĒTAS

Pēc programmas palaišanas iedegsies gaismas indikatori, lai norādītu, ka vāku nevar atvērt. Kamēr darbojas mazgāšanas programma, vāks ir bloķēts un to nekādā gadījumā nedrīkst atvērt ar spēku. Ja tomēr nepieciešams atvērt vāku programmas izpildes laikā, piemēram, lai ievietotu vairāk veļas vai izņemtu veļu, kas tika ievietota nejausi, nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||. Ja temperatūra nav pārāk augsta, norādes "Durvis bloķētas" indikators nodzisis. Programma var turpināt darboties, kamēr neatvērsit vāku. Vēlreiz nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||, lai turpinātu programmas izpildi.

## PROGRAMMAS BEIGAS

Indikators "Durvis bloķētas" izslēdzas, un displejā parādās End. Pagrieziet programmu pārlēgu stāvokli "OFF" (Izslēgts) un aizgrieziet ūdenskrānu. Atveriet vāku un cilindrū un iztukšojiet mašīnu. Atstājiet vāku kādu laiku atvērtu, lai mašīnas iekšpuse izžūtu. Pēc aptuveni stundas ceturkšņa veļas mašīna pilnībā izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

Lai atceltu palaisto programmu pirms darbības cikla beigām, vismaz 3 sekundes turiet nospiestu pogu "Atiestatīt/izliet ūdeni" Ⓢ. Tiks izliets ūdens. Programma var turpināt darboties, kamēr neatvērsit vāku.

## OPCIJAS

! Ja programmas un papildu opciju kombinācija nav iespējama, gaismas indikatori automātiski izslēgsies.

! Nepiemērotas opciju kombinācijas tiks automātiski atceltas.

### Temperatūra °C

Katrai programmai ir iepriekš noteikta temperatūra. Ja vēlaties mainīt temperatūru, nospiediet pogu "Temperatūra" °C. Vērtība ir redzama displejā.

### Vieгла gludināšana

Ja atlasa šo funkciju, mazgāšanas un notecināšanas cikli tiek mainīti, lai mazinātu burzīšanos.

### Atliktā palaišana

Lai iestatītu atlasītās programmas atlikto palaišanu, nospiediet aizkavētās palaišanas pogu, lai iestatītu vēlamo atlikšanas laiku. Aizkavētās palaišanas poga iedegas un, kad programma sāk darboties, izslēdzas. Nospiežot pogu "Palaišana/Pauze" ▷||, sākas laika aizkaves atskaite. Iepriekš izvēlētais stundu skaits var tikt samazināts, atkal piespiežot aizkavētās palaišanas pogu. Neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekļus, kad ir aktivizēta šī opcija. Lai atceltu aizkavētās palaišanas opciju, pagrieziet programmu selektoru citā pozīcijā.

### Priekšmazgāšana

Tikai ļoti netīrai veļai (piemēram, smilšainai vai dubļainai veļai). Paildzina mazgāšanas ciklu par aptuveni 15 minūtēm. Ieslēdzot priekšmazgāšanas funkciju, neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli galvenajai mazgāšanai.

### Papildu skalošana

Palīdz atbrīvoties no mazgāšanas līdzekļa, paildzinot skalošanas fāzi. Īpaši piemērots bērnu drēbju un alerģisku cilvēku veļas mazgāšanai, kā arī vietās, kur ir miksts ūdens.

### Netīrības līmenis

Netīrības līmenis ir funkcija, kas darbojas 3 dažādos līmeņos (nedaudz netīrs, vidēji netīrs, ļoti netīrs), kas ir īpaši izstrādāti, lai veiktu pareizu mazgāšanu atbilstoši nepieciešamajam mazgāšanas veidam.

Ļoti netīrs: šī opcija ir paredzēta ļoti netīram apģērbam, lai iztīrītu visnoturīgākos traipus.

Vidēji netīrs: šī opcija ir paredzēta, lai iztīrītu ikdienas traipus.

Nedaudz netīrs: šī opcija ir paredzēta, lai iztīrītu pavisam nedaudz notraipītas drānas.

### Veļas izgriešanas ātrums (iekļ. funkciju Apturēt skalošanu)

Katrai programmai ir iepriekš noteiktais veļas izgriešanas ātrums. Nospiediet pogu, lai iestatītu citu veļas izgriešanas ātrumu. Atlasot veļas izgriešanas ātrumu "0", veļas beigu izgriešana tiks atcelta, un tiks tikai izliets ūdens. Tomēr skalošanas laikā joprojām varēs ieslēgt veļas izgriešanas starpposmus. Atlasot opciju "Apturēt skalošanu", veļa paliks pēdējā skalošanas ūdenī, neieslēdzot beigu veļas izgriešanas ciklu, lai izvairītos no veļas saburzīšanās un krāsas izmaiņām. Lai aktivizētu opciju "Apturēt skalošanu", atkārtoti spiediet pogu "Veļas izgriešanas ātrums", līdz displejā izgaismojas opcijas "Apturēt skalošanu" simbols. Mazgāšanas programmas izpilde apstājas stāvoklī "Apturēt skalošanu", kad displejā sāk mirgot opcijas "Apturēt skalošanu" simbols; mirgos arī pogas "Palaišana/Pauze" ▷|| indikators. Lai izslēgtu opciju "Apturēt skalošanu" un pārtrauktu veļas izgriešanu, nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷|| – veļa tiks izgriezta ar noklusējuma ātrumu. Izmantojot pogu "Veļas izgriešanas ātrums" varat atlasīt citu veļas izgriešanas ātrumu, pirms sākat veļas izgriešanas ciklu, nospiežot pogu "Palaišana/Pauze" ▷||. Lai izslēgtu opciju "Apturēt skalošanu" un pārtrauktu ūdens izliešanu bez veļas izgriešanas, nospiediet pogu "Veļas izgriešanas ātrums", līdz displejā parādās veļas izgriešanas ātrums "0", pēc tam nospiediet pogu "Palaišana/Pauze" ▷||, lai sāktu ūdens izliešanu. Lietojot opciju "Apturēt skalošanu", neatstājiet veļu mērcēties pārāk ilgi (it īpaši zīda izstrādājumus).

### Intensīva mazgāšana

Izvēlieties šo opciju, ja lietojat papildu mazgāšanas līdzekļus traipu iztīrīšanai – tas uzlabos līdzekļa iedarbību, nodrošinot labāku mazgāšanu un traipu tīrīšanu. Lietojiet maksimālās noslodzes laikā. Pievienojiet piemērotu daudzumu papildu mazgāšanas līdzekļa (pulvera veidā), lai iztīrītu traipus pamatmazgāšanas ciklā. Tas var pagarināt programmas darbības laiku par 10 minūtēm. Piemērots lietošanai ar traipu tīrītājiem un balinātājiem uz skabekļa bāzes. Neizmantojiet

hlora vai perborāta balinātājus.

### Enerģijas taupīšana

Taupa enerģiju, kas tiek izmantota ūdens sildīšanai, vienlaikus saglabājot labu mazgāšanas rezultātu. Opcija ieteicama nedaudz netīrai veļai bez traipiem. Pārlicinieties, ka mazgāšanas līdzeklis ir piemērots mazgāšanai aukstā ūdenī (15 vai 20 °C). Opcija galvenokārt ir izmantojama programmās ar zemāko temperatūru.

### POGU BLOKĒŠANA

Varat bloķēt vadības panela pogas, lai neļautu mašīnu lietot nepareizi (piemēram, bērniem). Vismaz 3 sekundes turiet vienlaikus nospiešanas abas bloķēšanas pogas. Displejā iedegsies taustiņa simbols - . Lai atbloķētu pogas, rīkojieties tāpat, kā aprakstīts iepriekš.

### BALINĀŠANA

Mazgājiet veļu ar vēlamo programmu, piemēram, Kokvilna vai Sintētika, iepildot mikstinātāja nodalījumā attiecīgu hlora balinātāja daudzumu (rūpīgi aizveriet vāku). Uzreiz pēc programmas izpildes pagrieziet "programmu pārslēgu" un vēlreiz palaidiet programmu, lai neitralizētu atlikušo balinātāja smaržu. Ja vēlaties, varat pievienot mikstinātāju. **Nekādā gadījumā neievietojiet hlora balinātāju un mikstinātāju mikstinātāja nodalījumā vienlaikus.**

### PADOMI UN IETEIKUMI

#### Sašķirojiet veļu atbilstoši

Auduma veidam/kopšanas etiķetei (kokvilna, jaukti audumi, sintētika, vilna, priekšmeti mazgāšanai ar rokām). Krāsai (nodaliet atsevišķi krāsaino un balto veļu, jaunus krāsainos apģērbus mazgājiet atsevišķi). Delikātu apģērbu (mazgājiet nelielus apģērba gabalus – piemēram, neilona zeķes – un apģērbus ar āķiņiem – piemēram, krūšturus – auduma maisā vai spilvendrānā ar rāvējslēdzēju).

#### Iztukojiet visas kabatas

Tādi priekšmeti kā monētas vai šķiltavas var sabojāt jūsu veļu un veļas mašīnas cilindru.

#### Ierīces iekšpuse

Ja reti vai pat nekad nemazgājat veļu 95 °C temperatūrā, ieteicams dažreiz palaist 95 °C programmu bez veļas, pievienojot nedaudz mazgāšanas līdzekļa, lai uzturētu ierīces iekšpusi tīru.

#### Ievērojiet ieteikumus dozēšanai/piedevām

Tā var optimizēt tīrīšanas rezultātu, izvairīties no kairinošiem mazgāšanas līdzekļa atlikumiem veļā un ietaupīt naudu, novēršot mazgāšanas līdzekļa lieku izšķērdēšanu.

#### Izmantojiet zemu temperatūru un ilgāku laiku

Efektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti darbojas zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.

#### Ievērojiet slodzes lielumus

Lai taupītu ūdeni un enerģiju, piepildiet veļas mašīnu līdz tilpumam, kas norādīts „PROGRAMMU TABULA”.

#### Troksnis un atlikušais mitruma saturs

Tos ietekmē centrifūgas ātrums: jo lielāks griešanās ātrums centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušā mitruma saturs.

### TĪRĪŠANA UN APKOPE

**Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrīšanas un apkopes izslēdziet to un atvienojiet no elektrotīkla. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ugunsnedrošus šķidrumus. Regulāri tīriet veļas mazgājamo mašīnu un veiciet tās apkopi (vismaz 4 reizes gadā).**

#### Veļas mazgājamās mašīnas ārpusē tīrīšana

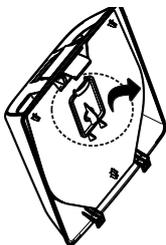
Ar mikstu, mitru drānu notīriet veļas mazgājamās mašīnas ārējās daļas. Neizmantojiet stikla tīrāmos līdzekļus vai citus tīrāmo līdzekļus, abrazīvu pulveri vai citus līdzekļus, lai tīrītu vadības paneli – tie var sabojāt uzdruku.

#### Mazgāšanas līdzekļa dozators

**Regulāri iztīriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vismaz trīs vai četras reizes gadā, lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos.**

Nospiediet atbrīvošanas pogu, lai atlaistu un izņemtu mazgāšanas līdzekļa dozatoru. Dozatorā var būt palicis nedaudz ūdens, tādēļ pārvietojiet dozatoru, turot to stateniski. Mazgājiet dozatoru zem tekoša ūdens. Tīrīšanai noņemiet sifona vāciņu dozatora aizmugurē. Uzlieciet atpakaļ sifona vāciņu (ja tas ticis noņemts). Uztādiat dozatoru atpakaļ paredzētajā vietā, fiksējot dozatora apakšējās izciļņus attiecīgajās vāka atverēs un bīdot dozatoru uz vāka pusi, līdz dozators fiksējas. Nospiediet aizvēršanas pogu, līdz sajūtat klikšķi!

**Pārbaudiet, vai mazgāšanas līdzekļa dozators ir uzstādīts pareizi.**



#### Ūdens pievades šļūtenes pārbaude

Regulāri pārbaudiet, vai ūdens pievades šļūtenē nav plaisu. Ja tā ir bojāta, nomainiet to ar jaunu, ko varat iegādāties mūsu klientu apkalpošanas dienestā vai pie ierīces izplatītāja. Atkarībā no šļūtenes veida: Ja ūdens pievades šļūtenei ir caurspīdīgs pārklājums, periodiski pārbaudiet, vai nemainās tā krāsa. Ja mainās, iespējams, ka radusies noplūde un šļūtene ir jāmaina. Šļūtenes ūdens apturēšanai (ja ir komplektā): pārbaudiet nelielo drošības vārsta pārbaudes lodziņu (skatiet bultiņu). Ja tas ir sarkans, ūdens noplūdes apturēšanas funkcija ir aktivizēta un šļūteni nepieciešams nomainīt ar jaunu. Lai atskrūvētu šo šļūteni, tās atskrūvēšanas laikā nospiediet atbrīvošanas pogu (ja tāda pieejama).

#### Ūdens pievades šļūtenes sietfiltru tīrīšana

**Regulāri pārbaudiet un iztīriet (vismaz divas vai trīs reizes gadā).**

Aizveriet krānu un atbrīvojiet ūdens ieplūdes šļūteni pie krāna. Iztīriet iekšējo sietfiltru un pieskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni atpakaļ pie krāna. Tagad atskrūvējiet ieplūdes šļūteni veļas mazgājamās mašīnas aizmugurē. Izvelciet ārā sietfiltru no veļas mašīnas savienojuma, izmantojot universālās plakanknaibles, un iztīriet to. Uztādiat atpakaļ sietfiltru un pieskrūvējiet ieplūdes šļūteni. Ieslēdziet krānu un pārlicinieties, ka savienojumi ir pilnībā ūdeni necaurlaidīgi.

#### Ūdens filtra tīrīšana/atlikušā ūdens izliešana

**Veļas mašīna ir aprīkota ar pašattīrīšanas sūkni. Filtrs aiztur priekšmetus, piemēram, pogas, monētas, saspraudes u. c., kas var būt palikušas veļā. Ja izmantojat karstas ūdens mazgāšanas programmu, pirms ūdens izliešanas uzgaidiet, līdz tas atdziest. Regulāri tīriet ūdens filtru, lai izvairītos no tā, ka pēc mazgāšanas nav iespējams izliet ūdeni aizsērējušā ūdens filtra dēļ. Ja ūdeni nevar izliet, indikators norāda, ka ūdens filtrs var būt aizsērējis.**

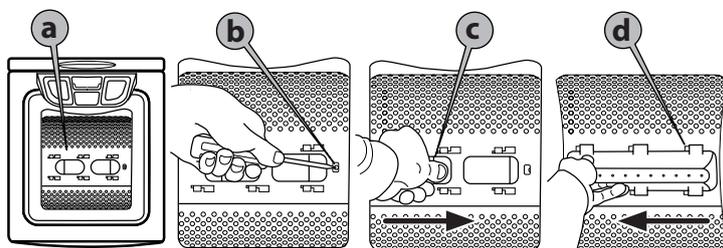
Atveriet filtra pārsegu ar monētu. Novietojiet plašu, lēzenu tvertni zem ūdens filtra, lai savāktu izplūstošo ūdeni. Lēnām griežiet filtru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz no tā sāk tecēt ūdens. Ļaujiet ūdenim izplūst, neizņemot filtru. Kad tvertne pilna, aizveriet ūdens filtru, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā. Iztukšojiet tvertni. Atkārtojiet šīs darbības, līdz viss ūdens ir izliets. Zem filtra novietojiet kokvilnas drānu, kas var uzsūkt nelielu daudzumu atlikušā ūdens. Pēc tam izņemiet ūdens filtru, griežot to uz āru pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam. Iztīriet ūdens filtru (iztīriet no tā netīrumus un izskalojiet zem tekoša ūdens) un filtra nodalījumu. Pārbaudiet, vai sūkņa darbrats (korpusā aiz filtra) nav nosprostots. Ievietojiet ūdens filtru un aizveriet filtra pārsegu: levietojiet atpakaļ ūdens filtru, griežot to pulksteņrādītāju kustības virzienā. Ievietojiet filtru līdz galam. Lai pārbaudītu ūdens filtra hermētiskumu, varat ieliet aptuveni litru ūdens mazgāšanas līdzekļa cilindrā, un pārbaudīt, vai ūdens neizplūst no filtra. Pēc tam aizveriet filtra pārsegu.

#### Vāka blīvējums

Regulāri pārbaudiet vāka blīvējumu un ik pa laikam notīriet to ar mitru drānu.

#### Starp cilindru un tvertni iekrituša priekšmeta izņemšana

Ja starp cilindru un tvertni nejauši iekrīt kāds priekšmets, varat to izņemt, izmantojot izņemamos cilindra pacelājus. Atvienojiet veļas mašīnu no elektrotīkla. Izņemiet veļu no cilindra. Aizveriet cilindra atlokus un pagrieziet cilindru par pusi apgrieziena (a attēls). Izmantojot skrūvgriezi, piespiediet plastmasas galu, vienlaikus ar roku bīdot pacelāju no kreisās puses uz labo (b, c attēls), līdz tas iekrīt cilindrā. Atveriet cilindru. Varat izņemt priekšmetu pa atveri cilindrā. Uztādiat pacelāju atpakaļ cilindrā no iekšpuses: Novietojiet plastmasas galu virs atveres cilindra labajā pusē (d attēls). Pēc tam bīdiet plastmasas pacelāju no labās puses uz kreiso, līdz tas fiksējas. Aizveriet cilindra atlokus, pagrieziet cilindru par pusi apgrieziena un pārbaudiet lāpstīņas novietojumu visās lāpstīņas fiksācijas vietās. Pieslēdziet veļas mašīnu elektrotīklam.



### PĀRVADĀŠANA UN APIEŠANĀS AR IERĪCI

Izvelciet barošanas kontaktspraudni un aizgrieziet ūdenskrānu. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no ūdenskrāna un ūdens izliešanas šļūteni – no izliešanas pieslēgvietas. Izlejiet no šļūtenēm un veļas mašīnas atlikušo ūdeni un nostipriniet šļūtenes tā, lai pārvadāšanas laikā tās netiktu sabojātas. Lai atvieglotu veļas mašīnas pārvietošanu, ar roku pavelciet mobilitātes sviru, kas atrodas apakšdaļas priekšā (ja tāda ir pieejama jūsu modelī). Velciet veļas mašīnu ar pēdu uz āru līdz atdurei. Pēc tam pārbīdiet mobilitātes sviru atpakaļ sākotnējā stabilajā stāvoklī. Uztādiat pārvadāšanas kronšteinu. Ievērojiet MONTĀŽAS INSTRUKCIJĀ sniegtos norādījumus par pārvadāšanas kronšteina izņemšanu pretējā secībā.

## TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Veļas mazgājamā mašina dažkārt var nedarboties pareizi dažu iemeslu dēļ. Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu, ieteicams pārbaudīt, vai problēma gadījumā nav viegli atrisināma, izmantojot turpmāk sniegto ieteikumu sarakstu.

Problēma:	Iespējamie cēloņi/risinājums:
<b>Veļas mašina neieslēdzas un/vai programma netiek palaista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spraudnis nav ievietots kontaktligzdā, vai nav ievietots pietiekami, lai veidotu kontaktu.</li> <li>Radusies barošanas kļūme.</li> <li>Nav pareizi aizvērts vāks.</li> <li>Ir ieslēgta funkcija "Pogu bloķēšana"  (ja tāda ir).</li> <li>Lai taupītu elektroenerģiju, veļas mazgājamā mašina pirms programmas sākuma vai programmas beigās izslēdzas automātiski. Lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu, vispirms pagrieziet programmu izvēles slēdzi pozīcijā "Off/O" un pēc tam vēlreiz pagrieziet slēdzi, izvēloties nepieciešamo programmu</li> </ul>
<b>Nevar ieslēgt mazgāšanas ciklu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nav nospiesta poga "Palaišana/Pauze" .</li> <li>Nav atgriezts ūdenskrāns.</li> <li>Ir iestatīta "Palaišanas aizkave" .</li> </ul>
<b>Veļas mazgājamā mašina pārtrauc darboties programmas izpildes laikā un sāk mirgot pogas "Palaišana/Pauze" indikators</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programma ir mainīta; vēlreiz izvēlieties vēlamo programmu un nospiediet pogu  "Palaišana/Pauze".</li> </ul>
<b>Ierīce vibrē</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veļas mašina nav nolīmeņota.</li> <li>Nav noņemts transportēšanas kronšteins. Pirms lietot veļas mazgājamo mašīnu, noņemiet transportēšanas kronšteinu.</li> </ul>
<b>Beigu veļas izgriešanas rezultāts nav apmierinošs. Veļa joprojām ir ļoti mitra. Mirgo "veļas izgriešanas" indikators, vai pēc programmas izpildes displejā mirgo veļas izgriešanas ātruma indikators – atkarībā no modeļa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veļas nevienmērīga sadale veļas izgriešanas laikā nepieļāva veļas izgriešanas fāzes palaišanu, lai novērstu veļas mašīnas bojājumus. Tādēļ veļa joprojām ir ļoti mitra. Veļas nevienmērīgas sadales iemesls var būt šāds: ievietots maz veļas (tikai daži lieli vai ūdeni uzsūcoši veļas gabali, piemēram, dvieļi), vai lieli/smagi veļas gabali.</li> <li>Ja iespējams, izvairieties mazgāt nelielus veļas apjomus.</li> <li>Poga "Veļas izgriešanas ātrums"  tika iestatīta maza veļas izgriešanas ātruma režīmā.</li> </ul>
<b>Veļas mašina norāda kļūdas kodu (piem., F-02, F-..) un/vai iedegas paziņojuma "Apkope"  indikators;</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izslēdziet veļas mašīnu, atvienojiet to no elektrotīkla un uzgaidiet aptuveni 1 minūti, pirms ieslēgt to vēlreiz.</li> <li>Ja problēmu neizdodas novērst, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.</li> </ul>
<b>Iedegas norādes "Iztīrīt filtru"  indikators</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Notekūdens netiek izsūknēts.</li> <li>Iztīriet ūdens filtru</li> </ul>
<b>Iedegas norādes "Ūdenskrāns aizgriezts"  norāde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ierīcē nav ūdens vai arī nav pietiekamas ūdens apgādes.</li> </ul>
<b>Iedegas norādes "Mazgāšanas līdzekļa pārmērīgs daudzums"  (ja tāds ir)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ja izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, programmas beigās iedegsies simbols</li> <li>Veidojas pārāk daudz putu.</li> <li>Mazgāšanas līdzeklis nav saderīgs ar veļas mazgājamo mašīnu (tam jābūt uzrakstam "veļas mazgājamām mašīnām", "mazgāšanai ar rokām un veļas mašīnām" vai tamlīdzīgi).</li> </ul>

### Drošības norādījumus, izstrādājuma īpašo zīmi un energopatēriņa informāciju varat lejuplādēt:

- Kvadrātkoda izmantošana jūsu ierīcē
- Apmeklējot mūsu tīmekļa vietni – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) un [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Vai arī **sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu** (tālruna numurs norādīts garantijas grāmatīņā). Sazinoties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, lūdzu, norādiet savas veļas mašīnas identifikācijas plāksnītē norādītos kodus.

Remonta un uzturēšanas informāciju lietotāji var skatīt vietnē [www.indesit.com](https://www.indesit.com)  
Plašāku informāciju par savu modeli varat atrast tiešsaistē vietnē <https://eprel.ec.europa.eu/>, kas ir oficiālā ES EPREL produktu datubāze. Pēc produkta kategorijas izvēles ievadiet produkta modeļa identifikatoru. Modeļa identifikators sastāv no burtiem un cipariem, un to var atrast uz tā identifikācijas plāksnītes kā Mod. (skatiet attēlu labajā pusē).



DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „INDESIT“ GAMINĮ

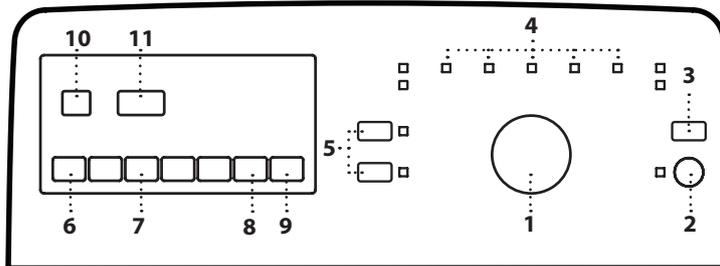
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite savo gaminį svetainėje [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



Prieš pradėdami naudotis prietaisu, atidžiai perskaitykite Saugos instrukciją. Prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną, transportavimo gembes reikia nuimti. Išsamesnes instrukcijas apie gėmbių nuėmimą rasite Įrengimo vadove.

VALDYMO SKYDELIS

- 1 Programos parinkiklis
- 2 PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtukas ▶|
- 3 Nustatymo iš naujo / išleidimo mygtukas ↻
- 4 Programos eigos indikatorius
- 5 Užrakto nuo vaikų kombinacija 🔒
- 6 Temperatūros mygtukas °C
- 7 Paleidimo atidėjimo mygtukas ⏸
- 8 Sutepimo lygio mygtukas 🌀
- 9 Sukimo greičio mygtukas ⚙️ (su skalavimo atidėjimu ⏸)



- 10 Temperatūros indikatorius
- 11 Laiko indikatorius

**INDIKATORIAI**  
**Skalbiklio perdozavimas** 🌀  
**Durės užblokuotos** 🚫  
**Gedimas: Techninės priežiūros centras** 🔧  
**Gedimas: Išvalykite filtrą** 🌀  
**Gedimas: Užsuktas vandens čiaupas** 🚰  
 Įvykus gedimui žr. skyrių „GEDIMŲ ŠALINIMAS“

PROGRAMŲ LENTELĖ

Maks. įkrova 7,0 kg Energijos suvartojimas išjungus 0,11 W / įjungus 0,11 W						Skalbikliai ir priedai			Rekomenduojamas skalbiklis		Liekamasis drėgnumas %	Energijos sąnaudos kWh	Viso vandens, l	Skalbinių temperatūra °C	
Programa	Temperatūra		Didž. sukimo greitis (aps./min.)	Maks. įkrova (kg)	Trukmė (h:m)	Pirminis skalbimas	Pagrindinis skalbimas	Minkštiklis	Milteliai	Skystis					
	Nustatymas	Diapazonas									█	█	🌀		
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Sintetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Medvilnė</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Sporto klubo priemonės</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vilna 20 °</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Gležni audiniai 30 °</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	
	<b>Medvilnė 30° C</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sintetika 30 °</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
<b>Grėžimas+vandens išleidimas</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Skalavimas+grėžimas</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Dozavimas būtinas ○ Dozavimas pasirenkamas

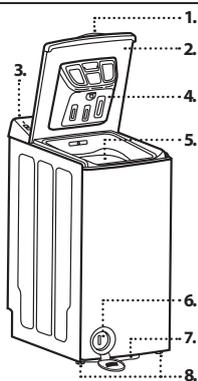
**Eco 40–60** – Skalavimo ciklas testuojamas vadovaujantis reglamentu 2019/2014. Tai yra efektyviausia programa energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius skalbinius. Tik ekranas: ekrane rodomos sukimosi greičio vertės gali šiek tiek skirtis nuo lentelėje nurodytų verčių.

Visoms testavimo institucijoms

Ilgas plovimo ciklas medvilnei: pasirinkite skalavimo ciklą Medvilnė ir 40 °C temperatūrą. Sintetinių programa visada: nustatykite skalavimo ciklą „Sintetika“ ir 40 °C temperatūrą. Šie duomenys gali skirtis nuo gautųjų jūsų namuose dėl kintančių įleidžiamo vandens temperatūros, vandens slėgio ir pan. sąlygų. Apytikrės programų trukmės reikšmės nurodo numatytąjį programų nustatymą be parinkčių. Vertės, nurodomos kitoms nei „Eco 40-60“

GAMINIO APRAŠYMAS

1. Dangčio rankena
2. Dangtis
3. Valdymo skydelis
4. Skalbiklio dozatorius
5. Būgnas
6. Vandens filtras – už dangčio
7. Gabenimo svirtelė (priklauso nuo modelio)
8. Reguliuojamas kojelės (x2)



programoms, yra tik orientacinės.

\* Pasibaigus programai ir gręžiant didžiausiu galimu pasirinkti sukimosi greičiu, esant numatytajam programos nustatymui.

\*\* Programos trukmė rodoma ekrane.

Jutiklio technologija pritaiko vandens kiekį, energiją ir programos trukmę pagal skalbinių įkrovą.

SKALBIKLIO DOZATORIUS

**Pagrindinio skalavimo skyrius ||**

Skalbiklis pagrindiniam skalbimui, dėmių šalinimui ar vandens minkštinimui.

**Pirminio skalavimo skyrius |**

Skalbiklis pirminiam skalbimui.

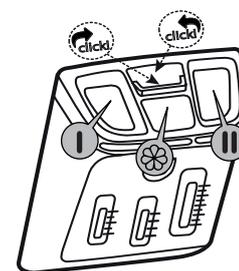
**Minkštiklio skyrius 🌀**

Audinių minkštiklis. Skystas krakmolos. Baliklis. **Minkštiklio, krakmolo arba baliklio pilkite tik iki žymos „maks“.**

**Atlaisvinimo ↻ / Uždarymo ↵ mygtukas**

Paspauskite, norėdami išimti dozatorių valymui.

Dėklą uždarykite spausdami, kol pajusite spragtelėjimą!



## PROGRAMOS

Rinkdamiesi skalbinių tipui tinkamą programą, vadovaukitės skalbinių priežiūros etikečių nurodymais. Kubilo simbolių nurodyta vertė yra didž. leistina vandens temperatūra, kurioje galima skalbti skalbinius.



### Turn & Go

Geriausias kasdienio skalbimo sprendimas. Ypač naudingas skalbiant šiek tiek ar įprastai suteptus skalbinius iš medvilnės ar sintetikos, nes skalbiama žemoje temperatūroje ir gręžiama didžiausiu greičiu.

### Sintetika

Suteptų drabužių iš sintetinio pluošto (pvz., poliesterio, poliakrilo, viskozės ir kt.) ar medvilnės / sintetikos mišinių skalbimas.

### Medvilnė

Vidutiniškai ir stipriai sutepti bei tvirtos medvilnės skalbinių skalbimas.

### Eco 40-60

Įprastai išteptiems medvilniniams drabužiams, kuriuos reikia skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, skalbti tuo pačiu ciklu. Tai standartinė medvilnės skalbimo programa, kuri vandens ir elektros suvartojimo atžvilgiu yra efektyviausia.

### Mix 45' 40°

Skirta per 45 min. išskalbti mažai ir vidutiniškai suteptus skalbinius iš medvilnės, lino, sintetinio pluošto ar mišrus pluošto.

### Sporto klubo priemonės

Vidutiniškai suteptos ir prakaituotos sportinės aprangos iš medvilnės, džersio ar mikropluošto skalbimas. Šioje programoje įtrauktas pirminio skalbimo ciklas – skalbiant suteptą sportinę aprangą galima įpilti skalbiklį į pirminio skalbimo skyrių. Nenaudokite minkštiklio.

### 20 °C

Nedaug išteptiems medvilniniams drabužiams skalbti 20 °C temperatūroje.

### Vilna 20 °

Naudojant programą „Vilna“ galima skalbti visus vilnonius drabužius, net pažymėtus ženklu „Skalbti tik rankomis“. Siekdami geriausių rezultatų naudokite specialius skalbiklius ir **neviršykite maksimalaus nurodyto skalbinių svorio kg.**

### Gležni audiniai 30 °

Itin gležnų skalbinių skalbimas. Prieš skalbiant drabužius patariama išversti.

### Colours 40 °

Mažai ir vidutiniškai suteptų medvilnės, sintetikos ar mišrus jų pluošto skalbinių skalbimas; taip pat gležnų audinių skalbimas. Neblukina spalvos.

### Medvilnė 30 °

Greitas mažai suteptų drabužių skalbimas. Šio ciklo trukmė tik 30 min., taupomas laikas ir energija.

### Sintetika 30 °

Sutrumpintas ciklas mažai suteptų drabužių iš sintetinio pluošto (pvz., poliesterio, poliakrilo, viskozės ir kt.) ar medvilnės / sintetikos mišinių skalbimui.

### Gręžimas+vandens išleidimas

Skalbinių išsukami, tada išleidžiamas vanduo. Tik tvirtų audinių skalbiniams.

### Skalavimas ir sukimas

Atskira skalavimo ir intensyvaus išsukimo programa. Tik tvirtų audinių skalbiniams.

## NAUDOJIMAS PIRMA KARTĄ

Norėdami pašalinti gamybos liekanas pasirinkite programą „Medvilnė“ ir nustatykite 95 °C temperatūrą. Į skalbiklio dozatoriaus pagrindinio skalbimo ciklo skyrelį įpilkite nedidelį kiekį skalbimo miltelių (daug. 1/3 skalbiklio gamintojo rekomenduotino kiekio mažai suteptiems skalbiniams skalbti). Paleiskite programą **be skalbinių**.

## KASDIENIS NAUDOJIMAS

Paruoškite skalbinius laikydamiesi nurodymų sk. „PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS“. Sudėkite skalbinius, uždarykite būgno duris ir patikrinkite, ar jos tinkami uždarytos. Įpilkite skalbiklio ir kitų priemonių. Laikykites skalbiklio pakuotėje nurodytų dozavimo rekomendacijų. Uždarykite dangtį. Pasukite programos parinkiklį ties pageidaujama programa ir, jei reikia, pasirinkite kurią nors parinktį. Ekране bus rodoma pasirinktos programos trukmė (valandos ir minutės) ir mirksės PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuko indikatorius. Temperatūrą ir gręžimo greitį galima pakeisti spaudžiant temperatūros °C arba gręžimo greičio @ mygtuką. Atsukite čiaupą ir paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuką ▷||, kad būtų pradėtas plovimo ciklas. Ims šviesti PALEIDIMO / PRISTABDYMO indikatorius ir durelės užsirakins. Atsižvelgiant į įkrovos skirtumus ir įleidžiamą vandens temperatūrą, tam tikrais programos etapais yra perskačiuojamas likęs skalbimo laikas. Tokiu atveju laiko ekране yra rodoma animacija, - , - , -

## VYKDOMOS PROGRAMOS PRISTABDYMAS ARBA PAKEITIMAS

Norėdami pristabdyti skalbimo ciklą paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuką, ims mirksėti indikatorius lemputė. Pasirinkite naują programą, temperatūrą, parinktį arba sukimo greitį, jei norite pakeisti šiuos nustatymus. Paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuką ▷|| dar kartą, kad skalbimo ciklas būtų tęsiamas nuo ten, kur jis buvo nutrauktas. Naudojami šią programą

nepilkite skalbiklio.

## DURELĖS UŽBLOKUOTOS

Prasidėjus programai užsidega lemputė, kuri rodo, kad dangčio negalima atidaryti. Kol veikia skalbimo programa, dangtis yra užrakintas ir jokiū būdu nebandykite jo atidaryti jėga. Jei jums reikia skubiai jį atidaryti veikiant programai, pvz., norite įdėti daugiau skalbinių arba išimti per klaidą įdėtus skalbinius, paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuką ▷||. Jei temperatūra nėra per aukšta, uždaryto dangčio indikatorius lemputė išsijungia. Gali tekti truputį palaukti, kol galėsite atidaryti dangtį. Paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuką, jei norite toliau tęsti programą.

## PROGRAMOS PABAIGA

Užrakintų durelių indikatorius lemputė užgęsta, o ekране parodoma End. Pasukite programos parinkiklį į padėtį „OFF“ (išjungta) ir užsukite vandens čiaupą. Atidarykite dangtį ir būgną, tada išimkite skalbinius iš skalbimo mašinos. Kurį laiką palikite dangtį atidarytą, kad išdžiūtų skalbimo mašinos vidus. Siekiant taupyti energiją, po maždaug ketvirčio valandos, skalbimo mašina visiškai išsijungs. Jei veikiančią programą norite atšaukti nepasibaigus ciklui, paspauskite Nustatymo iš naujo / išleidimo mygtuką @ ir palaikykite mažiausiai 3 sek. Vanduo bus išleistas. Gali tekti truputį palaukti, kol galėsite atidaryti dangtį.

## PARINKTYS

! Jei programos ir papildomos (-ų) parinktys (-čių) derinys yra neįmanomas, indikatorius lemputės automatiškai užgęsta.  
! Netinkamų parinkčių kombinacijų pasirinkimas anuluojamas automatiškai.

### Temperatūra °C

Kiekvienai programai taikoma iš anksto numatyta temperatūra. Jei norite ją pakeisti, paspauskite temperatūros °C @ mygtuką. Reikšmės parodomos ekране.

### Lengvas lyginimas

Pasirinkus skalbimo ir sukimo ciklai bus pakeisti, siekiant sumažinti raukšlių susidarymą.

### Pradžios atidėjimas

Norėdami pasirinktą programą pradėti vėliau, paspauskite mygtuką „Pradžios atidėjimas“ @ ir pasirinkite pageidaujama atidėjimo laiką. Užsidega parinktys „Pradžios atidėjimo“ @ mygtuko lemputė, kuri užgęsta prasidėjus programai. Paspaudus PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuką atbuline tvarka pradėdama skaičiuoti atidėjimo laikas. Pasirinktų valandų skaičių galima sumažinti dar kartą spaudžiant „Pradžios atidėjimo“ @ mygtuką. **Su šia parinktimi nenaudokite skysto skalbiklio.** Jei norite atšaukti „Pradžios atidėjimo“ @ funkciją, pasukite programos parinkiklį į kitą padėtį.

### Pirminis skalbimas

Tik labai nešvariems skalbiniams (pvz., smėlis, purvas). Padidinkite ciklo laiką apytiksliai 15 min. Jei suaktyvinate pirminio skalbimo funkciją, pagrindiniam skalbimui nenaudokite skysto skalbiklio.

### Papildomas skalavimas

Pailginama skalavimo fazė, kad skalbiniuose neliktų skalbiklio. Ypač tinka skalbiant kūdikių ar nuo alergijos kenčiančių žmonių skalbinius ir vietovėse, kur tiekiamas minkštas vanduo.

### Sutepimo lygis

Ši parinktis gali būti naudojama 3 skirtingais lygiais (mažai sutepta, vidutiniškai sutepta, labai sutepta), specialiai sukurtais, kad galėtumėte pasirinkti poreikius atitinkantį skalbimą:

**Labai sutepta** 1/3: ši parinktis yra skirta labai suteptiems skalbiniams, kai reikia pašalinti sunkiai išimamas dėmės.

**Vidutiniškai sutepta** 2/3: ši parinktis yra skirta kasdienėms dėmėms pašalinti.

**Mažai sutepta** 1/3: ši parinktis yra skirta nedidelėms dėmėms pašalinti.

### Sukimo greitis (su skalavimo atidėjimu)

Kiekvienai programai taikomas iš anksto numatytas sukimo greitis. Paspauskite mygtuką ir nustatykite kitą gręžimo greitį. Jei pasirinksite „0“ gręžimo greitį @, gręžimas skalbimo pabaigoje bus atšauktas ir vanduo bus tik išleistas. Gręžimo etapai skalavimo metu išlieka. Jei pasirinksite Skalavimo atidėjimą @, skalbiniai bus palikti paskutiniame skalavimui naudotame vandenyje neatliekant paskutinio gręžimo ciklo; taip išvengiama susiglamžymo ir spalvų pasikeitimo. Jei norite suaktyvinti „Skalavimo atidėjimą“ @, kelis kartus paspauskite „Gręžimo greičio“ @ mygtuką, kol ekране ims šviesti „Skalavimo atidėjimo“ @ simbolis. Skalavimo programa sustoja prie skalavimo atidėjimo, kai ekране mirksi atidėto skalavimo @ simbolis; taip pat mirksi ir PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuko indikatorius. Jei norite nutraukti „Skalavimo atidėjimą“ @ ir išgręžti skalbinius, paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuką ir skalbiniai bus išgręžti naudojant numatytą gręžimo greitį. Kitą gręžimo greitį galite pasirinkti mygtuku „Gręžimo greitis“ @, tam prieš prasidedant gręžimo ciklui reikia paspausti PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuku. Jei norite nutraukti „Skalavimo atidėjimą“ @ ir išleisti vandenį be gręžimo, spauskite mygtuką „Gręžimo greitis“ @, kol ekране rodomas gręžimo greitis bus „0“ @; tada paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO ▷|| mygtuką, ir išleiskite vandenį. Nustatę skalavimo atidėjimą @ (ypač šilku) nepalikite skalbinių ilgai mirkti.

**Intensyvus skalbimas**

Pasirinkite šią parinktį, jei naudojate skalbimo priedą dėmėms šalinti – optimizuojamas priedo efektyvumas, kad skalbimas ir dėmių šalinimas būtų veiksmingas. Naudokite su maksimalia įkrova. Į pagrindinio skalbimo skyrelį įpilkite reikiamą skalbimo priedo dėmėms šalinti (miltelių) kiekį. Programos trukmė gali pailgėti 10 min. Galima naudoti dėmių valiklius ir baliklius deguonies pagrindu. Negalima naudoti balinimo priemonių su chloru ar perboratais!

**Energijos taupymas**

Taupo vandens pašildymui naudojamą energiją, tačiau užtikrina puikius skalbimo rezultatus. Tinka mažai suteptiems ir nedėmėtiems skalbiniams. Patikrinkite, ar turimą skalbiklį galima naudoti skalbiant šaltu vandeniu (15 ar 20 °C). Dažniausiai pasirenkamas žemiausios temperatūros programoms.

**UŽRAKTAS NUO VAIKU**

Skirtas užrakinti valdymo skydelio mygtukus, kad jie nebūtų netinkamai naudojami (pvz., jų nenaudotų vaikai). Vienu metu paspauskite abu užrakto nuo vaikų mygtukus ir palaikykite mažiausiai 3 sek. Ekrane ims šviesti rakto simbolis. Norėdami atrakinti mygtukus, pakartokite šį veiksmą dar kartą.

**BALINIMAS**

Skalbkite skalbinius naudodami pageidaujamą programą medvilnei arba sintetikai, tik minkštiklio skyrelyje įpilkite atitinkamą kiekį baliklio (atsargiai uždarykite dangtelį). Tik pasibaigus programai iš karto pasukite „Programos parinkiklį“ ir paleiskite pageidaujamą programą dar kartą, kad būtų pašalintas likęs baliklio kvapas; jei norite, galite įpilti minkštiklio. *Į minkštiklio skyrių niekada vienu metu nepilkite baliklio ir skalbinių minkštiklio.*

**PATARIMAI IR REKOMENDACIJOS**

**Rūšiuokite skalbinius pagal**

audinio tipo / priežiūros etiketę (medvilnė, mišrus pluoštas, sintetika, vilna, skalbti rankomis); spalvą (atskirite spalvotus ir baltus skalbinius, naujus spalvotus skalbinius skalbkite atskirai);. Audinio gležnumą (mažus daiktus – pvz., nailonines kojines – ir daiktus su užsegimais – pvz., liemenėles – skalbkite skalbimo maišelyje ar užtrauktuku užsegtaime pagalvės užvalkale).

**Ištušinkite kišenes**

Pvz., monetos ar žiebtuvėliai gali sugadinti skalbinius ir būgną.

**Prietaiso vidus**

Jei niekada neskalbiate skalbinių (arba tai darote retai) naudodami 95 °C temperatūrą, rekomenduojame retkarčiais įjungti 95 °C programą be skalbinių ir įpilti truputį skalbiklio, kad palaikytumėt švarą įrenginio viduje.

**Laikykite dozavimo / priedų rekomendacijas**

Taip optimizuojamas valymo rezultatas ir jūsų skalbiniuose nelieka dirginančių skalbiklio pertekliaus likučių. Be to, tai padeda sutaupyti pinigų nešvaistant skalbiklio.

**Nustatykite žemą temperatūrą ir ilgesnę trukmę**

Efektyviausios programos energijos suvartojimo atžvilgiu paprastai yra tos, kurios veikia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau.

**Atsižvelkite į apkrovos dydį**

Kad taupytumėte vandenį ir energiją, į skalbimo mašiną dėkite tiek skalbinių, kiek nurodyta lentelėje „PROGRAMŲ LENTELĖ“.

**Triukšmas ir likusios drėgmės kiekis**

Šiems veiksniams įtakos turi sukimosi greitis: kuo didesnis sukimosi greitis sukimosi etape, tuo didesnis triukšmas ir mažesnis likusios drėgmės kiekis.

**VALYMAS IR PRIEŽIŪRA**

*Prieš valant ar atliekant techninę priežiūrą, skalbimo mašiną būtina išjungti ir atjungti nuo elektros tinklo. Nevalykite skalbimo mašinos naudodami degius skysčius. Skalbimo mašiną periodiškai valykite ir prižiūrėkite (bent 4 kartus per metus).*

**Išorinių skalbimo mašinos paviršių valymas**

Išorines skalbimo mašinos dalis valykite drėgnu audiniu. Valdymo skydelio valymui nenaudokite stiklo ar universaliųjų valiklių, šveitimo miltelių ar panašių priemonių – šios medžiagos gali pažeisti spaudinius.

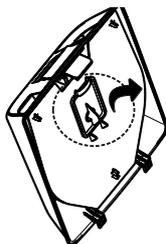
**Skalbiklio dozatorius**

Valykite reguliariai, mažiausiai tris ar keturis kartus per metus, kad nesikaupytų skalbiklio nuosėdos.

Paspauskite atlaisvinimo mygtuką ir atlaisvinkite skalbiklio dozatorių, o tada jį išimkite. Dozatoriuje gali likti nedidelis vandens kiekis, todėl laikykite jį vertikaliai. Išplaukite dozatorių po tekančiu vandeniu. Išimkite sifono dangtelį iš dozatoriaus galo valymui. Gražinkite sifono dangtelį į dozatorių (jei išėmėte), įdėkite dozatorių įstatydami apatines dozatoriaus kilpeles ir atitinkamas dangčio angas ir spustelėkite dozatorių link dangčio, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

Spauskite Uždarymo mygtuką, kol pajusite spragtelėjimą!

Patikrinkite, ar skalbiklio dozatorius tinkamai įstatytas.



**Vandens tiekimo žarnos patikra**

Reguliariai tikrinkite, ar vandens įleidimo žarnoje nėra įtrūkimų ir sutrūkinėjusių vietų. Jei žarna pažeista, pakeiskite ją nauja; naują vandens įleidimo žarną galima įsigyti techninės priežiūros centre arba pas įgaliotąjį atstovą. Atsižvelgiant į žarnos tipą: jei vandens įleidimo žarna yra skaidri, reguliariai tikrinkite, ar tam tikrose vietose nesikeičia spalva. Jei taip, žarna gali praleisti vandenį; tokią žarną reikia pakeisti. Žarnos su vandens sustabdymo vožtuvu (jei taikoma): tikrinkite mažą apsauginio vožtuvo patikros langelį (žr. rodyklę). Jei langelis raudonas, vandens sustabdymo vožtuvas sugedo ir žarną būtina pakeisti nauja. Norėdami atsukti šią žarną, atsukimo metu turėsite nuspausti atlaisvinimo mygtuką (jei yra).

**Vandens tiekimo žarnos tinklinių filtrų valymas**

Tikrinkite ir valykite reguliariai (mažiausiai du ar tris kartus per metus). Užsukite čiaupą ir nusukite nuo jo įleidžiamą žarną. Išvalykite vidinį filtro tinklėlį ir prisukite įleidžiamą vandens žarną atgal prie čiaupo. Dabar atsukite vandens įleidimo žarną skalbimo mašinos nugarėlėje. Naudodami universalias reples ištraukite filtro tinklėlį iš skalbimo mašinos sujungimo ir jį išvalykite. Įdėkite tinklinį filtrą ir vėl užsukite įleidimo žarną. Atsukite čiaupą ir įsitikinkite, kad sujungimai yra visiškai sandarūs.

**Vandens filtro valymas / likusio vandens išleidimas**

Skalbimo mašinoje yra integruotas savaiminio išsivalymo siurblys. Filtras sulaukia tokius objektus kaip sagos, monetos, žiogeliai ir t. t., kurie yra likę skalbiniuose. Jei naudojote skalbimo karštame vandenyje programą, prieš išleisdami likusį vandenį palaukite, kol vanduo atvės. Kad išvengtumėte situacijų, kai vandens nepavyksta išleisti dėl užsikūšusio vandens filtro, reguliariai valykite vandens filtrą. Jei vandens išleisti nepavyksta, indikatorius parodo, kad gali būti užsikūšęs vandens filtras.

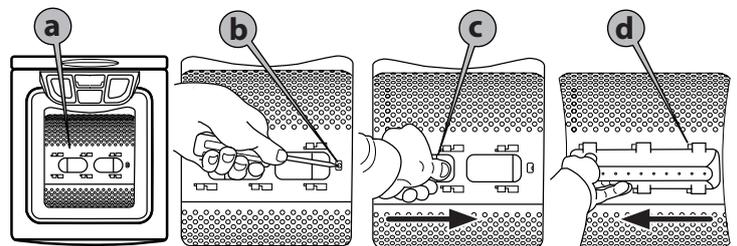
Naudodamiesi moneta atidarykite filtro dangtį. po vandens filteriui padėkite gilų padėklą išleidžiamam vandeniui surinkti. lėtai sukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę, kol pradės tekėti vanduo. Leiskite vandeniui tekėti neišėmę filtro. Kai padėklas prisipildys, uždarykite vandens filtrą sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę. Išpilkite vandenį iš padėklo. Kartokite šią procedūrą, kol ištekės visas vanduo. Po vandens filtro patieskite medvilninį rankšluostuką, kad jis sugertų tekantį vandenį. Tada sukite filtrą prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite. Išvalykite vandens filtrą (pašalinkite likučius iš filtro ir išplaukite jį po tekančiu vandeniu) ir filtro skyrių. Patikrinkite, ar nėra kliūčių siurblio sparnuotei (korpuse už filtro). Įstatykite vandens filtrą ir uždarykite filtro dangtį: įstatykite vandens filtrą sukdami jį pagal laikrodžio rodyklę. Būtinai įsukite jį iki galo. Jei norite patikrinti vandens filtro sandarumą, į būgną įpilkite maždaug 1 l vandens ir patikrinkite, ar iš filtro neteka vanduo. Uždarykite filtro dangtį.

**Dangčio sandariklis**

Periodiškai tikrinkite dangčio sandariklio būklę ir kartais nuvalykite jį drėgna šluoste.

**Kaip išimti tarp būgno ir kubo įkritusį objektą**

Jei objektas netyčia papuola tarp būgno ir kubo, jį galite išimti pašalindami nuimamą būgno keltuvas. Atjunkite skalbimo mašiną nuo elektros lizdo. Išimkite būgne esančius skalbinius. Uždarykite būgno sklendes ir pasukite būgną pusę rato (a paveikslėlis). Atsuktuvo paspauskite plastikinį galą ir ranka stumkite keltuvas iš kairės į dešinę (b paveikslėlis, c), kol jis įkris į būgną. Atidarykite būgną. Objektą išimsite per būgno angą. Uždėkite atgal būgno viduje esantį keltuvas. Padėkite plastikinį galą ant angos būgno dešinėje pusėje (d paveikslėlis). Tada slinkite plastikinį keltuvas iš dešinės į kairę, kol jis užsifiksuos. Uždarykite būgno sklendes, pasukite pusę rato ir patikrinkite, ar sklendė tinkamai užsifiksavo visuose taškuose. Prijunkite skalbimo mašiną prie elektros lizdo.



**PERVEŽIMAS IR NAUDOJIMAS**

Atjunkite elektros kištuką ir užsukite vandens čiaupą. Vandens įleidimo žarną atjunkite nuo čiaupo, o vandens išleidimo žarną ištraukite iš išleidimo taško. Išpilkite žarnose ir skalbimo mašinoje likusį vandenį; tada pritvirtinkite žarnas, kad jos nebūtų pažeistos pervežant. Kad galėtumėte lengviau perkelti mašiną, ranka šiek tiek ištraukite apačioje priekyje esančią gabenimo svirtelę (jei jūsų modelyje ji yra). Koja iškelkite skalbimo mašiną. Tada gražinkite gabenimo svirtelę atgal į pradinę stabilią padėtį. Uždėkite transportavimo gembę. Atvirkštine tvarka atlikite transportavimo gembės nuėmimo nurodymus, pateiktus ĮRENGIMO VADOVE.

## GEDIMŲ ŠALINIMAS

Dėl tam tikrų priežasčių skalbimo mašina kartais gali tinkamai neveikti. Prieš kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą patikrinkite, ar problemos nepavyks lengvai išspręsti naudojantis čia pateiktu sąrašu.

Sutrikimai:	Galimos priežastys / sprendimas:
Skalbimo mašina neįsijungia ir (arba) nepasileidžia programa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kištukas neįjungtas į elektros lizdą arba jis įkištas nepakankamai, kad būtų užtikrintas kontaktas.</li> <li>Nutrūko elektros tiekimas.</li> <li>Dangtis uždarytas netinkamai.</li> <li>Suaktyvinta užrakto nuo vaikų funkcija  (jei yra).</li> <li>Taupydamą energiją, prieš programos pradžią ir programai pasibaigus, skalbimo mašina automatiškai išsijungia. Skalbimo mašinai įjungi pirmiausia nustatykite programų rankenėlę į „Off/O“ padėtį, paskui pasirinkite pageidaujamą programą.</li> </ul>
Skalbimo ciklas neprasideda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nepaspaustas mygtukas PALEIDIMAS / PRISTABDYMAS .</li> <li>Neatsuktas vandens čiaupas.</li> <li>Buvo nustatyta „Paleidimo delsa“ .</li> </ul>
Įrenginys sustoja programos vykdymo metu ir mirksi PALEIDIMO / PRISTABDYMO indikatorius	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa pakeista – pasirinkite pageidaujamą programą iš naujo ir paspauskite PALEIDIMO / PRISTABDYMO mygtuką .</li> </ul>
Prietaisas vibruoja	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skalbimo mašina stovi nepakankamai horizontaliai.</li> <li>Nenuimta transportavimo gembė; prieš pradėdant naudoti skalbimo mašiną būtina nuimti transportavimo gembę.</li> </ul>
Prasti gręžimo rezultatai. Skalbiniai vis dar labai šlapi. Ekране mirksi gręžimo arba gręžimo greičio indikatorius, arba pasibaigus programai mirksi gręžimo greičio indikatorius (priklauso nuo modelio)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gręžimo etapas neįsijungia dėl netinkamo skalbinių subalansavimo, kad skalbimo mašina būtų apsaugota nuo pažeidimų. Dėl šios priežasties skalbiniai vis dar labai šlapi. Netinkamo subalansavimo priežastys: mažas skalbinių kiekis (tik keli gana dideli arba gerai vandenį sugeriantys elementai, pvz., rankšluosčiai) arba dideli / sunkūs skalbiniai.</li> <li>Jei yra galimybė, stenkitės neskalbti mažo skalbinių kiekio.</li> <li>Mygtuku „Gręžimo greitis“  nustatytas mažas gręžimo greitis.</li> </ul>
Mašina rodo klaidos kodą (pvz., F-02, F-..) ir (arba) užsidega indikatorius „Techninės priežiūros centras“ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Išjunkite mašiną, atjunkite kištuką nuo sieninio lizdo ir maždaug po 1 minutės vėl prijunkite.</li> <li>Jei problema išlieka, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.</li> </ul>
Užsidega indikatorius „Išvalyti filtrą“ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Neišpumpuojamas panaudotas vanduo.</li> <li>Išvalykite vandens filtrą</li> </ul>
Užsidega indikatorius „Užsuktas vandens čiaupas“ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Į įrenginį netiekimas vanduo arba jo tiekiamas per mažai.</li> </ul>
Užsidega indikatorius „Skalbiklio perdozavimas“  (jei yra)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programos pabaigoje ima šviesti simbolis, jei buvo naudojama per daug skalbiklio.</li> <li>Susidaro per didelis putų kiekis.</li> <li>Variklis nepritaikytas skalbti mašinomis (turi būti nurodyta, kad jis tinka „skalbti mašina“, „skalbti rankomis ir skalbimo mašinomis“ ar panašiai).</li> </ul>

### Saugos instrukcijas, gaminio duomenų lapą ir energijos duomenis galite atsisiųsti:

- Naudojant QR kodą savo prietaise
- apsilankę mūsų žiniatinklio svetainėje – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) ir [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- arba susisiekę su mūsų techninės priežiūros centru (telefono numeris nurodytas garantijos knygelėje). Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus.

Jei naudotojui reikia informacijos apie taisymą ir priežiūrą, jis gali apsilankyti svetainėje [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Daugiau informacijos apie savo modelį galite rasti internete adresu <https://eprel.ec.europa.eu/>, kuri yra oficiali ES EPREL gaminių duomenų bazė. Pasirinkę Gaminio Kategoriją, įveskite gaminio Modelio Identifikatorių. Modelio Identifikatorių sudaro raidės ir skaičiai, jį galima rasti ant duomenų plokštelės, jis įvardintas kaip Mod. (žr. paveikslėlį dešinėje).



**KÖSZÖNJÜK, HOGY AZ INDESIT TERMÉKÉT VÁLASZTOTTA!**

Ahhoz, hogy átfogóbb támogatásban részesüljön, kérjük, regisztrálja készülékét a [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register) oldalon.

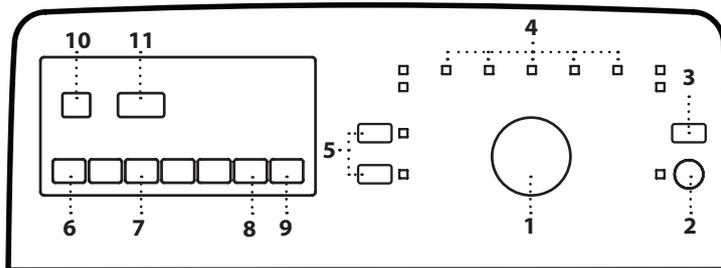


**A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági útmutatót!**

A készülék használata előtt feltétlenül el kell távolítani a szállításhoz használt pántokat. A pántok eltávolításának részletes leírása az Üzembe helyezési útmutatóban található.

**KEZELŐPANEL**

- 1 Programválasztó
- 2 „Start/Szünet” gomb  $\triangleright||$
- 3 „Nullázás/Vízleeresztés” gomb  $\text{☹}$
- 4 Programsorrend kijelzése
- 5 Gyermekzár kombináció  $\text{☹}$
- 6 „Hőmérséklet” gomb  $^{\circ}\text{C}$
- 7 „Késleltetett indítás” gomb  $\text{⌚}$
- 8 „Szennyezettségi szint” gomb  $\text{☹}$
- 9 „Centrifugálási sebesség” gomb  $\text{☹}$  (és Öblítóstop  $\text{☹}$ )
- 10 Hőmérséklet jelzése
- 11 Időjelzés



**KIJELZŐK**

- Tisztítószer túladagolása  $\text{☹}$
  - Ajtó zárva  $\text{☹}$
  - Meghibásodás: Szerviz  $\text{☹}$
  - Meghibásodás: A szűrő tisztítása  $\text{☹}$
  - Meghibásodás: A vízcsap el van zárva  $\text{☹}$
- Bármilyen hiba esetén kövesse a „HIBAELHÁRÍTÁS” fejezet utasításait

**PROGRAMTÁBLÁZAT**

Max. töltet 7,0 kg Energiafogyasztás: kikapcsolt készülék: 0,11 W / bekapcsolva hagyott készülék: 0,11 W						Mosószeresek és adalékok			Ajánlott mosószer		Maradék nedvesség % **	Energiafogyasztás (kWh)	Teljes vízfogyasztás l	Mosási hőmérséklet $^{\circ}\text{C}$	
Program	Hőmérsékletek		Max, centrifuga-fordulatszám (ford./perc)	Max, töltet (kg)	Időtartam (h : m)	Előmosás	Főmosás	Öblítőszer	Por	Folyékony					
	Beállítás	Tartomány													
<b>Turn &amp; Go</b>	30 $^{\circ}\text{C}$	30 $^{\circ}\text{C}$	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Műszálás</b>	40 $^{\circ}\text{C}$	20 - 60 $^{\circ}\text{C}$	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Pamut</b>	60 $^{\circ}\text{C}$	20 - 95 $^{\circ}\text{C}$	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40 $^{\circ}\text{C}$	40 $^{\circ}\text{C}$	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40 $^{\circ}\text{C}$	20 - 40 $^{\circ}\text{C}$	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Sportruházat</b>	40 $^{\circ}\text{C}$	20 - 40 $^{\circ}\text{C}$	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20 <math>^{\circ}\text{C}</math></b>	20 $^{\circ}\text{C}$	20 $^{\circ}\text{C}$	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Gyapjú 20°</b>	20 $^{\circ}\text{C}$	20 $^{\circ}\text{C}$	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Kényes anyag 30°</b>	30 $^{\circ}\text{C}$	30 $^{\circ}\text{C}$	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Színes 40°</b>	40 $^{\circ}\text{C}$	40 $^{\circ}\text{C}$	1200	3,5	**	–	●	○	✓	–	–	–	–	
	<b>Pamut 30°</b>	30 $^{\circ}\text{C}$	30 $^{\circ}\text{C}$	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Műszálás 30°</b>	30 $^{\circ}\text{C}$	30 $^{\circ}\text{C}$	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Centrifuga + Leeresztés</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Öblítés + Centrifuga</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Adagolás szükséges ○ Adagolása opcionális

**Eco 40-60** - Tesztmosási ciklus a 2019/2014 rendeletnek megfelelően. Energia- és vízfogyasztás tekintetében a leghatékonyabb program a normál szennyezettségű pamutruhák mosására. Csak kijelző: a kijelzőn jelölt centrifugálási sebesség némiképp eltérő lehet a táblázatban feltüntetett értéktől.

**Bevizsgáló intézetek figyelmébe:**

Hosszú mosási ciklus pamutruhákhoz: állítsa be a 40  $^{\circ}\text{C}$ -os Pamut programot.

Hosszú műszálás program: állítsa be a 40  $^{\circ}\text{C}$ -os Műszálás programot.

A fenti adatok az Ön otthonában kissé eltérhetnek az adott bemeneti vízhőmérséklet, nyomás stb. függvényében. A programok itt megadott hozzávetőleges időtartamai a programok külön opciók nélküli alapbeállítására vonatkoznak. Az Eco 40-60 programot leszámítva az egyes programokhoz megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

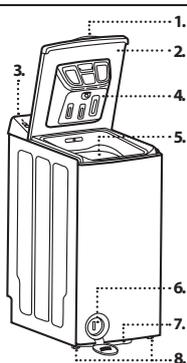
\* A maximális sebességű centrifugálással befejeződött program végeztével, alapértelmezett programbeállítás esetén.

\*\* A program időtartama a kijelzőn látható.

Az érzékelőtechnológia a töltet súlya alapján szabályozza a víz- és energiafelhasználást és a ciklus hosszát.

**A TERMÉK BEMUTATÁSA**

1. Fogantyú
2. Fedél
3. Kezelőpanel
4. Mosószer-adagoló
5. Dob
6. Vízszűrő - a fedél mögött
7. Mobilitás kar (típustól függően)
8. Állítható lábak (x2)



**MOSÓSZER-ADAGOLÓ**

**Főmosás rekesze**

A főmosáshoz való mosószer, folteltávolító vagy vízlágyító.

**Előmosás rekesze**  
Mosószer az előmosáshoz.

**Öblítőszer rekesze**

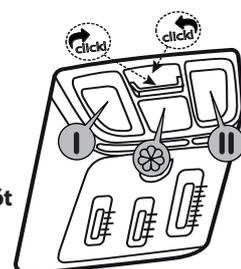
Öblítőszer. Folyékony keményítő. Fehéritő.

**Öntsön bele öblítőszer, folyékony keményítőt vagy fehéritőt a „max” jelzésig.**

**Kioldó / Záró gomb**

Nyomja be a tálca tisztítás céljából történő eltávolításához.

Nyomja be a tálca visszahelyezéséhez, amíg kattantást nem hall.



## PROGRAMOK

A ruhanemű típusának megfelelő program kiválasztásához kövesse a ruhákon lévő kezelési címke utasításait. A lavór ábrája mellett megadott érték az adott ruhadarab mosásának maximum hőmérsékletét jelzi.



### Turn & Go

A legjobb mindennapi mosási megoldás. Elsősorban enyhén szennyezett pamut és műszál textil mosásához ajánlott, mivel alacsony hőmérsékleten, maximális centrifuga-fordulatszámmal működik.

### Műszálás

Normál szennyezettségű ruhadarabok mosásához, amelyek műszál anyagból (poliészter, poliakril, viszkóz stb.) vagy pamut és szintetikus anyag keverékéből készültek.

### Pamut

Szokásos mértékben vagy erősen szennyezett, strapabíró pamut ruhanemű.

### Eco 40-60

Normál szennyezettségű pamutruhák mosásához, amiket 40 °C vagy 60 °C-on, ugyanabban a programban kell együtt mosni. Ez a normál pamutprogram, és ez a leghatékonyabb a víz- és energiafogyasztás szempontjából.

### Mix 45' 40°

Enyhe és normál szennyezettségű pamut, vászon, műszál és vegyes összetételű ruhadarabok mosásához mindössze 45 perc alatt. Sportruházat Közepesen szennyezett és átízdott, pamutdzsörzéből és mikroszál anyagból készült sportruházat. Ez a program tartalmaz egy előmosási ciklust. Az előmosási rekeszbe is tölthet mosószert. Ne használjon öblítőszert.

### 20 °C

Enyhén szennyezett pamutruhák 20 °C-on történő mosásához.

### Gyapjú 20°

Gyapjúruhák mosásához használhatja a „Gyapjú” programot annak ellenére, hogy a ruhák címkéjén a „kézi mosás” jelzés szerepel. Jobb eredményt érhet el speciális mosószert használásával, és ha ügyel arra, hogy a töltet ne haladjon meg a megadott max. töltet súlyát.

### Kényes anyag 30°

Különösen kényes ruhák mosásához. Lehetőség szerint fordítsa ki a ruhákat mosás előtt.

### Színes 40°

Pamutból, műszálból vagy ezek keverékéből készült, kis vagy szokásos mértékben szennyezett ruhanemű; kényes ruhanemű is. Segít a színek megőrzésében.

### Pamut 30°

Enyhén szennyezett ruhák gyors mosásához. Ez a ciklus mindössze 30 perces, így időt és energiát takarít meg.

### Műszálás 30°

Rövidített program normál szennyezettségű ruhadarabok mosásához, amelyek műszál anyagból (poliészter, poliakril, viszkóz stb.) vagy pamut és szintetikus anyag keverékéből készültek.

### Centrifuga + Leeresztés

A ruhák centrifugálása, majd a víz leeresztése. Strapabíró ruhaneműhöz.

### Öblítés + Centrifuga

Különálló öblítő- és intenzív centrifugálási program. Strapabíró ruhaneműhöz.

### Eco pamut

Normál szennyezettségű pamutruhák mosásához. 40 °C és 60 °C-on.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT

A gyártáskor a mosógépben maradt szennyeződések eltávolításához használja a „Műszálás” programot 60 °C-on. Töltsön be kis mennyiségű mosóport (a mosószert gyártója által az enyhén szennyezett ruhaneműkhöz ajánlott mennyiség legfeljebb 1/3-át) a mosószert-adagoló főmosás rekeszébe. Indítsa el a programot ruhanemű nélkül.

## MINDENNAPI HASZNÁLAT

Készítse elő a ruhaneműket a „TANÁCSOK ÉS TIPPEK” szakasz ajánlásainak megfelelően. Tegye a szennyes ruhákat a dobba, csukja be a dob ajtaját, és ellenőrizze, hogy megfelelően záródik-e. Töltsön a készülékbe mosószert és más adalékanyagokat. Tartsa be a mosószert-csomagolásán található adagolási ajánlásokat. Csukja le a mosógép fedelét. Forgassa a programválasztó gombot a kívánt programra, és válassza ki a kívánt opciókat, ha szükséges. A kijelzőn a kiválasztott program hossza (órákban és percekben) látszik, és a „Start/Szünet” gomb jelzőfénye villog. A hőmérséklet és a centrifuga sebessége a „Hőmérséklet” °C és a „Centrifuga sebesség” gombbal állítható. Nyissa meg a csapot, majd nyomja meg a „Start/Szünet” gombot a mosási ciklus indításához. A „Start/Szünet” jelző világít és az ajtó zárva lesz. A bevezetett víz nyomásának és hőmérsékletének változása miatt a fennmaradó időt újraszámítja bizonyos programozási szakaszokban. Ha ez a helyzet, egy animáció jelenik meg az idő kijelzésén.

## FUTÓ PROGRAM SZÜNETELTETÉSE VAGY MEGVÁLTOZTATÁSA

A mosási ciklus szüneteltetéséhez nyomja meg a „Start/Szünet” gombot; ekkor a jelzőfény villogni kezd. Válassza ki bármely másik programot, hőmérsékletet, opciót vagy centrifuga sebességet a beállítások módosításához. Nyomja meg ismét a „Start/Szünet” gombot, és a mosási ciklus onnan folytatódik, ahol félbeszakadt. Ehhez a programhoz ne adjon mosószert.

## AJTÓ ZÁRVA

A program indítása után a lámpa világít, jelezve, hogy a fedelet nem lehet kinyitni. Amíg a mosási ciklus fut, a fedél zárva marad, és semmiképpen sem szabad fessegetni. Ha sürgősen ki kell nyitnia a fedelet egy futó program közben, például azért, hogy kimaradt ruhákat beletegyen a mosógépbe, vagy hogy kivegyen belőle olyanokat, amelyek véletlenül kerültek a többi közé, nyomja meg a „Start/Szünet” gombot. Ha a hőmérséklet nem túl magas, az „Ajtó zárva” jelzőfény kikapcsol. Várnia kell egy ideig, amíg kinyithatja a fedelet. A programot a „Start/Szünet” gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## A PROGRAM VÉGE

Az „Ajtó zárva” jelzőfény kialszik és a kijelzőn megjelenik **End**. Fordítsa a programválasztót „OFF” állásba, és zárja el a vízcsapot. Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát. Hagyja nyitva a fedelet egy ideig, hogy a gép belseje kiszáradjon. Kb. negyed óra után a mosógép teljesen kikapcsol, hogy energiát takarítson meg.

Egy futó program törléséhez a ciklus befejezése előtt tartsa lenyomva a „Nullázás/Vízleeresztés” gombot legalább 3 másodpercig. A vizet leereszti. Várnia kell egy ideig, amíg kinyithatja a fedelet.

## OPCIÓK

! Ha a program és a kiegészítő opciók kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak.

! A nem megfelelő opciókombinációk kijelölése automatikusan megszűnik.

### Hőmérséklet

A programoknak előre programozott hőmérséklete van. A hőmérséklet módosításához nyomja meg a „Hőmérséklet” gombot. Az érték megjelenik a kijelzőn.

### Könnyebb vasalás

Ezzel az opcióval a mosási és centrifugálási fázisok úgy módosulnak, hogy lehetőleg kevésbé gyűrődjenek a ruhaneműk.

### Indítás késleltetése

A kiválasztott program beállítható úgy, hogy egy későbbi időpontban induljon el. Ehhez nyomja meg az „Indítás késleltetése” gombot, és állítsa be a kívánt késleltetési időt. Ekkor az „Indítás késleltetése” gomb jelzőfénye kigyullad, és csak akkor alszik ki, amikor a program végül elindul. A „Start/Szünet” gomb megnyomásakor elindul a késleltetés visszaszámítása. Az előzetesen beállított késleltetési időt az „Indítás késleltetése” gomb ismételt megnyomásával lehet lerövidíteni. **Ne használjon folyékony mosószert ehhez a funkcióhoz.** Az „Indítás késleltetése” kikapcsolásához állítsa más helyzetbe a programválasztó kapcsolót.

### Előmosás

Csak erős szennyezettség esetén (pl. homok, szemcsés szennyeződés). A ciklusidőt kb. 15 perccel megnöveli. Ne használjon folyékony mosószert a fő mosáshoz, az Előmosás opció aktiválásakor.

### Extra öblítés

Az öblítési szakasz meghosszabbításával segít elkerülni a mosószertmaradványokat a ruhaneműn. Különösen megfelelő bébiruhaneműk mosásához, allergiától szenvedő személyek számára és olyan területeken, ahol lágú a víz.

### Szennyezettségi szint

Ez az opció 3 különböző fokozaton (enyhén szennyezett, átlagosan szennyezett, erősen szennyezett) működik, és kifejezetten arra van tervezve, hogy Ön kiválaszthassa a saját igényeinek megfelelő mosási műveletet:

**Erősen szennyezett:** ez az opció erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott, amikor macacs szennyeződések kell eltávolítani.

**Átlagosan szennyezett:** ez az opció a mindennapos szennyeződések eltávolításához ajánlott.

**Enyhén szennyezett:** ez az opció enyhén szennyezett ruhákhoz való.

### „Centrifugálási sebesség” (és Öblítőstop)

A programoknak előre programozott centrifugálási sebessége van. Nyomja meg a gombot egy másik centrifugálási sebesség beállításához. Ha a „0” centrifugálási sebességet választja, a végleges centrifugálás törölődik és a vizet csak leereszti. Az öblítés során azonban köztes centrifugálási szakaszok maradnak.

Az „Öblítőstop” programmal a mosás az utolsó öblítővízben marad anélkül, hogy a végleges centrifugálás elindulna. Így elkerüli a gyűrődést és megakadályozza a színek megváltozását. Az „Öblítőstop” aktiválásához nyomja meg a „Centrifugálási sebesség” gombot ismét, amíg a kijelzőn az „Öblítőstop” szimbólum nem világít. A mosási ciklus leáll „Öblítőstop”-ra, amikor a kijelzőn az „Öblítőstop” szimbólum villog; a „Start/Szünet” gomb is villog. Az „Öblítőstop” befejezéséhez a ruhanemű centrifugálásával, nyomja meg a „Start/Szünet” gombot - a ruhaneműt az alapértelmezett centrifugálási sebességgel forgatja. Egy másik centrifugálási sebességet is kiválaszthat a „Centrifugálási sebesség” gombbal, mielőtt elindítja a centrifugálási ciklust a „Start/Szünet” gombot megnyomva. Az „Öblítőstop” befejezéséhez a víz leeresztésével nélkül nyomja le a „Centrifugálási sebesség” gombot, amíg a „0” centrifugálási sebesség meg nem jelenik a kijelzőn; majd nyomja meg a „Start/Szünet” gombot a leeresztés megkezdéséhez. Ne hagyja túl hosszú ideig a ruhát az „Öblítőstop” állapotban ázni (különösen a selymet).

**Intenzív mosás**

Akkor válassza ezt az opciót, ha külön folteltávolítót is használ a mosáshoz. Ez az opció optimalizálja a folteltávolító adalék hatékonyságát, így a mosás is hatékonyabb lesz. Csak teljes töltetnél használja. Megfelelő mennyiségű folteltávolító adalékot (port) tegyen a fõmosás rekeszbe. Meghosszabbíthatja a programot akár 10 perccel is. Folttisztítók és oxigén alapú fehérítõk használatához alkalmas. Klór- vagy perboráttartalmú fehérítõk használata tilos!

**Energiatakarékos**

Megtakarítja a víz felmelegítéséhez használt energiát, ugyanakkor jó mosási eredményt biztosít. Foltmentes, enyhén szennyezett ruhákhoz ajánlott. Gyõzõdjön meg róla, hogy a mosószer megfelel a hideg mosási hőmérsékletnek (15 vagy 20 °C). Fõleg a programok legalacsonyabb hőmérsékleti lépésén választható.

**GYERMEKBIZTONSÁGI ESZKÖZ**

A vezérlõpanel billentyûzete nem rendeltetés szerû használatának (pld. gyerekek általi) megelõzése érdekében lezárható. Nyomja meg egyszerre mindkét gyermekzár gombot, és tartsa meg õket legalább 3 másodpercig. A kijelzõn a kulcs jelzés  -  világít. A gombok kioldásához ugyanúgy kell eljárni.

**FEHÉRÍTÉS**

Mossa ki a ruhanemût a kívánt programban, Pamut  vagy a Mûszálás , és adjon hozzá megfelelõ mennyiségû klór-fehérítõt az Öblítõtartályba (szorosan zárja le a fedelet). Közvetlenül a program vége után fordítsa el a „Programválasztót” és indítsa újra a kívánt programot, hogy eltávolítsa a maradék fehérítõ illatát; ha akarja, hozzáadhat öblítõszert. **Soha ne tegye klóros fehérítõt, és öblítõszert az öblítõrekeszbe egyszerre.**

**TANÁCSOK ÉS TIPPEK****Válogassa szét a ruhanemût a következõk szerint:**

Az anyag típusa/kezelési címke szerint (pamut, vegyes szövet, mûszálás, gyapjú, kézzel mosandó darabok). Szín szerint (válassza szét a színes és fehér darabokat, az új színes darabokat mossa külön). Kényes anyag (a kis darabokat, például nejlonharisnyákat, továbbá a rézkapcsokkal ellátott darabokat, például a melltartókat, mossa cipzáras ruhazacskóban vagy párnahuzatban).

**Ürítse ki a ruhák zsebeit**

Az érmék, õngyûjtõk vagy hasonló tárgyak kárt tehetnek a ruhanemûben és a dobban.

**A készülék belseje**

Ha soha nem vagy ritkán mossa a ruháját 95 °C-on, javasoljuk, hogy néha futtasson egy 95 °C-os mosási programot, kis mennyiségû mosószerrel adjon hozzá, hogy a készülék belsejét tisztán tartsa.

**A készülék belseje**

Ha soha nem vagy ritkán mossa a ruháját 90 °C-on, javasoljuk, hogy néha futtasson egy 90 °C-os mosási programot, kis mennyiségû mosószerrel adjon hozzá, hogy a készülék belsejét tisztán tartsa.

**Kövesse a javasolt adagolást / adalékanyagokat**

Optimalizálja a tisztítás eredményét, megelõzi a túlzott mértékû mosószer okozta irritációt, pénzt takarít meg a felesleges mosószer okozta károk megelõzésével.

**Alacsony hőmérsékleten, hosszabb ideig használja**

Az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb programok az alacsony hőmérsékleten és a hosszabb ideig tartó programok.

**Figyelje a kapacitást**

A mosógépet a „PROGRAMTÁBLÁZAT” táblán jelölt kapacitás alapján töltsen fel, hogy vizet és energiát spóroljon.

**Zaj és maradék nedvesség**

Ezekre hatással van a centrifugálás sebessége, minél gyorsabb a centrifugálás, annál nagyobb lesz a zaj, de annál kevesebb nedvesség marad a ruhákban.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS**

**A tisztítási és karbantartási mûveletek elõtt kapcsolja ki a mosógépet, és válassza le azt az elektromos hálózatról. Ne használjon gyúlékony folyadékokat a mosógép tisztítására. Rendszeresen tisztítsa és tartsa karban a mosógépet (legalább évente 4 alkalommal).**

**A mosógép külsõ burkolatának tisztítása**

A mosógép külsõ részeinek tisztításához puha, nedves törlõruhát használjon. Ne használjon üveg tisztítót vagy általános célú tisztítószereket, illetve súrolószert vagy hasonló anyagokat a kezelõpanel tisztításához – ezek az anyagok károsíthatják a nyomtatott jelzéseket.

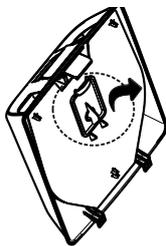
**Mosószer-adagoló**

**Tisztítsa rendszeresen, legalább évente 3-4 alkalommal, hogy megelõzze a mosószer-lerakódások kialakulását:**

Nyomja meg a kioldógombot  a mosószer-adagoló kivételéhez. Kis adag víz maradhat az adagolóban, ezért tartsa függõleges helyzetben. Az adagolót folyó vízzel mossa ki. A tisztításhoz távolítsa el az adagoló hátulján található csõ kupakját. Helyezze vissza a csõ kupakját (ha levette), majd tegye vissza a helyére az adagolót úgy, hogy az adagoló alján található fûleket a fedél megfelelõ nyílásaiba illeszti, majd betolja az adagolót a fedélbe, amíg a helyére nem kattant.

Nyomja be a zárógombot , amíg kattantást nem hall.

Gyõzõdjön meg róla, hogy a mosószer-adagoló helyesen van visszarakva.

**A vízellátó tömlõ ellenõrzése**

Rendszeresen ellenõrizze a vízbevezetõ tömlõ repedéseit vagy morzsalékossá válását. A sérült tömlõt cserélje ki egy, a vevõszolgáltatón vagy szakkereskedõn keresztül beszerzett új tömlõre. A tömlõ típusától függõen: Ha a bevezetõ tömlõ átlátszó burkolattal rendelkezik, ellenõrizze rendszeresen, hogy észlelhető-e az elszínezõdés helyi megerõsödése. Ha igen, akkor a tömlõ szivároghat, és cserét igényel. Vízzáro tömlõ esetében  (ha van): ellenõrizze a kis biztonsági szelepet a vizsgáloablakban (lásd a nyílát). Ha piros, akkor a vízzáro funkció aktiválódott, és a tömlõt újra kell cserélni. A tömlõ lecsatlakoztatásához nyomja meg a kioldó gombot (ha van) a tömlõ lecsavarása közben.

**A vízellátó tömlõ hálós szûrõjének tisztítása**

**Rendszeresen ellenõrizze és tisztítsa (évente legalább 2-3 alkalommal).**

Zárja el a csapot, és lazítsa meg a tömlõt a csaptelepen. Tisztítsa ki a hálós szûrõt, majd csavarja vissza a tömlõt a csaptelepre. Ezután csavarja le a vízbevezetõ tömlõt a mosógép hátuljáról. Egy általános csipesz segítségével húzza ki a mosógép csatlakozójából a hálós szûrõt, és tisztítsa ki. Tegye vissza a szûrõt, majd csavarja vissza a tömlõt a helyére. Nyissa meg a csapot, és ellenõrizze, hogy nem szivárognak-e a tömlõ végei.

**A vízsûrõ tisztítása / a maradék víz leeresztése**

**A mosógép öntisztító szivattyúval rendelkezik. A szûrõ összegyûjti a mosógépben felejtett apróbb tárgyakat, pl. gombokat, érméket, biztosítótûket stb. Ha meleg vizes mosási programot használ, a víz leeresztése elõtt várja meg, amíg a víz lehûl. Rendszeresen tisztítsa a vízsûrõt, így megelõzhetõ, hogy a vizet a vízsûrõ eltömõdése miatt ne lehessen leereszteni. Ha a vizet nem lehet leereszteni, jelzõfény jelzi, hogy a vízsûrõ eltömõdhetett.**

Nyissa ki a szûrõfedelelet egy érmével. Helyezzen egy széles, lapos tartályt a vízsûrõ alá, hogy a leeresztett vizet összegyûjthesse. Óvatosan fordítsa el a szûrõt az óramutató járásával ellentétes irányba, míg víz nem folyik ki. A szûrõ eltávolítása nélkül hagyja a vizet kifolyni. Ha a tartály megtelt, az óramutató járásának irányába elforgatva zárja el a vízsûrõt. Ürítse ki a tartályt. Ismételje addig az eljárást, míg ki nem folyt az összes víz. Helyezzen egy pamut ruhát a vízsûrõ alá, amely felszívhat kis mennyiségû maradék vizet. Az óramutató járásával ellentétes irányba elforgatva vegye ki a vízsûrõt. Tisztítsa ki a vízsûrõt (tartsa folyó víz alá és öblítse ki) és a szûrõrekeszt. Gyõzõdjön meg róla, hogy a szivattyú lapátjai (a szûrõ mögött) nincsenek eltömõdve. Tegye a helyére a vízsûrõt, és zárja vissza a szûrõ fedelét: Az óramutató járásának irányába elforgatva illeszse a helyére a vízsûrõt. Ügyeljen rá, hogy teljesen be legyen csavarva, amíg engedí. Ellenõrizze, hogy a vízsûrõ nem szivárognak-e: öntsön kb. 1 liter vizet a dobbba. Ezután zárja be a szûrõ fedelét.

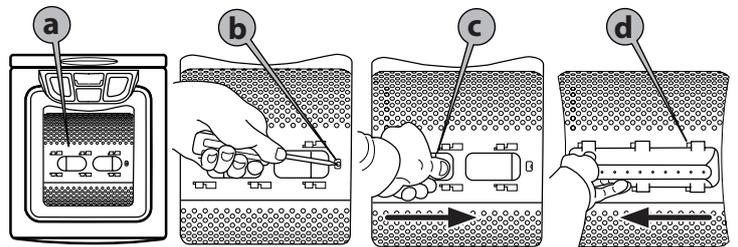
**A fedél tömítése**

Idõnként ellenõrizze a fedél tömítésének állapotát és idõnként tisztítsa meg nedves ruhával.

**Egy tárgy kisedése, amely a mosódob és a tartály közé esik**

Ha véletlenül a dob és a tartály közé esik egy tárgy, a dob kivehető dobordái lehetővé teszik, hogy a tárgyat kivegye.

Húzza ki a készüléket a hálózatról. Vegye ki a ruhákat a dobból. Zárja be a dobszárnnyakat, majd forgassa el fél fordulattal a dobot (a ábra). Egy csavarhúzó segítségével nyomja le a dobborda műanyag végét, miközben a dobbordát kézzel balról jobbra csúsztatja (b, c ábrák). A dobborda ekkor beesik a dobbba. Nyissa ki a dobot. Kiveheti a tárgyat a dobon lévő nyíláson keresztül. Tegye vissza a helyére a dobbordát a dobon belülről: Illeszse a dobborda műanyag végét a dob jobb oldalán levő lyuk fölé (d ábra). Ezután csúsztassa a műanyag dobbordát jobbról balra, amíg a helyére nem pattan. Zárja vissza a dobszárnnyakat, forgassa el a mosódobot fél fordulattal, és ellenõrizze a dobborda beállítását minden rögzítési pontján. Csatlakoztassa újra a mosógépet.

**SZÁLLÍTÁS ÉS MOZGATÁS**

Húzza ki a hálózati csatlakozót, és zárja el a vízcsapot. Csatlakoztassa le a vízbevezetõ csövet a vízcsapról, majd a vízleeresztõ csövet a lefolyóról. Folyasson ki minden vizet a tömlõkbõl és a mosógépbõl, majd rögzítse a tömlõket úgy, hogy azok ne sérülhessenek meg szállítás közben. A készülék mozgatásához húzza egy kicsit kifelé a mobilitáskart a készülék aljának elülsõ oldalán (ha az Ön készülékén van ilyen). Húzza ki a mosógépet a kívánt pozícióba a lába segítségével. Ezután tolja vissza a helyére a mobilitáskart. Szerelje vissza a mosógépre a szállítópántokat. A pántok visszaszereléséhez kövesse az ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ utasításait fordított sorrendben.

## HIBAELHÁRÍTÁS

A mosógép bizonyos okok miatt hibásan működhet. Mielőtt az ügyfélszolgálatot hívná, javasoljuk, hogy az alábbi lista segítségével próbálja önállóan megoldani a problémát.

Hibák:	Lehetséges okok / Megoldás:
<b>A mosógép nem kapcsol be és/ vagy a program nem indul el</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A csatlakozódugó nincs megfelelően csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.</li><li>Áramkimaradás volt.</li><li>A fedelet nem zárták le megfelelően.</li><li>A „Gyermekzár”  funkció aktiválva van (ha van ilyen).</li><li>Bekapcsolás előtt, illetve a program befejezése után a mosógép energiatakarékosági okokból automatikusan kikapcsol. Amennyiben be akarja kapcsolni a mosógépet, előbb állítsa be a programkapcsolót az „Off/O”, majd újra a kiválasztott program pozíciójába.</li></ul>
<b>Nem indul el a mosási ciklus.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nem nyomta meg a „Start/Szünet”  gombot.</li><li>Nincs nyitva a vízcsap.</li><li>Késleltetett indítást  állított be.</li></ul>
<b>A készülék leáll a program alatt, és a „Start/Szünet” jelzőfény villog</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A program megváltozott - válassza ki újra a kívánt programot, és nyomja meg a „Start/Szünet”  gombot.</li></ul>
<b>A készülék rezeg</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A mosógép nem vízszintes felületen áll.</li><li>A szállítókeretet nem távolították el; a mosógép használata előtt a szállítókeretet el kell távolítani.</li></ul>
<b>A végleges centrifugálási eredmények gyengék. A ruhák még mindig nagyon nedvesek. A „Centrifugálás” jelzőfény villog, vagy a kijelzőn a centrifugálási sebesség villog, vagy a centrifuga sebesség-jelző villog a program vége után - a modelltől függően</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A ruhanemű nem volt kiegyensúlyozva a centrifugálás közben, és ez megakadályozta a centrifugálási fázist, nehogy károsodjon a mosógép. Ez az oka annak, hogy a mosás még mindig nagyon nedves. Az egyensúlyhiány oka lehet: kis mennyiségű mosnivaló (csak néhány nagy vagy nedvszívó darabból áll, például törülközőkből), vagy nagy/nehéz ruhaneműk.</li><li>Ha lehetséges, kerülje a kis számú mosnivalókat.</li><li>A „Centrifugálási sebesség”  gomb alacsony sebességre van beállítva.</li></ul>
<b>A készülék hibakódot jelez (pl. F-02, F...), és/vagy kigyullad a „Szerviz”  jelzőfény</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kapcsolja ki a gépet, húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból, várjon kb. 1 percet, majd ismét csatlakoztassa.</li><li>Ha a probléma továbbra is fennáll, hívja a vevőszolgálatot.</li></ul>
<b>A „Szűrő tisztítás”  jelzőfény kigyullad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A szennyvíz nincs elvezetve.</li><li>Tisztítsa ki a vízsűrőt</li></ul>
<b>A „Szűrő tisztítása”  jelzőfény kigyullad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>A készüléknek nincs vagy elégtelen a vízellátása.</li></ul>
<b>A „Vízcsap el van zárva”  jelzőfény kigyullad (ha van)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ez a jel felgyullad a program végén, ha túl sok mosószert használt.</li><li>Túl sok hab képződött.</li><li>Nem mosógéphez ajánlott mosószert használ (a mosószeren a „gépi mosáshoz”, a „kézi és gépi mosáshoz” vagy hasonló jelölésnek kell szerepelnie).</li></ul>

### A Biztonsági útmutatót, a termékspecifikációt és az energiafogyasztási adatokat letöltheti:

- A készüléken lévő QR-kód használata
- Ha meglátogatja a honlapunkat - <http://docs.indesit.eu> és [parts-selfservice.europeanappliances.com](http://parts-selfservice.europeanappliances.com) weboldalra
- Vagy hívja vevőszolgálatunkat (telefonszám a garanciafüzetben). Amikor a vevőszolgálattal beszél, kérjük, olvassa be a készülék azonosító lemezén található adatokat.

A javítási és karbantartási információkat a felhasználók a következő oldalon találják: [www.indesit.com](http://www.indesit.com)  
Az Ön modelljével kapcsolatos további információkat online a <https://eprel.ec.europa.eu/> oldalon találhat, amely az EU hivatalos EPREL termékadatbázisa. A termék kategória kiválasztása után adja meg a termék modellazonosítóját. A modellazonosító betűkből és számokból áll, és megtalálható az azonosítótábla „Mod.” sorában (lásd a jobb oldali képet).



ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA INDESIT



Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



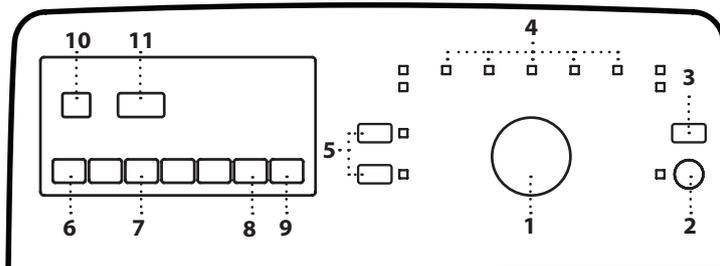
**Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.**

Prije upotrebe stroja morate izvaditi transportni nosač.

Detaljnije upute o načinu njegova uklanjanja pogledajte u Vodiču za postavljanje.

UPRAVLJAČKA PLOČA

- 1 Birač programa
- 2 Gumb „Start/Pauza“
- 3 Gumb „Ponovno postavljanje/ Ispuštanje vode“
- 4 Prikaz sekvence programa
- 5 Kombinacija sigurnosne blokade za djecu
- 6 Gumb „Temperatura“
- 7 Gumb „Odgoda početka“
- 8 Gumb „Razina zaprljanja“
- 9 Gumb „Brzina centrifugiranja“
- 10 Oznaka temperature
- 11 Oznaka vremena



**INDIKATORI**  
**Prevelika količina deterdženta**  
**Vrata su zaključana**  
**Kvar: Servis**  
**Kvar: Očistite filtar**  
**Kvar: Zatvorena slavina za vodu**  
 U slučaju pojave bilo kakvog kvara pogledajte dio "UKLANJANJE KVARA"

TABLICA PROGRAMA

Program		Maks. punjenje 7,0 kg Potrošnja energije u stanju isključenosti 0,11 W / u stanju mirovanja 0,11 W					Deterdženti i aditivi			Preporučeni deterdžent		Preostala vlažnost %	Potrošnja energije (kWh)	Ukupna količina vode l	Temperatura pranja rublja °C	
		Temperature	Maks. brzina centrifugiranja (o/min)	Mak. punjenje (kg)	Trajanje (h : m)	Pret-pranje	Glavno pranje	Omekšivač	U prahu	Tekući						
		Postavka	Raspon													
<b>Turn &amp; Go</b>		30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	-
	<b> sintetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
	<b> Pamuk</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
	<b> Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
				1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
				1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
	<b> Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
	<b> Za sportsku odjeću</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
	<b> 20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
	<b> Vuna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
	<b> Osjetljivo 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
	<b> Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
	<b> Pamuk 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26	
	<b> Sintetika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
	<b> Centrifugiranje s izbacivanjem vode</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	<b> Ispiranje i centrifugiranje</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Potrebno doziranje ○ Doziranje prema želji

**eco 40-60** – Ispitajte ciklus pranja u skladu s odredbom 2019/2014. Najučinkovitiji program po pitanju potrošnje energije i vode za pranje uobičajeno prljavog pamučnog rublja. Samo prikaz: brzine vrtnje centrifuge na zaslonu mogu se neznatno razlikovati od vrijednosti navedenih u tablici.

**Za sve ustanove za ispitivanje**

Dugi ciklus pranja za pamučno rublje: postavite ciklus pranja Pamuk s postavkom temperature od 40 °C. Dugi ciklus pranja za sintetiku: postavite ciklus pranja za sintetiku s postavkom temperature od 40 °C. To se podaci mogu razlikovati u vašem domu zbog promjenjivih uvjeta temperature dovoda vode, tlaka vode itd. Približne vrijednosti trajanja programa odnose se ne zadane postavke programa, bez opcija. Vrijednosti navedene za programe osim programa Eco 40-60 (Eko 40-60), samo su informativne.

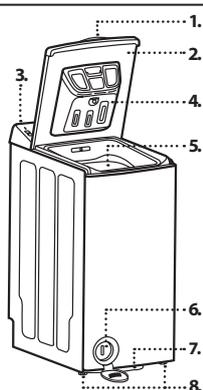
\* Nakon završetka programa i centrifugiranja na najvišoj brzini centrifuge koja se može odabrati, prema zadanim postavkama programa.

\*\*Trajanje programa prikazuje se na zaslonu.

Tehnologija senzora prilagođava količinu vode, energije i trajanja programa punjenju.

OPIS PROIZVODA

1. Ručica poklopca
2. Poklopac
3. Upravljačka ploča
4. Dozator za deterdžent
5. Bubanj
6. Filtar za vodu – iza poklopca
7. Ručica poklopca (ovisno o modelu)
8. Nožice za podešavanje (x2)



SPREMNIK ZA DETERDŽENT

**Odjeljak za glavno pranje**

Deterdžent za glavno pranje, sredstvo za uklanjanje mrlja ili omekšivač vode.

**Odjeljak za pretpranje**

Deterdžent za pretpranje.

**Odjeljak za omekšivač**

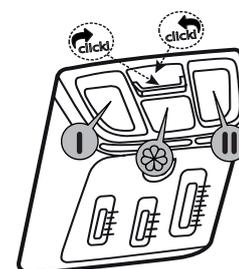
Omekšivač rublja. Tekuće škrobilo. Izbjeljivač.

Otopinu omekšivača, škrobila ili izbjeljivača ulijte samo do oznake "max".

Tipka za otpuštanje /zatvaranje

Pritisnite da biste uklonili ladicu radi čišćenja.

Pritisnite da biste zatvorili ladicu dok ne osjetite škljocaj!



## PROGRAMI

Kako biste odabrali odgovarajući program za vrstu rublja uvijek se pridržavajte uputa na etiketama za održavanje rublja. Vrijednost navedena na simbolu bubnja je maksimalna moguća temperatura za pranje predmeta.



### Turn & Go

Najbolje rješenje za svakodnevno pranje. Posebno korisno za lagano do normalno prljavo rublje svijetlih boja od pamuka ili sintetike jer pere pri niskim temperaturama i maksimalnoj brzini centrifuge.

### sintetika

Za pranje normalno zaprljanih predmeta izrađenih od sintetičkih vlakana (kao što su poliester, poliakril, viskoza itd.) ili mješavine pamuka i sintetike.

### Pamuk

Uobičajeno do jako prljavo i izdržljivo pamučno rublje.

### Eco 40-60

Za pranje uobičajeno zaprljanih pamučnih odjevnih predmeta deklariranih za pranje pri 40 °C ili 60 °C zajedno u istom ciklusu. Ovo je standardni program za pamuk te je najučinkovitiji u pogledu potrošnje vode i električne energije.

### Mix 45' 40°

Za pranje malo do uobičajeno prljavog rublja od pamuka, lana, sintetičkih i mješovitih tkanina za samo 45 minuta.

### Za sportsku odjeću

Normalno prljava ili znojna sportska odjeća izrađene od pamučnog žerzeja ili mikrovlakana. Uključuje ciklus pretpranja, deterdžent možete dodati u komoru pretpranja. Ne upotrebljavajte omekšivač.

### 20 °C

Za pranje lagano zaprljanih pamučnih odjevnih predmeta pri temperaturi od 20 °C.

### Vuna 20°

Svi vuneni odjevni predmeti mogu se prati u ovom programu "Vuna", čak i oni s oznakom "samo ručno pranje". Za najbolje rezultate upotrijebite posebne deterdžente i nemojte prelaziti maksimalan broj kilograma rublja.

### Osjetljivo 30°

za pranje osobito osjetljivih predmeta. Po mogućnosti prije pranja okrenite predmete.

### Colours 40°

Za lagano do uobičajeno prljavo rublje od pamuka, sintetike i njihovih mješavina; i osjetljivo rublje. Pomaže očuvati boje.

### Pamuk 30°

za brzo pranje lagano zaprljane odjeće. ovaj ciklus traje samo 30 minuta štedeći vrijeme i energiju.

### Sintetika 30°

Skraćeni ciklus pranja za lagano zaprljane odjevne predmete od sintetičkih vlakana (kao što su poliester, poliakril, viskoza itd.) ili mješavine pamuka i sintetike.

### Centrifugiranje s izbacivanjem vode

centrifugira punjenje i zatim izbacuje vodu. Za izdržljivo rublje.

### Ispiranje i centrifugiranje

Poseban program za ispiranje i intenzivnu centrifugu. Za izdržljivo rublje.

## PRVA UPOTREBA

Za uklanjanje svih ostataka iz proizvodnje odaberite program „Pamuk“ na temperaturi od 95 °C. Stavite malu količinu deterdženta u prahu u odjeljak za glavno pranje spremnika deterdženta (maksimalno 1/3 količine deterdženta koju proizvođač preporučuje za malo zaprljano rublje). Pokrenite program, a da ne dodate rublje.

## SVAKODNEVNA UPOTREBA

Rublje pripremite prema preporukama iz dijela "KORISNI SAVJETI". Stavite rublje, zatvorite vrata bubnja i provjerite jesu li dobro zatvorena. Ulijte deterdžent i sve aditive. slijedite preporuke o doziranju na ambalaži deterdženta. Zatvorite poklopac. Okrenite programator na željeni program i prema potrebi odaberite opcije. Na zaslonu se prikazuje trajanje odabranog programa (u satima i minutama), a indikator gumba „Start/Pauza“ treperi. Temperatura i brzina centrifuge mogu se promijeniti pritiskom na gumb „Temperatura“ °C ili gumb „Centrifuga“ ⊙. Otvorite slavinu i pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷|| za pokretanje ciklusa pranja. Uključit će se svjetlo indikatora „Start/Pauza“ i vrata će se zaključati. Zbog promjena u punjenju i temperaturi dovoda vode preostalo se vrijeme ponovno izračunava u određenim fazama programa. U tom se slučaju na zaslonu vremena prikazuje animacija | - |

## PAUZIRANJE ILI PROMJENA PROGRAMA U RADU

Da biste privremeno zaustavili ciklus pranja, pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷||, svjetlo indikatora će treperiti. Odaberite bilo koji novi program, temperaturu, opcije ili brzinu centrifugiranja ako te postavke želite promijeniti. Ponovno pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷|| kako biste pokrenuli ciklus pranja od točke prekida. Ovom programu nemojte dodavati deterdžent.

## VRATA SU ZAKLJUČANA

Nakon pokretanja programa žarulja se uključuje da bi označila da se poklopac ne može otvoriti. Dok je program pranja u radu, poklopac ostaje zaključan i ne smije se ni u kojem slučaju otvarati na silu. Ako ga morate hitno otvoriti dok program radi, primjerice kako biste dodali rublje ili izvadili rublje koje ste greškom stavili, pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷||. Ako temperatura nije dovoljno visoka, uključuje se svjetlo indikatora „Vrata su zaključana“ ⊠. Malo će potrajati dok ne budete mogli otvoriti poklopac. Pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷|| za ponovni nastavak programa.

## KRAJ PROGRAMA

Isključuje se svjetlo indikatora „Vrata su zaključana“ ⊠ i na zaslonu se prikazuje End. Birač programa okrenite u položaj „OFF“ i zatvorite slavinu za vodu. Otvorite poklopac i bubanj i ispraznite stroj. Neko vrijeme ostavite poklopac otvoren da biste omogućili sušenje unutrašnjosti stroja. Nakon približno petnaest minuta perilica rublja potpuno će se isključiti radi štednje energije. Da biste poništili program u radu prije završetka ciklusa, gumb „Ponovno postavljanje/Ispuštanje vode“ ⊕ pritisnite na najmanje 3 sekunde. Voda se ispušta. Malo će potrajati dok ne budete mogli otvoriti poklopac.

## OPCIJE

! Kada kombinacija programa i dodatnih opcija nije moguća, indikator se automatski isključuje.

! Neodgovarajuće kombinacije opcija automatski se poništavaju.

### Temperatura °C

Svaki program ima unaprijed zadanu temperaturu. Ako želite promijeniti temperaturu pritisnite gumb „Temperatura“ °C. Vrijednost se prikazuje na zaslonu.

### Lako glačanje

Odabirom ove opcije ciklusi pranja i centrifugiranja mogu se izmijeniti kako bi se smanjilo gužvanje.

### Odgoda pokretanja

Za postavljanje kasnijeg pokretanja odabranog programa pritisnite gumb „Odgoda početka“ ⊕ i postavite željeno vrijeme odgode. Uključuje se žarulja opcije „Odgoda početka“ ⊕ i isključuje se kada se program pokrene. Nakon pritiskanja gumba „Start/Pauza“ ▷|| započinje odbrojavanje do odgode početka. Broj unaprijed odabranih sati može se smanjiti ponovnim pritiskanjem gumba „Odgoda početka“ ⊕. **Nemojte upotrebljavati tekući deterdžent s ovom opcijom.** Za poništavanje opcije „Odgoda početka“ ⊕ okrenite birač programa u drugi položaj.

### Pretpranje

Samo jako prljavo punjenje (primjerice pijesak ili zrnasta prljavština). Povećava trajanje ciklusa za približno 15 min. Nemojte upotrebljavati tekući deterdžent za glavno pranje kada uključujete opciju Pretpranje.

### Dodatno ispiranje

Pomaže, produljujući fazu ispiranja, u sprječavanju pojave ostataka deterdženta na rublju. Posebno prikladno za pranje dječjeg rublja i za alergične osobe i u područjima s vrlo mekanom vodom.

### Razina zaprljanja

To je opcija koja radi na 3 različite brzine (jako, srednje i slabo) i posebno je napravljena za postavljanje ispravnog ciklusa pranja, sukladno vašim potrebama:

**Jako prljavo** ⊠: ta je opcija napravljena za visoke razine zaprljanja, za uklanjanje najtvrdokornijih mrlja.

**Normalno prljavo** ⊠: ta je opcija napravljena za uklanjanje uobičajenih mrlja.

**Malo prljavo** ⊠: ta je opcija napravljena za manjih mrlja.

### Brzina centrifugiranja ⊙ (uklj. Zadržavanje ispiranja ⊠)

Svaki program ima unaprijed zadanu brzinu centrifugiranja. Pritisnite gumb da biste postavili drugu brzinu centrifugiranja. Ako ste odabrali brzinu centrifugiranja „0“ ⊙, završno se centrifugiranje otkazuje i samo se voda izbacuje. Pa ipak, prijelazne faze centrifugiranja ostaju uključene za vrijeme ispiranja.

Ako odaberete „Zadržavanje ispiranja“ ⊠, rublje ostaje u posljednjoj vodi ispiranja, a da ne prelazi posljednju fazu ispiranja da bi se izbjeglo gužvanja i spriječilo mijenjanje boje. „Zadržavanje ispiranja“ ⊠ uključite tako da uzastopce pritisćete gumb „Brzina centrifugiranja“ ⊙ sve dok se na zaslonu ne uključi simbol „Zadržavanje ispiranja“ ⊠. Program pranja prestaje na „Zadržavanju ispiranja“ kada na zaslonu treperi simbol „Zadržavanje ispiranja“ ⊠; treperi i svjetlo gumba „Start/Pauza“ ▷||. Fazu „Zadržavanje ispiranja“ ⊠ završite centrifugiranjem rublja, pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷|| i rublje će se centrifugirati na zadanoj brzini centrifuge. Možete odabrati i drugu brzinu centrifugiranja pomoću gumba „Brzina centrifugiranja“ ⊙ tako da prije pokretanja ciklusa centrifugiranja pritisnete gumb „Start/Pauza“ ▷||. Da biste fazu „Zadržavanje ispiranja“ ⊠ završili ispuštanjem vode bez centrifugiranja, pritisćite gumb „Brzina centrifugiranja“ ⊙ sve dok se na zaslonu ne prikaže brzina centrifugiranja „0“ ⊙; zatim pritisnite gumb „Start/Pauza“ ▷|| da biste pokrenuli ispuštanje vode. Nemojte dopustiti da se rublje predugo namače tijekom „Zadržavanje ispiranja“ ⊠ (posebice svila).

**Intenzivno pranje** 

Ovu opciju odaberite pri upotrebi dodatnih sredstava za uklanjanje mrlja jer će optimizirati učinkovitost sredstva, poboljšati učinkovitost pranja i ukloniti mrlje. Upotrijebite uz maksimalnu količinu rublja. Dodajte odgovarajuću količinu dodatnog sredstva za uklanjanje mrlja (u prahu) glavnom pranju Program se može produljiti do 10 minuta. Prikladno za upotrebu sredstava za uklanjanje mrlja ili izbjeljivača na bazi kisika. Zabranjena je upotreba izbjeljivača s klorom ili perboratom!

**Štedljiv program** 

Štedi energiju potrebnu za grijanje vode uz održavanje dobrih rezultata pranja. Preporučuje se samo za blago zaprljano rublje bez mrlja. Provjerite je li deterdžent prikladan za pranje na niskoj temperaturi (15 ili 20 °C). Uglavnom se može odabrati u fazi programa na najnižoj temperaturi.

**SIGURNOSNA BLOKADA ZA DJECU** 

Gumbe na upravljačkoj ploči možete zaključati da biste se zaštitili od nepravilne upotrebe (primjerice djece). Istovremeno pritisnite oba gumba sigurnosne blokade ta djecu i držite ih 3 sekunde. Uključuje se simbol tipke  -  na zaslonu. Gumbe otključajte na isti način.

**IZBJELJIVANJE**

Rublje operite željenim programom, Pamuk  ili Sintetika , dodajući odgovarajuću količinu izbjeljivača s klorom u odjeljak za omekšivač  (pažljivo zatvorite poklopac). Odmah po završetku program okrenite "Birač programa" i ponovno pokrenite željeni program da biste uklonili preostali miris izbjeljivača; ako želite, možete dodati omekšivač. **Nikada nemojte istovremeno stavljati izbjeljivač i omekšivač.**

**KORISNI SAVJETI****Rublje razvrstavajte prema**

vrsti materijala/etiketi za održavanje (pamuk, miješane tkanine, sintetika, vuna, predmeti koji se peru ručno), boji (obojeni predmeti koji se odvojeno peru i bijeli predmeti, odvojeno pranje novog rublja u boji), osjetljivosti (pranje malih komada – kao što hulahop čarape – i predmeti s kucicama – poput grudnjaka – u vreći za pranje ili jastučnici s patentnim zatvaračem).

**Ispraznite sve džepove**

Kovanice ili upaljači mogu oštetiti i rublje i bubanj.

**Unutrašnjost uređaja**

Ako nikada ili vrlo rijetko perete na 95 °C, preporučujemo vam da povremeno pokrenete program pranja na 95 °C bez rublja i s malom količinom deterdženta da biste unutrašnjost uređaja održali čistom.

**Pridržavajte se preporuka za doziranje / aditive**

Preporuke služe kako bi se optimizirali rezultati pranja, izbjeglo taloženje viška deterdženta na vašem rublju što može izazvati iritacije te uštedio novac izbjegavanjem nepotrebnog trošenja viška deterdženta.

**Primijenite niže temperature i duže trajanje pranja**

Programi koji su najučinkovitiji u pogledu potrošnje električne energije su uglavnom oni tijekom kojih se primjenjuju niže temperature i duže trajanje pranja.

**Pridržavajte se ograničenja kapaciteta**

Kako biste štedjeli vodu i električnu energiju, količinu rublja koje stavljate u perilicu ograničite prema kapacitetu navedenom u „GRAFIKONU PROGRAMA“.

**Buka i količina preostale vlage**

Oboje ovisi o brzini centrifuge: što je brzina veća tijekom faze centrifugiranja, razina buke bit će viša, a količina preostale vlage bit će manja.

**ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE**

*Za sve radove čišćenja i održavanja isključite i iskopčajte perilicu rublja. Ne upotrebljavajte zapaljive tekućine za čišćenje perilice rublja. Periodično čistite i održavajte perilicu rublja (najmanje 4 puta godišnje).*

**Čišćenje vanjskog dijela perilice rublja**

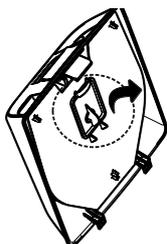
Mekom vlažnom krpom čistite vanjske dijelove perilice rublja. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje stakla ili opće namjene, sredstva za ribanje u prahu ili slična za čišćenje upravljačke ploče – te tvari mogu oštetiti natpise.

**Dozator za deterdžent**

**Redovito ga čistite, najmanje tri ili četiri puta godišnje da biste spriječili nakupljanje deterdženta:**

Pritisnite gumb za otpuštanje  da biste otpustili spremnik za deterdžent i uklonite ga. Mala količina vode može ostati u spremniku stoga ga nosite u uspravnom položaju. Spremnik operite pod tekućom vodom. Uklonite čep sifona u stražnjem dijelu dozatora radi čišćenja. Ponovno postavite čep sifona (ako ste ga skinuli) Spremnik ponovno postavite tako da donje jezičice spremnika postavite u odgovarajuće otvore poklopac i gurnete spremnik na poklopac dok se na zabravi na svom mjestu.

Pritisnite tipku za zatvaranje  dok ne osjetite škljocaj! **Provjerite je li spremnik za deterdžent ispravno postavljen.**

**Kontrola crijeva za dovod vode**

Redovito provjeravajte ima li lomova i napuklina na dovodnom crijevu. Ako je oštećeno zamijenite ga novim crijevom koje je dostupno u postprodajnom servisu ili kod specijaliziranog prodavača. Ovisno o vrsti crijeva: Ako dovodno crijevo ima prozirni premaz redovito provjeravajte je li boja na određenim mjestima jača. Ako da, moguće je da crijevo curi i mora se zamijeniti. Za crijeva za zaustavljanje vode  (ako je uređaj opremljen): provjerite kontrolni prozor malog sigurnosnog ventila (pogledajte strelicu). Ako je crven, funkcija zaustavljanja je uključena i crijevo se mora zamijeniti novim. Za odvijanje ovog crijeva pritisnite gumb za otpuštanje (ako je dostupan) dok odvijate crijevo.

**Čišćenje mrežastog filtra u crijevima za dovod vode**

**Provjerite i redovito čistite (najmanje dva ili tri puta godišnje).**

Zatvorite slavinu i otpustite dovodno crijevo na slavini. Očistite unutarnji mrežasti filtar i zavijte crijevo za dovod vode natrag na slavinu. Odvijte ulaznu cijev za vodu na stražnjem dijelu perilice rublja. Univerzalnim kliještama izvucite mrežasti filtar iz spoja perilice rublja i očistite ga. Ponovno postavite mrežasti filtar i ponovno zavijte dovodno crijevo. Otvorite slavinu i provjerite jesu li da priključci ne propuštaju vodu.

**Čišćenje filtra za vodu / ispuštanje preostale vode**

**Perilica je opremljena pumpom za samočišćenje. Filtar zadržava predmete kao što su gumbi, kovanice, sigurnosne igle i slično koji su ostali u rublju. Ako upotrebljavate program pranja vrućom vodom pričekajte da se voda ohladi prije nego što ispuštite vodu. Redovito čistite filtar za vodu kako biste izbjegli da se voda ne može ispustiti nakon pranja zbog začepljenja filtra za vodu. Ako se voda ne može ispustiti, indikator pokazuje da je filtar za vodu možda začepljen.**

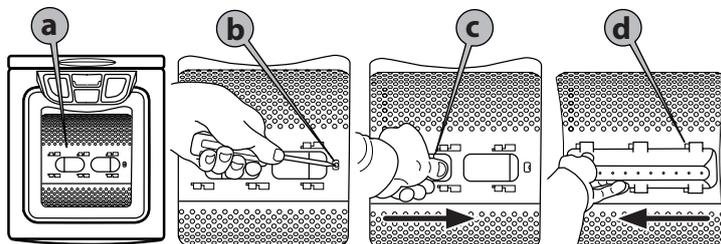
Poklopac filtra otvorite pomoću kovanice. Postavite široki, plosnati spremnik ispod filtra za vodu kako biste prikupili ispuštenu vodu. Polako okrećite filtar u smjeru suprotnom od smjera kazaljke na satu sve dok voda teče. Pustite da voda isteče, a da filtar ne uklonite. Kada je spremnik pun zatvorite filtar za vodu tako da ga okrenete u smjeru kazaljke na satu. Ispraznite spremnik. Postupak ponavljajte sve dok voda ne isteče. Vaša perilica rublja ima razne automatske sigurnosne funkcije i funkciju povratnih informacija. Zatim uklonite filtar za vodu tako da ga okrenete u smjeru suprotno od smjera kazaljke na satu. Očistite filtar za vodu (uklonite ostatke na filtru i očistite ga tekućom vodom) i komoru filtra. Provjerite da rotor pumpe (u kućištu iza filtra) nije začepljen. Umetnite filtar za vodu i zatvorite poklopac filtra: Ponovno umetnite filtar za vodu i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu. Obavezno ga okrenite koliko god je to moguće. Kako biste ispitali nepropusnost filtra za vodu možete uliti oko 1 litre vode u bubanj i provjeriti da voda ne curi iz filtra. Zatim zatvorite poklopac filtra.

**Brtva poklopca**

Redovito provjeravajte brtvu poklopca i povremeno je očistite vlažnom krpom.

**Vađenje predmeta koji je pao između bubnja i kadice**

Ako neki predmet slučajno padne između bubnja i kadice, možete ga izvaditi zahvaljujući jednoj od lopatica bubnja koja se može skinuti. Iskopčajte perilicu rublja. Izvadite rublje iz bubnja. Zatvorite vratašca bubnja i okrenite bubanj za pola okretaja (slika **a**). Odvijačem pritisnite plastične vrhove dok podiznu lopaticu rukom klizno pomičete slijeva udesno (slika **b, c**) dok ne padne u bubanj. Otvorite bubanj, predmet možete izvaditi kroz otvor na bubnju. Ponovno postavite lopaticu u bubanj: namjestite plastični vrh na otvor s desne strane bubnja (slika **d**). Zatim skliznite plastičnu lopaticu s desne ulijevo dok ne klikne. Ponovno zatvorite vratašca bubnja, okrenite bubanj za pola okretaja i provjerite je li lopatica postavljena na svoje sidrišne točke. Ponovno priključite perilicu rublja.

**PRIJEVOZ I RUKOVANJE**

Iskopčajte glavni utikač i zatvorite slavinu za vodu. Odspojite dovodno crijevo sa slavine i uklonite odvodno crijevo s priključka za ispuštanje. Uklonite preostalu vodu iz crijeva i perilice rublja i crijeva pričvrstite tako da se ne mogu oštetiti tijekom transporta. Da biste olakšali pomicanje perilice, rukom malo izvucite ručicu za pomicanje na dnu na prednjem dijelu (ako je vaš model opremljen). Nogom izvucite perilicu rublja prema van do graničnika. Zatim vratite ručicu za pomicanje u početni stabilni položaj. Ponovno postavite transportni nosač. Pratite upute za uklanjanje transportnog nosača iz VODIČA ZA POSTAVLJANJE obrnutim redoslijedom.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

Perilica rublja ponekad ne radi ispravno zbog nekih određenih razloga. Prije no što se obratite postprodajnom servisu preporučujemo da provjerite može li se problem jednostavno ukloniti pomoću sljedećeg popisa.

Neispravnosti:	Mogući uzroci/Rješenje:
<b>Perilica rublja se ne okreće i/ili program se ne pokreće</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utikač nije umetnut u električnu utičnicu ili nije dovoljno umetnut kako bi došlo do kontakta.</li> <li>• Došlo je do nestanka struje.</li> <li>• Poklopac nije dobro zatvoren.</li> <li>• Uključena je funkcija „Sigurnosna blokada za djecu“  (ako je dostupna).</li> <li>• Perilica se automatski isključi prije puštanja u rad ili po završetku programa iz razloga štednje energije. Ako hoćete da uključite perilicu, prvo okrenite tipku za biranje programa u položaj „Off/O“ i onda ponovo u položaj zahtjevanog programa.</li> </ul>
<b>Ciklus pranja se ne pokreće.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gumb „Start/Pauza“  nije pritisnut.</li> <li>• Slavina nije otvorena.</li> <li>• „Odgoda pokretanja“  je postavljena.</li> </ul>
<b>Uređaj se zaustavlja tijekom programa i treperi svjetlo „Start/Pauza“</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program je promijenjen: ponovno odaberite željeni program i pritisnite gumb „Start/Pauza“ .</li> </ul>
<b>Uređaj vibrira</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Perilica rublja nije poravnata.</li> <li>• Transportni nosač nije skinut; prije upotrebe perilice rublja morate skinuti transportni nosač.</li> </ul>
<b>Završno centrifugiranje je slabo. Rublje je i dalje jako vlažno. Treperi indikator „Centrifugiranje“ ili treperi brzina centrifugiranja na zaslonu ili indikator brzine centrifugiranja treperi po završetku programa, ovisno o modelu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neuravnoteženo punjenje rublja tijekom centrifugiranja sprečava fazu centrifugiranja da bi se izbjeglo oštećenje perilice rublja. Zato je rublje i dalje jako vlažno. Mogući razlozi neravnoteže: malo punjenje rublje (sastoji se od tek nekoliko vrlo velikih ili jako upijajućih predmeta. npr. ručnika) ili veliki/teški predmeti.</li> <li>• Ako je moguće izbjegavajte mala punjenja rublja.</li> <li>• Gumb „Brzina centrifugiranja“  postavljen je na malu brzinu centrifuge.</li> </ul>
<b>Na perilici se prikazuje kod pogreške (npr. F-02, F-..) i/ili je uključen indikator „Servis“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isključite stroj, iskopčajte utikač iz utičnice i pričekajte oko 1 minutu prije ponovnog uključivanja.</li> <li>• Ako se pogreška i dalje javlja, pozovite postprodajni servis.</li> </ul>
<b>Uključuje se indikator „Očistite filter“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otpadna voda nije izbačena.</li> <li>• Očistite filter za vodu</li> </ul>
<b>Uključuje se indikator „Zatvorena slavina za vodu“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uređaj nema dovod vode ili nije dovoljan.</li> </ul>
<b>Uključen je indikator „Prevelika količina deterdženta“  (ako je uređaj opremljen)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simbol će se uključiti po završetku programa ako ste upotrijebili previše deterdženta.</li> <li>• Dolazi do stvaranja previše pjene.</li> <li>• Deterdžent nije prikladan za perilicu rublja (na njemu mora biti oznaka „za perilice“, „za ručno i strojno pranje“ ili slična).</li> </ul>

**Sigurnosne upute, korisnički priručnik, obrazac proizvoda i podatke o potrošnji energije možete preuzeti tako da:**

- Koristeći QR kod na Vašem uređaju
- posjetite naše web-mjesto – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) i [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

Informacije o korisničkim popravcima i održavanju potražite na [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

Više informacija o modelu možete pronaći na mreži na <https://eprel.ec.europa.eu/> što je službena baza podataka proizvoda za EU EPREL. Nakon što odaberete kategoriju proizvoda, unesite identifikacijsku oznaku modela proizvoda. Identifikacijska oznaka modela sastoji se slova i brojki i nalazi se na nazivnoj pločici, npr Mod. (pogledajte sliku s desne strane).



## KIITOS, ETTÄ OSTIT INDESIT-TUOTTEEN

Jos haluat saada täydellisen huoltopalvelun, muista rekisteröidä tuote osoitteessa [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)

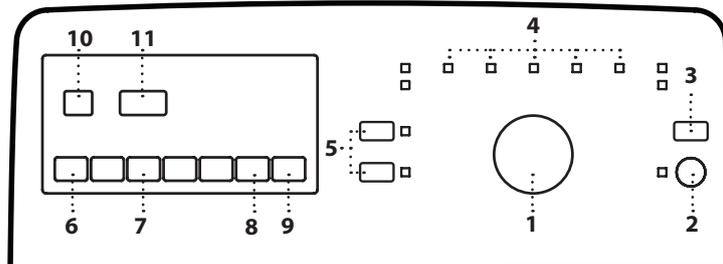


**Ennen laitteen käyttöä lue huolellisesti turvallisuusohjeet.**

Ennen laitteen käyttöä on ehdottomasti poistettava kuljetusvarsi. Katso asennusoppaasta tarkemmat sen poistoa koskevat ohjeet.

## OHJAUSPANEELI

- 1 Ohjelmavalitsin
- 2 "Start/Tauko"-painike
- 3 "Resetoi/Tyhjennä"-painike
- 4 Ohjelman järjestyksen merkkivalo
- 5 Lapsilukkoystävällisyysmerkki
- 6 "Lämpötila"-painike °C
- 7 "Käynnistysviive"-painike
- 8 "Likaisuusaste"-painike
- 9 "Linkousnopeus"-painike (myös Pyykki jää veteen )
- 10 Lämpötilan ilmaisin
- 11 Ajan ilmaisin



## MERKKIVALOT

Pesuaineen yliannostus

Luukku lukittu

Vika: Huolto

Vika: Puhdista suodatint

Vika: Vesihana suljettu

Vian tapauksessa katso "VIANETSINTÄ"-luku

## OHJELMAKAAVIO

Enimmäistäyttö 7,0 kg Virrankulutus: pois päältä -tila 0,11 W/ päälle jätettynä -tila 0,11 W						Pesuaineet ja apuaineet			Suositeltu pesuaine		Jäännöskosteus %*	Energiankulutus kWh	Kokonaisvedenkulutus l	Pyykkien lämpötila °C	
Ohjelma	Lämpötilat		Maks. linkousnopeus (rpm)	Maks. täyttömäärä (kg)	Kesto-aika (h . m)	Espipesu	Pääpesu	Huuhteluaine	Jauhe	Neste					
	Asetus	Alue													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Synteettiset</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Puuvilla</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Urheiluvaatteet</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Villa 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
	<b>Hienopesu 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
	<b>Värilliset 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-
	<b>Puuvilla 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Synteettiset 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Linkous + tyhjennys</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Huuhtelu ja linkous</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Vaadittu annostelu ○ Valinnainen annostelu

**Eco 40-60** - Asetuksen 2019/2014 mukainen testipesuohjelma. Tehokkain ohjelma energian ja veden kulutuksen osalta normaaliliikaisen puuvillapyykin pesuun. Vain näyttö: Näytöllä näkyvät linkousnopeuden arvot voivat poiketa hieman taulukossa ilmoitetuista arvoista.

## Kaikille testauslaitoksille

Pitkä pesuohjelma puuvillapyykeille: aseta pesuohjelmaksi puuvilla ja lämpötilaksi 40 °C. Synteettiset ohjelma: aseta pesuohjelmaksi synteettiset ja lämpötilaksi 40 °C. Kyseiset tiedot voivat olla erilaisia kodissasi ja tämä voi aiheuttaa erilaisesta tuloveden lämpötilasta, paineesta jne. Suuntaa antavat ohjelman kestoajat viittaavat ohjelmien

oletusasetuksiin ilman lisätoimintoja. Muille kuin Eco 40-60 ohjelmille annetut arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

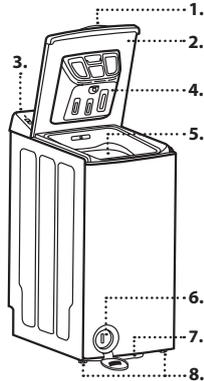
\* Ohjelman lopun ja valittavissa olevalla maksiminopeudella suoritettujen linkouksen päätyttyä, ohjelman oletusasetuksella.

\*\* Ohjelman kesto näkyy näytöllä.

Sensoriteknikka sopeuttaa veden, energian ja ohjelman keston pesukuorman mukaan.

## TUOTTEEN KUVAUS

1. Kannen kahva
2. Kansi
3. Ohjauspaneeli
4. Pesuaineen annostelija
5. Rumpu
6. Vesisuodatin - suojuksen takana
7. Liikutusvipu (mallista riippuen)
8. Säädettävät jalat (x2)



## PESUAIINEEN ANNOSTELIJA

## Pääpesuosasto

Pääpesun pesuaine, tahranpoistoaine tai vedenpehmentysaine.

## Espipesuosasto

Pesuaine espipesua varten.

## Huuhteluaineosasto

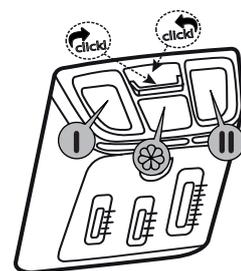
Pyökin huuhteluaine. Nestemäinen tärkki. Valkaisuaine.

**Kaada huuhteluaine-, tärkki- tai valkaisuaineliuosta enintään "max"-merkkiin asti.**

**Vapautus / Sulku** -painike

Paina poistaaksesi kotelo puhdistusta varten.

Sulje kotelo painamalla, kunnes kuulet napsahduksen!



## OHJELMAT

Valitse asianmukainen ohjelma pyykkien tyyppin mukaan, ja noudata aina pyykkien pesumerkinnöissä olevia ohjeita. Pesusoikkosymbolissa annettu arvo on vaateen pesuun sopiva maksimilämpötila.



### Turn & Go

Paras päivittäinen pesutapa. Erityisen kätevä vain hieman tai normaalisti likaisille puuvillaisille tai synteettisille tekstiileille, sillä se pesee alhaisessa lämpötilassa ja suurimmalla linkousnopeudella.

### Synteettiset

Likaisten synteettisistä kuiduista (kuten polyesteristä, polyakryylista, viskoosista jne.) tai puuvillan ja tekokuitujen sekoitteista valmistettujen vaatteiden pesuun.

### Puuvilla

Normaalilikaisille ja erittäin likaisille kestäville puuvillapyykeille.

### Eco 40-60

Sopii käytettäväksi pestäessä samassa ohjelmassa normaalilikaisia puuvillavaatteita, joille suositellaan pesulämpötilaksi 40 °C tai 60 °C. Tämä on peruspuuvillaohjelma ja se on tehokkain ohjelma veden ja energian kulutuksen osalta.

### Mix 45' 40°

Sopii pestäessä hieman ja normaalisti likaisia kestäviä puuvillaa, pellavaa, synteettisiä kuituja tai kuitusekoitteita olevia vaatteita vain 45 minuutissa.

### Urheiluvaatteet

Normaalilikaiset ja hikiset urheiluvaatteet, jotka ovat puuvillaa, jerseyä tai mikrokuitua. Sisältää esipesujakson, voit lisätä pesuainetta myös esipesun lokeroon. Älä käytä huuhteluainetta.

### 20 °C

Hieman likaisten puuvillavaatteiden pesuun, lämpötilassa 20 °C.

### Villa 20°

Kaikki villavaatteet voidaan pestä käyttämällä "villaohjelmaa", myös "vain käsinpesu sallittu"-merkinnällä varustetut tuotteet. Saat parhaat tulokset käyttämällä erityispesuainetta ja mikäli et ylitä ilmoitettua pyykkien maksimitäyttömäärää.

### Hienopesu 30°

Erityisen herkkien vaatteiden pesuun. Käännä mieluiten vaatteiden sisäpuoli ulospäin ennen pesua.

### Värilliset 40°

Hieman likaisista ja normaalilikaisiin pyykeihin, jotka ovat puuvillaa, synteettisiä tai niiden sekoitetta, myös arat. Auttaa säilyttämään värit.

### Puuvilla 30°

Hieman likaisten pyykkien nopeaan pesuun. Tämä ohjelma kestää ainoastaan 30 minuuttia säästäten aikaa ja energiaa.

### Synteettiset 30°

Lyhennetty ohjelma hieman likaisten synteettisistä kuiduista (kuten polyesteristä, polyakryylista, viskoosista jne.) tai puuvillan ja tekokuitujen sekoitteista valmistetuille vaatteille.

### Linkous + tyhjennys

Linkoaa pyykit ja tyhjentää sitten veden. Kestäville pyykeille.

### Huuhtelu ja linkous

Erillinen huuhtelu ja tehokas linkousohjelma. Kestäville pyykeille.

## ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Poista mahdolliset valmistuksen roskat valitsemalla ohjelmaksi "Puuvilla" ja lämpötilaksi 95 °C. Kaada pieni määrä pesujauhetta pesuaineen annostelijan pääpesuosastoon II (enintään 1/3 pesuaineen valmistajan hieman likaiselle pyykille suositellusta määrästä). Käynnistä ohjelma lisäämättä pyykejä.

## PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

Valmistelee pyykit noudattaen suosituksia, jotka annetaan luvussa "VIHJEITÄ JA VINKKEJÄ". Laita pyykit, sulje rummun luukku ja tarkista, että se on suljettu kunnolla. Kaada pesuaine ja mahdolliset apuaineet. Noudata pesuainepakkauksessa suositeltua annostelua. Sulje kansi. Käännä ohjelmavalitsin haluttuun ohjelmaan ja valitse lisätoiminto, jos tarpeen. Näytöllä näkyy valitun ohjelman kesto-aika (tunneissa ja minuuteissa) ja "Start/Tauko"-painikkeen merkkivalo vilkkuu. Lämpötilaa ja linkousnopeutta voi muuttaa painamalla "Lämpötila" °C -painiketta tai "Linkousnopeus" @ -painiketta. Avaa hana ja paina "Start/Tauko" > -painiketta käynnistääksesi pesuohjelman. "Start/Tauko"-merkkivalo syttyy ja luukku lukkiutuu. Pyykkien määrän ja tuloveden lämpötilan vaihteluiden vuoksi jäljellä oleva aika lasketaan uudelleen tietyissä ohjelman vaiheissa. Siinä tapauksessa aikanäytölle tulee näkyviin animaatio

## KÄYNNISSÄ OLEVAN OHJELMAN TAUOTTAMINEN TAI MUUTTAMINEN

Aseta pesuohjelma taukotilaan painamalla "Start/Tauko" > -painiketta, merkkivalo vilkkuu. Valitse mikä tahansa uusi ohjelma, lämpötila, lisätoimintoja tai linkousnopeus, jos haluat muuttaa kyseisiä asetuksia. Paina "Start/Tauko" > -painiketta uudelleen käynnistääksesi pesuohjelma uudelleen pisteestä, johon se keskeytettiin. Älä lisää pesuainetta tällä kertaa.

## LUUKKU LUKITTU

Ohjelman käynnistymisen jälkeen merkkivalo syttyy ilmoittaen, että kantta ei voi avata. Niin kauan kuin ohjelma on käynnissä, kansi pysyy lukittuna ja sitä ei missään tapauksessa saa pakottaa auki. Jos sinun on avattava se kiireellisesti käynnissä olevan ohjelman aikana esimerkiksi pyykkien lisäämiseksi tai vahingossa laitetun pyykin poistamiseksi, paina "Start/Tauko" > -painiketta. Jos lämpötila ei ole liian korkea, "Luukku lukittu" -merkkivalo sammuu. Voit joutua odottamaan hetken ennen kuin voit avata kannen. Paina "Start/Tauko" > -painiketta ohjelman jatkamiseksi uudelleen.

## OHJELMAN LOPPU

"Luukku lukittu" -merkkivalo sammuu ja näytöllä näkyy End. Käännä ohjelman valitsin "POIS PÄÄLTÄ"-asettoon ja sulje vesihana. Avaa kansi ja rumpu ja poista pyykit koneesta. Jätä kansi auki riittävän pitkäksi ajaksi, jotta koneen sisäosat kuivuvat. Noin neljännestunnin kuluttua pesukone kytkeytyy kokonaan pois päältä energian säästämiseksi. Peruuta käynnissä oleva ohjelma ennen sen päättymistä painamalla "Resetoi/tyhjennä" -painiketta vähintään 3 sekuntia. Vesi tyhjenetään. Voit joutua odottamaan hetken ennen kuin voit avata kannen.

## LISÄTOIMINNOT

! Kun jokin ohjelman ja lisätoiminnon(-toimintojen) yhdistelmä ei ole mahdollinen, kyseiset merkkivalot sammuvat automaattisesti. ! Sopimattomien vaihtoehtojen yhdistelmien valinta poistetaan automaattisesti.

### Lämpötila °C

Kullakin ohjelmalla on oma esimääritetty lämpötila. Jos haluat muuttaa lämpötilaa, paina "Lämpötila" °C -painiketta. Arvo näkyy näytöllä.

### Helppo silittää

Kun valitaan tämä lisätoiminto, pesu- ja linkousohjelmia muutetaan siten, että vähennetään ryppyjen muodostumista.

### Käynnistysviive

Aseta valittu ohjelma käynnistymään myöhemmin painamalla "Käynnistysviive" -painiketta halutun viiveajan asettamiseksi. "Käynnistysviive" -lisätoiminnon painikkeen valo syttyy, ja se sammuu, kun ohjelma käynnistyy. Kun on painettu "Start/Tauko" > -painiketta, aikaviiveen käänteinen ajanlasku alkaa. Esivalittujen tuntien määrää voi vähentää painamalla "Käynnistysviive" -painiketta uudelleen. **Älä käytä nestemäistä pesuainetta, kun otat käyttöön tämän lisätoiminnon.** Peruuta "Käynnistysviive" -painiketta kääntämällä ohjelman valitsin toiseen asentoon.

### Esipesu | |

Vain erittäin likaisille pyykeille (esimerkiksi hiekka, rakeinen liika). Se lisää ohjelman kesto-aikaa noin 15 minuuttia. Älä käytä nestemäistä pesuainetta pääpesulle, kun aktivoit esipesuvaihtoehdon.

### Lisähuuhtelu

Auttaa poistamaan pesuainejäämät pyykeistä pidentämällä huuhteluvaihetta. Erityisen sopiva pestäessä vauvanvaatteita tai allergioista kärsiville tai alueille, joiden vesi on pehmeää.

### Likaisuusaste

Tämän lisätoiminnon avulla on mahdollista valita kolme eri tasoa (hieman likainen, normaalilikainen, erittäin likainen) ja ne on suunniteltu asettamaan oikeat pesutoiminnot pesutarpeiden mukaan:

**Erittäin likainen** : tämä lisätoiminto on suunniteltu erittäin likaisille pyykeille, jotta poistetaan pinttyneimmätkin tahrat.

**Normaalilikainen** : tämä lisätoiminto on suunniteltu poistamaan jokapäiväisiä tahroja.

**Hieman likainen** : tämä lisätoiminto on suunniteltu hieman likaisten pyykkien pesuun.

### Linkousnopeus @ (myös Pyykki jää veteen U)

Kullakin ohjelmalla on oma esimääritetty linkousnopeus. Paina painiketta muun linkousnopeuden asettamiseksi. Jos valitset linkousnopeudeksi "0" @ , loppulinkous peruutetaan ja tyhjenetään vain vesi. Kuitenkin huuhtelun aikana tapahtuvat välilinkousvaiheet pysyvät ennallaan. Jos valitset "Pyykki jää veteen" U, pyykit jäävät viimeisen huuhteluveteen etenemättä lopulliseen linkousjaksoon, jotta vältetään rypistymistä ja estetään värin muuttumista. Ota käyttöön toiminto "Pyykki jää veteen" U painamalla "Linkousnopeus" @ -painiketta toistuvasti, kunnes "Pyykki jää veteen" U -symboli näytöllä syttyy. Pesuohjelma pysähtyy "Pyykki jää veteen" -toimintoon, kun näytöllä vilkkuu "Pyykki jää veteen" U -symboli, myös "Start/Tauko" > -painikkeen valo vilkkuu. Jos haluat päättää toiminnon "Pyykki jää veteen" U linkoamalla pyykit, paina "Start/Tauko" > -painiketta - pyykit linkoetaan oletuslinkousnopeudella. Voi valita myös muun linkousnopeuden "Linkousnopeus" @ -painikkeella ennen kuin käynnistät linkousohjelman painamalla "Start/Tauko" > . Jos haluat päättää toiminnon "Pyykki jää veteen" U poistamalla veden ilman linkousta, paina "Linkousnopeus" @ -painiketta, kunnes linkousnopeus "0" @ tulee näkyviin näytölle. Paina sitten "Start/Tauko" > -painiketta tyhjennyksen käynnistämiseksi. Älä jätä pyykejä liikoamaan toiminnossa "Pyykki jää veteen" U liian pitkäksi aikaa (erityisesti silkki).

**Tehopesu** 

Valitse tämä lisätoiminto, jos käytät pesuun lisättävää tahranpoistoainetta. Se parantaa apuaineen tehoa ja saat paremman pesutuloksen ja tahranpoiston. Käytä enimmäistyttömäärän kanssa. Lisää asianmukaista tahranpoiston apuainetta (jauhetta) pääpesuosastolle. Se saattaa pidentää ohjelman kestoa noin 10 minuuttia. Sopii käytettäväksi happipohjaisten tahranpoisto- ja valkaisuaineiden kanssa. Ei saa käyttää klooria tai perboraatteja sisältävien valkaisuaineiden kanssa!

**Energian säästö** 

Säästää veden lämmitykseen käytettävää energiaa, mutta antaa kuitenkin hyvän pesutuloksen. Suositeltava vähän likaisille tahrattomille pyykeille. Varmista, että pesuaine sopii kylmäpesun lämpötiloille (15 tai 20 °C). Valittavissa lähinnä ohjelmien alhaisimmissa lämpötilavaiheissa.

**LAPSILUKKO** 

Voit lukitta ohjauspaneelin painikkeet luvattomalta käytöltä (esim. pienet lapset). Paina molempia lapsilukkopainikkeita samanaikaisesti ja pidä niitä painettuna vähintään kolme sekuntia. Näytölle syttyy avainsymboli  - n. Poista painikkeiden lukitus toimien samalla tavalla.

**VALKAISU**

Pese pyykki haluamallasi ohjelmalla, kuten puuvilla  tai synteettiset  lisäämällä asianmukaisen määrän klooripohjaista valkaisuainetta huuhteluaineen  lokeroon (sulje kansi huolellisesti). Heti ohjelman loppumisen jälkeen käännä "Ohjelman valitsinta" ja käynnistä haluttu ohjelma, jotta poistetaan kaikki mahdolliset valkaisuainejäämien hajut, haluttaessa lisää huuhteluainetta. **Älä koskaan laita klooripohjaista valkaisuainetta samanaikaisesti huuhteluaineen kanssa kyseiseen lokeroon.**

**VIHJEITÄ JA VINKKEJÄ****Lajittele pyykki seuraavasti**

Tekstiiliin tyypin/pesuohjeiden mukaan (puuvilla, sekoitekuidut, synteettiset, villa, käsinepestävät). Väri (erottele värikkäiset ja vaaleat pyykki, pese uudet värikkäiset tuotteet erikseen). Arat (pese pienet pyykki, kuten nailonsukat, ja kookulliset tuotteet, kuten rintaliivit, kangaspussissa tai vetoketjullisen tynnyliinan sisällä).

**Tyhjennä kaikki taskut**

Esineet, kuten kolikot tai sytyttimet, voivat vahingoittaa pyykejä sekä rumpua.

**Laitteen sisäosat**

Jos et käytä koskaan tai käytät vain erittäin harvoin 95 °C:n pesuohjelmaa, suorita 95 °C:n ohjelma ilman pyykejä säännöllisin väliajoin, jotta laitteen sisäosat pysyvät puhtaina.

**Noudata annostelua ja apuaineita koskevia suosituksia**

Näin optimoidaan pesutulos ja vältetään ärsytystä aiheuttavat pesuainejäämät pyykissä sekä säästetään rahaa välttämällä pesuaineen tuhlausta

**Käytä alhaista lämpötilaa ja pidempää kesto-aikaa**

Tehokkaimmat ohjelmat energiankulutuksen kannalta toimivat alhaisissa lämpötiloissa ja kestävät pitkään.

**Noudata täyttömääriä**

Täytä pesukone noudattaen "OHJELMAKAAVISSA" annettuja täyttömääriä veden ja energian säästämiseksi.

**Melu ja jäännöskosteuspitoisuus**

Vaikutta niihin linkousnopeudella: mitä nopeampi linkousnopeus linkousvaiheessa, sitä suurempi meluisuus ja sitä alhaisempi jäljelle jäävä kosteuspitoisuus.

**PUHDISTUS JA HUOLTO**

**Kaikkea puhdistusta ja huoltoa varten, sammuta ja kytke irti pesukone. Älä käytä syttyviä nesteitä pesukoneen puhdistamiseen. Puhdista ja huolla pesukone säännöllisin väliajoin (vähintään 4 kertaa vuodessa).**

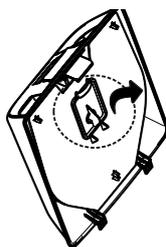
**Pesukoneen ulkopuolen puhdistus**

Puhdista pesukoneen ulkoiset osat pehmeällä ja kostealla rievulla. Älä käytä lasinpuhdistusaineita tai yleispesuaineita, hankausjauheita tai vastaavia ohjauspaneelin puhdistukseen – nämä aineet voivat vahingoittaa merkintöjä.

**Pesuaineen annostelija**

**Puhdista säännöllisesti, ainakin kolme neljä kertaa vuodessa, pesuaineen kertymisen estämiseksi:**

Paina vapautuspainiketta  vapauttaaksesi pesuaineen annostelija ja poista se. Annostelijaan saattaa jäädä pieni määrä vettä, joten sitä on kannettava pystyasennossa. Pese annostelija juoksevan veden alla. Poista annostelijan takana olevan lappotulppa puhdistusta varten. Vaihda annostelijan lappotulppa (jos poistettu). Asenna annostelija takaisin asettamalla annostelijan pohjakielekkeet asianmukaisiin kannen aukkoihin ja työntämällä annostelijaa kannta vasten, kunnes se lukkiutuu paikalleen. Paina sulkupainiketta , kunnes tunnet napsahduksen!



**Varmista, että annostelija on asennettu asianmukaisesti takaisin paikalleen.**

**Veden syöttöletkun tarkastaminen**

Tarkasta tuloletku säännöllisesti haurauden ja halkeamien varalta. Jos vahingoittunut, vaihda tilalle uusi letku, joka on saatavilla myyminen jälkeisestä palvelusta tai erikoistuneelta jälleenmyyjältä. Letkutyyppistä riippuen: Jos tuloletkussa on läpinäkyvä pinoite, tarkasta määrääjain voimistuuko väri paikallisesti. Jos tapahtuu näin, letku voi vuotaa ja se on vaihdettava. Vedenpysäytysletkut   (jos saatavilla): tarkasta pieni varoventtiilin tarkastusikkuna (katso nuolta). Jos se on punainen, vedenpysäytystoiminto on lauennut ja letku on vaihdettava uuteen. Kierrä tämä letku auki painamalla vapautuspainiketta (jos saatavilla) letkua auki kierretessä.

**Veden tuloletkun verkkosuodattimien puhdistus**

**Tarkasta ja puhdista säännöllisesti (vähintään kaksi tai kolme kertaa vuodessa).**

Sulje hana ja löysää tuloletkua hanassa. Puhdista sisäinen verkkosuodatin ja kierrä veden tuloletku takaisin kiinni hanaan. Kierrä sitten auki pesukoneen takana oleva tuloletku. Vedä verkkosuodatin pois pesukoneen liitännästä yleispihdeillä ja puhdista se. Kiinnitä verkkosuodatin takaisin ja kierrä tuloletku takaisin kiinni. Avaa hana ja varmista, että liitännät ovat täysin vedenpitäviä.

**Vesisuodattimen puhdistus/jäännösveden tyhjennys**

**Pesukone toimitetaan itsepuhdistavalla pumpulla. Suodatin pidättää esineet, kuten napit, kolikot, hakaneulat jne., jotka ovat jääneet pyykkien joukkoon. Kuumen pesuohjelman käyttämisen jälkeen odota, kunnes vesi on jäähtynyt ennen veden tyhjentämistä. Puhdista vesisuodatin säännöllisesti, jotta vältetään se, ettei vesi tyhjenny pesun jälkeen suodattimen tukkeutumisen vuoksi. Jos vesi ei tyhjene, merkkivalo ilmoittaa, että vesisuodatin voi olla tukkeutunut.**

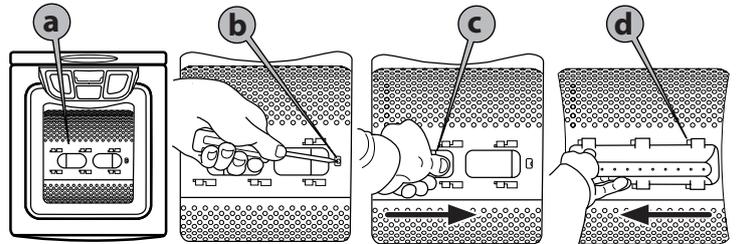
Avaa suodattimen suojus kolikolla. Aseta leveä suuri astia vesisuodattimen alle tyhjennysveden keräämiseksi. Käännä hitaasti suodatinta vastapäivään, kunnes vesi virtaa ulos. Anna veden virrata irrottamatta suodatinta. Kun astia on täynnä, sulje vesisuodatin kääntämällä sitä myötäpäivään. Tyhjennä astia. Toista menetelmä, kunnes kaikki vesi on tyhjennetty. Aseta puuvillakangas vesisuodattimen alle, jotta se voi imeä pienen määrän jäljelle jäänyttä vettä. Poista sitten vesisuodatin kääntämällä sitä vastapäivään. Puhdista vesisuodatin (poista jäämät suodattimesta ja puhdista se juoksevan veden alla) ja puhdista suodattimen lokero. Varmista, ettei pumpun siipipyörä (koteloissa suodattimen takana) ole tukkeutunut. Laita vesisuodatin ja sulje suodattimen suojus: Aseta vesisuodatin takaisin kääntämällä sitä myötäpäivään. Varmista, että käännät sitä niin kauan kuin se kääntyy. Varmista vesisuodattimen vedenpitävyys kaatamalla rumpuun noin yhden litran vettä ja tarkistamalla, että vesi ei vuoda suodattimesta. Sulje sitten suodattimen suojus.

**Kannen tiiviste**

Tarkista kannen tiivisteiden kunto määrääjain ja puhdista se säännöllisesti kostealla liinalla.

**Rummun ja altaan väliin pudonneen esineen palauttaminen**

Jos jokin esine putoaa vahingossa rummun ja altaan väliin, voit ottaa sen käyttämällä apuna yhtä irrotettavaa rummun nostosäleitä. Kytke pesukone irti. Poista pyykki rummusta. Sulje rummun läpät ja käännä rumpua puoli kierrosta (kuva a). Paina ruuvitaltalla muovista päätä ja samalla luisuta nostosäleitä käsin vasemmalta oikealle (kuva b, c), se putoaa rumpuun. Avaa rumpu. Voit ottaa pudonneen esineen rumpuun avatun aukon kautta. Aseta säle takaisin paikalleen rummun sisäpuolelta: Aseta muovikärki rummun oikealla puolella olevan aukon päälle (kuva d). Työnnä sitten muovisäleitä oikealta vasemmalle, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Sulje rummun läpät uudelleen, käännä rumpua puoli kierrosta ja tarkista, että säle on kiinnittynyt sen kiinnityspisteisiin. Kytke pesukoneen pistoke uudelleen.

**KULJETUS JA KÄSITTELY**

Vedä irti verkkopistoke ja sulje vesihana. Kytke irti tuloletku vesihanasta ja poista tyhjennysletku tyhjennyspisteestä. Tyhjennä kaikki loput jäännösvesi letkuista ja pesukoneesta ja kiinnitä letkut niin, etteivät ne vahingoitu kuljetuksen aikana. Helpota koneen liikuttamista vetämällä käsin etuosaosassa olevaa liikutusvipua (jos saatavilla mallissa) hieman ulospäin. Vedä pesukonetta ulos jalalla. Tämän jälkeen työnnä liikutusvipu takaisin alkuperäiseen vakaaseen asentoon. Kiinnitä takaisin kuljetusvarsi. Noudata käänteisesti kuljetusvarren irrotusohjeita kuten kuvataan "ASENNUSOPPAASSA".

## VIANETSINTÄ

Pesukone ei mahdollisesti joskus toimi moitteettomasti tietyistä syistä. Ennen myynninjälkeiseen palveluun soittamista, suositellaan tarkastamaan, voidaanko ongelma ratkaista helposti seuraavan luettelon avulla.

Häiriöt:	Mahdolliset syyt / Ratkaisu:
<b>Pesukone ei kytkeydy päälle ja/tai ohjelma ei käynnisty</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pistoketta ei ole työnnetty sähköpistorasiaan kunnolla tai riittävästi niin, että se aikaansaisi kontaktin.</li><li>On tapahtunut sähkökatkos.</li><li>Kantta ei ole suljettu kunnolla.</li><li>"Lapsilukko"  -toiminto on aktivoitu (jos saatavilla).</li><li>Pesukone kytketty automaattisesti pois päältä, ennen ohjelman käynnistystä tai ohjelman päättymisen jälkeen, jotta säästetään energiaa. Kytke pesukone päälle kääntämällä ohjelmavalitsin ensin "Off/O"-asettoon ja sitten uudelleen halutun ohjelman kohdalle.</li></ul>
<b>Pesuojelma ei käynnisty</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>"Start/Tauko"  -painiketta ei ole painettu.</li><li>Vesihanaa ei ole avattu.</li><li>On asetettu "Käynnistysviive" .</li></ul>
<b>Laite pysähtyy ohjelman aikana ja "Start/Tauko"-merkkivalo vilkkuu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ohjelmaa on muutettu, valitse uudelleen haluttu ohjelma ja paina "Start/Tauko" .</li></ul>
<b>Laite tärisee</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pesukonetta ei ole asetettu vaakatasoon.</li><li>Kuljetusvarsta ei ole poistettu. Kuljetusvarsi on poistettava ennen pesukoneen käyttöä.</li></ul>
<b>Loppulinkouksen tulos on huono. Pyykit ovat edelleen erittäin märkiä. Mallista riippuen näytöllä vilkkuu "Linkous"-merkkivalo tai linkousnopeus tai linkousnopeuden merkkivalo ohjelman loppumisen jälkeen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pyykkien epätasapaino linkouksen aikana estää linkousvaiheen, jotta vältetään pesukoneen vahingot. Tämän vuoksi pyykit ovat edelleen erittäin märkiä. Epätasapainon syynä voi olla: pieni pyykkimäärä (joka koostuu muutamasta erittäin suuresta tai paljon kosteutta imevästä tuotteesta, esim. pyyhkeet) tai painavat pyykit.</li><li>Jos mahdollista, vältä pienten pyykkimäärien pesemistä.</li><li>"Linkousnopeus"  -painike on asetettu alhaiseen linkousnopeuteen.</li></ul>
<b>Kone ilmoittaa virhekoodin (esim. F-02, F-..) ja/tai "Huolto"-merkkivalo syttyy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Sammuta kone, kytke pistoke irti pistorasiasta, ja odota noin yksi minuutti ennen kuin kytket sen takaisin päälle.</li><li>Jos ongelma ei poistu, soita myynninjälkeiseen palveluun.</li></ul>
<b>"Puhdista suodatin"-merkkivalo syttyy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Jätevettä ei ole pumpattu ulos.</li><li>Puhdista vesisuodatin.</li></ul>
<b>"Vesihana suljettu"-merkkivalo syttyy</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Laitteeseen ei syötetä vettä tai syöttö on riittämätöntä.</li></ul>
<b>"Pesuaineen yliannostus"-merkkivalo syttyy (jos saatavilla)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Symboli palaa ohjelman lopussa, jos olet käyttänyt liian paljon pesuainetta.</li><li>Muodostuu liian paljon vaahtoa.</li><li>Pesuaine ei sovellu pesukoneessa käytettäväksi (siinä on oltava merkintä "pyykinpesukoneille", "käsipesuun ja pyykinpesukoneille" tai vastaava).</li></ul>

### **Voit ladata turvallisuusohjeet, tuote-esitteen ja energiatiedot seuraavilla tavoilla:**

- Käyttämällä laitteen QR-koodia
- Vieraillemalla verkkosivulla - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) ja [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Vaihtoehtoisesti **ota yhteys tekniseen huoltopalveluun** (Katso puhelinnumero takuukirjasesta). Kun otat yhteyttä myynnin jälkeiseen palveluun, ilmoita tuotteen tunnistekilvessä olevat koodit.

Katso Käyttäjän korjaus- ja huoltotiedot verkkosivulta [www.indesit.com](https://www.indesit.com)

Löydät lisätietoja mallista osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/>, joka on EU:n virallinen EPREL-tuotetietokanta. Kun olet valinnut tuoteryhmän, syötä tuotteen mallin tunnistekilvi. Mallin tunnistekilvi koostuu kirjaimista ja numeroista, ja se löytyy arvokilvestä, kuten mallissa (katso oikealla oleva kuva).



**TÄNAME TEID INDESIT TOOTE OSTU EEST**

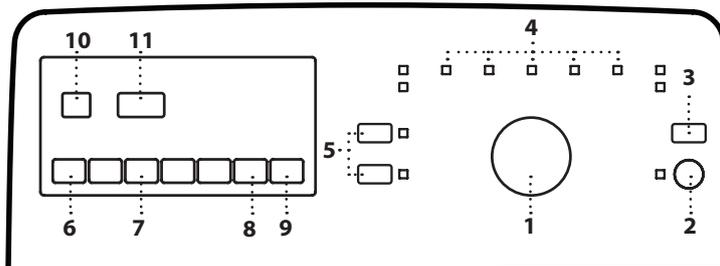
Täielikuma tugiteenuse saamiseks registreerige oma toode aadressil [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



**Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.**  
Enne masina kasutamist tuleb kindlasti eemaldada transpordiklamber.  
Üksikasjalikumad juhised eemaldamise kohta leiate paigaldusjuhendist.

**JUHTPANEEL**

- 1 Programminupp
- 2 Käivitus-/pausinupp
- 3 Lähtetus-/tühjendusnupp
- 4 Programmijärjestuse näidik
- 5 Lapseluku kombinatsioon
- 6 Temperatuurinupp
- 7 Viitkäivitus nupp
- 8 Määrumisastme nupp
- 9 Tsentrifugikiiruse nupp (k.a. „Loputuse ootamine“)
- 10 Temperatuurinäidik
- 11 Ajanäit



**MÄRGUTULED**

**Liiga palju pesuvahendit**  
**Uks on lukus**  
**Rike: Teenindus**  
**Rike: Puhastage filter**  
**Rike: veekraan on kinni**  
*Kõigi rikete puhul vaadake "TÖRKETUVASTUSE" jaotist*

**PROGRAMMITABEL**

Max kogus 7,0 kg Energiakulu väljalülitatuna 0,11 W / sisselülitatuna 0,11 W						Pesuained ja lisandid			Soovitav ñpesuaine		Jääk- niiskuse % *	Energia- tarve kWh	Veekulu l	Pesu temperatuur °C	
Programm	Temperatuurid		Max tsent- rifuugimis- kiirus (p/min)	Max kogus (kg)	Kestus (h : m)	Eelpesu	Põhipe- su	Pehmendi	Pulber	Vedel					
	Seadis- tus	Vahemik													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–	
<b>Sünteeiline</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Puuvillane</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	–	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	–	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	–	
<b>Spordiriided</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	–	✓	–	–	–	–	–	
<b>20°C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	–	●	○	–	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vill 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Õrn 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	–	●	○	✓	✓	–	–	–	
	<b>Puuvill 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	–	●	○	–	✓	62	0,250	42	26
	<b>Sünteeatika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	–	●	○	–	✓	–	–	–	–
<b>Tsentrifugimisega tühjendus</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
<b>Loputus ja tsent- rifuugimine</b>	–	–	1200	7,0	**	–	–	○	–	–	–	–	–	–	

● Doseerimine nõutud ○ Doseerimine valikuline

**Eco 40-60** – katsepesutsükl, mis vastab määrusele 2019/2014. Kõige tõhusam programm energia- ja veekulu osas keskmiselt määratud puuvillase pesu pesemiseks. Ainult kuva: kuvatud tsentrifugimiskiiruse väärtused võivad tabelis toodetest pisut erineda.

**Katselaboritele**

Puuvillaste esemete pikk pesutsükl: valige pesutsükl Puuvillane temperatuuriga 40°C. Pikk sünteeitilise pesu programm: valige pesutsükl Sünteeiline temperatuuriga 40°C. Teie kodus võivad need andmed erineda (sõltuvalt sisendvee temperatuurist ja rõhust jne. Programmi ligilähedase kestuse vaatamiseks vaata programmi vaikesätet ilma lisavalikuteta).

Programmide kohta toodud väärtused (välja arvatud Eco 40–60) on näitlikud.

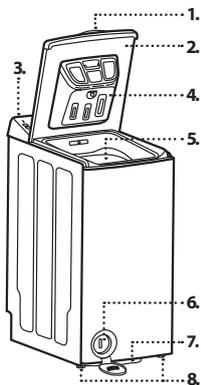
\* Kui programm lõpeb ja toimub tsentrifugimine maksimaalsel valitaval kiirusel programmi vaikesätete järgi.

\*\* **Programmi kestust näidatakse ekraanil.**

Andurtehnoloogia kohandab pesukoguse järgi vee- ja energiakulu ning programmi kestust.

**TOOTE KIRJELDUS**

1. Kaane käepide
2. Kaas
3. Juhtpaneel
4. Pesuvahendisahtel
5. Trummel
6. Veefilter – katte taga
7. Liigutamishoob (oleneb mudelist)
8. Reguleeritavad jalad (2 tk)



**PESUVAHENDISAHTEL**

**Üldpesu lahter**

Üldpesu pesuvahend, plekieemaldi või veepehmendi.

**Eelpesu lahter**

Eelpesu pesuvahend.

**Pehmendi lahter**

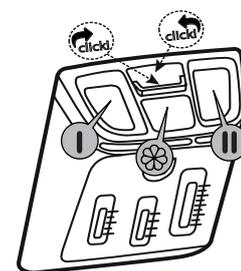
Riidepehmendi. Vedel, targeldusaine. Valgendi.

**Kallake pehmendi-, tärklise- või valgendilahust ainult kuni märgini MAX.**

**Vabastamise / Sulgemise nupp**

Vajutage, et alus puhastamiseks eemaldada.

Aluse sulgemiseks vajutage, kuni kuulete klõpsatust!



## PROGRAMMID

**Õige pesuprogrammi valimiseks tutvuge alati riideeseme hooldussildil olevate andmetega. Vanni sümbolil antud väärtus on eseme suurim lubatud pesutemperatuur.**



### Turn & Go

Parim igapäevapesu valik. Eriti kasulik kergelt või tavapäraselt määratud puuvillast või sünteetilisest materjalidest kangaste puhul, kuna peseb madalal temperatuuril ja maksimaalse tsentrifuugimiskiirusega.

### Sünteetiline

Sünteetiliste esemete pesemiseks (nt polüester, polüakrüül, viskoos jne) või puuvilla j sünteetika segakiust esemete pesuks.

### Puuvillane

Keskmiselt määratud või väga määratud tugevad puuvillaesemed.

### Eco 40-60

Möödukalt määratud puuvillaste rõivaste pesemiseks, mida on lubatud pesta temperatuuril 40 °C või 60 °C koos sama programmi kasutades. See on standardpesuprogramm puuvillaste rõivaste pesemiseks ning ühtlasi kõige tõhusam, kui arvestada vee- ja elektrikulu.

### Mix 45' 40°

Kergelt ja keskmiselt määratud puuvillaste, linaste ja sünteetiliste ning segakiust riideesemete pesemiseks vaid 45 minutiga.

### Spordiriided

Tavapäraselt määratud ja higised trikotaažist või mikrokiududest spordiriided. Sisaldab eelpesutsükli – pesuvahendit võib lisada ka eelpesusahtlisse. Ärge kasutage pehmendit.

### 20 °C

Kergelt määratud puuvillaste rõivaste pesemiseks temperatuuril 20 °C.

### Vill 20°

Villasest materjalist esemeid, ka siis kui neil on vaid käsipesu lubav silt, saab pesta programmiga "Villane". Parima tulemuse saamiseks kasutage spetsiaalset pesuvahendit ja **ärge ületage maksimaalset pesukogust kilogrammides.**

### Õrn 30°

Eriti õrna pesu pesemiseks. Soovitatav on esemed enne pesemist pahupidi keerata.

### Colours 40°

Kergelt kuni keskmiselt määratud puuvillase, linase, sünteetilise või nende segust pesu, samuti õrnpesu pesemiseks. Aitab säilitada värve.

### Puuvill 30°

Kergelt määratud pesu kiireks pesemiseks. See tsükkel vältab vaid 30 minutit, säästes aega ja elektrit.

### Sünteetika 30°

Lühendatud tsükkel kergelt määratud sünteetiliste esemete pesemiseks (nt polüester, polüakrüül, viskoos jne) või puuvilla ja sünteetika segakiust esemete pesuks.

### Tsentrifuugimisega tühjendus

Tsentrifuugib pesu ja siis laseb vee välja. Tugevale pesule.

### Loputus ja tsentrifuugimine

Eraldi loputuse ja jõulise tsentrifuugimisega programm. Tugevale pesule.

## ESMAKASUTUS

Tootmisjätkide eemaldamiseks valige programm „Puuvillane“ temperatuuriga 95 °C. Lisage väike kogus pesupulbrit (max 1/3 pesuvahendi tootja soovitatud kogusest kergelt määratud pesule) pesuvahendisahkli põhilahtrisse. Käivitage programm **masinasse pesu lisamata.**

## IGAPÄEVANE KASUTAMINE

Valmistage oma pesu ette, arvestades jaoitises NÄPUNÄITED JA SOOVITUSED antud soovitusi. Pange pesu masinasse, sulgege trumli uks ja kontrollige, kas see on kindlalt suletud. Kallake sisse pesuvahend ja lisandid. Kasutage pesuvahendi pakendil soovitatud koguseid. Sulgege kaas. Pöörake programmivalits sobivale programmile ja vajadusel tehke lisavalikud. Ekraanil kuvatakse valitud programmi kestus (tunnid ja minutid) ning käivitus-/pausinupu märgutuli hakkab vilkuma. Temperatuuri ja tsentrifuugimiskiirust saab muuta temperatuurinuppu °C või tsentrifuuginuppu ⊙ vajutades. Avage kraan ja vajutage pesutsükli käivitamiseks käivitus-/pausinuppu ▷. Süttib käivitus-/pausinupu märgutuli ja uks lukustub. Kuna pesu kogus ja sisselaskevee temperatuur on muutuvad, arvutatakse allesjäänud aega teatud programmifaasides uuesti. Sel juhul kuvatakse ajakuval animatsioon

## KÄIMASOLEVA PROGRAMMI PEATAMINE VÕI MUUTMINE

Pesutsükli peatamiseks vajutage käivitus-/pausinuppu ▷, märgutuli hakkab vilkuma. Valige ükskõik milline uus programm, temperatuur, lisavalikud või tsentrifuugimiskiirus, kui soovite neid sätteid muuta. Pesutsükli käivitamiseks kohast, kus see katkestati, vajutage uuesti käivitus-/pausinuppu ▷. Ärge lisage selle programmi jaoks pesuvahendit.

## UKS ON LUKUS

Pärast programmi käivitamist läheb lamp põlema, mis tähendab, et kaant ei tohi avada. Pesuprogrammi töötamise ajal jääb kaas lukustatuks ja seda ei tohi mingil juhul jõuga avada. Kui teil on tingimata vaja programmi töötamise ajal kaant avada, näiteks pesu lisamiseks või ekslikult laaditud pesu eemaldamiseks, vajutage käivitus-/pausinuppu ▷. Kui temperatuur ei ole liiga kõrge, kustub märgutuli „Uks lukustatud“ ☒. Enne kui saate kaane avada, võib kuluda pisut aega. Programmi jätkamiseks vajutage uuesti käivitus-/pausinuppu ▷.

## PROGRAMMI LÕPP

Märgutuli „Uks lukustatud“ ☒ kustub ja ekraanil kuvatakse **End**. Keerake programminupp asendisse „OFF“ ja sulgege veekraan. Avage kaas ja trummel ning laadige masin tühjaks. Jätke kaas mõneks ajaks avatuks, et masina sisemus saaks kuivata. Ligikaudu 15 minuti järel lülitub pesumasin täielikult välja, et energiat säästa. Töötava programmi katkestamiseks enne tsükli lõppemist vajutage vähemalt 3 sekundiks alla lähtestus-/tühjendusnupu ⊕. Vesi lastakse välja. Enne kui saate kaane avada, võib kuluda pisut aega.

## LISAVALIKUD

! Kui programmi ja lisavaliku(te) kombineerimine ei ole võimalik, lülituvad märgutuled automaatselt välja.

! Ebasobivate valikukombinatsioonide valik tühistatakse automaatselt.

### Temperatuur °C

Igal programmil on eelseadistatud temperatuur. Kui soovite temperatuuri muuta, vajutage temperatuurinuppu °C ⊕. Ekraanil näidatakse väärtust.

### Kerge triikimine

Kui valite selle funktsiooni, kasutab masin selliseid pesemis- ja tsentrifuugimisvõtteid, mis vähendavad pesu kortsumist.

### Viitkäivitus

Valitud programmi hilisemaks käivitamiseks vajutage viitkäivituse nuppu ⊕, et määrata soovitud viitaeg. Viitkäivituse nupu ⊕ märgutuli süttib ja see kustub siis, kui programm käivitub. Pärast käivitus-/pausinupu ▷ vajutamist algab viitaja pöördloendus. Eelvalitud tundide arvu saab vähendada, vajutades uuesti viitkäivituse nuppu ⊕. **Selle valiku puhul ärge kasutage vedelat pesuvahendit.** Viitkäivituse ⊕ tühistamiseks keerake programminupp muule valikule.

### Eelpesu

Ainult tugevalt määratud pesu korral (nt liivane, porine). Pikendab tsükli kestust ligikaudu 15 min. Kui kasutate eelpesu, ärge kasutage põhipesuks vedelat pesuvahendit.

### Lisaloputus

Pikendab loputusfaasi, et tagada pesuaine jääkide eemaldamine. Sobib eriti väikelaste ja allergikute pesu pesemiseks ja kasutamiseks pehme veega piirkondades.

### Määrumisaste

See režiim töötab kolmel erineval tasemel (kergelt määratud, normaalselt määratud, tugevalt määratud), mis on mõeldud erinevateks vajadusteks.

**Tugevalt määratud** ☒: see on mõeldud väga musta pesu jaoks ning plekkide eemaldamiseks.

**Normaalselt määratud** ☒: see on mõeldud tavaliste plekkide eemaldamiseks.

**Kergelt määratud** ☒: see on mõeldud väikeste plekkide eemaldamiseks.

### Tsentrifuugikiirus ⊙ (k.a. „Loputuse ootamine“)

Igal programmil on eelseadistatud tsentrifuugikiirus. Tsentrifuugikiiruse muutmiseks vajutage nuppu. Kui valite tsentrifuugikiiruse „0“ ⊙, jäetakse viimane tsentrifuug ära ja vesi lastakse lihtsalt välja. Vahepealsed tsentrifuugifaasid loputamise ajal siiski toimuvad.

Kui valite programmi „Loputuse ootamine“ ⊕, jääb pesu viimasesse loputusvette seisma ja viimast tsentrifuugitsüklit ei toimu, et vältida kortsumist ja värvide rikkumist. Programmi „Loputuse ootamine“ ⊕ aktiveerimiseks vajutage tsentrifuugikiiruse nuppu ⊙ korduvalt, kuni ekraanil kuvatakse loputuse ootamise sümbol ⊕. Pesuprogramm peatatakse programmi „Loputuse ootamine“ ajal, kui loputuse ootamise sümbol ⊕ ekraanil vilgub; samuti vilgub käivitus-/pausinupu ▷ tuli. Programmi „Loputuse ootamine“ ⊕ katkestamiseks ja tsentrifuugimiseks vajutage käivitus-/pausinuppu ▷ ning pesu hakatakse vaikekiirusel tsentrifuugima. Võite tsentrifuugikiiruse nupuga ⊙ valida ka muu tsentrifuugikiiruse, enne kui käivitate tsentrifuugitsükli käivitus-/pausinupuga ▷. Programmi „Loputuse ootamine“ ⊕ katkestamiseks ja ilma tsentrifuugimiseta vee väljalaskmiseks vajutage tsentrifuugikiiruse nuppu ⊙, kuni ekraanil kuvatakse tsentrifuugikiirus „0“ ⊙; seejärel vajutage tühjendamise alustamiseks käivitus-/pausinuppu ▷. Ärge jätke pesu liiga pikalt programmiga „Loputuse ootamine“ ⊕ ligunema (eriti siidi).

### Intensiivne pesu

Peske selle valikuga, kui kasutate plekkide eemaldamiseks pesu ajal lisatavat

vahendit – see optimeerib lisandi tõhusust paremate pesutulemuste saavutamiseks ja plekkide eemaldamiseks. Kasutage maksimaalse koormusega. Plekkide eemaldamiseks lisage põhipesule sobivat pesu ajal lisatavat vahendit (pulber).

Võib pikendada programmi kestust kuni 10 minutit. Kasutage hapnikupõhiseid plekieemaldeid ja valgendeid õigesti. Kloori- ja perboraadipõhiseid valgendeid ei tohi kasutada!

**Energiasääst**

Hoiab kokku vee soojendamisele kuluvat energiat, tagades samas hea pesutulemuse. Soovitatav kergelt määrdunud plekkideta pesu korral. Veenduge, et pesuvahend oleks sobiv kasutamiseks külma veega (15 või 20 °C). Peamiselt valitav programmide madalaima temperatuuristmega.

**LAPSELUKK**

Saate juhtpaneeli nupud lukustada, et ennetada nende soovimatut kasutamist (nt laste poolt). Vajutage mõlemad lapseluku nupud korraga alla ja hoidke neid vähemalt 3 sekundit all. Ekraanil süttib võtme sümbol. Nuppude lukust avamiseks toimige samamoodi.

**VALGENDAMINE**

Peske pesu soovitud programmiga (Puuvill või Sünteetika), lisades pehmenti sahtlisse sobiva koguse kloorvalgendit (sulgege kaas korralikult). Kohe kui programm on lõpetanud, keerake programminuppu ja käivitage soovitud programm uuesti, et eemaldada täielikult valgendi lõhn; soovi korral võite lisada pehmentid. **Ärge kunagi pange pehmenti sahtlisse kloorvalgendit ja pehmentid korraga samal ajal.**

**NÄPUNÄITED JA SOOVITUSED**

**Sortige pesu vastavalt**

Kanga tüübile/hooldussildile (puuvill, segakangas, sünteetika, villane, käsipesu). Värviline (eraldage värviline ja valge pesu, peske värskest värvitud esemed eraldi). Õrnad esemed (peske väikesi esemeid, nt nailonsukad, ja haakidega esemeid, nt rinnahoidjad, riidekotis või lukuga suletava padjapüüri esees).

**Tühjendage taskud**

Sellised esemed nagu mündid ja välgumihklid võivad rikkuda nii teie pesu kui ka trumlit.

**Seadme sisemus**

Kui te ei kasuta pesemiseks temperatuuri 95 °C või kasutate seda harva, soovitage aeg-ajalt lasta pesumasinal ilma pesuta töötada temperatuuriga 95 °C, lisades sellesse väikse koguse pesuvahendit, et seadme sisemus puhas hoida.

**Järgige doseerimissoovitusi / lisaained**

See optimeerib pesemistulemust, aidates vältida pesuaine ärritavate jääkide jäämist pesusse ja säästab raha, hoides ära liigse koguse pesuvahendi kasutamist.

**Kasutage madalamat temperatuuri ja pikemat tööaega**

Kõige tõhusamad programmid energiakulu seisukohast on üldjuhul need, milles kasutatakse madalamaid temperatuure ja mille tööaeg on pikem.

**Jälgige koguseid**

Vee- ja energiakulu vähendamiseks järgige tabelis „PROGRAMMITABEL“ soovitatud pesukoguseid.

**Müra ja järelejäänud niiskusesisaldus**

Neid mõjutab tsentrifuugimise kiirus: mida suurem on tsentrifuugimise kiirus tsentrifuugimise etapis, seda suurem on müra ja väiksem järelejäänud niiskusesisaldus.

**PUHASTAMINE JA HOOLDUS**

Enne puhastus- ja hooldustöid tuleb pesumasina välja lülitada ja vooluvõrgust eemaldada. Ärge kasutage pesumasina puhastamiseks tuleohutlikke vedelikke! Puhastage ja hooldage oma pesumasinat regulaarselt (vähemalt neli korda aastas).

**Masina välispinna puhastamine**

Kasutage pesumasina korpuse puhastamiseks pehmet niisket lappi. Ärge kasutage küürimispulbrit, üld- ega klaasipuhastusvahendeid või muid sarnaseid vahendeid juhtpaneeli puhastamiseks – need ained võivad kahjustada juhtpaneelile trükitud märgiseid.

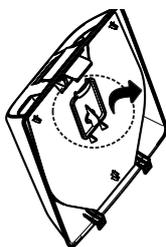
**Pesuvahendisahtel**

Puhastage regulaarselt, vähemalt kolm kuni neli korda aastas, et sellesse ei koguneks pesuvahendit.

Vajutage vabastusnuppu et pesuvahendisahtel vabastada ja eemaldada. Sahtlisse võib jääda väike kogus vett, seega hoidke seda püsti. Peske sahtlit jooksva vee all. Puhastamiseks eemaldage ka dosaatori tagaküljel asuva sifooni kate. Paigaldage sifoonkork tagasi sahtlisse (kui selle eemaldasite), paigaldage tagasi sahtel, paigutades selle alumised naged vastavatesse avadesse kaanes ja surudes sahtlit vastu kaant, kuni see kohale lukustub.

Vajutage sulgemisnupule, kuni kuulete klõpsatust!

Veenduge, et pesuvahendisahtel oleks õigesti tagasi paigaldatud.



**Vee sissevõtuvooliku kontrollimine**

Kontrollige vee sissevõtuvoolikut regulaarselt rabadaks muutumise ja pragude suhtes. Asendage kahjustunud voolik uuega, mille võite saada teenindusest. Sõltuvalt vooliku tüübist: Kui sissevõtuvoolik on läbipaistvast materjalist, kontrollige regulaarselt, kas mõnes kohas on näha värvi muutumist. Värvimuutus võib tähendada leket ja voolik tuleks välja vahetada. Veesulguriga voolikud (kui on saadaval): kontrollige ventiili tillukest kontrollakent (vt noolt). Kui kontrollaken on punane, on sulgur käivitunud ja voolik tuleb välja vahetada. Vooliku lahtikruvimiseks vajutage vabastusnuppu (kui see on olemas).

**Vee sissevõtuvooliku filtri kontrollimine**

Kontrollige ja puhastage regulaarselt (vähemalt kaks kuni kolm korda aastas).

Sulgege kraan ja vabastage kraani juures olev voolik. Puhastage sisemist filtrit ja keerake vee sissevõtuvoolik kraani külge tagasi. Nüüd keerake lahti vee sissevõtuvoolik, mis on pesumasina taga. Võtke pesumasina ühendusest tangidega filter välja ja puhastage see ära. Asetage filter tagasi ja keerake voolik masina külge tagasi. Keerake kraan lahti ja veenduge, et ühendus peab vett.

**Veefiltri puhastamine / jääkvee väljalaskmine**

Pesumasinas on automaatsuuhastuspump. Filter püüab kinni näiteks nõõbid, mündid, haaknõelad jne, mis on pesu hulka jäänud. Kui masin töötab kuuma vee režiimis, laske vesi enne väljalaskmist jahtuda. Puhastage veefiltrit regulaarselt, et vältida vee väljavoolu takistamist. Kui vesi ei saa välja voolata, viitab näidik, et veefilter võib ummistunud olla.

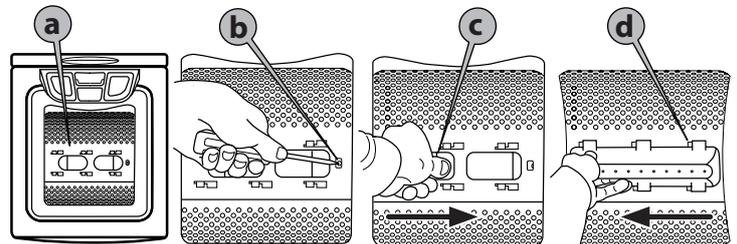
Avage mündi abil filtrikate. Asetage vee väljalaskmiseks veefiltri alla lai madal kauss. Keerake filtrit aeglaselt vastupäeva, kuni vesi hakkab välja valguma. Laske veel filtrit eemaldamata välja valguda. Kui kauss saab täis, sulgege filter, keerates seda päripäeva. Tühjendage kauss. Korra toimingut, kuni kogu vesi on välja valgunud. Pesumasinal on mitmed automaatsed ohutus- ja tagasisidefunktsioonid. Seejärel eemaldage veefilter, keerates seda vastupäeva. Puhastage veefilter (eemaldage filtrit jäägid ja puhastage seda jooksva vee all) ja filtrikamber. Veenduge, et pumba tiiviku (filtritaguses korpuses) ees poleks takistusi. Sisestage veefilter ja sulgege filtrikate. Kinnitage veefilter tagasi pessa, keerates seda päripäeva. Keerake see kindlasti lõpuni sisse. Veefiltri tiheduse proovimiseks võite valada trumlisse umbes 1 liitri vett ja seejärel kontrollida, kas filtrit lekib vett. Seejärel sulgege filtrikate.

**Kaanelihend**

Kontrollige regulaarselt kaanelihendit ja puhastage seda aeg-ajalt niiske lapiga.

**Esemete eemaldamine trumli ja paagi vahelt**

Kui mõni ese kukub kogemata trumli ja paagi vahele, on võimalik üks trumli tõukuritest eemaldada, et see kätte saada. Lahutage pesumasina vooluvõrgust. Eemaldage trumlist pesu. Sulgege trumli lapatsid ja keerake trumlit pool pööret (pilt a). Vajutage kruvikeerajaga plastotsale ja lükake samal ajal tõukurit käega vasakult paremale (pilt b, c), et see trumlisse kukuks. Avage trummel. Saate kukunud objekti trumlisse oleva augu kaudu välja võtta. Paigaldage tõukur trumli seest tagasi. Pange plastots trumli paremal küljel oleva augu kohale (pilt d). Seejärel lükake plastist tõukurit paremalt vasakule, kuni see kinni klõpsatab. Sulgege uuesti trumli lapatsid, keerake trumlit pool pööret ja kontrollige tera kinnitust kõigis kinnituskohades. Ühendage pesumasina uuesti vooluvõrku.



**TRANSPORTIMINE JA KÄSITSEMINE**

Eraldage voolujuhe ja sulgege veekraan. Ühendage sissevõtuvoolik kraani küljest lahti ja eemaldage väljavoolutoru väljavoolukohast. Eemaldage torudest ja pesumasinast ülejäänud vesi ning kinnitage torud nii, et need transportil viga ei saaks. Masina liigutamiseks tõmmake ess all paiknevat liigutamishooba (kui see on teie mudelil olemas) käega pisut välja. Tõmmake pesumasina jalaga stopperini. Pärast lükake liigutamishoob tagasi algseesse stabiilsesse asendisse. Paigaldage tagasi transportdiklamber. Järgige PAIGALDUSJUHENDis toodud transportdiklambril eemaldamise juhiseid vastupidises järjekorras.

## RIKKEOTSING

Mõnikord ei tööta masin teatud põhjustel õigesti. Enne müügijärgsesse teenindusse helistamist soovitame proovida, kas allpool toodud loendi abil saab tõrget lihtsalt kõrvaldada.

Anomaaliad:	Võimalikud põhjused / Lahendus:
<b>Pesumasin ei pöörle ja/või programm ei lähe käima</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Toitepistik ei ole seinakontakti ühendatud või on see halvasti ühendatud.</li><li>On toimunud voolukatkestus.</li><li>Kaas ei ole korralikult suletud.</li><li>Lapseluku ☹️ funktsioon on aktiveeritud (kui on saadaval).</li><li>Energia säästmiseks lülitub pesumasin automaatselt välja enne programmi alustamist ja pärast programmi lõppemist. Pesumasina sisse lülitamiseks keerake programmelektor esmalt asendisse „Off/O” ja seejärel soovitud programmile.</li></ul>
<b>Pesutsükkel ei alga.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Käivitus-/pausinupp ▷ ei ole vajutatud.</li><li>Veekraan pole avatud.</li><li>Valitud on viitkäivitus ⌚.</li></ul>
<b>Seade seiskub programmi töö ajal ja käivitus-/pausinupu tuli vilgub</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Programmi on muudetud – valige uuesti soovitud programm ja vajutage käivitus-/pausinupu ▷.</li></ul>
<b>Seade vibreerib</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pesumasin pole loodis.</li><li>Transpordiklamber ei ole eemaldatud; enne pesumasina kasutamist tuleb eemaldada transpordiklamber.</li></ul>
<b>Lõpliku tsentrifuugimise tulemus ei ole hea. Pesu on endiselt väga märg. Tsentrifuugi märgutuli vilgub või vilgub ekraanil tsentrifuugikiirus või vilgub programmi lõpetamise järel tsentrifuugikiiruse märgutuli (oleneb mudelist)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pesu on masinas tasakaalust väljas, mis takistab tsentrifuugimist, et vältida masina kahjustamist. Seetõttu on ka pesu endiselt väga märg. Tasakaalustamatuse põhjuseks võib olla: väike pesukogus (mis koosneb vaid mõnest üsna suurest või vett imavast esemest, näiteks rätikud) või suured/rasked pestavad esemed.</li><li>Võimaluse korral vältige liiga väikseid pesukoguseid.</li><li>Tsentrifuugikiiruse nupp Ⓞ on seatud madalale tsentrifuugikiirusele.</li></ul>
<b>Masin näitab veakoodi (nt F-02, F-..) ja/või süttib hoolduse märgutuli 🔧</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Lülitage masin välja, eraldage pistik vooluvõrgust ja oodake umbes 1 minut, siis lülitage masin sisse.</li><li>Kui probleem püsib, helistage hooldusesse.</li></ul>
<b>Süttib märgutuli „Puhastage filter“ 🌀</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Reovett ei pumbata välja.</li><li>Puhastage veefilter</li></ul>
<b>Süttib märgutuli „Veekraan on kinni“ 🚰</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Seadme veevarustus puudub või on ebapiisav.</li></ul>
<b>Süttib pesuvahendi üledoseerimise märgutuli (kui on olemas) 🧴</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Programmi lõppemise järel süttib sümbol, kui kasutasite liiga suurt kogust pesuvahendit.</li><li>Tekib liiga palju vahtu.</li><li>Pesuvahend ei ole mõeldud pesumasinas kasutamiseks (sellel peab olema näidatud, et vahend sobib masinpesuks või siis käsipesuks ja masinpesuks).</li></ul>

### Ohutus- tootekirjelduse ja energiaandmed saab laadida alla järgmiselt:

- QR-koodi kasutamine teie seadmes
- meie veebisaidil docs.indesit.eu ja [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Teine võimalus on **võtta ühendust müügijärgse teenindusega** (telefoninumbri leiate garantiivoldikust). Kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega, teatage neile oma toote andmeplaadil olevad koodid.
- Kasutaja remondi- ja hooldusteavet vaadake veebisaidilt [www.indesit.com](https://www.indesit.com)
- Teabe saamiseks mudeli kohta kasutage energiamärgisel olevat QR-koodi. Märgiselt leiate ka mudeli numbriga, mille abil saate lisateavet toodete registreerimise portaalist aadressil <https://eprel.ec.europa.eu>



## ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝ INDESIT



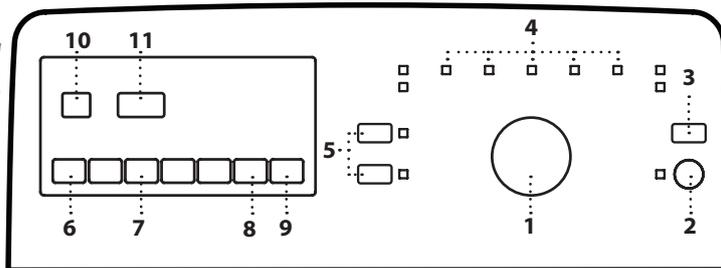
Για να μπορείτε να έχετε πλήρη υποστήριξη, παρακαλούμε να καταχωρίσετε τη συσκευή σας στην ιστοσελίδα [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



**Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.**  
Πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων, πρέπει να αφαιρέσετε τον βραχίονα μεταφοράς. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς θα το αφαιρέσετε, ανατρέξτε στον Οδηγό εγκατάστασης.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

- 1 Επιλογέας προγράμματος
- 2 Κουμπί "Έναρξη/Παυση"
- 3 Κουμπί "Επαναφορά/Αποστράγγιση"
- 4 Ένδειξη ακολουθίας προγράμματος
- 5 Συνδυασμός ασφάλειας για παιδιά
- 6 Κουμπί "Θερμοκρασία"
- 7 Κουμπί "Καθυστέρηση έναρξης"
- 8 Κουμπί "Επίπεδο βρωμιάς"
- 9 κουμπί "Ταχύτητα στυψίματος" (περιλαμβάνει Υδρο-στοπ )
- 10 Ένδειξη θερμοκρασίας
- 11 Ένδειξη χρόνου



## ΔΕΙΚΤΕΣ

Υπερβολική δόση απορρυπαντικού

Πόρτα ασφαλισμένη

Βλάβη: Σέρβις

Βλάβη: καθαρισμός φίλτρου

Βλάβη: Παροχή νερού κλειστή

Στην περίπτωση βλάβης, ανατρέξτε στην ενότητα "ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ"

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Μέγ. φορτίο 7,0 Kg. Κατανάλωση ενέργειας με τη συσκευή απενεργοποιημένη 0.11 W / με τη συσκευή ενεργοποιημένη μετά το τέλος του προγράμματος 0.11 W						Απορρυπαντικά και πρόσθετα			Συνιστώμενο απορρυπαντικό		Υπολειπόμενη υγρασία %	Ενέργεια κατανάλωση kWh	Συνολική ποσότητα νερού lt	Θερμοκρασία °C πλύσης	
Πρόγραμμα	Θερμοκρασίες		Μέγ. ταχύτητα στυψίματος (σ.α.λ.)	Μέγ. φορτίο (Kg)	Διάρκεια (ώ : λ)	Πρό-πλύση	Κύρια πλύση	Μαλακτικό	Σκόνη	Υγρό					
	Ρύθμιση	Εύρος													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Συνθετικά</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Βαμβακερά</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Κιτ γυμναστικής</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Μάλλινα 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Ευαίσθητα 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Χρωματιστά 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	<b>Βαμβακερά 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Συνθετικά 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Στύψιμο + Άντληση</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Ξέβγαλμα + Στύψιμο</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Απαιτείται δΟΣΟΛΟΓΙΑ ○ ΔΟΣΟΛΟΓΙΑ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ

**Eco 40-60** - Έλεγχος κύκλου πλύσης σύμφωνα με τον κανονισμό 2019/2014. Τα πιο αποδοτικά προγράμματα ως προς την κατανάλωση ενέργειας και νερού για κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα. Μόνο οθόνη: οι τιμές ταχύτητας στυψίματος που εμφανίζονται στην οθόνη ενδέχεται να διαφέρουν ελαφρώς από τις τιμές που αναφέρονται στον πίνακα.

## Για όλα τα Ισοτιπούτα Δοκιμών

Μεγάλος κύκλος πλύσης για βαμβακερά: επιλέξτε κύκλο πλύσης για Βαμβακερά με θερμοκρασία 40 °C.

Πρόγραμμα μεγάλης διάρκειας για συνθετικά: επιλέξτε κύκλο πλύσης για Συνθετικά με θερμοκρασία 40 °C.

Αυτά τα στοιχεία μπορεί να είναι διαφορετικά στο σπίτι σας λόγω διαφορών στη θερμοκρασία του νερού, την πίεση του νερού, κ.λπ. Οι κατά προσέγγιση τιμές διάρκειας του προγράμματος αναφέρονται στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις των προγραμμάτων, χωρίς τις προαιρετικές επιλογές. Οι τιμές που παρέχονται για όλα τα προγράμματα, εκτός του προγράμματος Eco 40-60, είναι ενδεικτικές.

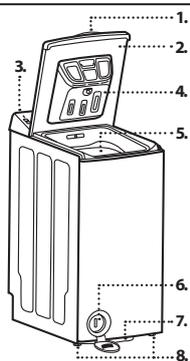
\* Μετά το τέλος του προγράμματος και το στύψιμο με τη μέγιστη επιλέξιμη ταχύτητα, στην προεπιλεγμένη ρύθμιση του προγράμματος.

\*\* Η διάρκεια του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη.

Η τεχνολογία του αισθητήρα προσαρμόζει το νερό, το ρεύμα και τη διάρκεια του προγράμματος ανάλογα με το φορτίο πλύσης.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Λαβή καπακιού
2. Καπάκι
3. Πίνακας ελέγχου
4. Θήκη απορρυπαντικού
5. Κάδος
6. Φίλτρο νερού - πίσω από το κάλυμμα
7. Μοχλός κινητικότητας (ανάλογα με το μοντέλο)
8. Ρυθμιζόμενο ποδαράκι (x2)



## ΘΗΚΗ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΟΥ

## Θέση κύριας πλύσης

Απορρυπαντικό για την κύρια πλύση, αφαιρετικό λεκέδων ή αποσκληρυντικό νερού.

## Θέση πρόπλυσης

Απορρυπαντικό για την πρόπλυση.

## Θέση μαλακτικού

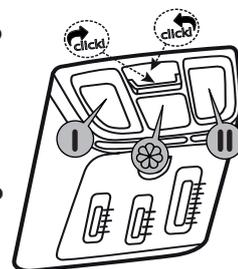
Μαλακτικό. Υγρή κόλλα. Λευκαντικό.

**Ρίξτε το μαλακτικό ή το διάλυμα αμύλου μόνο έως την ένδειξη "max".**

**Κουμπί απελευθέρωσης / κλεισίματος**

Πατήστε για να αφαιρέσετε το συρτάρι και να το καθαρίσετε.

Πατήστε για να κλείσετε το συρτάρι μέχρι να νιώσετε ένα κλικ!



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Για να επιλέξετε το κατάλληλο πρόγραμμα για τα ρούχα σας, να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στις ετικέτες φροντίδας των ρούχων. Η τιμή που αναγράφεται στο σύμβολο της ετικέτας είναι η μέγιστη δυνατή θερμοκρασία πλύσης του ρούχου.



### Turn & Go

Η καλύτερη λύση για καθημερινή πλύση. Ιδιαίτερα χρήσιμο για ελαφρά και κανονικά λερωμένα υφάσματα από βαμβάκι ή συνθετικά υφάσματα, καθώς πλένει σε χαμηλή θερμοκρασία και μέγιστη ταχύτητα στύψιματος.

### Συνθετικά

Για λερωμένα ρούχα από συνθετικές ίνες (όπως πολυεστέρας, πολυακρυλικά, βισκόζη, κ.λπ.) ή βαμβακερά/μικτά συνθετικά.

### Βαμβακερά

Συνήθως για τα πολύ λερωμένα και ανθεκτικά βαμβακερά ρούχα.

### Εco 40-60

Για το πλύσιμο κανονικά λερωμένων βαμβακερών υφασμάτων που επισημαίνεται ότι μπορούν να πλένονται στους 40 °C ή στους 60 °C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Αυτό είναι το κανονικό πρόγραμμα για βαμβακερά και το πιο αποτελεσματικό προς την κατανάλωση νερού και ενέργειας.

### Mix 45' 40°

Για ελαφρύ πλύσιμο σε κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα, σεντόνια, συνθετικά και μικτά σε μόλις 45 λεπτά.

### Κιτ γυμναστικής

Κανονικά λερωμένα και αθλητικά είδη με ιδρώτα από βαμβάκι ή μικροΐνες. Περιλαμβάνει έναν κύκλο πρόπλυσης – μπορείτε να προσθέσετε απορρυπαντικό στον θάλαμο πρόπλυσης. Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό.

### 20 °C

Για το πλύσιμο ελαφρώς λερωμένων βαμβακερών υφασμάτων, σε θερμοκρασία 20 °C.

### Μάλλινα 20°

Όλα τα μάλλινα ρούχα μπορούν να πλυθούν με το πρόγραμμα “Μάλλινα” ακόμη και αυτά που στην ετικέτα τους έχουν το σύμβολο για “πλύσιμο μόνο στο χέρι”. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά και **μην υπερβαίνετε τα δηλωμένα μέγιστα kg ρούχων.**

### Ευαίσθητα 30°

Για πλύση εξαιρετικά ευαίσθητων ρούχων. Κατά προτίμηση, αναποδογυρίστε τα ρούχα πριν από την πλύση.

### Χρωματιστά 40°

Από ελαφρώς λερωμένα ρούχα, βαμβακερά, συνθετικά ή μεικτά και ευαίσθητα. Βοηθά στη διατήρηση των χρωμάτων.

### Βαμβακερά 30°

Για γρήγορη πλύση ελαφρώς λερωμένων ρούχων. Ο κύκλος διαρκεί μόνο 30 λεπτά, εξοικονομώντας χρόνο και ενέργεια.

### Συνθετικά 30°

Ενισχυμένος κύκλος για ελαφρώς λερωμένα ρούχα από συνθετικές ίνες (όπως πολυεστέρας, πολυακρυλικό, βισκόζη κ.λπ.) ή βαμβακερά / μεικτά συνθετικά.

### Στύψιμο + Αντληση

Στύβει τα ρούχα και μετά αδειάζει το νερό. Για ανθεκτικά ρούχα.

### Ξέβγαλμα & Στύψιμο

Ξεχωριστό πρόγραμμα ξεβγάλματος και εντατικού στύψιματος. Για ανθεκτικά ρούχα.

## ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Για να απομακρυνθούν τυχόν κατασκευαστικά υπολείμματα, επιλέξτε το πρόγραμμα “Βαμβακερά” σε θερμοκρασία 95 °C. Προσθέστε μικρή ποσότητα απορρυπαντικού σε σκόνη στη θέση κύριας πλύσης της θήκης απορρυπαντικού (έως το 1/3 της συνιστώμενης ποσότητας από τον κατασκευαστή του απορρυπαντικού για ελαφρώς λερωμένα ρούχα). Ξεκινήστε το πρόγραμμα **χωρίς να προσθέσετε ρούχα.**

## ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

Προετοιμάστε τα ρούχα σύμφωνα με τις συστάσεις στην ενότητα “ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ”. Τοποθετήστε τα ρούχα, κλείστε την πόρτα του κάδου και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά κλεισμένη. Ρίξτε το απορρυπαντικό ή τυχόν πρόσθετα. Ακολουθήστε τις συστάσεις δοσολογίας που παρέχονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού. Κλείστε το καπάκι. Γυρίστε τον επιλογέα προγράμματος στο επιθυμητό πρόγραμμα και κάντε τις απαιτούμενες επιλογές. Στην οθόνη εμφανίζεται η διάρκεια του επιλεγμένου προγράμματος (σε ώρες και λεπτά) και η ένδειξη του κουμπιού “Εναρξη/Παυση” αναβοσβήνει. Μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία και την ταχύτητα στύψιματος πατώντας το κουμπί “Θερμοκρασία” °C ή το κουμπί “Ταχύτητα στύψιματος” . Ανοίξτε τη βρύση και πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷ για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης. Η ένδειξη “Εναρξη/Παυση” θα ανάψει και η πόρτα θα ασφαλίσει. Λόγω των μεταβολών του φορτίου και της θερμοκρασίας του νερού εισόδου, ο υπολειπόμενος χρόνος υπολογίζεται ξανά σε ορισμένες φάσεις του προγράμματος. Εάν συμβεί αυτό, εμφανίζεται μια κινούμενη εικόνα, στην οθόνη χρόνου.

## ΠΑΥΣΗ Η ΑΛΛΑΓΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για παύση ενός κύκλου πλύσης, πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει. Επιλέξτε μια νέα θερμοκρασία, επιλογές ή ταχύτητα στύψιματος εάν θέλετε να αλλάξετε αυτές τις ρυθμίσεις. Για να ξεκινήσει ο κύκλος πλύσης από το σημείο στο οποίο διακόπηκε πατήστε ξανά το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷. Μην προσθέτετε απορρυπαντικό για το συγκεκριμένο πρόγραμμα.

## ΠΟΡΤΑ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ

Μετά την έναρξη του προγράμματος το λαμπάκι ανάβει υποδεικνύοντας ότι το καπάκι δεν μπορεί να ανοίξει. Όσο λειτουργεί ένα πρόγραμμα πλύσης, το καπάκι παραμένει κλειδωμένο και δεν πρέπει να είναι ανοιχτό. Σε περίπτωση που έχετε επειγούσα ανάγκη να το ανοίξετε κατά τη διάρκεια ενός προγράμματος σε εξέλιξη, για παράδειγμα για να προσθέσετε περισσότερα ρούχα ή για να αφαιρέσετε ρούχα που φορτώθηκαν κατά λάθος, πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷. Αν η θερμοκρασία δεν είναι πολύ υψηλή, ανάβει η ενδεικτική λυχνία “Πόρτα ασφαλισμένη”. Θα διαρκέσει αρκετά μέχρι να μπορέσετε να ανοίξετε το καπάκι. Πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷ για να συνεχιστεί το πρόγραμμα.

## ΤΕΛΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

Η ενδεικτική λυχνία “Πόρτα ασφαλισμένη” σβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη END. Περιστρέψτε τον επιλογέα προγράμματος στη θέση “OFF” και κλείστε τη βρύση νερού. Ανοίξτε το καπάκι και τον κάδο και αδειάστε τη συσκευή. Αφήστε το καπάκι ανοιχτό για λίγο προκειμένου να στεγνώσει το εσωτερικό της συσκευής. Μετά από περίπου ένα τέταρτο της ώρας, το πλυντήριο θα σβήσει εντελώς για εξοικονόμηση ενέργειας. Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα σε εξέλιξη πριν από το τέλος του κύκλου, πατήστε ξανά το κουμπί “Εναρξη/Παυση” για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Το νερό αποστραγγίζεται. Θα διαρκέσει αρκετά μέχρι να μπορέσετε να ανοίξετε το καπάκι.

## ΕΠΙΛΟΓΕΣ

! Όταν ο συνδυασμός προγράμματος και πρόσθετων επιλογών δεν είναι εφικτός, οι ενδεικτικές λυχνίες σβήνουν αυτόματα.  
! Οι ακατάλληλοι συνδυασμοί επιλογών είναι αυτόματα απενεργοποιημένοι.

### Θερμοκρασία

Κάθε πρόγραμμα έχει μια προκαθορισμένη θερμοκρασία. Αν θέλετε να αλλάξετε τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί “θερμοκρασία” °C. Η τιμή εμφανίζεται στην οθόνη.

### Εύκολο σιδέρωμα

Με αυτήν την επιλογή, οι κύκλοι πλύσης και στύψιματος θα αλλάξουν προκειμένου να μειωθεί το τσαλάκωμα.

### Καθυστέρηση έναρξης

Για να ρυθμίσετε το επιλεγμένο πρόγραμμα να ξεκινήσει σε μεταγενέστερο χρόνο, πατήστε το κουμπί “Start delay” (Καθυστέρηση έναρξης) για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης. Το λαμπάκι του κουμπιού επιλογής “Καθυστέρηση έναρξης” ανάβει και σβήνει όταν ξεκινήσει το πρόγραμμα. Αφού πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷, ξεκινάει η αντίστροφη μέτρηση του χρόνου. Ο προεπιλεγμένος αριθμός ωρών μπορεί να μειωθεί πατώντας ξανά το κουμπί “Καθυστέρηση έναρξης” . **Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό όταν ενεργοποιείτε τη συγκεκριμένη λειτουργία.** Για ακύρωση της λειτουργίας “Καθυστέρηση έναρξης” γυρίστε τον επιλογέα προγράμματος σε άλλη θέση.

### Πρόπλυση

Μόνο για βαριά φορτία (π.χ. άμμος, κοκκώδης βρωμιά). Αυξάνει τον χρόνο κύκλου κατά περίπου 15 λεπτά. Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό για το κύριο πλύσιμο όταν ενεργοποιείτε την επιλογή Πρόπλυσης.

### Επιπλέον ξεβγάλμα

Βοηθά στο να μη μένουν υπολείμματα απορρυπαντικού στα ρούχα, παρατείνοντας τη φάση ξεβγάλματος. Αυτή η πρόσθετη λειτουργία είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για περιοχές με πολύ μαλακό νερό και για το πλύσιμο μωρουδιακών ρούχων. Επίσης συνιστάται για άτομα με αλλεργίες.

### Επίπεδο βρωμιάς

Το επίπεδο βρωμιάς είναι μια επιλογή που λειτουργεί σε 3 διαφορετικά επίπεδα (Σκληρή, Μεσαία και Χαμηλή) που έχουν σχεδιαστεί ειδικά για τη σωστή δράση πλύσης, ανάλογα με τις ανάγκες καθαρισμού:

**Σκληρή βρωμιά**: η επιλογή αυτή έχει σχεδιαστεί για υψηλά επίπεδα βρωμιάς και αφαιρεί τους πιο δύσκολους λεκέδες.

**Μεσαία βρωμιά**: η επιλογή αυτή έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση συνηθισμένων λεκέδων.

**Χαμηλή βρωμιά**: η επιλογή αυτή έχει σχεδιαστεί για την αφαίρεση ελαφρών λεκέδων.

### Ταχύτητα στύψιματος (περιλ. Υδρο-στοπ)

Κάθε πρόγραμμα έχει μια προκαθορισμένη ταχύτητα στύψιματος. Πατήστε το κουμπί για να ρυθμίσετε μια άλλη ταχύτητα στύψιματος. Αν επιλέξετε ταχύτητα στύψιματος “0”, το τελικό στύψιμο ακυρώνεται και αποστραγγίζεται μόνο το νερό. Ωστόσο, οι ενδιάμεσες φάσεις στύψιματος παραμένουν κατά το στύψιμο. Εάν επιλέξετε “Υδρο-στοπ”, τα ρούχα παραμένουν στο τελευταίο νερό ξεβγάλματος χωρίς να πραγματοποιηθεί ο τελικός κύκλος στύψιματος, για να αποφευχθεί η πτύχωση και η αλλαγή των χρωμάτων. Για να ενεργοποιήσετε το “Υδρο-στοπ”, πατήστε επανειλημμένα το κουμπί “Ταχύτητα στύψιματος” έως ότου ανάψει στην οθόνη το σύμβολο “Υδρο-στοπ”. Το πρόγραμμα πλύσης σταματάει στην “Υδρο-στοπ” όταν το σύμβολο “Υδρο-στοπ” αρχίσει να αναβοσβήνει στην οθόνη, το φως του κουμπιού “Εναρξη/Παυση” ▷ αναβοσβήνει επίσης. Για να τερματίσετε το “Υδρο-στοπ” με στύψιμο των ρούχων, πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷ - θα γίνει στύψιμο των ρούχων με την προεπιλεγμένη ταχύτητα στύψιματος. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε άλλη ταχύτητα στύψιματος με το κουμπί “Ταχύτητα στύψιματος” πριν ξεκινήσει ο κύκλος στύψιματος πατώντας το “Εναρξη/Παυση” ▷. Για να τερματίσετε το “Υδρο-στοπ” αποστραγγίζοντας το νερό χωρίς στύψιμο, πατήστε το κουμπί “Ταχύτητα στύψιματος” έως ότου η ταχύτητα στύψιματος “0” εμφανιστεί στην οθόνη, στη συνέχεια πατήστε το κουμπί “Εναρξη/Παυση” ▷ για να ξεκινήσει η αποστράγγιση. Μην αφήνετε τα ρούχα να μουλιάσουν για μεγάλο διάστημα στη λειτουργία “Υδρο-στοπ” (ειδικότερα τα μεταξένια ρούχα).

**Έντονο πλύσιμο**

Χρησιμοποιήστε αυτήν την επιλογή εάν χρησιμοποιείτε ένα πρόσθετο πλύσης για απομάκρυνση λεκέδων - θα βελτιστοποιήσει την απόδοση του προσθέτου για καλύτερη απόδοση πλύσης και αφαίρεση λεκέδων. Χρησιμοποιήστε την με μέγιστο φορτίο. Προσθέστε το κατάλληλο πρόσθετο πλύσης για απομάκρυνση των λεκέδων (σκόνη) στην κύρια πλύση. Το πρόγραμμα ενδέχεται να παραταθεί κατά έως 10 λεπτά. Κατάλληλο για χρήση με προϊόντα αφαίρεσης λεκέδων και λευκαντικά με βάση το οξυγόνο. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται χλωρίνη και υπερβασικά λευκαντικά!

**Εξοικονόμηση ενέργειας**

Εξοικονομεί ενέργεια για τη θέρμανση του νερού, ενώ διατηρεί καλό αποτέλεσμα πλύσης. Συνιστάται μόνο για ελαφρώς λερωμένα ρούχα χωρίς λεκέδες. Βεβαιωθείτε ότι το απορρυπαντικό σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για θερμοκρασίες κρούσης πλυσίματος (15 ή 20 °C). Κυρίως επιλέξιμο στο βήμα χαμηλότερης θερμοκρασίας των προγραμμάτων.

**ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ**

Μπορείτε να κλειδώσετε τα κουμπιά του πίνακα ελέγχου από ενδεχόμενη ακατάλληλη χρήση (π.χ. από παιδιά). Πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά κλειδώματος για παιδιά και κρατήστε τα πατημένα για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα. Το σύμβολο κλειδιού  - ροτην οθόνη ανάβει. Για να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά συνεχίστε με τον ίδιο τρόπο.

**ΛΕΥΚΑΝΣΗ**

Πλύνετε τα ρούχα σας με το επιθυμητό πρόγραμμα, Βαμβάκι ή Συνθετικά, προσθέτοντας την κατάλληλη ποσότητα λευκαντικού χλωρίνης στο θάλαμο μαλακτικού  (κλείστε προσεκτικά το καπάκι). Αμέσως μετά το τέλος του προγράμματος, περιστρέψτε τον "Επιλογή προγράμματος" και εκκινήστε πάλι το επιθυμητό πρόγραμμα για να αποφευχθεί οποιαδήποτε οσμή λευκαντικού που έχει απομείνει, αν θέλετε, μπορείτε να προσθέσετε μαλακτικό. **Ποτέ μην τοποθετείτε χλωρίνη και μαλακτικό μαζί στο θάλαμο μαλακτικού.**

**ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ****Ξεχωρίστε τα ρούχα σας ως εξής**

Τύπος υφάσματος/ετικέτα φροντίδας (βαμβακερά, μικτά, συνθετικά, μάλλινα, ρούχα για πλύσιμο στο χέρι). Χρώμα (ξεχωρίστε τα χρωματιστά και τα λευκά, πλύνετε τα χρωματιστά ξεχωριστά). Ευαίσθητα (πλένετε τα μικρά ρούχα, όπως νάιλον κάλτσες και ρούχα με γάντζους, όπως οι στηθόδεσμοι, σε μια υφασμάτινη σακούλα ή σε μια μαξιλαροθήκη με φερμουάρ).

**Αδειάζετε όλες τις τσέπες**

Αντικείμενα όπως νομίσματα ή κλειδιά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα ρούχα και στον κάδο.

**Εσωτερικό της συσκευής**

Εάν ποτέ η σπάνια πλένετε τα ρούχα σας στους 95 °C, σας συνιστούμε να θέσετε σε λειτουργία περιστασιακά ένα πρόγραμμα 95 °C χωρίς ρούχα, προσθέτοντας μικρή ποσότητα απορρυπαντικού, για να διατηρείτε το εσωτερικό της συσκευής καθαρό.

**Ακολουθήστε τη συνιστώμενη δόση / πρόσθετα**

Βελτιστοποιεί το αποτέλεσμα καθαρισμού, αποτρέπει τα ενοχλητικά υπολείμματα περίσσειας απορρυπαντικού στα ρούχα σας και εξοικονομεί χρήματα, καθώς αποτρέπει τη σπάταλη του απορρυπαντικού.

**Χρησιμοποιήστε χαμηλή θερμοκρασία και μεγαλύτερη διάρκεια**

Τα πιο αποτελεσματικά προγράμματα ως προς την κατανάλωση ενέργειας είναι γενικώς εκείνα τα οποία πραγματοποιούν πλύσεις σε χαμηλές θερμοκρασίες και για μεγαλύτερη διάρκεια.

**Τηρήστε τα μεγέθη των φορτίων**

Γεμίστε το πλυντήριο σας βάσει της χωρητικότητας που υποδεικνύεται στον «ΠΙΝΑΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ», ώστε να εξοικονομήσετε νερό και ενέργεια.

**Θόρυβος και απόνερα που δεν αντλούνται**

Επιρραζονται από την ταχύτητα στύψιματος. Όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στύψιματος κατά τη φάση του στύψιματος, τόσο δυνατότερος ο θόρυβος και τόσο λιγότερη η ποσότητα απόνερων που δεν αντλήθηκαν.

**ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Απενεργοποιήστε και βγάλτε από την πρίζα το πλυντήριο ρούχων πριν προχωρήσετε σε καθαρισμό και συντήρηση. Ελέγχετε τον εύκαμπο σωλήνα εισόδου τακτικά για εύθραυστα σημεία και ραγίσματα. *Renhov og vedligehold din vaskemaskine regelmæssigt (mindst 4 gange om året).*

**Καθαρισμός του πλυντηρίου ρούχων εξωτερικά**

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό νοτισμένο πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό του πλυντηρίου ρούχων. Μη χρησιμοποιήσετε καθαριστικά για τζάμια ή γενικής χρήσης καθαριστικά, σκόνη καθαρισμού ή παρόμοια προϊόντα για τον καθαρισμό του πίνακα ελέγχου - τα προϊόντα αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.

**Θήκη απορρυπαντικού**

**Καθαρίζετε τακτικά, τουλάχιστον τρεις ή τέσσερις φορές το χρόνο, για να αποφύγετε τη συσσώρευση απορρυπαντικού:**

Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης  για να απελευθερώσετε τη θήκη απορρυπαντικού και αφαιρέστε την. Μια μικρή ποσότητα νερού μπορεί να παραμείνει στη θήκη, οπότε πρέπει να το μεταφέρετε σε όρθια θέση. Πλύνετε το δοχείο με τρεχούμενο νερό. Αφαιρέστε το καπάκι του σιφονιού που βρίσκεται στο πίσω μέρος της θήκης για να το καθαρίσετε. Επανατοποθετήστε το καπάκι του σιφονιού στη θήκη (εάν είχε αφαιρεθεί) Τοποθετήστε τη θήκη τοποθετώντας τις γλωττίδες στον πυθμένα της θήκης στα κατάλληλα ανοίγματα στο καπάκι και πιέζοντας τη θήκη στο καπάκι μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.

Πατήστε το κουμπί κλεισίματος  μέχρι να νιώσετε ένα κλικ!

**Βεβαιωθείτε ότι η θήκη απορρυπαντικού είναι σωστά τοποθετημένη.**

**Έλεγχος του εύκαμπτου σωλήνα παροχής νερού**

Ελέγχετε τον εύκαμπο σωλήνα εισόδου τακτικά για εύθραυστα σημεία και

ραγίσματα. Αν παρουσιάζει ζημιά, αντικαταστήστε τον με νέο εύκαμπο σωλήνα μέσω του Κέντρου Εξυπηρέτησης Πελατών ή τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας. Ανάλογα με τον τύπο εύκαμπτου σωλήνα: Αν ο εύκαμπος σωλήνας εισόδου διαθέτει διαφανές περίβλημα, ελέγχετε κατά διαστήματα αν το χρώμα γίνεται έντονο τοπικά. Αν συμβαίνει αυτό, ο εύκαμπος σωλήνας μπορεί να παρουσιάσει διαρροή και πρέπει να αντικατασταθεί. Για εύκαμπτους σωλήνες διακοπής νερού  (εφόσον διατίθεται): ελέγξτε το παραθυράκι ελέγχου της μικρής βαλβίδας ασφαλείας (βλ. το βέλος). Αν είναι κόκκινη, η λειτουργία διακοπής νερού έχει αλλάξει και ο διακόπτης πρέπει να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. Για να ξεβιδώσετε το διακόπτη, πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης (εάν υπάρχει) ενώ θα ξεβιδώνεται το διακόπτη.

**Καθαρισμός των φίλτρων mesh στον εύκαμπο σωλήνα παροχής**

**Ελέγχετε και καθαρίζετε τακτικά (τουλάχιστον δύο ή τρεις φορές το χρόνο).**

Κλείστε τη βάνα και χαλαρώστε το σωλήνα εισόδου στη βάνα. Καθαρίστε το εσωτερικό φίλτρο mesh και βιδώστε τον εύκαμπο σωλήνα στη βάνα. Τώρα ξεβιδώστε τον εύκαμπο σωλήνα εισόδου στην πίσω πλευρά του πλυντηρίου ρούχων. Τραβήξτε το φίλτρο mesh έξω από τη σύνδεση του πλυντηρίου ρούχων με μια πένσα γενικής χρήσης και καθαρίστε το. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο mesh και βιδώστε ξανά τον εύκαμπο σωλήνα εισόδου. Περιστρέψτε τη βάνα και βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις είναι στεγανές.

**Καθαρισμός φίλτρου νερού / αποστράγγιση υπολειπόμενου νερού**

**Το πλυντήριο διαθέτει μια αντλία αυτοκαθαρισμού. Το φίλτρο συγκρατεί αντικείμενα όπως κουμπιά, κέρματα, κορδέλες, κ.λπ. που μπορεί να παραμείνουν στα ρούχα. Αν χρησιμοποιήσατε ένα πρόγραμμα πλύσης με ζεστό νερό, πριν αποστράγγισετε το νερό, περιμένετε να κρυώσει. Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο νερού προκειμένου να αποφύγετε την αδυναμία αποστράγγισης του νερού μετά την πλύση λόγω μπουκωμένου φίλτρου νερού. Αν δεν είναι δυνατή η αποστράγγιση του νερού, εμφανίζεται η ένδειξη ότι το φίλτρο νερού μπορεί να είναι μπουκωμένο.**

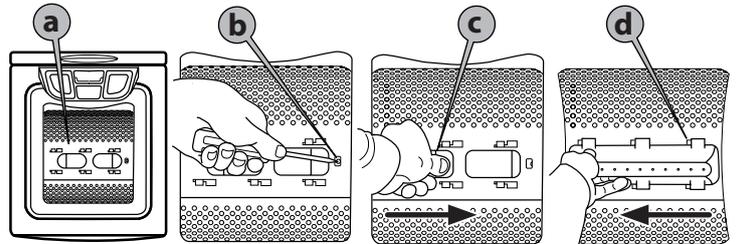
Ανοίξτε το φίλτρο του καπακιού με ένα νόμισμα. Τοποθετήστε ένα μεγάλο επίπεδο δοχείο κάτω από το φίλτρο νερού για να μαζέψετε το νερό αποστράγγισης. Περιστρέψτε αργά το φίλτρο αριστερόστροφα έως ότου αρχίσει να τρέχει το νερό. Αφήστε το νερό να τρέξει, χωρίς να αφαιρέσετε το φίλτρο. Όταν το δοχείο είναι γεμάτο, κλείστε το φίλτρο νερού περιστρέφοντας δεξιόστροφα. Αδειάστε το δοχείο. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία έως ότου αδειάσει όλο το νερό. Το πλυντήριο ρούχων διαθέτει πολλές αυτόματες λειτουργίες ασφαλείας και ανατροφοδότησης. Στη συνέχεια αφαιρέστε το φίλτρο νερού περιστρέφοντας αριστερόστροφα. Καθαρίστε το φίλτρο νερού (αφαιρέστε τα υπολείμματα στο φίλτρο και καθαρίστε με τρεχούμενο νερό) και τον θάλαμο του φίλτρου. Βεβαιωθείτε ότι η φτερωτή της αντλίας (στην θήκη πίσω από το φίλτρο) δεν είναι φραγμένη. Τοποθετήστε το φίλτρο νερού και κλείστε το καπάκι του φίλτρου. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο περιστρέφοντας δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι την γυρίζετε όσο περισσότερο γίνεται. Για να ελέγξετε τη στεγανότητα του φίλτρου νερού, μπορείτε να ρίξετε περίπου 1 λίτρο νερό στον κάδο και να βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν διαρρέει από το φίλτρο. Στη συνέχεια κλείστε το καπάκι του φίλτρου.

**Λάστιχο καπακιού**

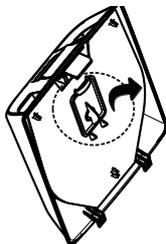
Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του λάστιχου στεγανοποίησης του καπακιού και καθαρίζετε από καιρό σε καιρό με ένα υγρό πανί.

**Ανάκτηση ενός αντικειμένου που έχει πέσει ανάμεσα στο τύμπανο και τον κάδο**

Αν ένα αντικείμενο πέσει κατά λάθος ανάμεσα στο τύμπανο και τον κάδο, μπορείτε να το ανακτήσετε χάρη σε ένα από τα αφαιρούμενα ανυψωτικά του τύμπανου. Βγάλτε το φιλτράκι του πλυντηρίου. Αφαιρέστε τα ρούχα από τον κάδο. Κλείστε τα πτερύγια του κάδου και περιστρέψτε τον κάδο κατά μισή στροφή (εικόνα **a**). Χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι πιέστε το πλαστικό άκρο, ενώ θα σύρετε τον ανυψωτή από τα αριστερά προς τα δεξιά (εικόνα **b, c**) με το χέρι θα πέσει μέσα στον κάδο. Ανοίξτε τον κάδο. Μπορείτε να ανακτήσετε το αντικείμενο μέσα από το άνοιγμα του κάδου. Τοποθετήστε ξανά τον ανυψωτή από την εσωτερική πλευρά του κάδου: Τοποθετήστε το πλαστικό άκρο πάνω από το άνοιγμα στη δεξιά πλευρά του κάδου (εικόνα **d**). Στη συνέχεια σύρετε τον πλαστικό ανυψωτή από τα δεξιά προς τα αριστερά έως ότου κουμπώσει. Κλείστε ξανά τα πτερύγια του κάδου, περιστρέψτε τον κάδο κατά μισή στροφή και ελέγξτε τη θέση της λεπίδας σε όλα τα σημεία σύνδεσης. Συνδέστε ξανά στο ρεύμα το πλυντήριο.

**ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ**

Βγάλτε το φιλτράκι από την πρίζα και κλείστε τη στρόφιγγα νερού. Αποσυνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα εισόδου από τη βρύση και αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα αποστράγγισης από το σημείο αποστράγγισης. Αδειάστε όλο το νερό από τους εύκαμπτους σωλήνες και από το πλυντήριο και στερεώστε τους με τρόπο ώστε να μην προκληθεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Για να διευκολυνθεί η μετακίνηση της συσκευής, τραβήξτε λίγο το λεβιέ κίνησης που βρίσκεται στη μαρσινιέρα κάτω πλευρά (αν υπάρχει στο μοντέλο σας) με το χέρι σας. Τραβήξτε το πλυντήριο έξω έως ότου σταματήσει στο πόδι σας. Στη συνέχεια πιέστε το λεβιέ κίνησης πίσω στην αρχική σταθερή θέση. Επαναπροσαρμόστε τον βραχίονα μεταφοράς. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αφαίρεση του βραχίονα μεταφοράς στον ΟΔΗΓΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ με αντίστροφη σειρά.



## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το πλυντήριο ρούχων ενδέχεται ορισμένες φορές να μην λειτουργεί όπως πρέπει για συγκεκριμένους λόγους. Πριν καλέσετε την εξυπηρέτηση πελατών, συνιστάται να ελέγξετε προκειμένου να εξακριβώσετε αν το πρόβλημα μπορεί να αντιμετωπιστεί εύκολα χρησιμοποιώντας την παρακάτω λίστα.

Ανωμαλίες:	Πιθανές αιτίες / Λύση:
Το πλυντήριο δεν ανάβει ή/και το πρόγραμμα δεν ξεκινάει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Το φως δεν είναι τοποθετημένο στην πρίζα ρεύματος ή όχι αρκετά για να γίνει επαφή.</li><li>• Υπήρξε διακοπή ρεύματος.</li><li>• Το καπάκι δεν είναι καλά κλεισμένο.</li><li>• Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία "Ασφάλεια παιδιών"  (εφόσον υπάρχει).</li><li>• Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία "Ασφάλεια παιδιών" <math>\rightarrow 3 \text{ sec}</math> (εφόσον υπάρχει). Το πλυντήριο απενεργοποιείται αυτόματα για λόγους εξοικονόμησης ενέργειας, πριν από την έναρξη του προγράμματος ή μετά από την ολοκλήρωση του προγράμματος. Για να ενεργοποιήσετε το πλυντήριο, στρέψτε τον επιλογέα προγράμματος πρώτα στη θέση "Off/O" και, κατόπιν, στρέψτε τον ξανά στο επιθυμητό πρόγραμμα.</li></ul>
Ο κύκλος πλύσης δεν ξεκινάει.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Δεν πατήθηκε το κουμπί "Εναρξη/Παυση" .</li><li>• Η βρύση του νερού δεν είναι ανοιχτή.</li><li>• Έχει γίνει επιλογή για "Καθυστέρηση έναρξης" .</li></ul>
Το πλυντήριο ρούχων σταματάει κατά τη διάρκεια λειτουργίας ενός προγράμματος και το "Εναρξη/Παυση" αναβοσβήνει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Το πρόγραμμα άλλαξε - επιλέξτε ξανά το επιθυμητό πρόγραμμα και πατήστε "Εναρξη/Παυση" .</li></ul>
Η συσκευή δονείται	<ul style="list-style-type: none"><li>• Το πλυντήριο ρούχων δεν είναι καλά αλφαδιασμένο.</li><li>• Δεν αφαιρέθηκε ο βραχίονας μεταφοράς. Πριν χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο ρούχων πρέπει να αφαιρέσετε τον βραχίονα μεταφοράς.</li></ul>
Το τελικό στύψιμο δεν είναι αποτελεσματικό. Τα ρούχα είναι ακόμη πολύ υγρά. Η ένδειξη "Στύψιμο" αναβοσβήνει ή η ταχύτητα στύψιματος στην οθόνη αναβοσβήνει ή η ένδειξη ταχύτητας στύψιματος αναβοσβήνει μετά το τέλος του προγράμματος - ανάλογα με το μοντέλο	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η έλλειψη ισορροπίας των ρούχων κατά το στύψιμο διέκοψε τη φάση στύψιματος προκειμένου να αποφευχθεί ζημιά στο πλυντήριο. Αυτό συμβαίνει γιατί τα ρούχα είναι ακόμη πολύ υγρά. Η αιτία έλλειψης ισορροπίας μπορεί να είναι: μικρά φορτία ρούχων (που περιλαμβάνουν μόνο μερικά πολύ μεγάλα ρούχα ή απορροφητικά, π.χ. πετσέτες), ή μεγάλα/βαριά ρούχα.</li><li>• Αν είναι δυνατό αποφύγετε τα μικρά φορτία ρούχων.</li><li>• Το κουμπί "Ταχύτητα στύψιματος"  έχει ρυθμιστεί σε χαμηλή ταχύτητα στύψιματος.</li></ul>
Η συσκευή δείχνει έναν κωδικό σφάλματος (π.χ. F-02, F-..) ή/και η ενδεικτική λυχνία "Σέρβις"  ανάβει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Σβήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και περιμένετε περίπου 1 λεπτό πριν την ενεργοποιήσετε ξανά.</li><li>• Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με το Σέρβις.</li></ul>
Η ένδειξη "Καθαρισμός φίλτρου"  ανάβει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Δεν γίνεται άντληση των βρόμικων νερών.</li><li>• Καθαρίστε το φίλτρο νερού</li></ul>
"Παροχή νερού κλειστή"  ενδεικτική λυχνία αναμμένη	<ul style="list-style-type: none"><li>• Η συσκευή δεν έχει επαρκή παροχή νερού.</li></ul>
"Υπερβολική δόση απορρυπαντικού"  ενδεικτική λυχνία αναμμένη (εφόσον υπάρχει)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Στο τέλος του προγράμματος αν χρησιμοποιήσατε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού το σύμβολο θα ανάψει.</li><li>• Σχηματίζεται πολύς αφρός.</li><li>• Το απορρυπαντικό δεν είναι συμβατό με το πλυντήριο ρούχων (πρέπει να φέρει την ένδειξη "για πλυντήρια ρούχων", "για πλύσιμο στο χέρι και για πλυντήρια ρούχων" ή κάτι παρόμοιο).</li></ul>

Μπορείτε να κατεβάσετε τις Οδηγίες για την ασφάλεια, το Δελτίο προϊόντος και ενεργειακών δεδομένων από:

- Χρήση του κωδικού QR στη συσκευή σας
- Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) και [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Εναλλακτικά, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών (βλ. αριθμό τηλεφώνου στο βιβλιαράκι εγγύησης). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρατε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

Για Πληροφορίες σχετικά με την επισκευή και συντήρηση, οι χρήστες μπορούν να επισκεφτούν τον ιστότοπο: [www.indesit.com](https://www.indesit.com)  
Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μοντέλο σας στο διαδίκτυο στη διεύθυνση <https://eprel.ec.europa.eu/>, η οποία είναι η επίσημη βάση δεδομένων προϊόντων EPREL της ΕΕ. Αφού επιλέξετε την κατηγορία προϊόντος, εισαγάγετε το αναγνωριστικό μοντέλου του προϊόντος. Το αναγνωριστικό μοντέλου αποτελείται από γράμματα και αριθμούς και βρίσκεται στην πινακίδα τύπου, όπως Μοντ. (βλέπε εικόνα στα δεξιά).



TAK, FORDI DU KØBTE ET INDESIT-PRODUKT

Registrer dit produkt, hvis du ønsker en mere udførlig hjælp, på [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



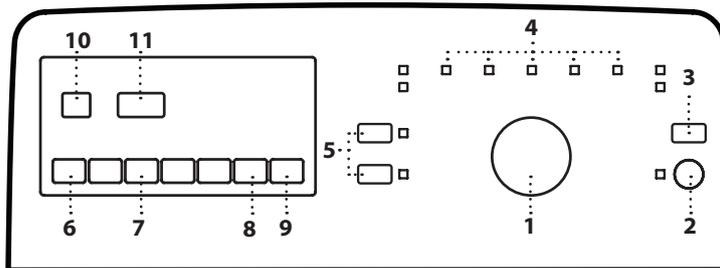
Læs sikkerhedsanvisningen grundigt, før apparatet tages i brug.

Det er vigtigt, at transportbeslaget fjernes før brug af maskinen.

Se installationsvejledningen for flere oplysninger om, hvordan det fjernes.

BETJENINGSPANEL

- 1 Programvælger
- 2 "Start/Pause"-knap
- 3 "Nulstil/tøm"-knap
- 4 Indikation for programsekvens
- 5 Børnelåskombination
- 6 "Temperatur"-knap
- 7 "Udskudt start"-knap
- 8 "Tilsmudsningsgrad"-knap
- 9 "Centrifugeringshastighed"-knap (inkl. Skylllestop)
- 10 Temperaturangivelse
- 11 Tidsangivelse



INDIKATORER

Overdosering af vaskemiddel

Låge låst

Fejl: Service

Fejl: Rengør filter

Fejl: Vandhane lukket

I tilfælde af fejl henvises til afsnittet "FEJLFINDING"

PROGRAMOVERSIGT

Maks. fyldning 7,0 kg Strømforsbrug i slukket tilstand 0,11 W / i efterladt tændt tilstand 0,11 W						Vaskemidler og additiver			Anbefalede vaskemidler		Resterende fugtighed % *	Energiforbrug kWh	Vand i alt L.	Vasketemperatur °C	
Program	Temperaturer		Maks. centrifugeringshastighed (o/min.)	Maks. fyldning (kg)	Varighed (t:m)	Forvask	Hovedvask	Skyllemiddel	Pulver	Væske					
	Programvalg	Område													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	—	●	○	—	✓	—	—	—	—	
<b>Syntetisk</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bomuld</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Øko 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	—	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	—	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	—	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	—	●	○	✓	✓	—	—	—	—	
<b>Træningssæt</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	—	✓	—	—	—	—	—	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	—	●	○	—	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Uld 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	—	●	○	—	✓	—	—	—	
	<b>Finvask 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	—	●	○	—	✓	—	—	—	
	<b>Kulørt 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	—	●	○	✓	✓	—	—	—	
	<b>Bomuld 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	—	●	○	—	✓	62	0,250	42	26
	<b>Syntetisk 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	—	●	○	—	✓	—	—	—	—
<b>Centrifugering + tømning</b>	—	—	1200	7,0	**	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Skylning + centrifugering</b>	—	—	1200	7,0	**	—	—	○	—	—	—	—	—	—	

● Krævet dosering ○ Valgfri dosering

**Øko 40-60** - Testvaskecyklus i overensstemmelse med 2019/2014-forordningen. Det mest effektive program med hensyn til energi- og vandforbrug til vask af normalt snavset bomuldstekstil. Kun display: Centrifugeringshastighedsværdier vist på displayet kan afvige lidt fra værdierne, der er angivet i tabellen.

For alle testinstillinger

Lang bomuldsvaskecyklus: indstil vaskecyklussen Bomuld med en temperatur på 40 °C. Syntetisk program: indstil vaskecyklussen Syntetisk med en temperatur på 40 °C. Disse data kan variere i dit hjem afhængigt af foranderlige forhold i indløbsvandtemperatur, vandtryk m.v. Omtrentlig programvarighed henviser til programmernes standardindstillinger

uden tilvalg. De angivne værdier for andre programmer end øko 40-60-programmet er kun vejledende.

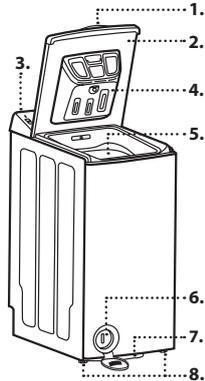
\* Efter endt program og centrifugering ved maksimal valgbare centrifugeringshastighed i standardprogramindstillingen.

\*\* Programmets varighed vises på displayet.

Sensortechnologien tilpasser vand, energi og programvarighed til din vaskemængde.

PRODUKTBEKRIVELSE

- 1. Håndtag til låg
- 2. Låg
- 3. Betjeningspanel
- 4. Vaskemiddelbeholder
- 5. Tromle
- 6. Vandfilter - bag dækslet
- 7. Transportanordning (afhængigt af model)
- 8. Justerbare fødder (x2)



VASKEMIDDELBEHOLDER

Hovedvaskrum

Vaskemiddel til hovedvask, pletfjerner eller skyllemiddel.

Forvaskrum

Vaskemiddel til forvask.

Skyllemiddelrum

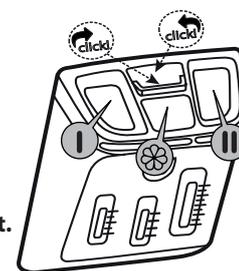
Skyllemiddel. Flydende stivelse. Blegemiddel.

Hæld kun skyllemiddel, stivelse eller blegemiddelopløsning i op til "max"-mærket.

Udløser/luk-knap

Tryk for at fjerne skuffen for rengøring.

Tryk for at lukke skuffen, indtil du mærker et klik!



## PROGRAMMER

Følg altid vasketøjets vaskesymboler for valg af korrekt vaskeprogram. Den værdi, der er angivet i vaskesymbolet er den maksimale vasketemperatur for dette tekstil.



### Turn & Go

Den bedste daglige vaskeløsning. Særligt anvendelig til let og normalt snavsede tekstiler af bomuld eller syntetiske stoffer, da det vaskes ved lav temperatur og maksimal centrifugeringshastighed.

### Syntetisk

Vask af snavsset tøj lavet af syntetiske fibre (f.eks. polyester, polyakryl, viskose osv.) eller bomuld/syntetiske blandinger.

### Bomuld

Normalt til stærkt snavsset og hårdfør bomuld.

### Øko 40-60

Til vask af normalt snavsset bomuldstekstil, der er mærket som egnet til vask ved 40 °C eller 60 °C i samme vaskeprogram. Dette er standardprogrammet for vask af bomuldstekstil og det mest effektive med hensyn til energi- og vandforbrug.

### Mix 45' 40°

Til vask af let til normalt snavsset tøj i bomuld, hør, syntetiske fibre og blandede fibre på kun 45 minutter.

### Træningsstæt

Normalt snavsset og svedigt sportstøj fremstillet af bomuldsstrikket eller mikrofiber. Inkluderer en forvaskcyklus - du kan også tilføje vaskemiddel til forvaskammeret. Brug ikke blødgøringsmiddel.

### 20 °C

Til vask af let snavsset bomuldstekstil ved en temperatur på 20 °C.

### Uld 20°

Alle beklædningsgenstande i uld kan vaskes med programmet "Uld", også dem, der er mærket med "kun håndvask". De bedste resultater opnås med brugen af specielle vaskemidler **og ved ikke at overskride maks. kg vasketøjsdeklaration.**

### Finvask 30°

Til vask af meget sarte tekstiler. Det anbefales at vende vrangsidens ud for vask.

### Kulørt 40°

Fra let til normalt snavsset tøj fremstillet af bomuld, syntetiske stoffer eller deres blandinger; også sarte stoffer. Hjælper med at bevare farverne.

### Bomuld 30°

Til hurtig vask af let snavsede tekstiler. Denne cyklus tager kun 30 minutter og sparer derfor både tid og energi.

### Syntetisk 30°

Forkortet cyklus til let snavsset tøj lavet af syntetiske fibre (f.eks. polyester, polyakryl, viskose osv.) eller bomuld/syntetiske blandinger.

### Centrifugering + tømning

Centrifugerer vasketøjet og pumper herefter vandet ud. Til robust vasketøj.

### Skylning & centrifugering

Separat skylle- og intensivt centrifugeringsprogram. Til robust vasketøj.

## FØRSTEGANGSBRUG

For at fjerne eventuelle produktionsrester skal du vælge programmet "Bomuld" ved en temperatur på 95 °C. Hæld en lille mængde vaskemiddelpulver i hovedvaskrummet i vaskemiddelbeholderen (maksimalt 1/3 af den mængde, som vaskemiddelproducenten anbefaler til let snavsset vasketøj). Start programmet **uden at fylde vasketøj i maskinen.**

## DAGLIG BRUG

Forbered dit vasketøj i overensstemmelse med anbefalingerne i afsnittet "TIPS OG TRICKS". Læg vasketøjet i, luk lågen til tromlen og kontrollér, at den er lukket ordentligt. Hæld vaskemiddel og eventuelle tilsætningsstoffer i. Følg doseringsanbefalingerne på vaskemidlet. Luk låget. Drej programvælgeren til det ønskede program, og vælg om nødvendigt en valgmulighed. Displayet viser varigheden af det valgte program (i timer og minutter), og indikatoren for "Start/Pause"-knappen blinker. Temperaturen og centrifugeringshastigheden kan ændres ved at trykke på knappen "Temperatur" °C eller knappen "Centrifugeringshastighed" @. Åbn hanen og tryk på knappen "Start/Pause" >|| for at starte vaskecyklussen. "Start/Pause"-indikatoren lyser og lågen låses. Afhængigt af mængde og vandindløbstemperaturen beregnes den resterende tid igen under visse programfaser. Hvis dette er tilfældet, vises en animation på tidsdisplayet.

## SKIFT ELLER SÆT ET IGANGVÆRENDE PROGRAM PÅ PAUSE

For at sætte vaskecyklussen på pause skal du trykke på knappen "Start/Pause" >||. Indikatoren blinker. Vælg et nyt program, temperatur, valgmuligheder eller centrifugeringshastighed, hvis du ønsker at ændre disse indstillinger. Tryk på knappen "Start/Pause" >|| igen for at starte vaskecyklussen fra det punkt, hvor den blev afbrudt. Tilsæt ikke vaskemiddel til dette program.

## LÅGE LÅST

Efter start af et program lyser lampen for at angive, at låget ikke kan åbnes. Så længe et vaskeprogram kører, forbliver låget låst og må under ingen omstændigheder tvinges op. Hvis du har et presserende behov for at åbne den under et kørende program, for eksempel for at tilføje mere vasketøj eller for at fjerne vasketøj, der er lagt i ved en fejl, skal du trykke på knappen "Start/Pause" >||. Hvis temperaturen ikke er for høj, slukker indikatorlampen "Låge låst" . Det tager eventuelt lidt tid, inden du kan åbne låget. Tryk på knappen "Start/Pause" >|| for at fortsætte med programmet igen.

## ENDT PROGRAM

Indikatorlampen "Låge låst" slukker og displayet viser **End**. Drej programvælgeren til positionen "OFF", og luk for vandhanen. Åbn låg og tromle og tøm maskinen. Lad låget være åbent i noget tid, så maskinen kan tørre indvendigt. Efter ca. et kvarter slukker vaskemaskinen helt, så der spares energi.

For at annullere et igangværende program inden afslutning skal du trykke på knappen "Nulstil/tøm" i mindst 3 sekunder. Vandet tømmes ud. Det tager eventuelt lidt tid, inden du kan åbne låget.

## TILVALG

! Når kombinationen af program og tilvalg ikke er mulig, slukker kontrollamperne automatisk.

! Ikke egnet kombination af tilvalg fravælges automatisk.

### Temperatur °C

Hvert program har en foruddefineret temperatur. Hvis du vil ændre temperaturen, skal du trykke på knappen "Temperatur" °C . Værdien vises i displayet.

### Nem strygning

Når du vælger denne valgmulighed, modificeres vaske- og centrifugeringscyklusserne med henblik på at reducere dannelse af krøller.

### Udskudt start

For at indstille det valgte program til at starte på et senere tidspunkt skal du trykke på knappen "Udskudt start" for at indstille den ønskede forsinkelsestid. Lampen for valgmuligheden "Udskudt start" lyser og slukker, når programmet starter. Når du har trykket på knappen "Start/Pause" >||, begynder nedtællingen for udskudt start. Antal forudvalgte timer kan reduceres ved at trykke på knappen "Udskudt start" igen. **Brug ikke flydende vaskemiddel sammen med dette tilvalg.** For at annullere "Udskudt start" skal du dreje programvælgeren i en anden position.

### Forvask

Kun til meget snavsset vasketøj (f.eks. sand, granulært snavs). Øger cyklostiden med ca. 15 min. Brug ikke flydende vaskemiddel til hovedvasken, når du aktiverer forvask.

### Ekstra skylning

Hjælper med at undgå vaskemiddelrester i vasketøjet ved at forlænge skyllefasen. Specielt velegnet til vask af babytøj, tøj til folk der lider af allergi, og til områder med blødt vand.

### Tilsmudsningsgrad

Det er en valgmulighed, der fungerer på 3 forskellige niveauer (let snavsset, normalt snavsset, meget snavsset), der er specielt designet til at indstille den rigtige vaskehandling, afhængigt af dine rengøringsbehov:

**Meget snavsset** : Denne valgmulighed er designet til høje niveauer af snavs og fjerner de fleste genstridige pletter.

**Normalt snavsset** : Denne valgmulighed er designet til at fjerne hverdagspletter.

**Let snavsset** : Denne valgmulighed er designet til at fjerne let snavsede pletter.

### Centrifugeringshastighed @ (inkl. Skyllestop )

Alle programmer har en forudindstillet centrifugeringshastighed. Tryk på tasten for at indstille en anden centrifugeringshastighed. Hvis du vælger centrifugeringshastighed "0" , annulleres slutcentrifugeringsfasen og vandet drænes kun ud. Der findes dog andre centrifugeringsfaser under skylning. Hvis du vælger "Skyllestop" , forbliver vasketøjet i det sidste skyllevand uden at gå videre til slutcentrifugeringscyklussen for at undgå krølning og forhindre, at farverne ændrer sig. For at aktivere "Skyllestop" skal du trykke på knappen "Centrifugeringshastighed" @ gentagne gange, indtil symbolet "Skyllestop" på displayet lyser. Vaskeprogrammet stopper til "Skyllestop", når symbolet "Skyllestop" på displayet blinker; lyset ved at trykke på knappen "Start/Pause" >|| blinker også. For at afslutte "Skyllestop" ved at centrifugere vasketøjet, skal du trykke på knappen "Start/Pause" >|| - vasketøjet centrifugeres med standardcentrifugeringshastigheden. Du kan også vælge en anden centrifugeringshastighed med knappen "Centrifugeringshastighed" @, før du starter centrifugeringscyklussen, ved at trykke på "Start/Pause" >||. For at afslutte "Skyllestop" ved at dræne vandet uden at centrifugere, tryk på knappen "Centrifugeringshastighed" @, indtil centrifugeringshastighed "0" vises på displayet; tryk derefter på knappen "Start/Pause" >|| for at starte udtømningen. Lad ikke vasketøjet ligge for længe i "Skyllestop" (især silke).

**Intensiv vask** 

Vælg denne valgmulighed, hvis du bruger et tilsætningsstof i vask til pletfjernelse - det vil optimere tilsætningsstoffets effektivitet for at få bedre vaskeydelse og pletfjernelse. Brug med den maksimale fyldning. Tilføj et passende tilsætningsstof til pletfjernelse (pulver) til hovedvasken. Kan forlænge programmet med op til 10 minutter. Velegnet til brug af pletfjernere og blegemidler på oxygenbasis. Klor- eller perboratblegemidler må ikke anvendes!

**Energibesparelse** 

Sparer energi, der bruges til vandopvarmning, samtidig med at et godt vaskeresultat bevares. Anbefales til let snavset vasketøj uden pletter. Sørg for, at dit vaskemiddel er egnet til kolde vasketemperaturer (15 eller 20 °C). Kan primært vælges på det laveste temperaturtrin for programmerne.

**BØRNELÅS** 

Du kan låse knapperne på betjeningspanelet, så der ikke kan finde uønsket betjening sted (f.eks. af børn). Tryk på begge børnelåsknapper samtidigt, og hold dem inde i mindst 3 sekunder. Nøglesymbolet  - n på displayet lyser. Fortsæt på samme måde for at låse knapperne op igen.

**AFBLEGNING**

Vask tøjet på det ønskede program, Bomuld  eller Syntetisk , og tilføj den rette mængde klorin i rummet til skyllemiddel  (luk låget forsigtigt). Straks efter afslutningen af programmet, drej "Programvælgeren" og start det ønskede program igen for at fjerne overskydende lugt af blegemiddel, og tilsæt skyllemiddel efter ønske. **Hæl aldrig klorin- og skyllemiddel i rummet til skyllemiddel samtidig.**

**TIPS OG TRICKS****Sortér dit vasketøj efter**

Tekstiltype/vaskemærkat (bomuld, blandede fibre, syntetiske stoffer, uld, håndvask). Farve (adskil farvet og hvidt tøj, vask nyt farvet tøj separat). Finvask (vask små tøjstykker - såsom nylonstrømpebukser - og tøj med kroge - såsom bh'er - i en tøjpose eller et pudebetræk med lynlås).

**Tøm alle lommer**

Genstande som mønter eller lightere kan beskadige dit vasketøj såvel som tromlen.

**Maskinen indvendigt**

Hvis du aldrig eller kun sjældent vasker på 95 °C, anbefales det at køre et program på 95 °C uden vasketøj og med tilsætning af en smule vaskemiddel for at holde maskinen ren indvendigt.

**Overhold den anbefalede dosering for vaskemiddel/tilsætningsstoffer**

Det giver bedre vaskeresultater og forhindrer irriterende rester af overskydende vaskemiddel i vasketøjet. Det sparer penge og forhindrer spild af vaskemiddel.

**Brug lav temperatur og længere varighed**

De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er normalt dem, der vasker længere ved lavere temperatur.

**Følg anvisningerne for fyldning af vaskemaskinen**

Fyld din vaskemaskine med den mængde vasketøj, som er oplyst i "PROGRAMOVERSIGTEN", for at spare vand og energi.

**Støj og resterende fugtindhold**

De er påvirket af centrifugeringshastigheden: Jo højere centrifugeringshastigheden er i centrifugeringsfasen, jo højere støj og jo lavere er det resterende fugtindhold.

**RENGØRING & VEDLIGEHOLDELSE**

Ved rengøring og vedligeholdelse skal du slukke for vaskemaskinen og tage stikket ud af stikkontakten. Anvend ikke brændbare væsker til rengøring af vaskemaskinen. Rengør og vedligehold din vaskemaskine regelmæssigt (mindst 4 gange om året).

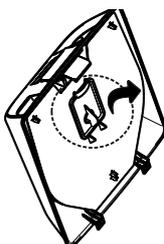
**Rengøring af vaskemaskinens yderside**

Brug en blød, fugtig klud til at rengøre de ydre dele af vaskemaskinen. Brug ikke glas- eller rengøringsmidler til almindelig brug, skurepulver eller lignende til at rengøre betjeningspanelet - disse stoffer kan beskadige trykningen.

**Vaskemiddelbeholder**

Rengør regelmæssigt, mindst tre eller fire gange om året, for at forhindre ophobning af vaskemiddel:

Tryk på udløserknappen  for at fjerne vaskemiddelbeholderen. Der kan være en lille mængde vand tilbage i vaskemiddelbeholderen, så hold den i oprejst position. Vask vaskemiddelbeholderen under rindende vand. Tag vandlåsens hætte på bagsiden af vaskemiddelbeholderen af for rengøring. Sæt vandlåsens hætte tilbage i vaskemiddelbeholderen (hvis fjernet). Geninstaller vaskemiddelbeholderen ved at placere fligene i bunden i de tilsvarende åbninger på låget og trykke vaskemiddelbeholderen mod låget, indtil den låser på plads. Tryk på lukkeknappen , indtil du mærker et klik.



Sørg for, at vaskemiddelbeholderen er korrekt installeret.

**Kontrol af vandforsyningsslangen**

Kontrollér indløbsslangen regelmæssigt for skørhed og revner. Hvis den er beskadiget, skal du udskifte den med en ny slange, der er tilgængelig via vores eftersalgsservice eller din specialforhandler. Afhængigt af slangetypen: Hvis indløbsslangen har en transparent belægning, skal du regelmæssigt kontrollere, om farven intensiveres lokalt. Hvis ja, kan slangen have en lækage og skal udskiftes. For vandstopslanger  (hvis tilgængelig): Kontrollér det lille sikkerhedsventilinspektionsvindue (se pil). Hvis den er rød, blev vandstopfunktionen udløst, og slangen skal udskiftes med en ny. For at løse denne slange skal du trykke på udløserknappen (hvis tilgængelig), mens du løsner slangen.

**Rengøring af trådfiltrene i vandforsyningsslangen**

Kontrollér og rengør regelmæssigt (mindst to eller tre gange om året).

Luk hanen og løs indløbsslangen på hanen. Rengør det indvendige netfilter og skru vandindløbsslangen tilbage på hanen. Skru nu indløbsslangen af bag på vaskemaskinen. Træk netfilteret af vaskemaskinens tilslutning med en universaltang og rengør det. Sæt netfilteret på igen, og skru indløbsslangen på igen. Tænd for hanen og sørg for, at tilslutningerne er helt vandtætte.

**Rengøring af vandfilter/dræning af restvand**

Vaskemaskinen er udstyret med en selvrensende pumpe. Filteret holder på genstande som knapper, mønter, sikkerhedsnåle osv., der er blevet efterladt i vasketøjet. Hvis du brugte et varmt vaskeprogram, skal du vente, indtil vandet er kølet af, inden der udtømmes vand. Rengør vandfilteret regelmæssigt for at undgå, at vandet ikke kan drænes efter vask på grund af tilstopning af filteret. Hvis vandet ikke kan løbe ud, viser indikatoren, at vandfilteret kan være tilstoppet.

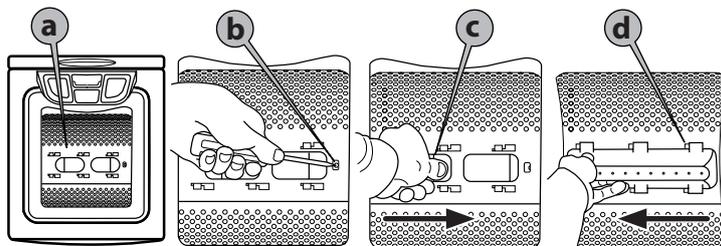
Åbn filterdækslet med en mønt. Placer en stor, flad beholder under vandfilteret for at opsamle drænvandet. Drej filteret langsomt mod uret, indtil vandet strømmer ud. Lad vandet strømme ud uden at fjerne filteret. Når beholderen er fyldt, skal du lukke vandfilteret ved at dreje det med uret. Tøm beholderen. Gentag denne procedure, indtil alt vand er drænet. Læg en bomuldsklud under vandfilteret, der kan absorbere en lille mængde restvand. Fjern derefter vandfilteret ved at dreje det ud mod uret. Rens vandfilteret (fjern rester i filteret, og rens det under rindende vand) og filterkammeret. Sørg for, at pumpehjulet (i huset bag filteret) ikke er blokeret. Indsæt vandfilteret og luk filterdækslet: Indsæt vandfilteret igen ved at dreje det ind med uret. Sørg for at dreje det så langt ind som muligt. For at teste vandfilterets vandtæthed kan du hælde cirka 1 liter vand i tromlen og kontrollere, at der ikke siver vand fra filteret. Luk derefter filterdækslet.

**Lågets pakning**

Kontroller lågets pakning jævnligt og rens den ind imellem med en fugtig klud.

**Genstande, der falder ind imellem tromle og kar**

Hvis en genstand ved et uheld falder ind imellem tromle og kar, kan du få fat i den igennem et af de aftagelige tromleløftere. Træk maskinens stik ud af stikkontakten. Fjern vasketøjet fra tromlen. Luk tromleklapperne og drej tromlen en halv omgang (billede a). Tryk på plastikenden med en skruetrækker, mens du skubber løfteren fra venstre mod højre (billede b, c) med hånden, og den vil falde ned i tromlen. Åbn tromlen. Du kan tage genstanden ud igennem hullet i tromlen. Genmonter løfteren inde fra tromlen: Placer plastikspidsen over hullet på højre side af tromlen (billede d). Skub så plastikløfteren fra højre til venstre, indtil den klikker fast. Luk tromleklapperne, drej tromlen en halv omgang og kontrollér, at bladet er korrekt fastgjort alle steder. Sæt vaskemaskinens stik i stikkontakten igen.

**TRANSPORT OG HÅNDTERING**

Træk stikket ud, og luk vandhanen. Frakobl indløbsslangen fra vandhanen, og fjern afløbsslangen fra dit afløbspunkt. Fjern alt resterende vand fra slangerne og vaskemaskinen, og fastgør slangerne, så de ikke kan blive beskadiget under transport. For at lette flytning af maskinen skal du trække transportanordningen nederst foran (hvis tilgængeligt på din model) lidt ud med hånden. Træk vaskemaskinen ud til stoppet med foden. Skub derefter transportanordningen tilbage til den oprindelige stabile position. Genmonter transportbeslaget. Følg instruktionerne for at fjerne transportbeslaget i INSTALLATIONSVEJLEDNINGEN i omvendt rækkefølge.

## FEJLFINDING

Vaskemaskinen vil sommetider ikke fungere korrekt af bestemte årsager. Før du ringer til eftersalgsservicen, anbefaler vi, at du kontrollerer, om problemet nemt kan afhjælpes ved at følge nedenstående liste.

Fejl:	Mulige årsager / løsning:
<b>Vaskemaskinen tænder ikke og/eller programmet starter ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Strømtikket er ikke sat i kontakten eller er ikke skubbet langt nok inde til at kunne skabe kontakt.</li><li>• Der har været en strømafbrydelse.</li><li>• Låget er ikke korrekt lukket.</li><li>• Funktionen "Børnelås"  er blevet aktiveret (hvis tilgængelig).</li><li>• Vaskemaskinen slukkede automatisk for at spare strøm, før programstart eller efter programslut. For at tænde for vaskemaskinen skal du først dreje programvælgeren til "Slukket/O" og derefter til det ønskede program igen.</li></ul>
<b>Vaskecyklussen starter ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Der er ikke trykket på knappen "Start/Pause" .</li><li>• Der er ikke åbnet for vandhanen.</li><li>• Der er blevet indstillet en "Udskudt start" .</li></ul>
<b>Maskinen stopper under programmet, og "Start/Pause"-lampen blinker</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Programmet er blevet ændret - vælg det ønskede program igen og tryk på "Start/Pause" .</li></ul>
<b>Maskinen vibrerer</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaskemaskinen står ikke i vater.</li><li>• Transportbeslaget er ikke blevet fjernet. Inden maskinen tages i brug, skal transportbeslaget fjernes.</li></ul>
<b>Dårligt centrifugeringsresultat. Vasketøjet er stadig vådt. Indikatoren for "Centrifugering" blinker, eller centrifugeringshastigheden på displayet blinker, eller indikatoren for centrifugeringshastighed blinker efter endt program - afhængigt af model</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ubalance i vasketøjsmængden under centrifugering hindrede centrifugeringsfasen for at undgå skade på maskinen. Derfor er vasketøjet stadig vådt. Ubalancen kan skyldes: lille mængde tøj (kun få store eller absorberende tekstiler, f.eks. håndklæder) eller store/tunge tekstiler.</li><li>• Undgå om muligt små mængder vasketøj.</li><li>• Knappen "Centrifugeringshastighed"  er indstillet til en lav centrifugeringshastighed.</li></ul>
<b>Maskinen angiver en fejlkode (f.eks. F-02, F-..) og/eller indikatoren "Service"  lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sluk for maskinen, tag stikket ud af stikkontakten, og vent ca. 1 minut, før du tænder for den igen.</li><li>• Ring til eftersalgsservice, hvis problemet fortsætter.</li></ul>
<b>Indikatoren "Rengør filter"  lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spillevand pumpes ikke ud.</li><li>• Rens vandfilteret.</li></ul>
<b>Indikatoren "Vandhane lukket"  lyser</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Maskinen har ingen eller utilstrækkelig vandforsyning.</li></ul>
<b>Indikatoren "Overdosering af vaskemiddel"  lyser (hvis tilgængelig)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Symbolet lyser i slutningen af programmet, hvis du har brugt for meget vaskemiddel.</li><li>• Der dannes for meget skum.</li><li>• Vaskemidlet er ikke kompatibelt med vaskemaskinen (det skal bære påskriften "til vaskemaskiner", "til håndvask og vaskemaskiner" eller noget lignende).</li></ul>

### Du kan downloade sikkerhedsmanualen, produktbladet samt energidata ved at:

- Brug af QR-koden i dit apparat
- Besøg vores hjemmeside - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) og [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- Som alternativ **kan du kontakte vores eftersalgsservice** (Se telefonnummer i garantipjecen). Når du kontakter vores eftersalgsservice, bedes du oplyse de koder, der fremgår af mærkepladen på dit produkt.

For mere information om reparation og vedligeholdelse kan brugeren besøge [www.indesit.com](http://www.indesit.com)

Du kan finde flere oplysninger om din model online på <https://eprel.ec.europa.eu/>, som er EU's officielle produktdatabase EPREL.

Indtast produktets modelidentifikator, når du har valgt produktkategori. Modelidentifikatoren består af bogstaver og tal og findes på identifikationsskiltet, som Mod. (se billedet til højre).



DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK INDESIT.

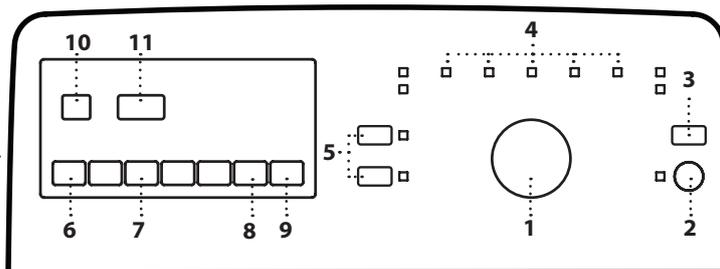
Pro kompletnější pomoc zaregistrujte svůj spotřebič na [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register).



**Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.**  
Před použitím pračky musí být přepravní konzola bezpodmínečně odstraněna. Podrobnější pokyny k odstranění najdete v Pokynech k instalaci.

## OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Volič programů
- 2 Tlačítko „Spustit/Pauza“
- 3 Tlačítko „Reset/vypustit“
- 4 Ukazatel sekvence programu
- 5 Kombinace pro dětskou pojistku
- 6 Tlačítko „Teplota“ °C
- 7 Tlačítko „Odložený start“
- 8 Tlačítko „Úroveň zašpinění prádla“
- 9 Tlačítko „Rychlost odstředování“ (vč. pozastavení máchání)
- 10 Ukazatel teploty
- 11 Ukazatel času



### KONTROLKY

- Nadměrná dávka pracího prostředku
  - Dvířka zablokovaná
  - Závada: Servis
  - Závada: Vyčistit filtr
  - Závada: přívod vody uzavřený
- V případě jakýchkoliv závad viz část „JAK ODSTRANIT PORUCHU“

## TABULKA PROGRAMŮ

Max. naplnění 7,0 kg Spotřeba energie ve vypnutém stavu je 0,11 W / v zapnutém stavu 0,11 W						Prací prostředky a přísady			Doporučený prací prostředek		Zbytková vlhkost %	Spotřeba energie kWh	Celkové množství vody v l	Teplota prádla °C	
Program	Teploty		Max. rychlost odstředování (ot/min)	Max. náplň (kg)	Doba trvání (h:m)	Předpírka	Hlavní praní	Změkčovač	Prášek	Tekutý prací prostředek					
	Nastavení	Rozpětí													
<b>Turn &amp; Go</b>	30°C	30°C	1000	3,5	**	○	●	○	-	✓	-	-	-	-	
<b>Syntetika</b>	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40	
<b>Bavlna</b>	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56	
<b>Eco 40-60</b>	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	-	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44	
			1151	3,5	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33	
			1151	2,0	2:35	-	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24	
<b>Mix 45' 40°</b>	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	-	
<b>Sportovní</b>	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	-	✓	-	-	-	-	-	
<b>20 °C</b>	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	-	●	○	-	✓	53	0,200	55	20	
<b>RapidWash</b>	<b>Vlna 20°</b>	20°C	20°C	1000	1,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Jemné 30°</b>	30°C	30°C	1000	1,5	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	
	<b>Colours 40°</b>	40°C	40°C	1200	3,5	**	-	●	○	✓	✓	-	-	-	
	<b>Bavlna 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	-	●	○	-	✓	62	0,250	42	26
	<b>Syntetika 30°</b>	30°C	30°C	1200	3,0	**	-	●	○	-	✓	-	-	-	-
<b>Odstředování + vypouštění vody</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Máchání + odstředování</b>	-	-	1200	7,0	**	-	-	○	-	-	-	-	-	-	

● Požadované dávkování ○ Volitelné dávkování

**Eko 40-60** – Testovací prací cyklus v souladu se směrnici 2019/2014. Jedná se o nejúčinnější program, pokud jde o spotřebu energie a vody při praní běžné ušpiněného bavlněného prádla. Pouze displej: hodnoty rychlosti otáček zobrazené na displeji se mohou mírně odlišovat od hodnot v tabulce.

### Pro všechny zkušební ústavy

Dlouhý prací cyklus pro bavlněné prádlo: nastavte prací program Bavlna a teplotu 40 °C. Dlouhý program pro syntetiku: nastavte prací program „Syntetika“ a teplotu 40 °C. Tyto údaje se mohou ve vaší domácnosti lišit vzhledem k proměnlivým podmínkám, pokud jde o teplotu přírodní vody, její tlak apod. Údaje o přibližné délce programu se vztahují k základnímu nastavení programů bez voleb. Hodnoty uvedené pro jiné programy než Eco 40-60 jsou pouze orientační.

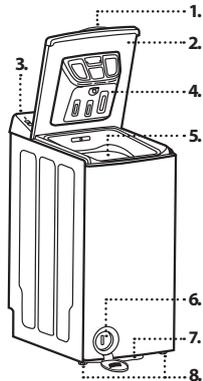
\* Po ukončení programu a odstředování na maximální volitelné otáčky, v základním nastavení programu.

\*\* Délka programu je zobrazena na displeji.

Technologie snímače přizpůsobuje spotřebu vody, energie a délku trvání programu objemu naplnění.

## POPIS PRODUKTU

1. Madlo na víku
2. Víko
3. Ovládací panel
4. Zásobník pracího prostředku
5. Buben
6. Vodní filtr – za krytem
7. Páka na přesouvání (v závislosti na modelu)
8. Nastavitelné nohy (2x)



## DÁVKOVAČ PRACÍHO PROSTŘEDKU

### Příhrádka pro hlavní praní

Prací prostředek pro hlavní praní, odstraňovač skvrn nebo aviváž.

### Příhrádka pro předpírku

Prací prostředek pro předpírku.

### Příhrádka pro aviváž

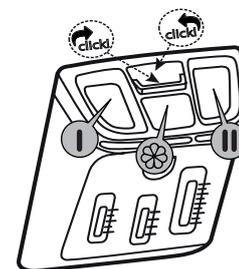
Aviváž Tekutý škrob Bělidlo

**Aviváž, škrobový roztok nebo bělidlo nesmí přesahovat značku označující maximum.**

**Tlačítko Uvolnění / Zavření**

Stisknutím vyjměte zásobník za účelem vyčištění.

Stisknutím zavřete zásobník, dokud neucítíte cvaknutí!



## PROGRAMY

Při výběru vhodné programy pro daný typ prádla vždy dodržujte pokyny uvedené na etiketách oblečení. Hodnota uvedená v symbolu vaničky je maximální možná teplota pro praní daného kusu oděvu.



### Turn & Go

Nejlepší volba pro každodenní praní. Tento program je zvláště vhodný pro lehce až běžně zašpiněné prádlo z bavlny nebo umělých vláken, neboť používá nízké teploty a maximální rychlost odstředování.

### Syntetika

Pro praní špinavého prádla ze syntetických vláken (jako například polyester, polyakryl, viskóza) nebo směsí bavlny a syntetiky.

### Bavlna

Normálně až silně zašpiněné hrubší prádlo vyrobené z bavlny.

### Eco 40-60

Na praní normálně znečištěných bavlnených odevů, které se mohou prát při teplotách 40 °C nebo 60 °C společně v jednom cyklu. Toto je standardní bavlnený program a je nejefektivnější z hlediska spotřeby vody a energie.

### Mix 45' 40°

Na praní mírně až normálně znečištěných odevů z bavlny, lanu, syntetických vláken a zmesových vláken za 45 minut.

### Sportovní

Běžně zašpiněné a zpocené oblečení vyrobené z žerzeje nebo mikrovlákna. Zahnuje předpírku – můžete přidat prací prostředek také do přihrádky pro předpírku. Nepoužívejte aviváž.

### 20 °C

Na praní mírně znečištěných bavlnených odevů při teplotě 20 °C.

### Vlna 20°

Veškeré oděvy z vlny lze prát na program „Vlna“, a to i takové, na jejichž štítku se uvádí „pouze ruční praní“. Pro dosažení co nejlepších výsledků používejte speciální prací prostředky a nepřekračujte maximální uvedenou hmotnost prádla.

### Jemné 30°

Pro praní zvláště jemných oděvů. Před praním převraťte oděvy naruby.

### Colours 40°

Pro mírně až běžně zašpiněné prádlo z bavlny, umělých vláken nebo jejich směsí; také jemné prádlo. Pomáhá chránit barvy.

### Bavlna 30°

Pro rychlé praní lehce zašpiněných oděvů. Tento cyklus trvá pouze 30 minut, a šetří tak čas i energii.

### Syntetika 30°

Zkrácený cyklus pro praní lehce zašpiněného prádla z umělých vláken (například polyester, polyakryl, viskóza) nebo směsí bavlny a syntetiky.

### Odstředování + vypouštění vody

Vyždímá prádlo a poté vypustí vodu. Pro hrubší prádlo.

### Máchání + Odstředování

Samostatný program zahrnující máchání a intenzivní odstředění prádla. Pro hrubší prádlo.

## PRVNÍ POUŽITÍ

Pro odstranění veškerých zbytků po výrobě zvolte program „Bavlna“ a teplotu 95 °C. Přidejte malé množství pracího prášku (maximálně 1/3 množství doporučeného výrobcem pro lehce zašpiněné prádlo) do přihrádky pro hlavní praní a dávkovače pracího prostředku. Program spusťte bez prádla.

## BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

Prádlo připravte podle doporučení v části „RADY A TIPY“. Vložte prádlo do bubny, zavřete dvířka a zkontrolujte, že jsou zavřené správně. Přidejte prací prostředek a případné přísady. Dodržujte dávky doporučené na obalu pracích prostředků. Zavřete víko. Otočte voličem programů na požadovaný program a zvolte možnost, kterou potřebujete. Na displeji se zobrazí trvání zvoleného programu (v hodinách a minutách) a bliká kontrolka tlačítka „Spustit/Pauza“. Stisknutím tlačítka „Teplota“ °C nebo „Rychlost odstředování“ je možné upravit teplotu a rychlost odstředování. Otevřete vodovodní kohout a stisknutím tlačítka „Spustit/Pauza“ spusťte prací cyklus. Kontrolka „Spustit/Pauza“ se rozsvítí a dvířka se uzamknou. Kvůli rozdílnému množství prádla a teploty přiváděné vody se v určitých fázích programu provádí nový výpočet zbývajících času. Pokud k tomu dojde, na displeji se zobrazí animace.

## PŘERUŠENÍ NEBO ZMĚNA BĚŽÍČÍHO PROGRAMU

Spuštěný prací program pozastavíte stiskem tlačítka „Spustit/Pauza“. Kontrolka se rozblíká. Zvolte jakýkoli nový program a upravte teplotu, možnosti nebo rychlost odstředování, chcete-li změnit tato nastavení. Chcete-li spustit prací cyklus od chvíle, kdy došlo k jeho přerušení, stiskněte znovu tlačítko „Spustit/Pauza“. Nepřidávejte prací prostředek pro tento program.

## DVÍŘKA ZABLOKOVANÁ

Po spuštění programu se rozsvítí kontrolka na znamení toho, že není možné dvířka otevřít. Během pracího programu zůstává víko uzamčené a v žádném případě nesmí být násilím otevřeno. Pokud budete víko potřebovat během programu vnutně otevřít, například pro přidání prádla nebo vyjmutí kusu, který byl vložen omylem, stiskněte nejprve tlačítko „Spustit/Pauza“. Pokud není teplota příliš vysoká, kontrolka „Dvířka zablokovaná“ zhasne. Bude nějakou chvíli trvat, než budete moci víko otevřít. Stiskněte tlačítko „Spustit/Pauza“ a program bude pokračovat.

## UKONČENÍ PROGRAMU

Kontrolka „Dvířka zablokovaná“ zhasne a na displeji se zobrazí End. Otočte voličem programů do polohy „VYP“ a zavřete vodovodní kohout. Otevřete víko a buben a vyjměte prádlo ze stroje. Víko nechte po nějakou dobu otevřené, aby mohl vnitřek spotřebiče vyschnout. Asi po 15 minutách se pračka za účelem úspory energie úplně vypne.

Pro zrušení běžícího programu před koncem cyklu podržte alespoň 3 sekundy stisknuté tlačítko „Reset/vypustit“. Voda se pouze vypustí. Bude nějakou chvíli trvat, než budete moci víko otevřít.

## MOŽNOSTI

! Pokud není možné kombinovat program s dalšími možnostmi, kontrolka automaticky zhasne.

! U nevhodných kombinací možností se automaticky zruší výběr.

### Teplota

Každý program má přednastavenou teplotu. Přejete-li si tuto teplotu změnit, stiskněte tlačítko „Teplota“. Údaj se zobrazí na displeji.

### Snadné žehlení

Výběrem této funkce dojde k modifikaci pracího a odstředovacího cyklu tak, aby se minimalizovala míra pomáčkání prádla.

### Odložený start

Pro nastavení odložení začátku zvoleného programu stiskněte tlačítko „Odložený start“ a nastavte požadovanou dobu odložení. Kontrolka funkce „Odložený start“ se rozsvítí. Opětovně zhasne se spuštěním programu. Jakmile stisknete tlačítko „Spustit/Pauza“, zahájí se odpočítávání času. Počet přednastavených hodin lze snížit opětovným stiskem tlačítka „Odložený start“. U této funkce nepoužívejte tekutý prací prostředek. Pro zrušení funkce „Odložený start“ otočte voličem programů do jiné polohy.

### Předpírka

Pouze pro silně zašpiněné prádlo (např. písek, hrubé nečistoty). Prodlouží dobu cyklu o asi 15 minut. Je-li aktivována možnost předpírky, nepoužívejte tekutý prací prostředek pro hlavní praní.

### Máchání navíc

Pomáhá odstranit zbytky pracího prostředku z prádla prodloužením fáze máchání. Obzvláště vhodné pro dětské prádlo, pro alergiky a pro oblasti s velmi měkkou vodou.

### Úroveň zašpinění

Úroveň zašpinění prádla je funkce, která pracuje na třech různých úrovních (silné znečištění, střední znečištění, lehké znečištění), které byly speciálně vytvořeny za účelem nastavení správného postupu v závislosti na vašich potřebách:

**Silné znečištění**: tato volba je určena pro vysokou úroveň znečištění prádla a odstraňování těch nejodolnějších skvrn.

**Střední znečištění**: tato volba je určena pro odstraňování běžných skvrn.

**Lehké znečištění**: tato volba je určena pro lehce odstranitelné skvrny.

### Rychlost odstředování (vč. pozastavení máchání)

Každý program má přednastavenou rychlost odstředování. Stisknutím tlačítka nastavte jinou rychlost odstředování. Pokud zvolíte rychlost „0“, závěrečné odstředování se zruší a voda se pouze vypustí. Jsou ale zachovány fáze středního odstředování během máchání. Pokud zvolíte funkci „Pozastavit máchání“, zůstane prádlo namočené ve vodě z máchání a program nepostoupí na závěrečné odstředování, aby se zabránilo zmačkání a obarvení prádla. Pro aktivaci funkce „Pozastavit máchání“ opakovaně stiskněte tlačítko „Rychlost odstředování“, dokud se na displeji nezobrazí symbol „Pozastavit máchání“. Prací program se přeruší a máchání se pozastaví, když symbol „Pozastavit máchání“ na displeji bliká. Bliká kontrolka tlačítka „Spustit/Pauza“. Pro ukončení funkce „Pozastavit máchání“ a spuštění odstředování stiskněte tlačítko „Spustit/Pauza“ – prádlo se bude odstřeďovat výchozí rychlostí. Můžete též nastavit odlišnou rychlost odstředování před spuštěním cyklu odstředování tlačítkem „Spustit/Pauza“. Učinit tak můžete pomocí tlačítka „Rychlost odstředování“. Pro ukončení funkce „Pozastavit máchání“ a vypuštění vody bez odstředování stiskněte tlačítko „Rychlost odstředování“, dokud se na displeji nezobrazí rychlost odstředování „0“. Následně stiskněte tlačítko „Spustit/Pauza“ a vypouštění se spustí. Nenechávejte prádlo při pozastaveném máchání namočené příliš dlouho (obzvláště hedvábí).

### Intenzivní praní

Tuto možnost zvolíte, pokud používáte přísadu do pracího prostředku pro odstraňování skvrn. Optimalizuje účinnost pracího prostředku a bude dosaženo lepšího účinku praní a odstraňování skvrn. Používejte při naplnění pračky na maximum. Do hlavního prání přidejte vhodnou přísadu pro odstraňování skvrn (ve formě prášku)

Může prodloužit program až o 10 minut. Vhodné pro použití odstraňovačů skvrn a bělidel na bázi kyslíku. Bělidla na bázi chlóru nebo perkarbonátu se používat nesmějí!

### Úspora energie

Slouží k úspoře energie potřebné k ohřevu vody za současného dosažení dobrých výsledků při praní. Doporučuje se pro mírně zašpiněné prádlo bez skvrn. Ujistěte se, že je váš prací prostředek vhodný pro praní při nízkých teplotách (15° nebo 20 °C). Lze zvolit při nejnižších teplotách programů.

### DĚTSKÁ POJISTKA

Umožňuje uzamknout tlačítka na ovládacím panelu, a zamezit tak nesprávnému použití (např. dětmi). Stisknete zároveň obě tlačítka dětského zámku a podržte je alespoň po dobu 3 sekund. Na displeji se rozsvítí symbol klíče  - . Chcete-li tlačítka odemknout, postupujte stejným způsobem.

### BĚLENÍ

Vyperte prádlo v požadovaném programu Bavlna  nebo Syntetika  a přidejte vhodné množství chlorového bělidla do přihrádky pro aviváž (víko pečlivě zavřete). Ihned po skončení programu otočte voličem programu a spusťte požadovaný program znovu, abyste se zbavili případných zbytků zápachu bělidla. Chcete-li, můžete přidat aviváž. **Nikdy do přihrádky pro aviváž nepřidávejte zároveň chlorové bělidlo a aviváž.**

### RADY A TIPY

#### Prádlo roztříďte podle

Druhu látky / symbolu údržby na visače (bavlna, smíšená vlákna, syntetické materiály, vlna, ruční praní). Barvy (oddělte barevné a bílé kusy prádla, nové barevné prádlo perte zvlášť). Jemnosti prádla (perte malé kousky – např. nylonové punčochy – a prádlo s háčky – jako podprsenky – v látkovém sáčku nebo povlaku na polštář se zipem).

#### Vyprázdněte všechny kapsy

Předměty, jako mince nebo zapalovače, mohou poškodit prádlo i buben.

#### Vnitřek spotřebiče

Pokud perete pouze zřídka nebo nikdy prádlo na 95 °C, doporučujeme vám občas spustit 95°C program bez prádla a s menším množstvím pracího prostředku, abyste udrželi vnitřek spotřebiče čistý.

#### Dodržujte doporučení pro dávkování / aditiva

Optimalizuje výsledek vyčištění, zamezuje dráždění z důvodu zbytků přebytečného pracího prostředku v prádle a šetří peníze díky zamezení nadbytečného pracího prostředku.

#### Používejte nízkou teplotu a delší trvání

Nejúčinnější programy ve smyslu spotřeby energie jsou obecně ty, které probíhají při nižších teplotách a trvají déle.

#### Dodržujte míru naplnění

Plňte svou pračku do kapacity uvedené v „TABULCE PROGRAMŮ“, abyste šetřili vodu a energii.

#### Hluk a obsah zbylé vlhkosti

Jsou ovlivněny otáčkami odstředování: čím vyšší jsou otáčky ve fázi odstředování, tím větší je hluk a tím nižší je obsah zbylé vlhkosti.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**Před prováděním jakéhokoli čištění a údržby pračku vypněte a odpojte z elektrické sítě. K čištění pračky nepoužívejte hořlavé kapaliny. Pračku pravidelně čistěte a zajistěte její údržbu (nejméně čtyřikrát ročně).**

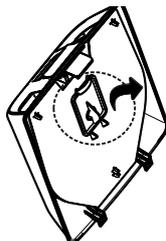
#### Čištění pračky zvenci

K čištění vnější strany pračky používejte měkkou vlhkou látku. K čištění ovládacího panelu nepoužívejte čističe na sklo nebo univerzální čističe, ani tekuté čisticí prášky apod. – tyto přípravky by mohly poškodit nápisy.

#### Zásobník pracího prostředku

Čistěte zásobník pravidelně, alespoň třikrát či čtyřikrát ročně, abyste zabránili tvorbě nánosů pracího prostředku.

Pro uvolnění zásobníku pracího prostředku stiskněte uvolňovací tlačítko  a vyjměte jej. V zásobníku může zůstat malé množství vody, a proto jej držte vzpřímeně. Zásobník vymyjte tekoucí vodou. Pro čištění sejměte uzávěr sifonu na zadní straně dávkovače. Pokud jste jej vyjmuli, vraťte uzávěr sifonu na místo. Při vracení zásobníku na místo umístěte jazýčky na spodní části zásobníku do příslušných otvorů na víku a zatlačte zásobník proti víku, dokud nezacvakne na místo. Stiskněte tlačítko Zavření , dokud neucítíte cvaknutí! **Zkontrolujte, zda je dávkovač pracího prostředku správně zasunutý.**



#### Kontrola hadice pro přívod vody

Pravidelně kontrolujte, zda přívodní hadice nepuchří nebo nepraská. Je-li poškozená, vyměňte ji za novou, kterou získáte v našem servisním středisku nebo u specializovaného prodejce. Podle typu hadice: Má-li přívodní hadice průhledný potah, kontrolujte pravidelně, zda barva na některých místech netmavne. Pokud ano, může to znamenat, že hadice uniká a je třeba ji vyměnit. Hadice s automatickým systémem zastavování přívodu vody  (jsou-li k dispozici): zkontrolujte malé inspekční okénko na bezpečnostním ventilu (viz šipka). Je-li červené, byla aktivována funkce bezpečnostního uzavření a hadici je třeba vyměnit za novou. Chcete-li tuto hadici odšroubovat, stiskněte přitom uvolňovací tlačítko (je-li jím vybavena).

#### Čištění sítkových filtrů v hadici pro přívod vody

**Provádějte pravidelnou kontrolu a čištění (alespoň dvakrát nebo třikrát za rok).**

Uzavřete vodovodní kohoutek a povolte přívodní hadici na kohoutku. Vyčistěte vnitřní sítkový filtr a našroubujte hadici pro přívod vody zpět na vodovodní kohoutek. Nyní odšroubujte přívodní hadici na zadní straně pračky. Pomocí univerzálních kleští vytáhněte sítkový filtr ze spoju pračky a vyčistěte jej. Nasadte sítkový filtr zpět a znovu našroubujte i přívodní hadici. Otočte vodovodním kohoutkem a ujistěte se, že spoje jsou zcela nepropustné.

#### Čištění vodního filtru / vypouštění zbylé vody

**Pračka je vybavena samočisticím čerpadlem. Filtr zachycuje předměty, jako jsou knoflíky, mince, spínací špendlíky apod., které jste zapomněli v prádle. Pokud jste použili program pro praní na vysokou teplotu, před vypuštěním vody vyčkejte, dokud voda nevychladne. Vodní filtr čistěte pravidelně, předejete tak situaci, kdy v důsledku jeho ucpaní nemůže voda pro praní odtékat. Nemůže-li voda odtékat, displej poukazuje na možné ucpaní filtru.**

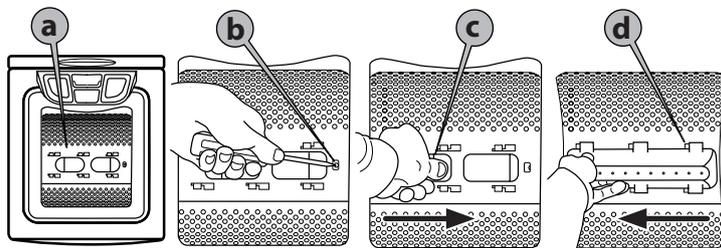
Kryt filtru otevřete pomocí mince. Umístěte pod vodní filtr širokou nízkou nádobu na odtékající vodu. Opatrně otáčejte filtrem proti směru hodinových ručiček, dokud nezačne vytékat voda. Nechte vodu odtékat a nevyndávejte filtr. Když se nádoba naplní, uzavřete filtr otáčením ve směru hodinových ručiček. Vyprázdněte nádobu. Tento postup opakujte, dokud nebude pračka prázdná. Pod vodní filtr položte bavlněný hadřík, který nasákne menší množství zbytkové vody. Následně otáčením proti směru chodu hodinových ručiček vodní filtr vyjměte. Vyčistěte vodní filtr (z filtru odstraňte zbytky a propláchněte jej pod tekoucí vodou) a komoru filtru. Ujistěte se, že oběžné kolo čerpadla (v krytu za filtrem) není zablokované. Vraťte filtr na místo a zavřete kryt: Při vracení vodního filtru na místo jím otáčejte ve směru hodinových ručiček. Otáčejte jím až do krajní polohy. Pro otestování těsnosti vodního filtru nalijte do bubnu asi 1 litr vody a zkontrolujte, že voda neuniká z filtru. Poté zavřete kryt filtru.

#### Těsnění víka

Pravidelně kontrolujte stav těsnění víka a občas jej vyčistěte vlhkým hadříkem.

#### Vyjmutí předmětu, který zapadne mezi buben a vanu

Pokud mezi buben a vanu zapadne nějaký předmět, můžete jej vyjmout díky snímatelným žebřům bubnu. Pračku vytáhněte ze zásuvky. Vyjměte prádlo z bubnu. Zavřete křídla bubnu a otočte buben o půl otáčky (obrázek a). Pomocí šroubováku zatlačte na plastovou koncovku a zároveň rukou posouvejte žebrem zleva doprava (obrázek b, c). Žebro vypadne do bubnu. Otevřete buben. Zapadlý objekt můžete nahmatat otvorem v bubnu. Žebro vraťte na místo z vnitřní části bubnu. Plastový hrot umístěte nad otvor na pravé straně bubnu (obrázek d). Poté přetáhněte žebro zprava doleva, dokud nezaklapne. Zavřete dvířka bubnu, otočte jím o půl otáčky a zkontrolujte umístění žebra a jeho kotvicích bodů. Pračku znovu zapojte do zásuvky.



### PŘEPRAVA A MANIPULACE

Vytáhněte kabel hlavního vedení elektrické energie a uzavřete kohoutek přívodu vody. Odpojte přívodní hadici a sejměte odpadní hadici z odpadu. Vypusťte ze všech hadic a pračky zbývající vodu a upevněte je, aby se během přepravy nepoškodily. Pro usnadnění přepravy stroje zatáhněte rukou mírně za páku na přesouvání na přední spodní části (v závislosti na modelu). Pračku vytáhněte ven až na příslušné místo. Poté vraťte páku na přesouvání zpět do původní stabilní polohy. Znovu nasadte přepravní konzolu. Postupujte podle pokynů pro odstranění přepravní konzoly uvedených v NÁVODU K INSTALACI, a to v opačném pořadí.

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Z určitých důvodů nemusí pračka někdy správně pracovat. Předtím, než zavoláte do poprodejního servisního střediska, doporučujeme prověřit, zda není možné problém vyřešit snadno pomocí následujícího seznamu.

Anomálie:	Možné příčiny / řešení:
<b>Pračka se neotáčí a/nebo se nespustí program</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky nebo je zasunutá nedostatečně a nemá správný kontakt.</li> <li>Došlo k výpadku proudu.</li> <li>Víko není správně zavřené.</li> <li>Byla aktivována funkce „Dětský zámek“  (je-li k dispozici).</li> <li>Pračka se automaticky vypne před spuštěním nebo po ukončení programu z důvodu úspory energie. Chcete-li pračku zapnout, otočte nejprve přepínač programů do polohy „Off/O“ a potom znovu do polohy požadovaného programu.</li> </ul>
<b>Prací program se nespustí.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nebylo stisknuto tlačítko „Spustit/Pauza“ .</li> <li>Přívod vody není otevřený.</li> <li>Byla nastavena funkce „Odložený start“ .</li> </ul>
<b>Spotřebič se zastavil během programu a kontrolka „Spustit/Pauza“ bliká</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Program byl změněn. Zvolte znovu požadovaný program a stiskněte „Spustit/Pauza“ .</li> </ul>
<b>Spotřebič vibruje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pračka nestojí na rovném povrchu.</li> <li>Nebyla demontována přepravní konzola: před použitím pračky je nutné přepravní konzolu odstranit.</li> </ul>
<b>Výsledky závěrečného odstředování jsou špatné. Prádlo je stále vlhké. Na konci programu bliká kontrolka „Odstředování“, nebo rychlost odstředování na displeji, nebo její kontrolka – v závislosti na modelu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kvůli nevyvážené náplni při otáčení se nespustilo odstředování, aby se zabránilo poškození pračky. Proto je prádlo stále vlhké. Důvodem nevyvážené náplně může být: malá náplň pračky (sestavující pouze z několika větších nebo savějších kusů, např. ručníků) nebo velké/těžké kusy prádla.</li> <li>Je-li to možné, neperte malé množství prádla.</li> <li>Tlačítko „Rychlost odstředování“  bylo nastaveno na nízkou rychlost odstředování.</li> </ul>
<b>Přístroj hlásí chybový kód (např. F-02, F-..) a/nebo se rozsvítí kontrolka „Servis“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pračku vypněte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a před opětovným zapnutím pračky vyčkejte přibližně 1 minutu.</li> <li>Pokud problém přetrvává, zavolejte do poprodejevého servisního střediska.</li> </ul>
<b>Svítil kontrolka „Vyčistit filtr“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odpadní voda se neodčerpala.</li> <li>Vodní filtr vyčistěte.</li> </ul>
<b>Svítil kontrolka „Přívod vody uzavřený“ </b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Žádný nebo nedostatečný přívod vody do spotřebiče.</li> </ul>
<b>Svítil kontrolka „Nadměrné množství pracího prostředku“  (je-li k dispozici)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbol se rozsvítí na konci programu, pokud jste použili příliš velké množství pracího prostředku.</li> <li>Tvoří se příliš velké množství pěny.</li> <li>Prací prostředek není vhodný pro automatické pračky (musí na něm být uvedeno „pro automatické pračky“, „pro ruční praní a praní v automatických pračkách“, popřípadě něco obdobného).</li> </ul>

### Bezpečnostní pokyny, návod k použití, štítek výrobku a energetické údaje si můžete stáhnout pomocí:

- Pomocí QR kódu ve vašem spotřebiči
- návštěvou naší webové stránky – [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) a [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- případně se obraťte na **naše poprodejevé servisní středisko** (viz telefonní číslo v záruční knize).

Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

Pour obtenir des informations relatives à la réparation et à la maintenance, l'utilisateur est invité à visiter le site [www.indesit.com](http://www.indesit.com)  
 Další informace o svém modelu najdete na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, což je oficiální databáze výrobků EU EPREL. Po výběru kategorie výrobku zadejte identifikátor modelu výrobku. Identifikátor modelu se skládá z písmen a číslic a naleznete jej na výrobním štítku, jako Mod. (Viz obrázek vpravo.)



БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА INDESIT

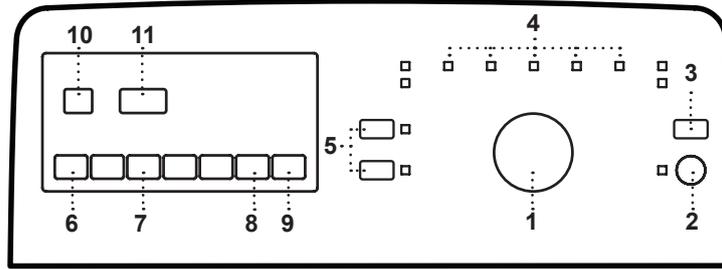
За да получавате по-пълно обслужване, регистрирайте Вашия уред на [www.indesit.com/register](http://www.indesit.com/register)



Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност. Преди да използвате пералната машина, е задължително да се свали транспортната скоба. За по-подробни инструкции за премахването ѝ вижте ръководството за монтаж.

**КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ**

- 1 Селектор на програми
  - 2 Бутон "Старт/Пауза"
  - 3 Бутон "Нулиране/Източване"
  - 4 Индикация за последователност на програмата
  - 5 Комбинация "Заклучване срещу достъп на деца"
  - 6 Бутон "Температура"
  - 7 Бутон "Отложен старт"
  - 8 Бутон "Степен на замърсяване"
  - 9 Бутон "Скорост на центрофугиране"
- ⊙ (вкл. "Задържане на изплакването")



- 10 Индикатор за температура
- 11 Индикатор за време

**ИНДИКАТОРИ**  
**Предозирване с перилен препарат**   
**Вратичката е заключена**   
**Неизправност: Обслужване**   
**Неизправност: Почистете филтъра**   
**Неизправност: Кранът на водата е затворен**   
*В случай на неизправност се обърнете към раздел "ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ"*

**ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИТЕ**

Макс. зареждане 7,0 kg. Потреблението на енергия в изключен режим е 0,11 W / в режим на оставен включен уред е 0,11 W						Перилни препарати и добавки			Препоръчителен перилен препарат		Остатъчна влажност % *	Консумация на електроенергия (kWh)	Общо вода в литри	Температура на пране °C
Програма	ТЕМПЕРАТУРА		Макс. скорост на центрофугиране (об./мин.)	Макс. зареждане (kg)	Времетраене (ч : м)	Пред-пране	Основно пране	Омекотител	Прах	Течен				
	Настройване	Диапазон									Индикатор	Индикатор	Индикатор	
Turn & Go	30°C	30°C	1000	3,5	**	—	●	○	—	✓	—	—	—	—
Синтетични	40°C	20 - 60°C	1200	3,0	2:15	○	●	○	✓	✓	47	0,630	40	40
Памук	60°C	20 - 95°C	1200	7,0	2:35	○	●	○	✓	✓	57	1,200	54	56
Eco 40-60	40°C	40°C	1151	7,0	3:25	—	●	○	✓	✓	53	0,806	59	44
			1151	3,5	2:35	—	●	○	✓	✓	53	0,415	40	33
			1151	2,0	2:35	—	●	○	✓	✓	53	0,210	30	24
Мих 45° 40°	40°C	20 - 40°C	1000	7,0	**	—	●	○	✓	✓	—	—	—	—
Спортни екипи	40°C	20 - 40°C	1000	3,5	**	○	●	—	✓	—	—	—	—	—
20°C	20°C	20°C	1200	7,0	1:50	—	●	○	—	✓	53	0,200	55	20
RapidWash	Вълна 20°	20°C	20°C	1000	1,0	**	—	●	○	—	✓	—	—	—
	Деликатни 30°	30°C	30°C	1000	1,5	**	—	●	○	—	✓	—	—	—
	Цветни 40°	40°C	40°C	1200	3,5	**	—	●	○	✓	✓	—	—	—
	Памук 30°	30°C	30°C	1200	3,0	0:30	—	●	○	—	✓	62	0,250	42
Центрофуга + Източване	—	—	1200	7,0	**	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Изплакване + Центрофуга	—	—	1200	7,0	**	—	—	○	—	—	—	—	—	—

● Необходима дозировка ○ Дозировка по избор

**Eco 40-60** - Тестов цикъл на пране в съответствие с Регламент 2019/2014. Най-ефективната програма по отношение на консумацията на енергия и вода за пране на нормално замърсени памучни дрехи. Само на дисплея: показаните на дисплея стойности на скоростта на центрофугиране може леко да се различават от стойностите, посочени в таблицата.

**За всички тестови институти**

Дълъг цикъл на пране за памучни дрехи: задайте цикъл на пране "Памук" с температура 40°C. Заедно с програма за синтетика: задайте цикъл на пране "Синтетични" с температура 40°C.

Тези данни могат да се различават в дома ви поради променящите се условия на температурата на подаваната вода, налягането и др. Приблизителните стойности на продължителност

на програмата се отнасят до подрабриращата се настройка на програмите, без опции. Стойностите, дадени за програми, различни от програмата Eco 40-60, са само ориентировъчни.

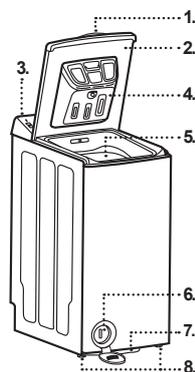
\* След края на програмата и центрофугирането с максималната избрана скорост на центрофугиране, в настройката с програма по подрабриране.

\*\* **Продължителността на програмата е показана на дисплея.**

Сензорната технология приспособява водата, енергията и продължителността на програмата към Вашето количество пране.

**ОПИСАНИЕ НА УРЕДА**

1. Дръжка на капака
2. Капак
3. Контролен панел
4. Дозатор за перилен препарат
5. Барабан
6. Воден филтър - зад капака
7. Лост за преместване (в зависимост от модела)
8. Регулируеми крачета (x2)



**ДОЗАТОР ЗА ПЕРИЛЕН ПРЕПАРАТ**

**Отделение за основно пране**

Перилен препарат за основното пране, препарат за премахване на петна или омекотител за вода.

**Отделение за предпране**

Перилен препарат за предпране.

**Отделение за омекотител**

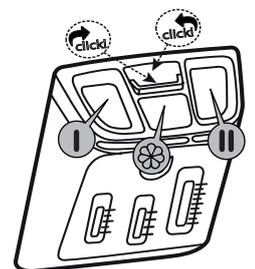
Омекотител за тъкани. Течен препарат за колосване. Белина.

**Наливайте омекотител, течен препарат за колосване или разтвор на белина само до маркировката „max“.**

**Бутон за освобождаване / затваряне**

Натиснете, за да извадите тавата за почистване.

Натиснете, за да затворите тавата, докато усетите щракване!



## ПРОГРАМИ

За да изберете подходящата програма за Вашия вид пране, винаги спазвайте инструкциите на етикета на дрехата. Стойността, посочена в символа на етеен, е максималната възможна температура за пране на дрехата.



### Turn & Go

Най-доброто решение за ежедневно пране. Особено полезно за лека до нормално замърсена тъкан от памук или синтетичен текстил, като се пере на ниска температура и максимална скорост на центрофугата.

### Синтетични

За пране на замърсени дрехи от синтетични тъкани (като полиестер, полиакрил, вискоза и др.) или смеси памук/синтетични.

### Памук

Нормално до силно замърсени издръжливи памучни изделия.

### Есо 40-60

За пране на нормално замърсени памучни дрехи, подлежащи на пране при 40° C или 60° C, заедно в един и същи цикъл. Това е стандартната програма за памук и най-ефективната от гледна точка на разход на вода и електроенергия.

### Мих 45 40

За пране само за 45 минути на леко до нормално замърсени дрехи от памук, лен, синтетични влакна и смесени влакна.

### Спортни екипи

Нормално замърсени и потни спортни дрехи от памучно жарсе или микрофибър. Включва цикъл за предпране – можете да добавите препарат и в отделието за предпране. Не използвайте омекотител.

### 20 °C

За пране на слабо замърсени памучни дрехи при температура 20° C.

### Вълна 20°

Всички вълнени дрехи могат да се перат с програмата "Вълна", дори и тези, които имат етикет "само за ръчно пране". За най-добри резултати използвайте специални почистващи препарати и не превишавайте посоченото макс. количество килограми пране.

### Деликатни 30°

За пране на особено деликатни тъкани. Препоръчително е да обърнете дрехите отвътре навън преди пране.

### Цветни 40°

От леко до нормално замърсено пране от памучни, изкуствени влакна или техни смеси; както и деликатни изделия. Допринася за запазването на цветовете.

### Памук 30°

За бързо изпиране на леко замърсени дрехи. Този цикъл е с продължителност само 30 минути и пести време и електроенергия.

### Синтетични 30°

Скъсен цикъл за пране на леко замърсени дрехи от синтетични тъкани (като полиестер, полиакрил, вискоза и др.) или памук/синтетични.

### Центрофугиране + Източване

Центрофугира прането, след което изпразва водата. За издръжливо пране.

### Изплакване + центрофугиране

Програма за отделно изплакване и интензивно центрофугиране.

За издръжливо пране.

## УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

За отстраняване на замърсявания, останали по време на производствения процес, изберете програма "Памук" при температура от 95° C. Добавете малко количество прах за пране в отделието за основно пране на дозатора за перилен препарат (максимално 1/3 от количеството перилен препарат, препоръчано от производителя за леко замърсено пране). Стартирайте програмата, без да добавяте пране.

## ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

Подгответе прането си съгласно препоръките в раздела "СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ". Заредете прането, затворете вратичката на барабана и проверете дали е добре затворена. Добавете перилен препарат и всякакви добавки. Спазвайте препоръките за дозиране на опаковката на перилния препарат. Затворете капака. Завъртете селектора на програми на желаната програма и изберете някоя от опциите, ако е нужно. На дисплея се показва продължителността на избраната програма (в часове и минути) и индикаторът за бутона "Старт/Пауза" започва да мига. Температурата и скоростта на центрофугата могат да се променят с натискане на бутона "Температура" °C или "Скорост на центрофугата" Ⓢ. Отворете крана за водата и натиснете бутона "Старт/Пауза", за да стартира цикълът на пране. Индикаторът "Старт/Пауза" ще светне и вратичката ще се заключи. Поради отклоненията в натоварването и температурата на входящата вода, оставащото време е изчислено наново в определени фази на програмата. Ако случат е такъв, на времеви дисплей се показва анимация

## ПОСТАВЯНЕ НА ПАУЗА ИЛИ ПРОМЯНА НА РАБОТЕЩА ПРОГРАМА

За поставяне на пауза на цикъла на пране, натиснете бутона "Старт/Пауза", светлинният индикатор ще започне да мига. Изберете нова програма, температура, опции или обороти на центрофуга, ако желаете да промените тези настройки. Натиснете бутона "Старт/Пауза" отново, за да възобновите цикъла на пране от момента, в който е бил прекъснат. Не добавяйте перилен препарат за тази програма.

## ВРАТИЧКАТА Е ЗАКЛЮЧЕНА

След стартиране на програма лампата светва, за да укаже, че капакът не може да бъде отворен. Докато някоя от програмите за пране работи, капакът остава блокиран и в никакъв случай не бива да се отваря със сила. При спешна необходимост да отворите капака по време на работеща програма, например за да добавите още пране или за да извадите заредено по погрешка пране, натиснете бутона "Старт/Пауза" за да изключите програмата. Ако температурата не е прекалено висока, индикаторната лампа "Вратичката е заключена" изгасва. Ще мине известно време, докато може да отворите капака. Натиснете бутона "Старт/Пауза", за да продължите отново с програмата.

## КРАИ НА ПРОГРАМАТА

Индикаторната лампа "Вратичката е заключена" изгасва и на дисплея се показва . Завъртете програмния селектор до позиция "OFF" и затворете кранчето за водата. Отворете капака и барабана и извадете прането от пералната машина. Оставете капака отворен за известно време, за да изсъхне вътрешността на пералната машина. След около 15 минути, пералната машина ще се изключи напълно, за да спести енергия.

За да отмените работеща програма преди края на цикъла, натиснете бутона "Нулиране/Източване" за поне 3 секунди. Водата е източена. Ще мине известно време, докато може да отворите капака.

## ОПЦИИ

! Когато комбинацията от програми или допълнителна функция(и) не е възможна, индикаторните лампички се изключват автоматично. ! Неподходящите комбинации от опции се отменят автоматично.

### Температура °C

Всяка програма има предварително зададена температура. Ако желаете да промените температурата, натиснете бутона "Температура" °C. Стойността се изписва на дисплея.

### Лесно гладене

Когато изберете тази опция, циклите центрофуга и основно пране ще се променят, за да се намали образуването на гънки.

### Отложен старт

За да зададете избраната програма да стартира в по-късен момент, натиснете бутона "Отложен старт", за да настроите желаното време на отлагане. Лампата на бутона за опцията "Отложен старт" светва и изгасва в момента, в който стартира програмата. Веднъж натиснете ли бутона "Старт/Пауза", отброяването на времето на отлагане започва. Броят на предварително избраните часове може да се намали, като натиснете бутона "Отложен старт" отново. **Не използвайте течни препарати, когато активирате тази опция.** За да отмените опцията "Отложен старт", завъртете програмния селектор към различна позиция.

### Предпране

Само за много замърсено пране (например пясък, гранулирана мръсотия). Увеличава времето на цикъла с приблизително 15 минути. Не използвайте течен перилен препарат за основното изпиране, когато активирате опцията "Предпране".

### Допълнително изплакване

Допринася за избягването на остатъци от перилен препарат, като удължава фазата на изплакване. Особено подходяща за бебешко пране, за лица, страдащи от алергии, и за области с мека вода.

### Степен на замърсяване

"Степен на замърсяване" е опция, която работи на 3 различни нива (леко замърсено, нормално замърсено и силно замърсено), които са специално предназначени за задаване на правилното действие в зависимост от вашите нужди от почистване:

**Силно замърсено**: тази опция е предназначена за високи нива на замърсяване и за отстраняване и на най-упоритите петна.

**Нормално замърсено**: тази опция е предназначена за отстраняване на ежедневни петна.

**Леко замърсено**: тази опция е предназначена за отстраняване на леки петна.

### Скорост на центрофугиране (вкл. "Задържане на изплакването")

Всяка програма има предварително зададена скорост на центрофугиране. Натиснете бутона, за да зададете различна скорост на центрофугиране. Ако изберете скорост на центрофугиране "0", финалното центрофугиране бива отменено и само се източва водата. Междинните фази на центрофугиране обаче остават по време на изплакването.

Ако изберете "Задържане на изплакването", прането остава с водата на последното изплакване без да преминава към финалния цикъл на центрофугиране, с което се избягва намачкването на прането и обезцветяването. За да активирате "Задържане на изплакването", натиснете неколккратно бутона "Скорост на центрофугиране", докато символът "Задържане на изплакването" светне на дисплея. Програмата за пране спира на "Задържане на изплакването", когато символът "Задържане на изплакването" мига на дисплея; лампата на бутона "Старт/Пауза" също мига. За да прекратите "Задържане на изплакването", като пуснете центрофугиране на прането, натиснете бутона "Старт/Пауза" - прането ще се центрофугира със скоростта по подразбиране. Освен това можете да изберете друга скорост на центрофугиране с бутона "Скорост на центрофугиране", преди да е стартирал цикълът на центрофугиране, като натиснете "Старт/Пауза". За да прекратите "Задържане на изплакването", като източите водата без центрофугиране, натиснете бутона "Скорост на центрофугиране", докато на дисплея се покаже скорост на центрофугиране "0"; след това натиснете бутона "Старт/Пауза", за да започне източването на водата. Не оставайте прането намокнато дълго време с опцията "Задържане на изплакването" (особено копринени артикули).

### Интензивно изпиране

Изберете тази опция, ако използвате добавка за премахване на петна по време на пране – опцията ще оптимизира ефективността на добавката за по-добро действие и за премахване на петна. Използвайте с максимално зареждане. Добавете подходяща добавка за премахване на петна по време на пране (прах за пране) към основното пране. Може да удължи времетраенето на програмата с до 10 минути. Подходяща за използване на препарати за премахване на петна и избелващи препарати на кислородна основа. Не трябва да се използват хлорни и перборатни избелващи препарати!

### Пестене на електроенергия

Спестява електроенергия, използвана за загряване на водата, като същевременно поддържа добри резултати на изпиране. Препоръчително за леко замърсено пране без петна.

Уверете се, че перилният препарат е подходящ за пране при ниски температури (15 или 20°C). Опцията е възможна за изпиране най-вече на етап, когато програмите работят при най-ниска температура.

### ЗАКЛЮЧВАНЕ СРЕЩУ ДОСТЪП НА ДЕЦА

Може да заключите бутоните на контролния панел и да ги предпазите от неправилна употреба (напр. от деца). Натиснете едновременно и двата бутона за "Заключване срещу достъп на деца" и ги задръжте за поне 3 секунди. Символът на ключа  -  светва на дисплея. За да отключите отново бутоните, извършете същите действия.

### ИЗБЕЛВАНЕ

Изперете прането си с желаната програма, "Памук"  или "Синтетични" , като добавите подходящото количество белина с хлор в отделението на омекотителя (внимателно затворете капака). Веднага след края на програмата, завъртете програмния селектор и започнете отново желаната програма, за да елиминирате остатъчната миризма на белина; ако желаете, може да добавите омекотител. **Никога не слагайте заедно белина с хлор и омекотител в отделението на омекотителя.**

### СЪВЕТИ И ПРЕПОРЪКИ

#### Сортирайте прането си според

Етикета за тип на тъканите/съвети за грижи (памук, смесени влакна, синтетични, вълна, за пране на ръка). Цвят (разделяйте цветните и белите дрехи, перете новите цветни изделия отделно). Деликатни (перете дребните изделия – като найлонови чорапогачи – и изделията с телени копчета – като сутинени – в торбичка от плат или калъфка за възглавница с цип).

#### Изпразвайте всички джобове

Предмети като монети или запалки е възможно да повредят прането Ви, както и барабана.

#### Вътрешна част на уреда

Ако никога или много рядко изпирате прането си на 95°C, препоръчваме Ви от време на време да пускате програма на 95°C без пране, като добавите малко количество перилен препарат, за да поддържате вътрешната част на уреда чиста.

#### Следвайте препоръките за дозировка/добавки за пране.

Оптимизира резултата от прането, премахва дразнещите кожата остатъци от излишен перилен препарат в прането и спестява пари, като намалява излишния разход на перилен препарат.

#### Използвайте ниска температура и по-голяма продължителност

Най-ефективните програми от гледна точка на разход на електроенергия основно са тези, които работят на по ниска температура за по-дълго време.

#### Съобразете се с капацитета на зареждане

Зареждайте пералната машина според капацитета ѝ, посочен в „ТАБЛИЦА С ПРОГРАМИТЕ“, за да спестите вода и електроенергия.

#### Шум и остатъчна влажност

Те зависят от оборотите на центрофугата: колкото по-високи са оборотите по време на центрофуга, толкова по-силен е шумът и по-малка остатъчната влажност.

### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

**При всяко почистване и поддръжка изключвайте пералната машина от бутона и от контакта. Не използвайте запалими течности, за да почиствате пералната машина. Почиствайте и поддръжвайте периодично пералната си машина (поне 4 пъти годишно).**

#### Почистване на външната страна на пералната машина

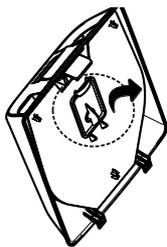
Използвайте влажна мека кърпа за почистване на външните части на пералната машина. Не използвайте препарати за стъкло или универсални такива, прах за почистване или подобни върху контролния панел – тези вещества е възможно да повредят печата.

#### Дозатор за перилен препарат

**Почиствайте редовно, поне три или четири пъти в годината, за да предотвратите отлагане на перилен препарат:**

Натиснете бутона за освобождаване , за да освободите дозатора за перилен препарат и да го премахнете. Възможно е да остане малко количество вода в дозатора, следователно трябва да го носите в изправена позиция. Извийте дозатора на течаша вода. Свалете капачката на сифона, която е на задната страна на дозатора, за да я почистите. Поставете отново капачката на сифона в дозатора (ако сте я махнали). Поставете отново дозатора, като поставите долните ушенца на дозатора в съответните отвори на капака и като натиснете дозатора към капака, докато се застопори на място. Натиснете бутона за затваряне , докато усетите щракване!

**Уверете се, че дозаторът за перилен препарат е правилно поставен.**



#### Проверка на маркуча за подаване на вода

Проверявайте редовно маркуча за подаване за напуквания и цепнатини. Ако е повреден, заменете го с нов маркуч, предлаган от нашето следпродажбено обслужване или от специализиран продавач. В зависимост от вида маркуч: Ако входният маркуч има прозрачно покритие, проверявайте периодично за локално оцветяване. Ако откриете такова, възможно е маркучът да протича и трябва да се смени. За маркучите за функция за спиране на водата  (ако е налична): проверете малкото прозорче за проверка на предпазния клапан (вж. стрелката). Ако е червено, функцията за спиране на водата е задействана и маркучът трябва да се замени с нов. За да развиете този маркуч, натиснете бутона за освобождаване (ако има), докато развие маркуча.

#### Почистване на мрежестите филтри в маркуча за подаване на вода

**Проверявайте и почиствайте редовно (най-малко два или три пъти годишно).**

Затворете крана и освободете маркуча за подаване от крана. Почистете вътрешния мрежест филтър и отново затегнете маркуча за подаване на вода върху крана. След това развийте маркуча за подаване от задната част на пералната машина. Изтеглете мрежестия филтър от свързането на пералната машина с универсални клещи и го почистете. Поставете обратно мрежестия филтър и завийте маркуча за подаване отново. Пуснете крана и се уверете, че свързванията са напълно уплътнени.

#### Почистване на водния филтър / източната на остатъчната вода

**Пералнята е снабдена със самопочистваща се помпа. Филтърът задържа предмети като копчета, монети, безопасни игли и др., останали в прането. Ако сте използвали програма за горещо пране, преди да източите водата, изчакайте я да се охлади. Почиствайте водния филтър редовно, за да избегнете трудности при източването на водата след пране поради запушването му. Ако водата не се източва, на дисплея се извежда индикация, че е възможно водният филтър да е запушен.**

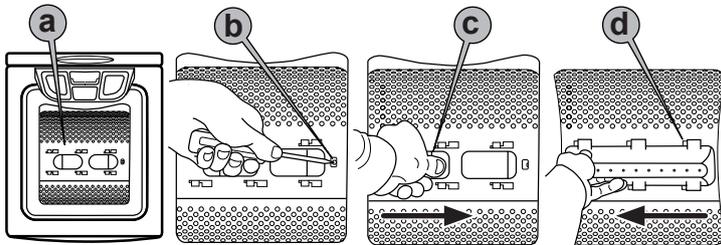
Отворете предпазителя на филтъра с монета. Поставете широк и плосък съд под водния филтър, за да съберете източената вода. Бавно завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, докато водата потече. Оставете водата да тече, без да премахвате филтъра. Когато съдът за вода се напълни, затворете водния филтър, като го завъртите по часовниковата стрелка. Изпразнете съда. Повтаряйте тази процедура, докато източите всичката вода. Вашата перална машина е снабдена с различни автоматични функции на безопасност и обратна връзка. След това отстранете водния филтър, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Почистете водния филтър (отстранете остатъците в него и го почистете под течаша вода) и кутията на филтъра. Уверете се, че перката на помпата (в корпуса зад филтъра) не е блокирана. Поставете водния филтър и затворете капака: Поставете водния филтър на мястото му, като го завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте го завили докрай. За да проверите затегнат ли е добре водният филтър, налейте около 1 литър вода в барабана и проверете дали от филтъра изтича вода. След това затворете капака на филтъра.

#### Уплътнение на капака

Периодично проверявайте състоянието на уплътнението на капака и от време на време го почиствайте с влажна кърпа.

#### Изваждане на предмет, паднал между барабана и ваничката

Ако случайно падне предмет между барабана и ваничката, може да го извадите благодарение на един от свалящите се повдигачи на барабана. Изключете пералнята от захранването. Извадете прането от барабана. Затворете клапите на барабана и завъртете барабана с половин оборот (изображение **a**). С помощта на отвертка натиснете пластмасовия найкрайник, като в същото време плъзгате на ръка повдигача от ляво надясно (изображение **b, c**), докато той падне в барабана. Отворете барабана. Може да извадите предмета през отвора в барабана. Поставете обратно повдигача от вътрешната страна на барабана: Поставете пластмасовия найкрайник над отвора от дясната страна на барабана (изображение **d**). След това плъзнете пластмасовия повдигач от дясно наляво, докато щракне. Отново затворете клапите на барабана, завъртете барабана с половин оборот и проверете позиционирането на преградата във всички точки на закрепване. Отново включете пералната машина в контакта.



### ТРАНСПОРТИРАНЕ И БОРАВЕНЕ С МАШИНАТА

Извадете кабела от контакта и затворете крана на водата. Отделете маркуча за подаване от крана за вода и отстранете маркуча за източване от точката за източване. Отстранете всякаква останала вода от маркучите и пералнята и закрепете маркучите така, че да не могат да се повредят по време на транспортирането. За да улесните преместването на машината, издръпайте леко навън лоста за преместване, разположен най-долу отпред (ако Вашият модел пералня има такъв). Издръпайте навън пералнята до ограничителя, като си помагате с крак. След това избутайте обратно лоста за преместване до първоначалното му положение. Поставете транспортната скоба. Следвайте в обратен ред инструкциите за отстраняване на транспортната скоба, дадени в РЪКОВОДСТВОТО ЗА МОНТАЖ.

## ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Пералнята понякога може да не работи правилно поради определени причини. Преди да се обадите на отдела за следпродажбено обслужване, препоръчително е да проверите дали проблемът не може да се отстрани лесно с помощта на следния списък.

Аномалии:	Възможни причини / Решение:
Пералната машина не се включва и/или програмата не стартира	<ul style="list-style-type: none"> <li>Щепселът не е вкаран в електрическия контакт или не е пъхнат достатъчно, за да направи добър контакт.</li> <li>Има неизправност на захранването.</li> <li>Капакът не е затворен правилно.</li> <li>Функцията "Заклучване срещу достъп на деца"  е активирана (ако е налична).</li> <li>Пералната машина автоматично изключва преди спускането или след завършването на програмата за икономия на енергия. Ако искате да включите пералната машина, дайте най-напред превключвателя на програматора в положение „Off/O“ и след това отново в положението на исканата програма.</li> </ul>
Цикълът на пране не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Бутонът "Старт/Пауза"  не е натиснат.</li> <li>Кранът за вода не е отворен.</li> <li>Зададена е опцията "Отложен старт" .</li> </ul>
Уредът спира по време на програмата и лампата "Старт/Пауза" мига	<ul style="list-style-type: none"> <li>Програмата е променена - изберете отново желаната програма и натиснете бутона "Старт/Пауза" .</li> </ul>
Уредът вибрира	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пералнята не е нивелирана.</li> <li>Транспортната скоба не е била премахната; преди да използвате пералната машина, транспортната скоба трябва да е премахната.</li> </ul>
Резултатите от последното центрофугиране са лоши. Прането е все още много мокро. Индикаторът "Центрофугиране" мига, скоростта на центрофугиране мига на дисплея или индикаторът за скоростта на центрофугиране мига след края на програмата - в зависимост от модела	<ul style="list-style-type: none"> <li>Дисбалансът в зареденото пране по време на центрофугирането предотвратява фазата на центрофугиране, за да се избегнат повреди по пералната машина. За това прането е все още много мокро. Причини за дисбалансът може да са: малко количество заредено пране (съдържащо само няколко много големи или абсорбиращи елементи, напр. кърпи) или големи/тежки елементи за пране.</li> <li>Ако е възможно избягвайте малките количества пране.</li> <li>Бутонът "Скорост на центрофугиране"  е зададен на ниска скорост.</li> </ul>
Машината извежда код за грешка (напр. F-02, F-...) и/или индикаторът "Обслужване"  светва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Изключете пералнята, откачете щепсела от контакта и изчакайте около 1 минута, преди да го включите обратно.</li> <li>Ако проблемът не бъде отстранен, обадете се на отдела за следпродажбено обслужване.</li> </ul>
Индикаторът "Почистете филтъра"  светва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Мръсната вода не се изпомпва.</li> <li>Почистете водния филтър</li> </ul>
Индикаторът "Кранът на водата е затворен"  светва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не се подава или се подава недостатъчно вода към уреда.</li> </ul>
Индикаторът "Предозиране на перилен препарат"  (ако е наличен) светва	<ul style="list-style-type: none"> <li>Символът ще светне в края на програмата, ако сте използвали прекалено много перилен препарат.</li> <li>Образува се твърде много пяна.</li> <li>Перилният препарат не е съвместим с пералнята (върху него трябва да е изписано "за перални", "за ръчно пране и перални" или нещо подобно).</li> </ul>

Можете да свалите инструкциите за безопасност, и листовката с енергийните показатели на уреда, като:

- Използване на QR кода на вашето устройство
- Посетите нашия уебсайт - [docs.indesit.eu](https://docs.indesit.eu) и [parts-selfservice.europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com)
- А също и като **се свържете с нашия отдел за следпродажбено обслужване** (телефонния номер можете да откриете в гаранционната брошура). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

За информация за потребителя относно ремонт и поддръжка посетете [www.indesit.com](https://www.indesit.com). Можете да намерите повече информация за вашия модел онлайн на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/>, който е официалната продуктова база данни на EPREL на ЕС. След като изберете категорията на продукта, въведете идентификатора на модела на продукта. Идентификаторът на модела се състои от букви и цифри и може да бъде открит на идентификационната белка като Mod. (вж. изображението вдясно).

